

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	71
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	167
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	259
6	EN CAS D'URGENCE	343
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	361
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	421
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	429
10	INDEX	437

SECTION 1

INTRODUCTION

• INTRODUCTION	4	• NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE	6
• COMMENT UTILISER CE GUIDE	4	• CHANGEMENTS/MODIFICATIONS AU	
• AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE	6	VÉHICULE	6

INTRODUCTION

INTRODUCTION

Le présent guide a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes. Il a pour objet de vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un livret de renseignements sur la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Nous vous prions de lire attentivement ces documents. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

NOTA : Après avoir lu le guide, gardez-le dans le véhicule aux fins de référence et laissez-le avec le véhicule si vous vendez ce dernier, afin que le nouveau propriétaire puisse prendre connaissance de tous les avertissements concernant la sécurité.




















































































En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire qui est le mieux placé pour connaître votre véhicule à fond. De plus, il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine Mopar^{MD} et tient à ce que vous soyez satisfait.

COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

L'index détaillé à la fin de ce guide indique tous les sujets traités.

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles qui peuvent paraître dans votre véhicule ou dans le présent Guide de l'automobiliste.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE DE LA LUNETTE	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENTS	 DÉFALLANCE D'AMPOULE EXTERIEURE	 FEUX DE ROUTE	 CLIGNOTANTS	 BOUCHE D'AIR SUPERIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT (BASSE TEMPÉRATURE)	 SERRURE DE PORTE	 PEDALES REGLABLES	 RÉGULATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE	 ESP BAS SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE/ ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE	 LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMMUTATEUR PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 FEUX DE CROISEMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPERIEURES ET INFERIEURES	 SIÈGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPÉRATURE)	 LÈVE-GLACE	 SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	 CONTRÔLE D'ADHÉRENCE EN DESCENTE	 TÉMON DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CÔTÉ DE LA TRAPPE À CARBURANT	 LAVE-GLACE DE LUNETTE	 NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 ANTIBROUILLARDS AVANT	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFERIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CABRIOLET	 SYSTÈME ANTI-PATINAGE	 AWD! TRANSMISSION INTEGRALE	 DÉFALLANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCCAGE
 HUILE MOTEUR	 DÉGIVREUR DE LUNETTE	 CHAUFFAGE ELECTRIQUE DU PARE-BRISE	 FEUX DE STATIONNEMENT	 ANTI-BROUILLARDS ARRIERE	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE HAYON	 DÉGIVRAGE ET SOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'HABITACLE	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PAPILLON	 4WD! QUATRE ROUES MOTRICES	 BRAKE TÉMON DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 RÉTROVISEUR EXTERIEUR CHAUFFANT	 DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE	 ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 CEINTURE DE SECURITE	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 OUVERTURE DE COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE SUPERIEUR DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE DE LA VOIX	 MISE EN GARDE	 TOW/HAUL BOUTON TOW/HAUL (REMORQUAGE/TRANSPORT)
 BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE	 LIQUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATÉRAL	 SAC GONFLABLE	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU COFFRE	 ALLUMIGIGARE	 ANCRAGES SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR DE SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UCONNECT™	 FEUX DE DÉTRESSE	 LOW QUATRE ROUES MOTRICES GAMME BASSE
 TÉMON D'ANOMALIE	 TEMPÉRATURE DE L'HUILE À TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE RE-FROIDISSEMENT DU MOTEUR	 SRS AIRBAG DISPOSITIF DE RETENUE COMPLÉMENTAIRE	 DÉSACTIVATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	 PORTIÈRE OUVERTE	 CAPOTE ABAISSÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE ISO		 3101e970

INTRODUCTION

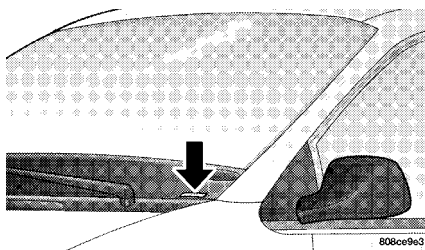
AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Ce guide contient des sections **MISE EN GARDE** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent entraîner des accidents ou des blessures. Il contient également des sections **AVERTISSEMENT** liées à certaines procédures et visent à prévenir les risques d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide en entier. Respectez toutes les directives énoncées sous les sections Mise en garde et Avertissement.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification de véhicule (NIV) est situé dans le coin avant gauche du tableau de bord. Le NIV est visible par

le pare-brise de l'extérieur du véhicule. Il figure également sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces du véhicule ainsi que sur le certificat d'immatriculation.



EMPLACEMENT DU NIV

NOTA : Il est illégal d'enlever la plaquette du NIV.

CHANGEMENTS/ MODIFICATIONS AU VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement nuire à sa manœuvrabilité et à sa sécurité, et peuvent causer un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

SECTION 2

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS 9
 - Module d'allumage sans fil 9
 - Télécommande avec clé intégrée 9
 - Fonction de démarrage facilité 10
 - Retrait de la clé de contact 10
 - Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage 11
- CLÉ À PUCE 11
 - Clés de rechange 12
 - Programmation des clés (télécommandes) par le propriétaire 13
 - Généralités 14
- ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT 14
 - Réamorçage de l'alarme antivol 14
 - Activation du système 14
 - Désamorçage du système 15
- ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL 15
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE 16
 - Pour déverrouiller les portes 16
 - Pour verrouiller les portes 18
 - Pour déverrouiller le coffre 19
- Utilisation de l'alarme d'urgence 19
- Programmation de télécommandes additionnelles 20
- Remplacement des piles de la télécommande .. 20
- Généralités 21
- DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT 21
 - Utilisation du démarrage à distance 22
- SERRURES DE PORTE 23
 - Verrouillage manuel des portes 23
 - Verrouillage électrique des portes 24
 - Verrouillage sécurité-enfants 27
- GLACES 28
 - Glaces à commande électrique 28
 - Tremblement dû au vent 31
- VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE .. 32

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE	33	• Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant	43
• Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre	33	• Enregistreur de données d'événement	55
• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS	33	• Ensemble de retenue d'enfant	57
• Ceintures à trois points d'ancrage	34	• RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	66
• Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale	39	• CONSEILS DE SÉCURITÉ	67
• Prétendeurs de ceinture de sécurité	40	• Transport de passagers	67
• Système évolué de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert ^{MD})	40	• Verrouillage du véhicule	67
• Mode de blocage automatique – Selon l'équipement	42	• Gaz d'échappement	67
• Ceintures de sécurité et femmes enceintes	42	• Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	68
• Rallonge de ceinture de sécurité	42	• Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule	69

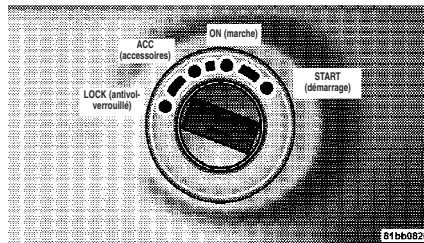
UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Votre véhicule est équipé d'un système d'allumage sans clé. Ce système comprend une télécommande avec clé intégrée et un module d'allumage sans fil avec commutateur d'allumage intégré. Les clés taillées des deux côtés peuvent être introduites dans la serrure de n'importe quel côté.

Module d'allumage sans fil

Le module d'allumage sans fil offre un fonctionnement similaire à un commutateur d'allumage. Il comporte quatre positions de fonctionnement : trois à cran d'arrêt et une à ressort. Les positions à cran d'arrêt sont LOCK (antivol-verrouillé),

ACC (accessoires) et ON (marche). La position START (démarrage) offre un contact momentané à ressort. Lorsque la clé est relâchée de la position START (démarrage), le commutateur retourne automatiquement à la position ON (marche).



Module d'allumage sans fil

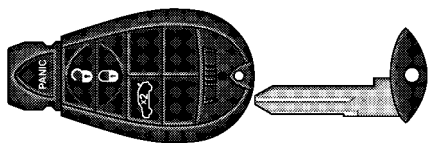
Télécommande avec clé intégrée

La télécommande avec clé intégrée sert au fonctionnement du commutateur d'allumage. Elle comprend également le transmetteur de télédéverrouillage et une clé de service logée dans un compartiment derrière la télécommande.

La clé de service permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande est déchargée. La clé de service sert également à verrouiller la boîte à gants. Vous pouvez conserver la clé de service lorsque vous utilisez un service voiturier.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour retirer la clé de service de la télécommande, déplacez sur le côté avec le pouce le mécanisme de verrouillage du haut de la télécommande, puis dégagez la clé de la télécommande avec l'autre main.



81c67821

Retrait de la clé de service

NOTA : Vous pouvez insérer dans le barillet dans un sens ou dans l'autre la clé taillée des deux côtés.

Fonction de démarrage facilité

N'appuyez pas sur l'accélérateur. Utilisez la télécommande avec clé intégrée pour tourner brièvement le commutateur d'allumage à la position START (démarrage), puis relâchez-la dès que le démarreur est engagé. Le démarreur continue de fonctionner et se désactive automatiquement dès que le moteur tourne.

Retrait de la clé de contact

Mettez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la clé.

NOTA :

- Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des lève-glaces électriques, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement)

et les prises de courant restent sous tension 10 minutes après avoir mis le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des lève-glaces électriques, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent sous tension jusqu'à 60 minutes après avoir mis le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. La période de cette fonction est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires

à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez pas les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Une voiture non verrouillée constitue une invitation pour les voleurs. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la porte du conducteur lorsque la clé se trouve dans le commutateur d'allumage, un carillon retentit pour vous rappeler de la retirer du contact.

NOTA : Le rappel de clé de contact oubliée ne retentit que lorsque la clé de contact se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

CLÉ À PUCE

L'antidémarrateur Sentry Key coupe le circuit d'allumage pour empêcher toute personne non autorisée de se servir du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être armé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise la télécommande avec clé intégrée et le module d'allumage sans fil réglés à l'usine afin de prévenir l'utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, les seules télécommandes programmées pour le véhicule peuvent servir à le faire démarrer et fonctionner. Le système coupe le moteur en moins de deux (2) secondes dès qu'une télécommande non valide est utilisée pour lancer le moteur.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Après avoir tourné la clé de contact à la position ON (marche), le témoin du système antivol du véhicule s'allume trois (3) secondes afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, il y a défaillance du circuit électronique. En outre, si le témoin se met à clignoter après la vérification, cela signifie qu'une télécommande non valide a été utilisée pour mettre le moteur en marche. Dans ces deux situations, le moteur est coupé après deux (2) secondes.

Si le témoin du système antivol s'allume dans une situation d'utilisation normale (moteur en marche plus de 10 secondes), il y a défaillance du circuit électronique. En pareil cas, faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.

NOTA :

- *L'antidémarrreur Sentry Key est non compatible avec les dispositifs de démarrage à distance d'après-vente. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.*
- *L'Exxon/Mobil Speed Pass^{MC}, d'autres télécommandes ou tout autre dispositif à transpondeur peuvent être accrochés au même porte-clés sans problème, à moins que le dispositif ne soit **maintenu contre la télécommande** utilisée au démarrage du véhicule. L'antidémarrreur Sentry Key n'est pas non plus brouillé par les téléphones cellulaires, téléavertisseurs et autres appareils fonctionnant par radiofréquences.*

Toutes les télécommandes fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction du circuit électronique du véhicule.

Clés de rechange

NOTA : *Seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent servir à le faire démarrer et fonctionner. Une télécommande programmée pour un véhicule ne peut pas être reprogrammée pour un autre véhicule.*

AVERTISSEMENT!

Retirez toujours la clé Sentry Key du véhicule et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Au moment de l'achat, le premier propriétaire du véhicule reçoit un NIP (numéro d'identification personnel) de quatre chiffres. Conservez le NIP à un endroit sûr. Ce NIP est nécessaire pour procéder au remplacement des télécommandes par un concessionnaire. La programmation de nouvelles télécommandes peut être effectuée par un concessionnaire autorisé ou en suivant la méthode de programmation des clés par le propriétaire. Celle-ci consiste en la programmation d'une télécommande vierge en fonction du circuit électronique du véhicule. Une télécommande vierge est une clé qui n'a jamais été programmée.

NOTA : Au moment de l'entretien de l'antidémarrateur Sentry Key, il est nécessaire de remettre toutes les télécommandes au concessionnaire.

Programmation des clés (télécommandes) par le propriétaire

Si vous possédez deux clés Sentry Key valides, vous pouvez programmer les nouvelles clés Sentry Key dans le système en procédant comme suit :

1. Insérez la première clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) de 3 à 15 secondes. Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (arrêt), puis retirez la première clé.
2. Insérez la deuxième clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) dans les 15 secondes qui suivent. Au bout de 10 secondes, un carillon retentit et le témoin du système antivol du véhicule se met à clignoter. Tournez le commutateur d'allu-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

mage à la position OFF (arrêt), puis retirez la deuxième clé.

3. Insérez une clé Sentry Key vierge dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) dans les 60 secondes. Après 10 secondes, le carillon retentit une fois et le témoin du système antivol arrête de clignoter; remettez la clé à la position ON (marche) trois (3) secondes, puis à la position OFF (arrêt).

La nouvelle clé Sentry Key est maintenant programmée. **La télécommande de télé-déverrouillage sera aussi programmée pendant cette opération.**

Vous pouvez recommencer cette procédure pour programmer jusqu'à huit clés. Si vous n'avez pas de clé Sentry Key

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

programmée, adressez-vous à votre concessionnaire pour de plus amples renseignements à ce sujet.

NOTA : *Si vous avez perdu une clé programmée, adressez-vous à votre concessionnaire pour faire effacer toutes les autres clés de la mémoire du système. Ceci évitera que la clé perdue ne puisse faire démarrer votre véhicule. Les clés restantes doivent alors être reprogrammées. Toutes les clés du véhicule doivent être présentées au concessionnaire aux fins de reprogrammation.*

Généralités

L'antidémarrateur Sentry Key est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'alarme antivol surveille les portes du véhicule et détecte leur ouverture ainsi que l'utilisation non autorisée du commutateur d'allumage. Si l'alarme se déclenche, le système empêche le démarrage du véhicule et émet des signaux sonores et visuels : l'avertisseur sonore retentit à intervalles réguliers, les phares et les feux de position clignotent, et le témoin du système antivol du véhicule situé dans le bloc d'instruments clignote.

Réamorçage de l'alarme antivol

Si l'alarme se déclenche et qu'aucune mesure n'est prise pour la désamorcer, l'avertisseur sonore s'arrête après 3 minutes, les feux continuent à clignoter pendant 15 minutes, puis le système se réamorçe.

Activation du système

Retirez la clé du contact et appuyez sur un bouton de verrouillage électrique de porte lorsque la porte du conducteur ou du passager est ouverte, ou encore appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande. Dès que la dernière porte est fermée, ou si toutes les portes sont déjà fermées, le système s'arme après environ 16 secondes. Le témoin du système antivol du véhicule clignote pendant tout ce temps. S'il ne s'allume pas, c'est que le système ne s'arme pas. En outre, si vous

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ouvrez une porte pendant l'amorçage, le système annule la procédure. Si vous désirez réamorcer le système après avoir fermé la porte, vous devez répéter une des séquences d'amorçage précédemment décrites.

Désamorçage du système

Vous devez appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande ou insérer une clé de contact valide dans le commutateur d'allumage et la tourner en position ON (marche).

NOTA :

- *Le barillet de la serrure de la porte du conducteur et le bouton du coffre sur la télécommande de télédéverrouillage ne peuvent pas armer ou désarmer le système.*

- *Le système reste armé lorsque le coffre est ouvert. Une pression sur le bouton du coffre ne désarmera pas le système. Si un intrus pénètre dans le véhicule par le coffre et ouvre une des portes l'alarme retentira.*

- *Lorsque le système est amorcé, les commandes de verrouillage électrique intérieures ne permettent pas de déverrouiller les portes.*

Le système d'alarme est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'armement précédemment décrites, le système s'arme même si vous êtes à l'intérieur du véhicule. Dès que vous ouvrirez une porte, l'alarme se déclenchera. Si cela se produit, désarmez le système.

Si l'alarme antivol est armée et si la batterie est débranchée, le système demeurera armé lorsque la batterie sera rebranchée. Les feux extérieurs se mettent à clignoter et l'avertisseur sonore se déclenche. Le commutateur d'allumage ne pourra pas faire démarrer le véhicule. Si cela se produit, désarmez le système.

Alerte de tentative d'effraction

Si le système s'est déclenché en votre absence, l'avertisseur sonore se déclenche trois fois au moment du désarmement. Vérifiez le véhicule pour voir s'il y a eu effraction.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

L'éclairage d'accueil s'allume lorsque vous utilisez la télécommande de votre système de télédéverrouillage ou que vous ouvrez une porte.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Cette fonction active également l'éclairage d'approche dans les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la section « Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche » sous « Rétroviseurs » dans la section 3 de ce manuel.

L'éclairage s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que la clé de contact est déplacée de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche).

NOTA :

- L'éclairage d'accueil ne s'allume pas si la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est à la position Hors fonction (extrémité inférieure), sauf si les lampes de lecture ont été activées manuellement.

TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Ce système vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portes, d'ouvrir le coffre ou de déclencher l'alarme d'urgence dans un rayon allant jusqu'à environ 11 mètres (35 pi) à l'aide d'une télécommande portative. Vous n'avez pas à pointer la télécommande en direction du véhicule pour activer le système.

NOTA : L'insertion de la clé intégrée de la télécommande dans le commutateur d'allumage désactive tous les boutons de cette télécommande, mais les boutons de toutes les autres télécommandes continuent de fonctionner. La conduite à une vitesse égale ou supérieure à 8 km/h (5 mi/h) désactive tous les boutons de toutes les télécommandes.



8106782c

Télécommande de télédéverrouillage

Pour déverrouiller les portes

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande une fois pour déverrouiller la porte du conducteur, ou deux fois en moins de 5 secondes pour déverrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil s'allume également.

Télécommande de télédéverrouillage, porte du conducteur/toutes les portes d'abord

Cette fonction permet de programmer le système de manière à déverrouiller la porte du conducteur ou toutes les portes à la première pression sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Télécommande de télédéverrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé sur une télécommande programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé en même temps que le bouton de verrouillage.
2. Relâchez les deux boutons en même temps.
3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande lorsque le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) et que la clé est retirée.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. L'alarme retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme de sécurité est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme de sécurité.*

Clignotement des feux au verrouillage à distance

Cette fonction active les clignotants lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Clignotement des feux au verrouillage à distance », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.
- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :
 1. Maintenez le bouton de déverrouillage d'une télécommande programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé en même temps que le bouton de déverrouillage.
 2. Relâchez les deux boutons en même temps.
 3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande lorsque le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) et que la clé est retirée.
 4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. L'alarme retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme de sécurité est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme de sécurité.*

Allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage

Cette fonction active les phares jusqu'à 90 secondes lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de la télécommande. La durée de cette fonction est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Pour verrouiller les portes

Enfoncez et relâchez le bouton de verrouillage de la télécommande pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants

clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

Activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de verrouillage d'une télécommande programmée enfoncé pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton PANIC (alerte) enfoncé en même temps que le bouton de verrouillage.
2. Relâchez les deux boutons en même temps.
3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande, le commutateur d'allumage étant en position LOCK (antivol-verrouillé) et la clé retirée du contact.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. L'alarme retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme de sécurité est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme de sécurité.*

Pour déverrouiller le coffre

Pour déverrouiller le coffre, appuyez deux fois en moins de 5 secondes sur le bouton du coffre sur la télécommande.

Utilisation de l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, appuyez sur le bouton PANIC (alerte) de la télécommande et

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

gardez-le enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares et les feux de position clignotent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et l'éclairage intérieur s'allume.

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC ou que le véhicule n'atteigne 24 km/h (15 mi/h) ou plus.

NOTA :

- *L'éclairage intérieur s'éteint en plaçant le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore continuent de fonctionner.*

- *Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande à moins de 11 mètres (35 pieds) du véhicule pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des signaux de radiofréquence qu'émet le système.*

Programmation de télécommandes additionnelles

Consultez la rubrique « Programmation des clés (télécommande) par le propriétaire », à la section « Antidémarrage SENTRY KEY ». (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 13.)

Si vous n'avez pas de télécommande programmée, communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir plus de précisions à ce sujet.

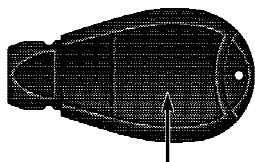
Remplacement des piles de la télécommande

La pile de remplacement recommandée est de type CR2032.

NOTA :

- *Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*
- *Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.*

1. Le couvercle d'accès aux piles se trouve à l'arrière de la télécommande. Insérez un petit tournevis à lame plate dans la fente et ouvrez délicatement le couvercle d'accès.



COUVERCLE D'ACCÈS À LA PILE 81bb1027

Remplacement de la pile de la télécommande

2. Remplacez les piles. Évitez de toucher aux piles neuves, car l'huile naturelle de la peau peut entraîner leur détérioration. Si vous touchez à une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.
3. Remplacez le couvercle d'accès sur l'ouverture et enclenchez-le.

Généralités

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Si la télécommande de télédéverrouillage ne fonctionne pas à distance normale de votre véhicule, vous vous trouvez probablement dans l'une des deux situations suivantes :

1. La pile de la télécommande est faible. La durée de vie normale prévue d'une pile est d'au moins trois ans.
2. Vous êtes à proximité d'un émetteur radio (station émettrice, émetteur d'aéroport, radios mobiles et postes BP).

DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce système utilise la télécommande de télédéverrouillage pour démarrer le moteur de façon pratique à partir de l'extérieur du véhicule tout en maintenant la

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

sécurité. La portée du dispositif est de 100 m (328 pi).

NOTA : *Le véhicule doit être équipé d'une boîte-pont automatique pour avoir la fonction de démarrage à distance.*

Utilisation du démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être réunies avant que le moteur puisse être démarré à distance :

- Levier sélecteur à la position P (stationnement).
- Portes fermées.
- Capot fermé.
- Coffre fermé.
- Commutateur de feux de détresse hors fonction.

- Contacteur de frein inactif (la pédale de frein n'est pas enfoncée).
- Clé de contact retirée du commutateur d'allumage.
- Batterie à un niveau de charge acceptable.
- Bouton d'alarme de la télécommande non enfoncé.

Pour passer en mode de démarrage à distance



Appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de démarrage à distance de la télécommande en moins de 5 secondes. Les feux de position clignoteront et le klaxon retentira deux fois (selon la programmation). Ensuite, le moteur démarre et le véhicule demeure en

mode de démarrage à distance pendant un cycle de 15 minutes.

NOTA :

- *Les feux de stationnement s'allumeront et resteront allumés en mode de démarrage à distance.*
- *Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement des lève-glaces électriques et du toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) sera désactivé en mode de démarrage à distance.*
- *Le moteur peut être démarré à deux reprises consécutives (deux cycles de 15 minutes) avec la télécommande de télédéverrouillage. Cependant, le commutateur d'allumage doit être placé à la position ON (marche) avant que vous ne puissiez recommencer la séquence de démarrage pour un troisième cycle.*

Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule

Laissez le moteur tourner pendant tout le cycle de 15 minutes.

Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule

Avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage pour déverrouiller les portes et désactiver l'alarme de sécurité du véhicule (selon l'équipement). Ensuite, avant la fin du cycle de 15 minutes, insérez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-le en position ON (marche).

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) pour la conduite du véhicule.*

Pour arrêter le moteur en mode de démarrage à distance

Appuyez brièvement une seule fois sur le bouton de démarrage à distance.

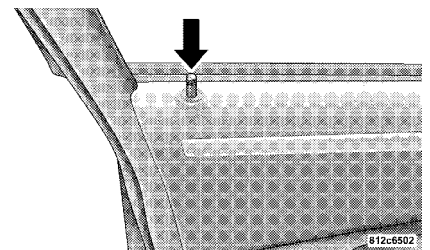
NOTA : *Afin d'éviter des arrêts intempestifs, le système désactivera cette fonction d'arrêt du bouton de démarrage à distance pendant deux secondes après avoir reçu une demande valide de démarrage à distance.*

SERRURES DE PORTE

Verrouillage manuel des portes

Pour verrouiller une porte, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte. Pour déverrouiller une porte, tirez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Bouton de verrouillage

Si le bouton de verrouillage est enfoncé lorsque vous fermez la porte, celle-ci sera verrouillée. Par conséquent, veillez à ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

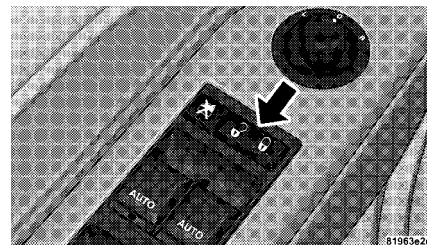
MISE EN GARDE!

- Pour votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portes lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.
- Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.

- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

Verrouillage électrique des portes

Chaque panneau de garnissage de porte avant est pourvu d'une commande de verrouillage électrique. Appuyez sur cette commande pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Commutateur de verrouillage électrique

Si vous appuyez sur la commande de verrouillage électrique des portes alors que la clé est dans le commutateur d'allumage et que l'une des portes avant est ouverte, les serrures électriques ne fonctionneront pas. Cette précaution vous empêche de verrouiller votre véhicule lorsque les clés sont à l'intérieur. Pour que les serrures fonctionnent de nouveau, il suffit de retirer la clé ou de fermer la porte. Si

une porte est ouverte, la clé est dans le commutateur d'allumage et le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires), un carillon retentit pour vous rappeler de la retirer du contact.

Verrouillage automatique des portes

Les portes des véhicules munies de serrures électriques se verrouillent automatiquement si toutes les conditions suivantes sont respectées :

1. La fonction de verrouillage automatique des portes est activée.
2. La transmission est en prise.
3. Toutes les portes sont fermées.
4. L'accélérateur est enfoncé.

5. Le véhicule roule à plus de 24 km/h (15 mi/h).

6. Les portes n'ont pas été préalablement verrouillées à l'aide de la commande de verrouillage électrique ou de la télécommande du système de télédéverrouillage.

Programmation du verrouillage automatique des portes

La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée comme suit :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portes et insérez la clé dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes pour verrouiller celles-ci.
4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.
5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : Utilisez la fonction de verrouillage automatique des portes conformément aux lois en vigueur.

Déverrouillage automatique des portes à la sortie

Les portes des véhicules munis de serrures électriques se déverrouillent automatiquement si :

1. La fonction Déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.
2. La transmission était en prise et le véhicule est maintenant à l'arrêt.
3. La transmission est à la position N (point mort) ou P (stationnement).
4. La porte du conducteur est ouverte.
5. Les portes n'ont pas été déverrouillées auparavant.

6. Le véhicule est à l'arrêt.

Programmation du déverrouillage automatique des portes à la sortie

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie peut être activée ou désactivée comme suit :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.
- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portes, puis mettez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.

2. Tournez la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK (antivol-verrouillé).

3. Appuyez sur le commutateur de déverrouillage électrique des portes pour déverrouiller celles-ci.

4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.

5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

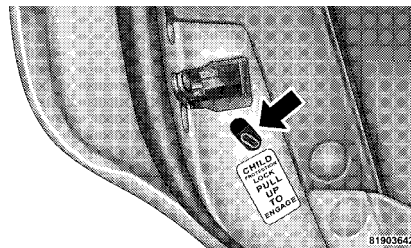
NOTA : Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie conformément aux lois en vigueur.

Verrouillage sécurité-enfants

Pour mieux protéger les jeunes enfants assis à l'arrière, les portes arrière sont munies d'un verrouillage à l'épreuve des enfants.

Pour enclencher le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.
2. Insérez la pointe de la clé de service, ou d'un objet semblable, dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et tirez-la vers le haut.



Verrou sécurité-enfants

3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

NOTA : Lorsque le système de verrouillage sécurité-enfants est enclenché, la porte ne peut s'ouvrir qu'avec la poignée extérieure, même si la serrure intérieure est en position de déverrouillage.

MISE EN GARDE!

Prenez garde de ne pas laisser de passagers enfermés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portes arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque le verrouillage sécurité-enfants est enclenché.

NOTA :

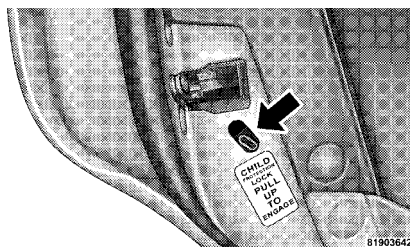
- Après avoir enclenché le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.
- En cas d'urgence, pour sortir lorsque le dispositif est enclenché, déplacez le commutateur de verrouillage de porte à la position de déverrouillage, abaissez

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

la glace et ouvrez la porte avec la poignée extérieure.

Pour désactiver le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.
2. Insérez la pointe de la clé de service, ou d'un objet semblable, dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et tirez-la vers le bas.



Verrou sécurité-enfants

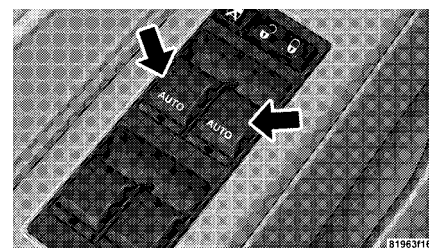
3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

NOTA : Après avoir désactivé le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

GLACES

Glaces à commande électrique

Le jeu de commutateurs sur la porte du conducteur permet de commander toutes les glaces.



Commutateurs de glaces à commande électrique

Le panneau de garnissage de chacune des portes de passager comprend un seul commutateur d'activation de glace.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Les commutateurs de glace ne fonctionnent que si le commutateur d'allumage est en position ON (marche) ou ACC (accessoires).

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est dans le commutateur d'allumage. Les occupants, et tout particulièrement les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les lève-glaces électriques. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Dispositif d'ouverture automatique

Le commutateur de glace à commande électrique de la porte du conducteur, et les commutateurs des glaces à com-

mande électrique des portes de passager sur certains modèles, ont une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur jusqu'au second cran, puis relâchez-le. La glace descend automatiquement.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez jusqu'au premier cran de la commande, puis relâchez celle-ci lorsque vous voulez interrompre la descente de la glace.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement la commande vers le haut.

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des lève-glaces électriques restent sous tension 10 minutes

après avoir mis le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique, les commutateurs des glaces à commande électrique demeurent actifs pendant au plus 60 minutes après avoir mis le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Fonction de fermeture automatique des glaces avec détection d'obstacle – Selon l'équipement

Relevez le commutateur au deuxième cran, puis relâchez-le. La glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, appuyez brièvement sur la commande vers le bas.

Pour fermer partiellement la glace, tirez jusqu'au premier cran de la commande et lâchez-la lorsque vous voulez arrêter la glace.

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des lève-glaces électriques restent sous tension 10 minutes après avoir mis le commutateur d'allu-

mage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique, les commutateurs des glaces à commande électrique demeurent actifs pendant au plus 60 minutes après avoir mis le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

NOTA :

- *Si la glace rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, elle inverse son mouvement, puis s'arrête. Retirez l'obstacle et utilisez le commutateur de glace à commande électrique de nouveau pour fermer la glace.*
- *Tout choc imputable à une chaussée cahoteuse peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automatique pendant la fermeture automatique. En pareil cas, relevez légèrement la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la à cette position pour fermer la glace manuellement.*

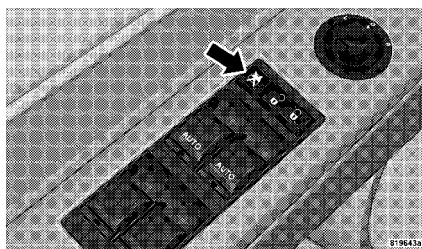
MISE EN GARDE!

La détection d'obstacle est inopérante quand la glace est presque entièrement relevée. Assurez-vous que rien ne se trouve sur la trajectoire de la glace avant de la fermer.

Interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique

L'interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur vous permet de désactiver les commandes des glaces des portes de passager. Pour désactiver les commandes des glaces, appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage du lève-glace (ce qui le place à la position abaissée). Pour activer les commandes des glaces, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton de verrouil-

lage du lève-glace (ce qui le place à la position relevée).



Interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique

Réinitialisation

Quand la batterie du véhicule est débranchée ou tombe à plat, la fonction de fermeture automatique se désactive. Pour réactiver la fonction de fermeture automa-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

tique, voici les étapes à effectuer après avoir rétabli l'alimentation du véhicule :

1. Relevez le commutateur de la glace pour la fermer complètement et maintenez-le à cette position deux secondes supplémentaires après la fermeture complète.
2. Enfoncez fermement le commutateur de la glace jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète.

Tremblement dû au vent

Le tremblement dû au vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les

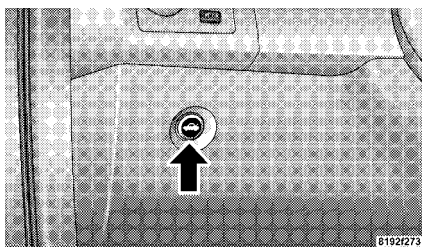
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez-en l'ouverture de manière à minimiser le tremblement.

VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE

De l'habitacle, on peut ouvrir le couvercle de coffre en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur le tableau de bord, à gauche du volant.

NOTA : Vous devez placer la transmission en position P (stationnement) pour activer l'interrupteur.



Bouton d'ouverture du coffre

De l'extérieur, on peut ouvrir le couvercle du coffre en appuyant deux fois sur le bouton du coffre sur la télécommande de télédéverrouillage en moins de 5 secondes.

Lorsque le commutateur d'allumage est en position ON (marche), le témoin d'ouverture du coffre s'allumera dans le bloc d'instruments pour indiquer que le coffre est ouvert. L'affichage du compteur kilométrique réapparaîtra une fois le coffre fermé.

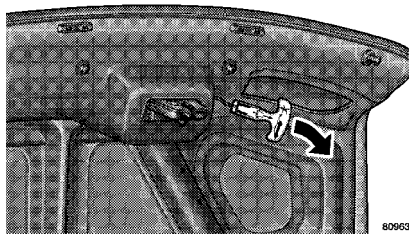
Lorsque le commutateur d'allumage est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou que la clé est retirée du commutateur d'allumage, le témoin d'ouverture du coffre s'allumera jusqu'à ce que le coffre soit fermé.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas les enfants accéder au coffre de l'extérieur ou de l'intérieur du véhicule. Refermez toujours le couvercle de coffre lorsque votre véhicule est laissé sans surveillance. De jeunes enfants pourraient se retrouver coincés dans cette partie du véhicule, même s'ils y sont entrés par les sièges arrière. Dans une telle situation, ils pourraient mourir asphyxiés ou d'un coup de chaleur.

Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre



Fonction d'ouverture d'urgence

Le coffre de votre voiture est équipé d'une poignée d'ouverture d'urgence. La poignée, enduite d'un revêtement qui la rend lumineuse dans l'obscurité, est située à l'intérieur du couvercle de coffre, près du verrou. Pour ouvrir le coffre, tirez sur la poignée.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les éléments les plus importants du système de sécurité. Ils comprennent les ceintures de sécurité pour le conducteur et tous les passagers, les sacs gonflables frontaux pour le conducteur et le passager avant, les rideaux gonflables latéraux en option pour le conducteur et les passagers assis près d'une glace et les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant en option. Si vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de taille adulte, ces ceintures de sécurité peuvent tout de même servir à assujettir les dispositifs de retenue d'enfant et de bébé.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

MISE EN GARDE!

Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours porter sa ceinture de sécurité au volant, même pour des trajets de courte durée. Un accident peut être causé par un autre usager de la route et peut survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes** se trou-

vant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places assises de votre véhicule sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

La ceinture à enrouleur a été conçue de façon à se bloquer automatiquement en cas de freinage soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au boudin de la ceinture de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Par contre, en cas de collision, la ceinture à enrouleur se bloque et réduit ainsi le risque que vous heurtiez l'intérieur du véhicule ou que vous en soyez éjecté.

MISE EN GARDE!

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.

- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.
- Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.

- Le fait d'appuyer la ceinture sur les mauvaises parties du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures occasionnées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port des ceintures de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.

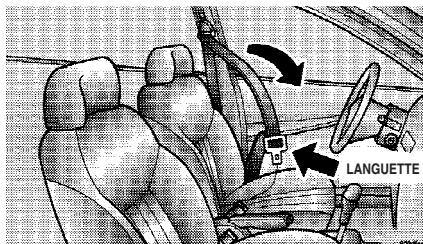
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Une même ceinture ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. En cas de collision, ces personnes pourraient se heurter mutuellement et se blesser gravement. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

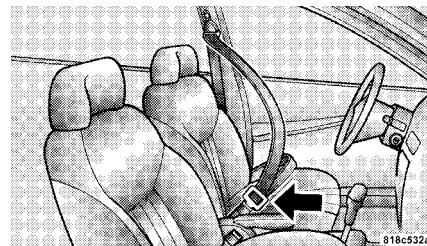
1. Entrez dans le véhicule et fermez la porte. Assoyez-vous et réglez la position du siège avant.

2. La languette de la ceinture de sécurité se trouve au-dessus et à l'arrière de votre siège. Saisissez la languette et déroulez la ceinture. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.



Déroulement de la ceinture à trois points d'ancrage

3. Lorsque la ceinture est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Bouclage de la languette

MISE EN GARDE!

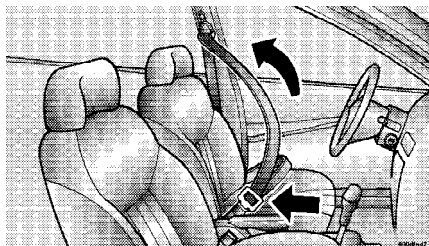
- Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas aussi bien. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

- Il est très dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties diagonale et sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la portion sous-abdominale de la ceinture, tirez légèrement sur le baudrier. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Élimination du jeu de la ceinture

MISE EN GARDE!

- **Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions internes en cas de collision, car la pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la ceinture aussi bas que possible et la garder bien serrée.**

- **Une ceinture tordue perd de son efficacité. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne parvenez pas à détordre l'une ou l'autre des ceintures de votre véhicule, demandez à votre concessionnaire de s'en charger.**

5. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

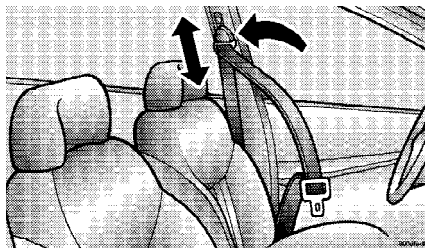
6. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ceintures de sécurité qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Ancrage supérieur réglable de baudrier

Les baudriers des sièges du conducteur et du passager avant sont réglables en hauteur, ce qui permet de les éloigner du cou. Appuyez et enfoncez complètement le bouton situé au-dessus de la sangle pour dégager le point d'ancrage, puis déplacez celui-ci vers le haut ou vers le bas pour le mettre dans la position qui vous convient le mieux.



Réglage de la partie supérieure du baudrier

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

À titre de référence, si vous êtes plus petit que la moyenne, mettez l'ancrage plus bas et si vous êtes plus grand que la moyenne, mettez-le plus haut. Lorsque vous relâchez le bouton, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut et vers le bas.

Si vous occupez le siège arrière, déplacez-vous vers le milieu du siège pour positionner le baudrier loin de votre cou.

Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale

Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la sangle de la ceinture et tordez-la à 180° de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.

3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.

4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

Prétendeurs de ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité des deux positions assises avant sont munies de dispositifs de prétension conçus pour éliminer le jeu des ceintures en cas de collision. Ces dispositifs améliorent l'efficacité du

système de ceintures de sécurité, car ils garantissent que la ceinture est bien serrée sur l'occupant quand une collision se produit. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : *Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture. La ceinture doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.*

Les tendeurs sont déclenchés par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC) [se reporter à « Sacs gonflables » dans la présente section]. Comme pour les sacs gonflables avant, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Après une collision d'une force suffisante pour déployer les sacs et

activer les tendeurs, les sacs et les tendeurs doivent être remplacés.

Système évolué de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert^{MD})

Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée dans les 60 secondes qui suivent le démarrage du véhicule et si la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h), le système de rappel perfectionné (BeltAlert^{MD}) avertira le conducteur qu'il doit boucler sa ceinture. Le conducteur doit également rappeler à tous les autres occupants de boucler leur propre ceinture de sécurité. Lorsque l'avertisseur est déclenché, le système de rappel perfectionné (BeltAlert^{MD}) continue de retentir et de faire clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité pendant 96 secondes ou jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du conducteur soit

bouclée. Le système de rappel perfectionné (BeltAlert^{MD}) est réactivé si la ceinture de sécurité du conducteur est déboutée pendant plus de 10 secondes et si le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Programmation du système BeltAlert^{MD}

Le système évolué de rappel de bouclage (BeltAlert^{MD}) peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire autorisé ou en effectuant les étapes suivantes :

NOTA : *DaimlerChrysler déconseille la désactivation du système évolué BeltAlert^{MD}.*

1. Toutes les portes fermées et le commutateur d'allumage à n'importe quelle position sauf ON (marche) ou START (démarage), bouclez la ceinture du conducteur.

2. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), mais sans lancer le moteur. Attendez que le témoin des ceintures de sécurité s'éteigne, puis passez à l'étape suivante.

NOTA : *Vous devez effectuer les étapes suivantes moins de 60 secondes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position ON (marche).*

3. Moins de 60 secondes après le passage de la clé de contact en position ON (marche), débouclez et rebouclez la ceinture de sécurité du conducteur au moins trois fois en 10 secondes en terminant avec la ceinture bouclée.

NOTA : *Vérifiez que le témoin de ceinture de sécurité s'allume lorsque vous débouclez votre ceinture et qu'il s'éteint lorsque*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

vous la bouclez de nouveau. Il peut être nécessaire de laisser la ceinture s'enrouler.

4. Mettez la clé de contact à la position LOCK (antivol-verrouillé). Vous entendrez un bref signal sonore pour vous signaler que la programmation a été accomplie.

Il est possible de réactiver le système évolué BeltAlert^{MD} en recommençant cette procédure.

NOTA : *Bien que le système de rappel perfectionné (BeltAlert^{MD}) soit désactivé, le témoin de rappel des ceintures de sécurité demeure allumé tant que le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Mode de blocage automatique – Selon l'équipement

Dans ce mode, le baudrier est automatiquement préverrouillé. Cependant, la ceinture s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer le jeu. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un siège d'enfant est installé à une position dotée d'une ceinture de sécurité avec cette fonction. Si la ceinture de sécurité est pourvue du mode de blocage automatique, la sangle de ceinture portera une étiquette à cet effet. Les enfants de 12 ans et moins doivent, autant que possible, voyager sur la banquette arrière et porter leur ceinture de sécurité.

Comment enclencher le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Empoignez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit déroulée.
3. Permettez à la ceinture de s'enrouler. Vous entendrez un son de cliquet pendant que s'enroule la ceinture. Ceci indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique, et ainsi réactiver le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

Toute femme enceinte devrait porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si la ceinture de sécurité est trop courte, même lorsqu'elle est complètement déroulée et que l'ancrage supérieur réglable de baudrier (selon l'équipement) est à sa

position la plus basse, il est possible de se procurer une rallonge de ceinture de sécurité chez votre concessionnaire. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Enlevez et rangez la rallonge si son utilisation n'est pas requise.

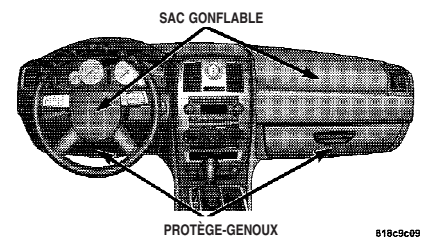
MISE EN GARDE!

Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessure en cas de collision. N'utilisez la rallonge que lorsque la ceinture de sécurité n'est pas assez longue quand elle est portée bas et bien ajustée, et que vous êtes assis sur le siège dans la position recommandée. Enlevez et rangez la rallonge lorsque son utilisation n'est pas requise.

Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant

Ce véhicule dispose de sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant, qui s'ajoutent au dispositif de retenue par ceinture de sécurité. Le sac gonflable du conducteur est monté au milieu du volant. Le sac gonflable du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention SRS AIR-BAG (sacs gonflables du dispositif de retenue complémentaire) est embossée dans le couvercle des sacs.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Composants des sacs gonflables avant

NOTA : Les sacs gonflables frontaux sont conformes aux normes fédérales qui permettent un déploiement moins puissant.

Les sacs gonflables avant sont munis d'un gonfleur multimode. Cela peut permettre au sac gonflable de se gonfler par niveaux selon la gravité de la collision.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

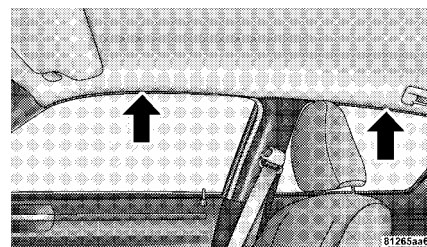
MISE EN GARDE!

- Ne posez aucun objet sur les couvercles des sacs gonflables avant ou près d'eux et n'essayez pas de les ouvrir à la main. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision s'ils sont inopérants. Ces couvercles protecteurs sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.
- Vous ne devez pas percer, couper ou modifier le protège-genoux de quelque façon que ce soit.

- Ne montez aucun accessoire sur le protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.

Ce véhicule peut aussi être muni de rideaux gonflables latéraux complémentaires pour protéger le conducteur et les passagers assis près d'une glace et (ou) de sacs gonflables latéraux complémentaires montés dans les sièges avant.

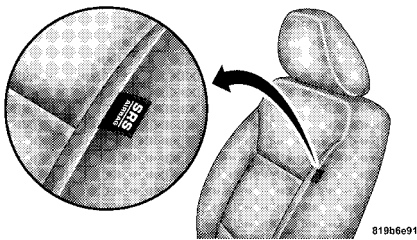
Si le véhicule est muni de tels rideaux gonflables, ceux-ci sont situés au-dessus des glaces latérales. Leurs couvercles portent également la mention SRS AIR-BAG.



Sacs gonflables latéraux

NOTA : Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront pour permettre le déploiement des sacs gonflables.

Si le véhicule est muni de sacs gonflables latéraux complémentaires montés dans les sièges avant, ils sont identifiés à l'aide d'une étiquette SRS cousue sur le côté extérieur du siège.



MISE EN GARDE!

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux complémentaires montés dans les sièges avant, n'utilisez pas de housses de siège disponibles sur le marché et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables montés dans les sièges. Cela risque d'entraver leur fonctionnement, de causer la projection d'objets et de causer de graves blessures.

- Si votre véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux complémentaires montés dans les sièges avant, ne fixez pas de portegobelet ni d'objet semblable à la porte ou à proximité de celle-ci. La projection de ces objets au moment du déploiement des sacs gonflables latéraux montés dans les sièges peut en effet causer de graves blessures aux occupants.
- Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, n'empilez pas de bagages ou ne placez pas de charge dont la hauteur pourrait bloquer l'emplacement des rideaux gonflables latéraux. La zone de déploiement des rideaux gonflables latéraux doit être exempte de tout obstacle.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ne faites installer aucun accessoire qui modifierait le toit, comme l'ajout d'un toit ouvrant. N'installez pas de porte-bagages de toit qui nécessite une installation permanente (par boulons ou par vis). Ne percez le toit du véhicule sous aucune considération.**

NOTA : *N'accrochez pas de cintre sur les crochets à vêtements de ce véhicule. Un cintre empêchera le bon fonctionnement des rideaux gonflables.*

Les sacs gonflables avant fonctionnent de pair avec les ceintures de sécurité et les protège-genoux, fournissant ainsi une protection améliorée au conducteur et au passager avant. Les rideaux gonflables

latéraux et les sacs gonflables montés dans les sièges fonctionnent aussi de concert avec les ceintures de sécurité pour mieux protéger les occupants.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour vous protéger lors de divers types de collisions. Quant aux sacs gonflables avant, ils ne se déploient qu'en cas de collision frontale d'intensité modérée à élevée. Sur les véhicules munis de ces équipements, les rideaux gonflables latéraux et les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant se déploieront sur le côté de la collision en cas de collisions latérales d'intensité modérée à élevée. Cependant, dans certains types de collision où les sacs se déploient, il faut que les ceintures de sécurité vous gardent dans la bonne position pour que les

sacs gonflables puissent vous protéger adéquatement.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent voyager sur la banquette arrière et porter leur ceinture de sécurité.
2. Les bébés placés dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** voyager sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable frontal de passager. Le déploiement d'un sac gonflable peut causer des blessures graves, voire la mort, à des bébés qui seraient installés dans cette position.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

3. Les enfants qui ne sont pas suffisamment grands pour être attachés convenablement au moyen de la ceinture de sécurité (se référer à l'information sur les systèmes de retenue d'enfant dans la présente section) doivent prendre place dans un ensemble de retenue ou un siège d'appoint à l'arrière.

4. Les enfants plus âgés qui ne prennent pas place dans un ensemble de retenue ni un siège d'appoint doivent s'asseoir à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Ne laissez jamais les enfants faire passer la ceinture derrière leur dos ou sous leur bras.

5. Dans le cas où, par manque de place à l'arrière, un enfant âgé d'un à 12 ans doit

voyager sur le siège avant du véhicule, reculez le siège avant aussi loin que possible et utilisez un siège d'enfant convenant à la taille de l'enfant (se référer à l'information sur les systèmes de retenue d'enfant dans la présente section).

6. Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.

7. Tous les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.

8. Le conducteur et le passager avant doivent reculer le plus possible leur siège, afin de permettre le gonflement des sacs.

9. Si votre véhicule est muni de rideaux gonflables latéraux et (ou) de sacs gonflables montés dans les sièges avant, vous ne devez pas vous appuyer contre la porte, car les sacs gonflables se gonfleront avec force dans l'espace situé entre vous et la porte.

10. Communiquez avec le Centre de soutien à la clientèle si le dispositif de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour accueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone figurent dans la section « Assistance à la clientèle » du présent manuel.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs ne se déploient pas du tout. C'est pourquoi il faut porter la ceinture de sécurité en tout temps, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.

- De graves blessures peuvent résulter d'une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.
- Si le véhicule est doté de rideaux gonflables latéraux ou de sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, ces dispositifs ont aussi besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la porte ou la glace. Asseyez-vous droit au centre du siège.

Composants du dispositif de retenue à sac gonflable

Le système de retenue à sac gonflable se compose des éléments suivants :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Capteurs d'accélération latérale (selon l'équipement)
- Témoin de sac gonflable
- Sac gonflable du conducteur
- Sac gonflable du passager avant
- Rideaux gonflables latéraux complémentaires au-dessus des glaces latérales (selon l'équipement)
- Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant (selon l'équipement)



AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Câblage d'interconnexion
- Témoin de rappel des ceintures de sécurité
- Protège-genoux
- Capteurs d'accélération avant
- Tendeurs de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant

Fonctionnement du dispositif de retenue à sac gonflable

- Le **module de commande des dispositifs de retenue des occupants** détermine si une collision frontale est suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables. Les gonfleurs des sacs

gonflables frontaux sont conçus pour permettre différentes vitesses de déploiement de sac selon les directives envoyées par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC). Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants n'est pas en mesure de détecter les capotages.

- Pour les véhicules munis de cet équipement, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine aussi si la collision latérale est suffisamment grave pour déployer le rideau gonflable latéral et (ou) les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant selon le type de collision.
- Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille

aussi l'état des composants électroniques du système lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (démarrage) ou ON (marche). Cela inclut tous les composants énumérés ci-dessus, à l'exception du protège-genoux, du tableau de bord, du volant et de la colonne de direction. Les sacs gonflables sont désactivés et ne se déploient pas si la clé est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires), ou si elle ne se trouve pas dans le commutateur d'allumage.



Quand le contact est initialement mis, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume également le témoin de sac gonflable du tableau de bord pendant 6 à 8 secondes en guise

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

d'autovérification. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance du système, il allume le « témoin de sac gonflable » momentanément ou continuellement. Un signal sonore se fait entendre une seule fois si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

MISE EN GARDE!

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la conduite, faites immédiatement vérifier le dispositif de retenue à sac gonflable.

- Les **sacs gonflables/gonfleurs du conducteur et du passager avant** sont respectivement situés au centre du volant et dans le tableau de bord du côté du passager. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision

exigeant le déploiement des sacs gonflables, il envoie un signal aux générateurs de gaz. Une grande quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer les sacs gonflables avant. La vitesse de déploiement des sacs gonflables peut varier en fonction de la gravité de la collision. Le cache-garnissage du moyeu du volant et le haut du côté passager du tableau de bord se séparent et se rabattent à l'écart de la trajectoire des sacs lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs se gonflent dans un délai d'environ 50 à 70 millisecondes. C'est moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant. Les gaz du sac gonflable avant, côté conducteur, s'échappent par les

trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. Pour ce qui est du sac gonflable côté passager avant, les gaz s'échappent par les trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. De cette façon, les sacs gonflables ne nuisent pas à la maîtrise de votre véhicule.

- Les **dispositifs de protection contre l'impact pour les genoux** sont conçus pour protéger vos genoux et ceux du passager avant en plus de vous placer de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables frontaux.
- Les **rideaux gonflables latéraux complémentaires** sont conçus pour se déployer seulement lors de certaines collisions latérales. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (avec sacs gonflables latéraux complémentaires) détecte une

collision exigeant le déploiement des rideaux gonflables latéraux, il envoie un signal aux gonfleurs du côté de la collision. Une grande quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer le sac gonflable latéral. Le rideau gonflable latéral se déploie, déplace le rebord extérieur de la garniture de pavillon et couvre la glace. Le rideau gonflable se déploie en environ 30 millisecondes (4 fois moins de temps qu'un clignement des yeux) avec une force suffisante pour vous blesser si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité et n'êtes pas assis correctement ou si des articles se trouvent dans la zone de déploiement du rideau gonflable latéral. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants. Le rideau gonflable latéral mesure seule-

ment environ 9 cm (3 ½ po) d'épaisseur une fois déployé.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Les **sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant** sont conçus pour se déployer seulement lors de certaines collisions latérales. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (avec sacs gonflables latéraux en option) détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables latéraux montés dans les sièges avant, il envoie un signal aux gonfleurs du côté de la collision. Une quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer le sac gonflable latéral monté dans le siège avant. Le sac gonflable monté dans le siège brise les coutures du couvercle de garnissage du siège et se

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

déploie dans l'espace situé entre l'occupant et la porte. Le sac gonflable se déploie à une très grande vitesse et avec une force suffisante pour vous blesser si vous n'êtes pas attaché ou assis correctement ou s'il y a des articles dans l'espace de déploiement du sac gonflable latéral monté dans le siège avant. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants.

Veillez à toujours respecter les exigences suivantes :

- N'apportez aucune modification aux composants, à l'assemblage ou à la housse du siège avant.
- N'utilisez aucune garniture ou housse de siège provenant de modèles antérieurs ou ultérieurs qui n'est pas conçue spécifiquement

pour le modèle de véhicule à réparer. Utilisez toujours la housse de siège adéquate et conçue spécifiquement pour le véhicule.

- Ne remplacez pas la housse de siège par une housse de siège du marché secondaire.
- N'ajoutez pas une housse de siège secondaire qui ne serait pas approuvée par DaimlerChrysler/Mopar^{MD}.
- Ne modifiez et ne remplacez jamais un composant du système de retenue complémentaire, un composant associé à ce système ou une attache par des pièces qui ne sont pas approuvées par DaimlerChrysler ou Mopar^{MD}.

MISE EN GARDE!

Des modifications apportées au siège avant ou des méthodes d'entretien non approuvées du siège, de ses composants ou de la housse peuvent nuire au déploiement du sac gonflable en cas de collision frontale. En cas d'accident, cela risquerait de causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur ou au passager du siège avant. Un véhicule modifié pourrait ne plus être conforme aux normes de sécurité fédérales.

Si un déploiement se produit

Les sacs gonflables sont conçus pour se déployer quand le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision de gravité moyenne

à importante et ainsi retenir le conducteur et le passager avant, ainsi que pour se dégonfler immédiatement.

NOTA : *Une collision frontale qui n'est pas assez grave pour exiger une protection par sac gonflable n'active pas le système. Cela ne signifie toutefois pas que le dispositif de retenue à sac gonflable est défectueux.*

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une des situations suivantes ou chacune d'elles :

- Pendant le déploiement des sacs gonflables, il peut arriver que le conducteur et le passager avant subissent des éraflures et des rougeurs de la peau causées par le tissu en nylon des sacs. Ces éraflures s'apparentent à celles que

produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement du gaz non toxique qui sert à gonfler les sacs, et leur présence est tout à fait normale. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone touchée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant.

- Il n'est pas recommandé de conduire votre véhicule une fois que les sacs gonflables ont été déployés. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Les sacs gonflables qui ont été déployés ne peuvent vous protéger si vous subissez une autre collision. Faites remplacer les sacs gonflables dès que possible par un concessionnaire autorisé.

Système de réponse améliorée en cas d'accident

En cas d'impact qui cause le déploiement des sacs gonflables, lorsque le véhicule est immobilisé, que le réseau de communication du véhicule est en bon état et que l'alimentation est intacte, le système de réponse améliorée en cas d'accident remplit les fonctions suivantes :

- Il coupe le carburant vers le moteur.
- Il fait clignoter les feux de détresse.
- Il allume l'éclairage intérieur tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact.
- Il déverrouille automatiquement les portes.

NOTA : *L'éclairage intérieur ne peut être désactivé que si vous retirez la clé de contact du commutateur d'allumage ou si vous conduisez le véhicule.*

Entretien de votre dispositif de retenue à sac gonflable

MISE EN GARDE!

- **Toute modification aux composants du dispositif de retenue à sac gonflable risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures puisque le système ne serait pas fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur la partie supérieure du tableau de bord du côté du passager. Ne modifiez pas non plus le pare-chocs avant, la structure avant de la carrosserie du véhicule ou le bâti.**

- **En cas de collision, les genoux du conducteur doivent être bien protégés. N'installez pas et ne placez pas d'équipement du marché secondaire sur ou derrière le protège-genoux.**
- **Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du dispositif de retenue à sac gonflable. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence de sacs gonflables à bord.**

NOTA : Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Voir www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Témoin de sac gonflable



Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. Bien que le dispositif de retenue à sac gonflable ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer dans les plus brefs délais chez un concessionnaire autorisé si l'un des événements suivants se produit :

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas ou clignote pendant les 6 à 8 secondes suivant l'établissement du contact à l'allumage.
- Le témoin reste allumé ou clignote après la période initiale de 6 à 8 secondes.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Le témoin clignote ou s'allume et demeure allumé pendant que le véhicule est en mouvement.

Enregistreur de données d'événement

En cas d'accident, votre véhicule est conçu pour enregistrer jusqu'à 5 secondes de paramètres propres au véhicule (consultez la liste suivante) dans un enregistreur de données d'événement avant le déploiement ou le quasi-déploiement des sacs gonflables et jusqu'à un quart de seconde de données de décélération à haute vitesse pendant ou après le déploiement des sacs gonflables. Des données sont enregistrées dans l'enregistreur de données d'événement SEULEMENT si un sac gonflable se déploie, ou se déploie presque, et aucune donnée n'est autrement disponible.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA :

1. *Un événement de quasi-déploiement survient lorsque les capteurs des sacs gonflables détectent une importante décélération révélant habituellement une collision qui n'est pas suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables.*

2. *Dans certains cas, l'enregistreur de données d'événement peut ne pas enregistrer de données (une perte de l'alimentation de la batterie par exemple).*

En plus des autres données recueillies au cours de l'enquête approfondie sur un accident, les données électroniques peuvent servir à DaimlerChrysler et à d'autres organismes pour mieux comprendre les causes des accidents et des blessures qui en découlent, et pour évaluer et améliorer le rendement des véhicules. En plus des enquêtes sur les accidents

qu'entreprend DaimlerChrysler, les clients, les sociétés d'assurance, les représentants du gouvernement et les chercheurs professionnels, associés par exemple aux universités, aux hôpitaux et aux sociétés d'assurance, peuvent demander de telles enquêtes.

Si DaimlerChrysler entreprend une enquête (peu importe l'initiative), la société ou son représentant désigné doit obtenir la permission du détenteur approprié du véhicule (habituellement le propriétaire ou le locataire) avant d'accéder aux données électroniques enregistrées, à moins qu'un tribunal ne l'ordonne (p. ex., en vertu d'un mandat). Si l'entité chargée de la garde du véhicule l'exige, une copie des données lui sera remise. Les données générales qui ne désignent pas de véhicules ou d'accidents précis peuvent être pu-

bliées aux fins d'intégration dans des bases de données sur les accidents comme celles que tiennent à jour le gouvernement américain et différents États ou provinces. Les données de nature délicate, telles que celles qui pourraient permettre de reconnaître un conducteur, un véhicule ou un accident en particulier, seront traitées en toute confidentialité. DaimlerChrysler ne divulguera les données confidentielles à aucune tierce partie, sauf dans les cas qui suivent :

1. Elles sont utilisées aux fins de recherche, par exemple pour faire correspondre des données à un accident particulier dans une base de données, à condition que la confidentialité des renseignements personnels soit par la suite préservée.

2. Elles sont utilisées pour la défense de DaimlerChrysler en cas de litige concernant un de ses produits.

3. Elles sont réquisitionnées par la police au moyen d'un mandat juridique.

4. Elles doivent être divulguées en vertu d'une loi ou d'un règlement.

Paramètres de données pouvant être enregistrés :

- les codes d'anomalie et l'état des témoins lumineux des systèmes de sécurité à commande électronique, y compris ceux du dispositif de retenue à sac gonflable;
- l'état du témoin de désactivation du sac gonflable (selon l'équipement);
- le moment du déploiement des sacs gonflables (en termes de cycles d'allumage et de kilométrage);

- la force de déploiement des sacs gonflables (s'il y a lieu);
- l'accélération et l'angle de l'impact;
- l'état des ceintures de sécurité;
- l'état des freins (freins principaux et frein de stationnement);
- l'état de l'accélérateur (y compris la vitesse du véhicule);
- l'état de la commande du moteur (y compris le régime du moteur);
- la position de la transmission;
- l'état du régulateur de vitesse;
- l'état du système antipatinage;
- l'état du système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Ensemble de retenue d'enfant

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent porter leur ceinture en tout temps. Cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un dispositif de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur la banquette arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.

MISE EN GARDE!

En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un dispositif de retenue convenant à sa taille.

Il existe divers types de dispositifs de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide du propriétaire du siège d'enfant pour vous assurer que ce type de siège correspond bien à votre enfant. Utilisez le dispositif approprié à la taille de votre enfant.

Ensembles de retenue d'enfant et porte-bébés

- Les experts en sécurité recommandent que les enfants voyagent dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés d'environ un an **et** qu'ils pèsent au moins 9 kg (20 lb). Deux types d'ensembles de retenue d'enfant peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfants transformables.

- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. Ils sont recommandés pour les enfants ne pesant pas plus d'environ 9 kg (20 lb). Les sièges d'enfant « transformables » peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges transformables ont souvent une limite de poids plus élevée en ce qui concerne l'orientation vers l'arrière que les porte-bébés. Ils peuvent donc être orientés vers l'arrière pour des enfants de plus de 9 kg (20 lb) qui ont moins d'un an. Ces deux types de dispositifs de retenue pour enfants sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage ou par le système d'ancrage LATCH. Reportez-vous à la rubrique LATCH –

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

- Les sièges d'enfant à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** être utilisés sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable frontal du côté passager, à moins que le sac gonflable ne soit désactivé. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants qui pèsent plus de 9 kg (20 lb) et qui ont plus d'un an peuvent faire face à l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant à orienter vers l'avant et les sièges transformables orientés vers l'avant sont destinés aux enfants pesant entre 9 kg et 18 kg

(20 lb et 40 lb) et qui sont âgés de plus d'un an. Ces sièges pour enfants sont maintenus dans le véhicule par la ceinture sous-abdominale et le baudrier, ou par le système d'ancrage LATCH. Reportez-vous à la rubrique LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

Le siège d'appoint adapté à la ceinture est destiné aux enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), mais qui sont encore trop petits pour porter correctement la ceinture de sécurité. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il lui faut utiliser un rehausseur. L'enfant et le

rehausseur sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage.

Enfants trop grands pour sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture baudrier confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier doivent utiliser la ceinture à trois points d'ancrage sur un siège arrière.

- Assurez-vous que l'enfant est assis bien droit sur son siège.
- La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas sur les hanches et aussi serrée que possible.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant.
- Si le baudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le baudrier derrière son dos ou sous son bras.

NOTA : Pour obtenir plus d'information à ce sujet, visitez le site www.seatcheck.org ou composez le 1 866 SEATCHECK.

MISE EN GARDE!

- **Si l'ensemble de retenue de bébé ou d'enfant est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.**

- **Un dispositif de sécurité dans lequel l'enfant fait face à l'arrière ne doit être utilisé que sur un siège arrière. S'il est posé sur le siège avant, il risque d'être frappé par le sac gonflable du passager qui se déploie lors de la collision et l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Voici quelques conseils pour tirer le maximum de votre dispositif de sécurité pour enfant :

- Avant d'acheter un dispositif de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Nous vous recommandons également de vous assurer, avant de l'acheter, que vous pouvez installer cet

ensemble de retenue dans le véhicule où vous l'utiliserez.

- Le dispositif doit convenir au poids et à la taille de l'enfant. Vérifiez ces renseignements, qui apparaissent sur l'étiquette apposée sur le dispositif.
- Suivez à la lettre les directives fournies avec le dispositif de retenue. Si ce dernier est mal installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.
- Placez l'enfant dans le siège exactement comme le prévoient les directives du fabricant.
- Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le

véhicule. Il pourrait heurter les occupants (ou leur siège) et les blesser en cas de collision ou d'arrêt brusque.

LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children)

Le siège arrière de votre véhicule est muni d'un système d'ancrage pour ensemble de retenue d'enfant appelé LATCH. Le système LATCH permet de fixer un ensemble de retenue d'enfant sans l'aide des ceintures de sécurité du véhicule, en utilisant des points d'ancrage inférieurs et des courroies d'attache supérieures reliés à la structure même de votre véhicule.

Des ensembles de retenue d'enfant compatibles avec le système LATCH sont maintenant disponibles sur le marché. Cependant, puisque les dispositifs d'attaches inférieures seront installés progressi-

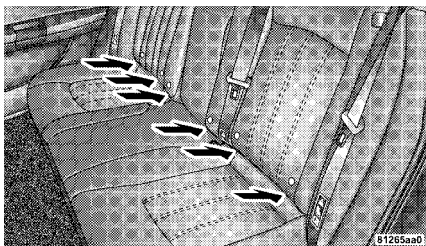
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

vement dans les nouveaux véhicules, les ensembles de retenue d'enfant conçus pour utiliser ce dispositif d'ancrage continueront de permettre l'installation au moyen des ceintures de sécurité du véhicule. Des sièges d'enfant avec sangles et crochets d'attache à raccorder aux ancrages supérieurs sont quant à eux disponibles depuis un certain temps. Pour certains ensembles de retenue d'enfant plus anciens, bon nombre de fabricants de sièges d'enfant offrent des nécessaires de courroies d'attache ou de conversion. Utilisez toutes les fixations à votre disposition pour assujettir le mieux possible l'ensemble de retenue d'enfant, peu importe le type de véhicule.

Les trois places arrière sont munies d'ancrages inférieurs qui peuvent accueillir les sièges d'enfant compatibles

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

avec le système LATCH. N'installez **JAMAIS** plus d'un siège d'enfant compatible avec le système LATCH sur un même ancrage inférieur. Si vous installez des ensembles de retenue d'enfant côte à côte sur les sièges arrière ou si votre ensemble de retenue d'enfant n'est pas compatible avec le système LATCH, utilisez les ceintures de sécurité du véhicule.



Système d'ancrage LATCH

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH

Nous vous recommandons vivement de suivre attentivement les directives du fabricant au moment de l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant. Tous les sièges d'enfant ne se placent pas de la manière décrite dans les lignes ci-après. Nous vous rappelons de respecter scrupuleusement les directives d'installation accompagnant votre ensemble de retenue d'enfant.



Les ancrages inférieurs du siège arrière sont les barres rondes, situées derrière les coussins des sièges, à l'endroit où ceux-ci rencontrent le dossier et ne sont visibles que si vous appuyez sur la banquette arrière pour

installer l'ensemble de retenue d'enfant. Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre les surfaces du dossier et du coussin de siège.



En outre, des ancrages de courroie sont placés derrière chaque place assise arrière, dans le panneau situé entre le dossier de la banquette arrière et la lunette arrière. Ces ancrages de courroie se trouvent sous un couvercle de plastique marqué de ce symbole.

La plupart des sièges d'enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes, chacune munie d'un crochet ou connecteur pour la fixation du siège à l'ancrage inférieur de même que d'un dispositif de réglage de la tension de la sangle. Les ensembles de retenue de

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

jeune enfant à orienter vers l'avant et certains porte-bébés à orienter vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache, d'un crochet de fixation de la courroie à l'ancrage et d'un dispositif de réglage de la tension dans la courroie.

Vous devez d'abord desserrer les dispositifs de réglage sur les courroies inférieures et sur la courroie d'attache, de manière à ce que vous puissiez rattacher les crochets ou les connecteurs aux ancrages du véhicule. Attachez ensuite les crochets ou connecteurs inférieurs au-dessus de la housse de siège. Faites ensuite pivoter le couvercle du point d'ancrage situé directement derrière le siège, à l'endroit où vous voulez fixer l'ensemble de retenue d'enfant, puis fixez la courroie d'attache au point d'ancrage en vous assurant d'acheminer le plus directement

possible la courroie d'attache entre le point d'ancrage et l'ensemble de retenue d'enfant. Enfin, serrez les trois courroies tout en pressant l'ensemble de retenue contre le dossier et le coussin de siège et en éliminant le jeu des courroies, conformément aux directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA :

- Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.
- Quand vous employez le système d'ancrages d'attache pour assujettir un ensemble de retenue d'enfant, veuillez vous assurer que toutes les ceintures de sécurité inutilisées par les passagers sont rangées et hors de portée des enfants. Avant d'installer l'ensem-

ble de retenue d'enfant, il est recommandé de boucler la ceinture de sécurité correspondante de sorte qu'elle se trouve hors de portée, derrière l'ensemble de retenue. Si la ceinture bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la coincer derrière celui-ci. Cette méthode garantit que la ceinture est hors de portée d'un enfant trop curieux. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – ce ne sont pas des jouets; ne laissez jamais d'enfants à bord sans surveillance.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

L'installation incorrecte d'un ensemble de retenue de bébé ou d'enfant aux ancrages inférieurs pour sièges d'enfants (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.

Installation d'un ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité pour passagers sont équipées de pinces de serrage ou de dispositifs d'enrouleurs à blocage auto-

matique, destinés à maintenir la portion sous-abdominale de la ceinture bien serrée autour du dispositif de retenue d'enfant sans qu'il soit nécessaire d'utiliser une agrafe de blocage. Pour tendre la ceinture, tirez sur le baudrier. La pince de serrage maintient fermement la ceinture de sécurité, mais toute ceinture de sécurité se relâche au fil du temps et il est conseillé de la vérifier occasionnellement et de la resserrer au besoin.

Si la ceinture de sécurité est pourvue d'un enrouleur automatique, la sangle porte une étiquette à cet effet. La ceinture de sécurité doit être en mode de blocage automatique pour être en mesure d'y installer solidement un ensemble de retenue d'enfant. Reportez-vous à la rubrique « Mode de blocage automatique » dans la présente section pour de plus amples

renseignements. Une agrafe de blocage n'est pas nécessaire lorsque la fonction de blocage automatique est activée. Placez la ceinture sous-abdominale et baudrier à trois points sur l'ensemble de retenue d'enfant. Pour activer l'enrouleur à blocage automatique, fixez d'abord le siège d'enfant, puis déroulez complètement la sangle de l'enrouleur et laissez l'excédent se rétracter dans l'enrouleur. Serrez ensuite la sangle. Pour dégager le siège d'enfant, débouclez simplement la ceinture en appuyant sur le bouton, de sorte que la sangle se rétracte dans l'enrouleur.

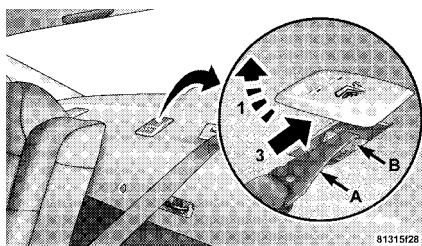
Sur le siège arrière, il peut se révéler difficile de serrer la ceinture à trois points d'ancrage autour de l'ensemble de retenue d'enfant parce que la boucle ou la languette est trop près de la fente prévue

dans le siège d'enfant pour le passage de la ceinture. Détachez la languette de la boucle et tournez l'extrémité courte (avec la boucle) de la ceinture plusieurs fois pour la raccourcir. Introduisez la languette dans la boucle, avec le bouton de déverrouillage orienté vers l'extérieur.

Si vous ne réussissez pas à serrer la ceinture, ou si le fait de tirer ou de pousser sur le dispositif de retenue desserre la ceinture, vous devrez peut-être exécuter l'étape suivante. Détachez la languette de la boucle, tournez la boucle autour de celle-ci et insérez la languette dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de retenue d'enfant ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

Pour fixer une courroie d'attache du dispositif de retenue d'enfant :

1. Faites pivoter le couvercle au-dessus de l'ancrage, directement derrière le siège où vous placez l'ensemble de retenue d'enfant.



Montage des courroies d'attache pour sièges d'enfant

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. Faites passer la courroie d'attache de façon à fournir l'acheminement le plus direct à la courroie entre l'ancrage et le siège d'enfant.

3. Fixez le crochet de la courroie d'attache (A) de l'ensemble de retenue d'enfant à l'ancrage (B) et éliminez tout jeu de la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue.

NOTA : Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que les ancrages situés directement derrière le siège d'enfant afin d'assujettir la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux de compagnie doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Le moteur de votre véhicule neuf ne nécessite pas une longue période de rodage.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 premiers milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 premiers milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à plein gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise la conservation d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Les indices de viscosité et de qualité recommandés sont indiqués à la section 7 de ce guide. **N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE OU D'HUILE MINÉRALE PURE.**

Il arrive souvent qu'un moteur neuf consume une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres

de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'AIRE DE CHARGEMENT.

MISE EN GARDE!

Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.

Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.

Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Verrouillage du véhicule

Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez votre véhicule, même si celui-ci se trouve dans votre entrée de cour ou dans le garage. Stationnez autant que possible votre véhicule dans un endroit bien éclairé et ne laissez jamais d'articles de valeur à la vue, car cela est une invitation pour les voleurs.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Gaz d'échappement

Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

- **Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après.**
- **Si vous devez rouler en gardant le coffre ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que l'interrupteur de la soufflante de climatisation fonctionne à régime élevé. N'UTILISEZ PAS le mode de recirculation d'air.**

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Les ceintures de sécurité arrière doivent également être remplacées après un accident si elles ont été endommagées (enrouleur abîmé, sangle déchirée, etc.). Si vous doutez de l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture.

Témoin de sac gonflable

Le témoin doit rester allumé durant 6 à 8 secondes lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), pour confirmer le bon fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, consultez votre concessionnaire autorisé. Si le témoin demeure allumé, clignote ou s'allume pendant que le véhicule est en marche, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant le sélecteur de mode à la position de dégivrage et le ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire agréé pour une réparation si votre dégivreur ne fonctionne pas.

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule**Pneus**

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les sculptures. Examinez la bande de roulement et les flancs pour voir s'ils ne sont pas coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de roues. Vérifiez la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours).

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins de clignotant et de phares de route au tableau de bord.

Loquets des portes

Vérifiez que les portes sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites d'essence, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

SECTION 3

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• RÉTROVISEURS	75	• SYSTÈME DE COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect ^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT	79
• Rétroviseur intérieur jour et nuit	75	• Fonctionnement	80
• Rétroviseur intérieur à atténuation automatique – Selon l'équipement	75	• Fonctions d'appel	87
• Rétroviseurs extérieurs	76	• Caractéristiques du système UConnect ^{MC}	90
• Rétroviseurs extérieurs rabattables – Selon l'équipement	76	• Connectivité évoluée	94
• Rétroviseur extérieur auto-atténuant – Selon l'équipement	76	• Recommandations d'utilisation du système UConnect ^{MC}	96
• Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche – Selon l'équipement	77	• Généralités	103
• Inclinaison en marche arrière – Selon l'équipement	77	• SIÈGES	103
• Rétroviseurs à commande électrique	77	• Sièges à commande électrique	103
• Rétroviseurs chauffants à commande électrique – Selon l'équipement	78	• Sièges à réglage électrique du dossier	104
• Miroirs de courtoisie avec éclairage – Selon l'équipement	78	• Support lombaire	105
		• Appuie-tête	105
		• Sièges chauffants – Selon l'équipement	106
		• Banquette arrière à dossier rabattable	107

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT	108	• Manette multifonction	116
• Programmation de la commande de mémoire	109	• Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon	117
• Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la commande de mémoire	110	• Éclairage intérieur	118
• Rappel des positions mémorisées	110	• ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE	119
• Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)	111	• Essuie-glace à balayage intermittent	119
• POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT	112	• Essuyage antibruine	120
• FEUX ET PHARES	113	• Liquide lave-glace	120
• Commutateur des phares	113	• Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)	120
• Phares automatiques – Selon l'équipement	113	• Essuie-glace à détection de pluie – Selon l'équipement	121
• Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)	114	• Ajout de liquide lave-glace	122
• Feux intelligents – Selon l'équipement	114	• LAVE-PHARES – SELON L'ÉQUIPEMENT	123
• Temporisateur des phares	115	• Ajout de liquide lave-glace	123
• Feux de jour – Selon l'équipement	116	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLÉSCOPIQUE	124
• Témoin avertisseur des phares allumés	116	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLÉSCOPIQUE À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	125
• Antibrouillards – Selon l'équipement	116		

• PÉDALES RÉGLABLES – SELON L'ÉQUIPEMENT	126	• Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif	136
• RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	127	• Menu du régulateur de vitesse adaptatif	138
• Fonctionnement du régulateur de vitesse électronique	127	• Affichages d'avertissement et entretien	140
• Pour activer	127	• Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif	143
• Pour régler une vitesse	128	• Généralités	145
• Pour désactiver	128	• SYSTÈME D'AIDE AU RECUL – SELON L'ÉQUIPEMENT	145
• Pour revenir à la vitesse programmée	129	• CONSOLE AU PAVILLON	149
• Pour modifier la vitesse programmée	129	• Lampes de lecture et d'accueil	149
• Accélération pour dépasser	129	• Compartiment pour lunettes de soleil	150
• RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF – SELON L'ÉQUIPEMENT	130	• OUVRE-PORTE DE GARAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT	150
• Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif	132	• Programmation de la télécommande HomeLink ^{MD}	151
• Activation du régulateur de vitesse adaptatif	133	• Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée	153
• Pour activer	133	• Utilisation de la télécommande HomeLink ^{MD}	154
• Pour programmer une vitesse souhaitée	134	• Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink ^{MD}	154
• Pour annuler	134	• Sécurité	154
• Pour désactiver	135	• Conseils de dépannage	155
• Pour revenir à la vitesse programmée	135		
• Pour modifier la vitesse programmée	135		

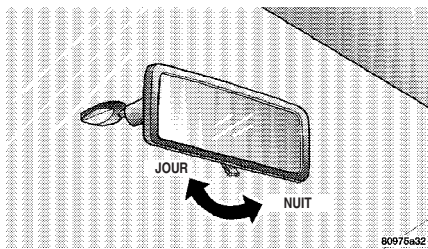
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• Généralités	155	• Toit complètement fermé	158
• TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	156	• PRISES D'ALIMENTATION	158
• Ouverture rapide du toit ouvrant	157	• Utilisation des prises de courant lorsque le moteur est coupé	160
• Fermeture rapide du toit ouvrant	157	• PORTE-TASSES	161
• Fonction de détection des obstacles	157	• Porte-gobelets des sièges avant	161
• Neutralisation de la fonction de détection d'obstacle	157	• Porte-gobelets des sièges arrière	161
• Mise en ventilation rapide	157	• RANGEMENT	161
• Fonctionnement du protecteur solaire	157	• Caractéristiques de la console	161
• Tremblement dû au vent	158	• Espace de chargement	163
• Entretien du toit ouvrant	158	• CORRECTEUR D'ASSIETTE — SELON L'ÉQUIPEMENT	165
• Fonctionnement lorsque le contact est coupé	158		

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur jour et nuit

Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de son champ de vision soit aligné sur le centre de la lunette. Un système à deux pivots permet de régler le rétroviseur verticalement et horizontalement.



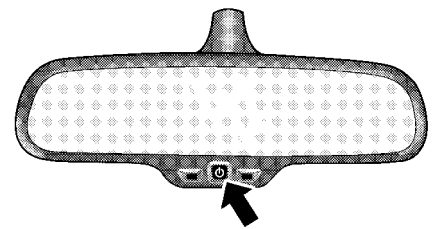
Réglage du rétroviseur

Pour réduire la gêne causée par l'éblouissement, déplacez le petit levier sous le rétroviseur à la position de nuit (vers l'arrière du véhicule). Vous devez toujours régler le rétroviseur quand il est à la position de jour (levier vers le pare-brise).

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique – Selon l'équipement

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur pour activer ou désactiver la commande. Un témoin s'allume à côté de la commande lorsque celle-ci est activée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



817892c4

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Rétroviseurs extérieurs

Réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue depuis le rétroviseur intérieur.

NOTA : *Le rétroviseur convexe côté passager offre une vue vers l'arrière très élargie, et plus particulièrement sur la voie de circulation voisine.*

MISE EN GARDE!

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe de droite, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe de droite.

Rétroviseurs extérieurs rabattables – Selon l'équipement

Certains modèles comportent des rétroviseurs extérieurs à charnières. La char-

nière permet de faire pivoter le rétroviseur vers l'avant ou l'arrière sans risquer de l'endommager. La charnière comporte trois crans : avant, arrière et position normale.

Rétroviseur extérieur auto-atténuant – Selon l'équipement

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur intérieur pour activer ou désactiver cette fonction. Cette fonction est également disponible sur les rétroviseurs extérieurs côté passager dotés de clignotants et d'éclairage d'approche.

Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche – Selon l'équipement

Les rétroviseurs extérieurs côté conducteur et passager avec clignotants et éclairage d'approche contiennent quatre DEL, situées au coin extérieur supérieur de chaque rétroviseur.

Trois des DEL sont des témoins de clignotants qui clignotent en même temps que les clignotants avant et arrière du véhicule. L'activation des feux de détresse fait également clignoter ces DEL.

La quatrième DEL (au haut) procure un éclairage d'accueil qui s'allume sur les deux rétroviseurs lorsque vous utilisez la télécommande de télédéverrouillage ou que vous ouvrez une des portes. Cette DEL est orientée vers l'extérieur afin

d'éclairer les poignées des portes avant et arrière. Elle éclaire également le devant des portes.

L'éclairage d'accueil s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que la clé de contact est déplacée de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche).

NOTA : *L'éclairage d'accueil ne s'allume pas lorsque le levier sélecteur se trouve à une position autre que P (stationnement).*

Inclinaison en marche arrière – Selon l'équipement

La fonction d'inclinaison en marche arrière incline les rétroviseurs extérieurs vers le bas lorsque le contact est établi et que le levier de vitesses est en position R (marche arrière). Cette fonction fournit au conducteur une meilleure vue du sol et du

véhicule dans la zone près des pneus arrière pendant une marche arrière. Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous passez à un autre rapport.

La fonction « inclinaison en marche arrière » peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

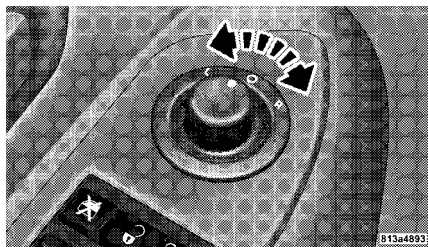
Rétroviseurs à commande électrique

La commande électrique des rétroviseurs se trouve sur le panneau de garnissage de porte du conducteur, tout près de la commande de verrouillage électrique des portes. Un bouton rotatif sélectionne le

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

rétroviseur gauche, le rétroviseur droit ou la position d'arrêt.

Après avoir sélectionné un rétroviseur, déplacez le bouton dans la direction correspondante à la position désirée. Utilisez la position centrale de verrouillage de la commande pour éviter de déplacer accidentellement les rétroviseurs.



Commande des rétroviseurs électriques

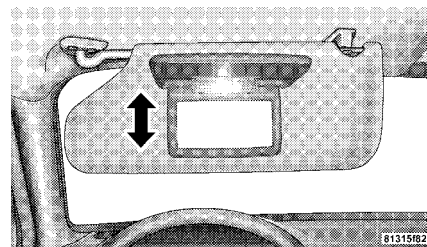
NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéverrouillage ou la commande de mémoire du panneau de la porte du conducteur pour remettre les rétroviseurs aux positions préprogrammées. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

Rétroviseurs chauffants à commande électrique – Selon l'équipement

Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction s'active lorsque vous mettez en marche le dégivreur de la lunette.

Miroirs de courtoisie avec éclairage – Selon l'équipement

Un miroir de courtoisie éclairé se trouve sur le pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.



Miroir de courtoisie illuminé

SYSTÈME DE COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : La radio de code de vente RER contient un système de communication mains libres (UConnect^{MC}). Consultez votre Guide de navigation pour obtenir les instructions d'utilisation du système UConnect^{MC}.

UConnect^{MC} est un système de communication mains libres, activé par la voix, à bord du véhicule. Il permet de composer un numéro au téléphone cellulaire par de simples commandes vocales (p. ex., « Appeler... Michel... Bureau » ou « Composer ... 248 555-1212 »). Le son de votre téléphone cellulaire est transmis par le système audio de votre véhicule; lorsque

vous utilisez le système UConnect^{MC}, celui-ci met automatiquement votre radio en sourdine.

NOTA : Pour utiliser le système UConnect^{MC}, vous devez posséder un téléphone cellulaire faisant tourner la version 0.96 (ou une version plus récente) du système mains libres Bluetooth. Visitez le site Web du système UConnect^{MC} pour connaître les téléphones pris en charge.

NOTA : Pour joindre le service à la clientèle de UConnect^{MC}, visitez les sites Web suivants :

- www.chrysler.com/uconnect
- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect
- ou composez le 1 877 855-8400.

UConnect^{MC} vous permet également de transférer les appels entre le système du véhicule et votre téléphone cellulaire ou vice versa dès que vous montez à bord du véhicule ou en descendez. Pour les discussions privées, le système vous permet de mettre le microphone en sourdine.

L'annuaire UConnect^{MC} vous permet d'enregistrer jusqu'à 32 noms et 4 numéros de téléphone par nom. Chaque langue est assortie d'un annuaire de 32 noms qui n'est accessible que dans cette langue. Ce système est pris en charge par votre téléphone cellulaire mains libres Bluetooth^{MC}. UConnect^{MC} utilise la technologie Bluetooth^{MC}, la norme mondiale qui permet de relier entre eux différents dispositifs électroniques sans fil ou port d'attache. Votre appareil UConnect^{MC} peut donc fonctionner, peu importe où se

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

trouve votre téléphone cellulaire (dans votre sac, dans votre veston ou dans votre porte-documents), tant que celui-ci est allumé et relié au système UConnect^{MC} de votre véhicule. Jusqu'à sept téléphones cellulaires peuvent être reliés au même système UConnect^{MC}. Toutefois, vous ne pouvez utiliser qu'un seul de ces téléphones à la fois. Le système est offert en anglais, en espagnol ou en français (selon l'équipement).

Touche téléphone



Le rétroviseur intérieur contient le microphone du système (selon le type de rétroviseur et la radio), et les deux boutons vous permettant d'accéder au système (la touche téléphone et le bouton de reconnaissance vocale) se trouvent soit sur le rétroviseur, soit sur la radio.

Bouton de reconnaissance de la voix



L'emplacement réel des boutons peut varier en fonction de la radio. Les fonctions de chaque bouton sont décrites dans la section « Fonctionnement ».

Le système UConnect^{MC} peut être utilisé avec tout téléphone cellulaire mains libres à technologie Bluetooth^{MC}. Visitez le site Web du système UConnect^{MC} pour connaître les téléphones pris en charge. Si votre téléphone cellulaire est de type différent (p. ex., avec casque d'écoute), il se peut que vous ne puissiez pas utiliser les fonctions du système UConnect^{MC}. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire ou le fabricant de votre téléphone.

Le système UConnect^{MC} est parfaitement intégré au système audio du véhicule. Vous pouvez régler le volume du système UConnect^{MC} à l'aide de la commande de volume de la radio ou de la commande audio montée au volant (bouton de droite), selon l'équipement.

L'écran de certaines radios affichera les données visuelles du système UConnect^{MC} telles que la mention « CELL » ou l'identification du demandeur.

Fonctionnement

Vous pouvez utiliser les commandes vocales pour activer le système UConnect^{MC} et pour naviguer parmi ses différents menus. Après la plupart des messages-guides du système UConnect^{MC}, vous devez formuler une commande vocale. Un message est exigé

pour chaque commande spécifique et vous oriente vers les différentes options offertes.

- Avant d'énoncer une commande vocale, vous devez attendre le signal sonore qui suit le message guide « Prêt » ou tout autre message.
- Dans certains cas, vous pouvez avoir recours à des commandes combinées. Par exemple, plutôt que de dire « Réglages », puis « Jumelage téléphone », énoncez la commande « Réglages jumelage téléphone ».
- Dans l'explication de chacune des fonctions de la présente section, seule la forme combinée de la commande vocale est donnée. Vous pouvez également fractionner les commandes en énonçant chaque partie de la com-

mande quand le système vous le demande. Par exemple, il est possible de lancer la commande vocale combinée « Annuaire nouvelle entrée » ou de l'émettre en deux parties : « Annuaire » et « Nouvelle entrée ». Rappelez-vous que le système UConnect^{MC} fonctionne mieux quand vous parlez normalement, comme si votre interlocuteur se trouvait à 2,4 m (8 pi) de vous.

Arborescence des commandes vocales

Consultez la rubrique « Arborescence des commandes vocales » à la fin de la présente section.

Commande d'aide

Si vous avez besoin d'aide pour répondre à un message guide ou encore si vous voulez connaître les choix de réponse offerts, dites « Aide » après le signal

sonore. Si vous demandez de l'aide, le système UConnect^{MC} vous fera entendre toutes les options offertes, quel que soit le message-guide actif.

Pour activer le système UConnect^{MC}, vous n'avez qu'à appuyer sur la touche téléphone, puis à suivre les directives des messages-guides audibles. La touche téléphone, sur le panneau de commande de la radio, permet d'amorcer une séance UConnect^{MC}.

Commande Annuler

À tout message guide, après le signal sonore, vous pouvez dire « Annuler » et le système revient au menu principal. Cependant, dans certains cas, le système reviendra au menu précédent.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Relier le système UConnect^{MC} à un téléphone cellulaire

Avant d'utiliser votre système UConnect^{MC}, vous devrez jumeler votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth^{MC}.

Lors du processus de jumelage, vous devrez vous reporter au manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire. Le site Web UConnect^{MC} permet également d'obtenir plus de détails sur le jumelage.

Voici les directives générales de jumelage d'un téléphone au système UConnect^{MC} :

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Réglages jumelage téléphone ».
- Au message guide et après le signal sonore, dites « Jumeler un téléphone » et suivez les directives des messages guides.
- Le système vous demande alors de dicter un numéro d'identification à quatre chiffres que vous devrez plus tard programmer dans votre téléphone cellulaire. Utilisez le numéro d'identification à quatre chiffres de votre choix. Vous n'aurez pas à vous souvenir de ce numéro d'identification après le processus de jumelage initial.
- Aux fins d'identification, un message-guide vous indiquera qu'il faut donner un nom à votre téléphone cellulaire. Chaque téléphone cellulaire jumelé devra porter un nom unique.
- Vous devrez ensuite fournir le niveau de priorité de votre téléphone cellulaire, entre 1 et 7, la priorité la plus élevée étant le chiffre 1. Vous pouvez relier jusqu'à sept téléphones cellulaires à votre système UConnect^{MC}. Toutefois, parmi les téléphones jumelés à votre système UConnect^{MC}, vous ne pouvez en utiliser qu'un seul à la fois. Si plusieurs téléphones cellulaires se trouvent dans le véhicule au même moment, le chiffre de priorité permet au système UConnect^{MC} de savoir lequel utiliser. Par exemple, si les téléphones possédant les priorités 3 et 5 sont à bord du véhicule, le système UConnect^{MC} utilisera le téléphone cellulaire possédant la priorité 3 lorsque vous effectuerez un appel. À tout moment, vous pouvez décider d'utiliser un

téléphone cellulaire de priorité inférieure (reportez-vous à la section « Connectivité évoluée »).

Composition vocale d'un numéro

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Composer ».
- Le système vous invite alors à formuler le numéro à composer.
- Par exemple, dites « 234 567 8901 ». Le numéro de téléphone que vous entrez doit être de longueur valide et présenter une combinaison de chiffres valide. En fonction du pays d'achat du véhicule, le système UConnect^{MC} empêche l'utilisateur de composer des

combinaisons de chiffres invalides. Aux États-Unis par exemple, le numéro (234) 567-890 comporte neuf chiffres et n'est donc pas valide – le numéro de téléphone valide le plus près compte 10 chiffres.

- Le système UConnect^{MC} confirme d'abord le numéro formulé, puis il le compose. Sur certaines radios, le numéro de téléphone énoncé apparaît à l'écran.

Établissement d'un appel par un nom

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Appeler ».

- Le système vous invite alors à nommer la personne que vous voulez appeler.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, nommez la personne que vous désirez joindre. Par exemple, vous pourriez dire « Jean Tremblay » si Jean Tremblay a été préalablement enregistré dans l'annuaire du système UConnect^{MC}. Consultez la section « Ajouter des noms à votre annuaire UConnect^{MC} » pour apprendre comment enregistrer un nom dans l'annuaire.
- Le système UConnect^{MC} confirme alors le nom formulé, puis il compose ce numéro. Sur certaines radios, ce numéro peut apparaître à l'écran.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Ajout de noms à votre annuaire UConnect^{MC}

NOTA : Il est recommandé d'attendre que le véhicule soit immobilisé avant d'ajouter des noms à l'annuaire.

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire nouvelle entrée ».
- À l'invite du message guide, dites le nom de la nouvelle entrée. Il est recommandé d'énoncer les noms au long pour faciliter la reconnaissance vocale. Par exemple, dites « Robert Bouchard » ou « Robert » plutôt que « Bob ».

- Après le message guide, indiquez le type de numéro (p. ex., « Domicile », « Bureau », « Portable » ou « Messager »). Vous pourrez ainsi enregistrer de multiples numéros de téléphone pour chaque entrée de l'annuaire au besoin.
- Au message guide, énoncez le numéro de téléphone qui correspond à cette entrée.

Une fois l'entrée ajoutée à l'annuaire, vous pourrez ajouter d'autres numéros de téléphone à cette entrée ou revenir au menu principal.

Le système UConnect^{MC} vous permet d'enregistrer dans l'annuaire jusqu'à 32 noms et quatre numéros de téléphone et désignations pour chaque nom. Cha-

que langue est assortie d'un annuaire de 32 noms qui n'est accessible que dans cette langue.

Chargement de l'annuaire

Le système UConnect^{MC} permet à l'utilisateur de télécharger les données de son téléphone grâce à la technologie Bluetooth. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur la touche téléphone et dites « Annuaire répertoire ». Le système émet le message « Prêt à accepter entrées vcard par Bluetooth... ». Le système est maintenant prêt à télécharger des entrées de l'annuaire de votre téléphone par le protocole OBEX (Bluetooth Object Exchange Profile). Consultez le mode d'emploi de votre téléphone cellulaire pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon d'exporter les entrées de votre téléphone.

NOTA :

- Le téléphone cellulaire doit être compatible avec la fonction de transfert OBEX de Bluetooth pour permettre le transfert des entrées de votre annuaire.
- Certains téléphones ne peuvent transmettre les entrées de l'annuaire s'ils sont déjà reliés à un système par l'intermédiaire de Bluetooth. Il est donc possible qu'un message à l'effet que le lien Bluetooth est occupé apparaisse sur l'affichage de votre téléphone. Dans ce cas, l'utilisateur doit d'abord débrancher ou désactiver la connexion Bluetooth avec le système UConnect^{MC}, puis transmettre les entrées de son carnet d'adresse par Bluetooth. Consultez le mode d'emploi de votre téléphone pour obtenir des

instructions précises sur la façon de couper la connexion Bluetooth.

- Si une entrée de l'annuaire compte plus de 24 caractères, seuls les 24 premiers caractères seront transférés.

Modification d'entrées à l'annuaire UConnect^{MC}

NOTA : Il est recommandé d'attendre que le véhicule soit immobilisé avant de modifier des noms dans l'annuaire.

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire éditer ».

- Un message guide vous demande le nom que vous souhaitez modifier parmi les entrées inscrites à l'annuaire.
- Vous devez ensuite indiquer la désignation du numéro (domicile, bureau, portable ou messageur) que vous souhaitez modifier.
- Au message guide, énoncez le nouveau numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Une fois l'entrée inscrite à l'annuaire modifiée, vous pourrez modifier une autre entrée à l'annuaire, composer le numéro tout juste modifié ou revenir au menu principal.

Vous pouvez utiliser cette option pour ajouter un autre numéro de téléphone à un nom déjà inscrit à l'annuaire. Par exemple,

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

le numéro à la maison et celui du téléphone cellulaire de Jean Tremblay sont déjà inscrits, mais vous pouvez ajouter son numéro de téléphone au travail à l'aide de la fonction « Annuaire éditer ».

Suppression d'entrées à l'annuaire UConnect^{MC}

NOTA : *Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant de supprimer des entrées de l'annuaire.*

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire supprimer ».
- Lorsque vous aurez accédé au menu de suppression, un message-guide vous demandera quel nom vous sou-

haitez supprimer parmi les entrées inscrites à l'annuaire. Vous pouvez mentionner le nom de l'entrée que vous souhaitez supprimer ou simplement mentionner « Lire les noms » pour entendre une liste de tous les noms inscrits à l'annuaire. Pour sélectionner une entrée à partir de cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect^{MC} mentionne le nom de l'entrée et dites « Supprimer ».

- Lorsque vous avez indiqué le nom, le système UConnect^{MC} demande le type du numéro à supprimer : domicile, bureau, portable ou messageur ou tout. Dites le type de numéro à supprimer.
- Notez que seule l'entrée à l'annuaire dans la langue actuelle est supprimée.

Suppression de toutes les entrées à l'annuaire UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire effacer tout ».
- Le système UConnect^{MC} vous demande si vous souhaitez réellement supprimer toutes les entrées inscrites à l'annuaire.
- Après la confirmation, les entrées à l'annuaire sont supprimées.
- Notez que seul l'annuaire de la langue actuelle est supprimé.

Énumération de toutes les entrées à l'annuaire UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Annuaire lire les noms ».
- Le système UConnect^{MC} énumère les noms de toutes les entrées inscrites à l'annuaire.
- Pour appeler une entrée de cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale lorsque le système mentionne le nom de l'entrée, puis dites « Appeler ».

NOTA : *L'utilisateur peut aussi modifier ou supprimer une entrée à ce moment.*

- Le système UConnect^{MC} vous demande la désignation du numéro que vous souhaitez composer.
- Le numéro sélectionné sera alors composé.

Fonctions d'appel

Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes au moyen du système UConnect^{MC} si votre téléphone cellulaire en est muni. Si, par exemple, votre plan de service par téléphone cellulaire comprend l'option de conférence à trois, vous pourrez utiliser cette fonction avec le système UConnect^{MC}. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire les fonctions qu'il vous offre.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Aucun appel en cours

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone cellulaire, le système UConnect^{MC} interrompt le système audio du véhicule s'il est allumé et vous demande si vous souhaitez répondre à l'appel. Appuyez sur la touche téléphone pour accepter l'appel. Si vous rejetez l'appel, appuyez sur la touche téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel a été rejeté.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Appel en cours

Si vous recevez un appel pendant que vous parlez au téléphone, vous entendrez le même signal sonore d'appel en attente que vous entendez normalement quand vous utilisez votre téléphone cellulaire.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Appuyez sur la touche téléphone pour mettre en attente l'appel en cours et répondre au nouvel appel.

NOTA : *Les téléphones existants compatibles avec le système UConnect^{MC} ne permettent pas de rejeter un appel entrant lorsqu'un autre appel est en cours. L'utilisateur ne peut donc que répondre au nouvel appel ou l'ignorer.*

Effectuer un second appel pendant un appel

Pour établir un deuxième appel lorsqu'un autre appel est en cours, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Composer » ou « Appeler » suivi du numéro de téléphone ou du nom de l'entrée inscrite à l'annuaire. Le premier appel est mis en attente pendant la deuxième communication. Pour revenir au premier appel, consultez la section « Pas-

ser d'un appel à l'autre ». Pour combiner deux appels, consultez la section « Conférence téléphonique ».

Mise en attente d'un appel et récupération

Pour mettre un appel en attente, appuyez sur la touche téléphone jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore. Cela indique que l'appel est en attente. Pour reprendre l'appel, maintenez la touche téléphone enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Passer d'un appel à l'autre

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur la touche téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel en cours et celui en attente ont été intervertis.

On ne peut mettre plus d'un appel en attente en même temps.

Conférence téléphonique

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur la touche téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un double signal sonore vous indiquant que le lien entre les deux appels a été établi.

Conférence téléphonique à trois

Pour amorcer une conférence téléphonique, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant un appel et établissez un deuxième appel comme le décrit la section « Effectuer un second appel pendant un appel ». Quand la deuxième communication est établie, appuyez sur la touche téléphone et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un double signal sonore

vous indique que les deux appels sont compris dans la conférence à trois.

Fin d'un appel

Pour mettre fin à l'appel en cours, appuyez brièvement sur la touche téléphone. Seuls les appels actifs sont terminés et si un appel est en attente, il devient le nouvel appel. Si votre interlocuteur met fin à l'appel en cours, l'appel en attente peut ne pas être automatiquement activé. Cela dépend du téléphone cellulaire. Pour reprendre l'appel, maintenez la touche téléphone enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip.

Recomposer

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Recomposer ».
- Le système UConnect^{MC} composera le dernier numéro fait sur votre téléphone cellulaire.

NOTA : *Ce numéro peut ne pas être le dernier composé par le système UConnect^{MC}.*

Poursuite d'un appel

La poursuite d'un appel consiste à poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} après avoir coupé le contact du véhicule. Trois différentes fonctions de poursuite d'appel peuvent être offertes sur le véhicule :

- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} jusqu'à ce que l'appel se termine ou que la charge de la batterie du véhicule vous oblige à y mettre fin et à transférer cet appel sur votre téléphone cellulaire.
- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} pendant un certain moment, après quoi il est automatiquement transféré à votre téléphone cellulaire.
- Un appel actif est automatiquement transféré au téléphone cellulaire lorsque le contact est coupé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Caractéristiques du système UConnect^{MC}

Sélection de la langue

Pour modifier la langue utilisée par le système UConnect^{MC}, procédez comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, nommez la langue que vous voulez utiliser (anglais, espagnol ou français, selon l'équipement).
- Continuez à suivre les invites du système afin de terminer la sélection de la langue.

Après quoi, tous les messages guides et les commandes vocales seront énoncés dans cette langue.

NOTA : *Après chaque changement de langue du système UConnect^{MC}, seul l'annuaire de 32 noms propre à la langue est utilisable. Le nom du téléphone jumelé n'est pas assujéti à une langue particulière et est utilisable dans toutes les langues.*

Secours d'urgence

En cas d'urgence, si le téléphone cellulaire est à portée de main :

- Décrochez l'appareil et composez le numéro d'appel des secours de votre région.

Si le téléphone n'est pas à portée de main et que le système UConnect^{MC} fonctionne, vous pourrez joindre les secours en procédant comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Urgence ». Le système UConnect^{MC} donnera au téléphone cellulaire jumelé la consigne de composer le numéro d'appel des secours. Cette fonction n'est prise en charge qu'aux États-Unis.

NOTA : *Le numéro d'urgence composé dépend du pays d'achat du véhicule (911 aux États-Unis et au Canada; 060 au Mexique). Le numéro composé peut ne pas être compatible avec le service cellulaire offert et la région.*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

La probabilité que vous réussissiez votre appel en utilisant le système UConnect^{MC} est un peu moins élevée qu'en le faisant directement à partir du téléphone cellulaire.

Votre téléphone doit être en service et jumelé au système UConnect^{MC} pour que vous puissiez utiliser cette fonction du véhicule en cas d'urgence quand le téléphone cellulaire est dans le rayon du réseau et demeure jumelé au système UConnect^{MC}.

Aide au remorquage

Si vous avez besoin d'aide au remorquage :

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Service de dépannage ».

NOTA : Le numéro de l'aide au remorquage composé dépend du pays d'achat du véhicule (1 800 528-2069 aux États-Unis, 1 877 213-4525 au Canada, 5514-3454 dans la ville de Mexico et 1 800 712-3040 à l'extérieur de la ville de Mexico au Mexique).

Veillez vous reporter à l'information sur l'aide au remorquage 24 heures sur 24 disponible dans le livret de renseignements sur la garantie et sur la carte d'aide au remorquage.

Radiomessagerie

Pour connaître le mode d'emploi de la radiomessagerie, consultez la section « Utilisation des systèmes automatisés ».

La radiomessagerie fonctionne correctement sauf avec certains téléavertisseurs dont la temporisation est trop courte pour bien fonctionner avec le système UConnect^{MC}.

Accès à la boîte vocale

Pour apprendre la façon d'accéder à votre boîte vocale, consultez la section « Utilisation des systèmes automatisés ».

Utilisation des systèmes automatisés

Cette méthode est conçue pour les situations où il faut généralement appuyer sur les touches du téléphone cellulaire pour naviguer dans un système téléphonique automatisé.

Vous pouvez utiliser le système UConnect^{MC} pour accéder à un système de messagerie vocale ou à un service automatisé tel qu'une radiomessagerie ou

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

un service à la clientèle automatisé. Cependant, certains services exigent un choix de réponse immédiat et cette exigence peut empêcher l'utilisation du système UConnect^{MC}.

Lorsque vous utilisez le système UConnect^{MC} pour faire un appel destiné à un numéro qui suppose normalement l'entrée d'une série de tonalités au clavier du téléphone cellulaire, vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dicter la séquence en question suivie du mot « Envoyer ». Par exemple, si vous devez composer votre code NIP suivi du dièse (3 7 4 6 #), vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « 3 7 4 6 # Envoyer ». Il vous est également possible de dire un chiffre ou un groupe de chiffres suivi de « Envoyer » pour naviguer dans la structure de

menus d'un centre de service à la clientèle automatisé ou entrer un numéro destiné à un téléavertisseur.

Vous pouvez également stocker les entrées de l'annuaire UConnect^{MC} sous forme sonore pour faciliter et accélérer l'accès aux systèmes de messagerie vocale et aux téléavertisseurs. Pour utiliser cette fonction, composez le numéro que vous désirez joindre puis appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Envoyer ». Le système vous demande d'entrer le nom ou le numéro; dites le nom de l'entrée de l'annuaire à qui vous souhaitez envoyer un message. Le système UConnect^{MC} transmet alors le numéro de téléphone associé à l'entrée de l'annuaire sous forme sonore par téléphone.

NOTA :

- *Il est possible que vous n'entendiez pas tous les sons à cause de la configuration de réseau de votre téléphone cellulaire; cela est normal.*
- *Certains téléavertisseurs et systèmes de messagerie vocale ont des délais de déconnexion trop courts, ce qui rend la fonction inutilisable.*

Intervention – Sauter les messages guides

Appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale quand vous souhaitez sauter une partie d'un message et dicter immédiatement une commande. Si un message demande par exemple « Voulez-vous jumeler un téléphone, effacer un... », vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « Jumeler un

téléphone » pour sélectionner cette option sans entendre le message vocal entier.

Activation ou désactivation des messages de confirmation

Le système ne confirme plus vos sélections si vous désactivez la fonction de confirmation par message guide (p. ex., UConnect^{MC} ne répète plus le numéro de téléphone avant de le composer).

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Réglages confirmation ». Le système UConnect^{MC} fait entendre le message de confirmation actuel et vous offre la possibilité de le modifier.

Indicateurs d'état du téléphone et du réseau

Si cette fonction est offerte pour afficheur de la radio ou pour tout dispositif supérieur d'affichage (p. ex., le groupe d'instruments) et si elle est prise en charge par le téléphone cellulaire, le système UConnect^{MC} présente des messages d'état sur le téléphone ou le réseau quand vous essayez de faire un appel à l'aide de UConnect^{MC}. Ces messages portent sur l'itinérance, l'intensité du signal du réseau, la puissance de la batterie du téléphone, etc.

Composition d'un numéro à l'aide du clavier de téléphone cellulaire

Vous pouvez composer un numéro à l'aide du clavier du téléphone cellulaire et tout de même utiliser le système UConnect^{MC}. (Lorsqu'il utilise le clavier du téléphone

cellulaire, l'utilisateur doit faire preuve de prudence et prendre des mesures de sécurité.) Quand vous composez un numéro sur votre téléphone cellulaire Bluetooth^{MC} jumelé, le son est transmis par les haut-parleurs du système audio du véhicule. Le système UConnect^{MC} fonctionne de la même façon que si vous utilisiez la reconnaissance vocale pour composer le numéro.

NOTA : *Certaines marques de téléphones cellulaires n'envoient pas la sonnerie au système UConnect^{MC}, et vous ne l'entendrez donc pas par la chaîne audio du véhicule. Dans ce cas, même si le numéro a été composé avec succès et si l'appel est en cours, l'utilisateur pourrait avoir l'impression contraire. Quand on aura répondu à votre appel, le son se fera entendre.*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Mise en sourdine ou désactivation de la sourdine

Lorsque le système UConnect^{MC} est mis en sourdine, vous pouvez entendre votre interlocuteur sans que lui ne puisse vous entendre. Afin de mettre en sourdine le système UConnect^{MC} :

- Appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale.
- Après le signal sonore, dites « Sourdine activer ».

Afin de désactiver la sourdine du système UConnect^{MC} :

- Appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale.
- Après le signal sonore, dites « Sourdine désactiver ».

Connectivité évoluée

Transférer un appel à son téléphone cellulaire ou de son téléphone cellulaire

Le système UConnect^{MC} vous permet de transférer des appels, sans y mettre fin, vers votre téléphone cellulaire ou votre système UConnect^{MC}. Pour transférer un appel en cours de votre téléphone cellulaire jumelé au système UConnect^{MC} vers le système UConnect^{MC} ou vice versa, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Transférer appel ».

Activation ou désactivation du lien entre le système UConnect^{MC} et le téléphone cellulaire

Votre téléphone cellulaire peut être jumelé à différents dispositifs électroniques, mais ne peut être relié qu'à un seul d'entre eux à la fois.

Si vous souhaitez activer ou désactiver la connexion Bluetooth^{MC} entre un téléphone cellulaire jumelé au système UConnect^{MC} et le système UConnect^{MC}, observez les directives du manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire.

Énumération des noms des téléphones cellulaires jumelés

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Réglages jumelage téléphone ».
- À l'invite du message guide, dites « Lister téléphones jumelés ».
- Le système UConnect^{MC} fera entendre le nom de tous les téléphones jumelés par ordre d'importance décroissant.

Pour sélectionner ou supprimer un téléphone jumelé annoncé, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Sélectionner » ou « Supprimer ». Reportez-vous également aux deux prochaines sections pour une autre façon de sélectionner ou de supprimer un téléphone jumelé.

Sélection d'un autre téléphone cellulaire

Cette fonction permet de choisir un autre téléphone et de commencer à l'utiliser avec le système UConnect^{MC}. Vous devez d'abord avoir jumelé le téléphone avec le système UConnect^{MC} avec lequel vous désirez l'utiliser.

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Réglages sélectionner téléphone » et observez les directives des messages guides.
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste puis choisir le téléphone que vous désirez sélectionner.
- Le téléphone sélectionné servira pour l'appel suivant. Si le téléphone sélectionné n'est pas disponible, le système UConnect^{MC} utilise le téléphone de plus haute priorité dans le véhicule ou à proximité (environ 9 m [30 pi]).

Désactiver le jumelage des téléphones cellulaires à UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur la touche téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Réglages jumelage téléphone ».
- Après le message guide qui s'ensuit, dites « Supprimer » et observez les directives des messages guides.
- Vous pouvez également appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste puis choisir le téléphone que vous désirez supprimer.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Recommandations d'utilisation du système UConnect^{MC}

Tutoriel UConnect^{MC}

Pour écouter un bref tutoriel sur les fonctions du système, appuyez sur la touche téléphone et dites « Tutoriel ».

Apprentissage vocal

Il est conseillé aux conducteurs dont le système reconnaît difficilement les commandes vocales de recourir à la fonction d'apprentissage vocal du système UConnect^{MC}. Les deux procédures ci-dessous permettent d'accéder au mode d'apprentissage vocal :

Si un mode autre que UConnect^{MC} est en vigueur (à partir du mode radio, par exemple)

- maintenez le bouton de reconnaissance vocale enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à ce que la séance commence; ou
- appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et énoncez la commande « Réglages entraînement voix ».

Répétez les mots et expressions à l'invitation du système UConnect^{MC}. Pour obtenir les meilleurs résultats, exécutez la session d'apprentissage vocal quand le véhicule est stationné, moteur en marche, toutes glaces fermées et ventilateur hors fonction.

L'apprentissage peut être repris pour un nouvel utilisateur. Le système ne reconnaît que la voix du dernier utilisateur qui s'est prêté à la séance d'apprentissage.

Pour rétablir les paramètres par défaut du système de reconnaissance vocale, accédez à la séance d'apprentissage vocal comme il est indiqué ci-dessus, puis suivez les messages guides.

Reconnaissance vocale (RV)

- Pour bénéficier du meilleur rendement possible, assurez-vous qu'il y a au moins 1 cm (0,5 po) entre le rétroviseur et la console au pavillon (le cas échéant).
- Attendez toujours le signal sonore avant de parler.
- Parlez normalement, sans vous arrêter, comme vous le feriez si vous vous adressiez à une personne se trouvant à 2,4 m (8 pi) de vous.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Assurez-vous d'être la seule personne à parler au moment de la reconnaissance vocale.
- Les conditions suivantes procurent un rendement maximal :
 - ventilateur réglé à régime bas ou moyen;
 - véhicule roulant à vitesse basse ou moyenne;
 - faible bruit de la route;
 - surface de roulement régulière;
 - glaces complètement fermées;
 - temps sec.
- Bien que le système soit conçu pour les utilisateurs francophones, anglophones et hispanophones nord-américains, il est possible qu'il ne comprenne pas l'accent de certaines personnes.
- Quand vous naviguez dans un système automatisé, une boîte vocale par exemple, ou quand vous destinez un message à un téléavertisseur, n'oubliez pas de dire « Envoyer » après la série de chiffres.
- Il est recommandé d'attendre que le véhicule soit immobilisé avant d'enregistrer des noms dans l'annuaire.
- Il est déconseillé d'enregistrer des noms qui se ressemblent dans l'annuaire UConnect^{MC}.
- Le taux de reconnaissance d'un nom entré dans l'annuaire UConnect^{MC} est plus élevé quand la personne qui l'a enregistré est celle qui le prononce.
- Vous pouvez dire « O » (lettre « O ») pour « 0 » (zéro). Vous devez prononcer « 800 » ainsi : « huit-zéro-zéro ».
- Le système peut traiter la plupart des combinaisons de chiffres du système automatique international, mais pas certains numéros abrégés.
- Dans le cas du cabriolet, l'efficacité du système peut être réduite lorsque la capote est ouverte.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Rendement audio à distance

- Les conditions suivantes procurent une qualité sonore maximale :
 - ventilateur réglé à régime bas ou moyen;
 - véhicule roulant à vitesse basse ou moyenne;
 - faible bruit de la route;
 - surface de roulement régulière;
 - toutes les glaces fermées;
 - temps sec;
 - radio commandée par les touches montées au volant.

- Le rendement (clarté du son, écho et intensité sonore) est en grande partie assujéti au téléphone et au réseau plutôt qu'au système UConnect^{MC}.
- On peut parfois réduire l'écho distant en baissant le volume dans le véhicule.
- Dans le cas du cabriolet, l'efficacité du système peut être réduite lorsque la capote est ouverte.

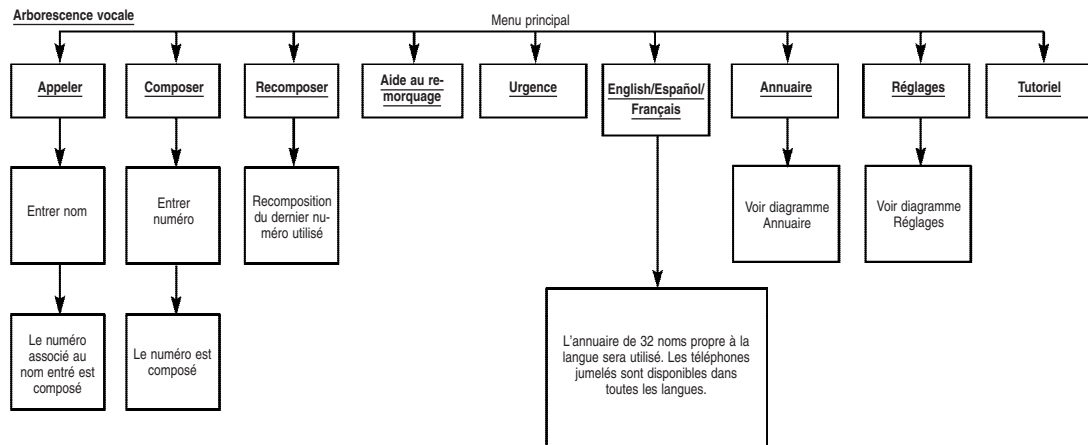
Lien de communication Bluetooth

La communication peut parfois être coupée entre un téléphone cellulaire et le système UConnect^{MC}. Quand cela se produit, on peut généralement rétablir la connexion en mettant le téléphone hors tension et en le remettant sous tension. Il est recommandé que votre téléphone cellulaire demeure en mode Bluetooth « activé ».

Mise sous tension

Après avoir tourné le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche) ou ACC (accessoires), ou encore après avoir changé la langue, attendez au moins cinq (5) secondes avant d'utiliser le système.

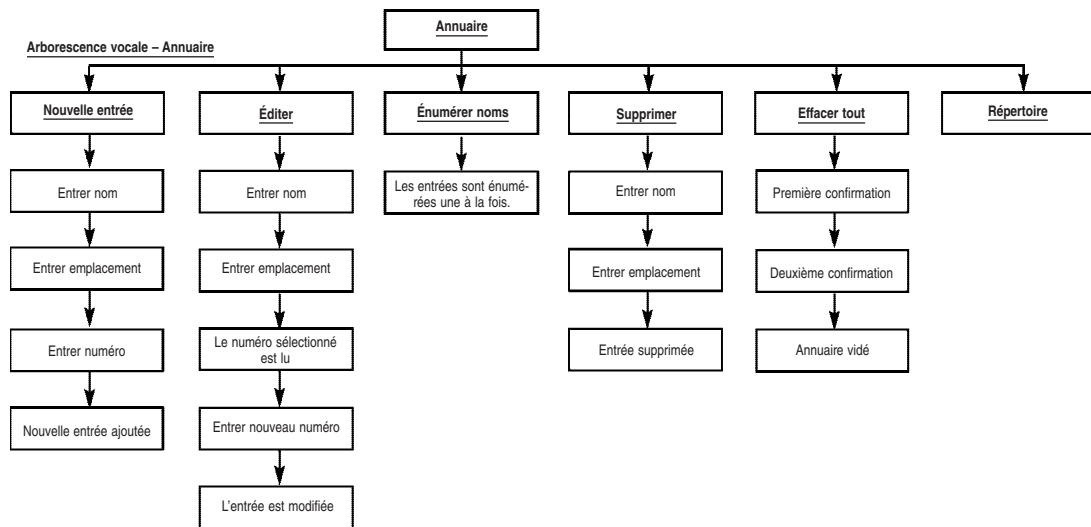
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



NOTA : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignés.

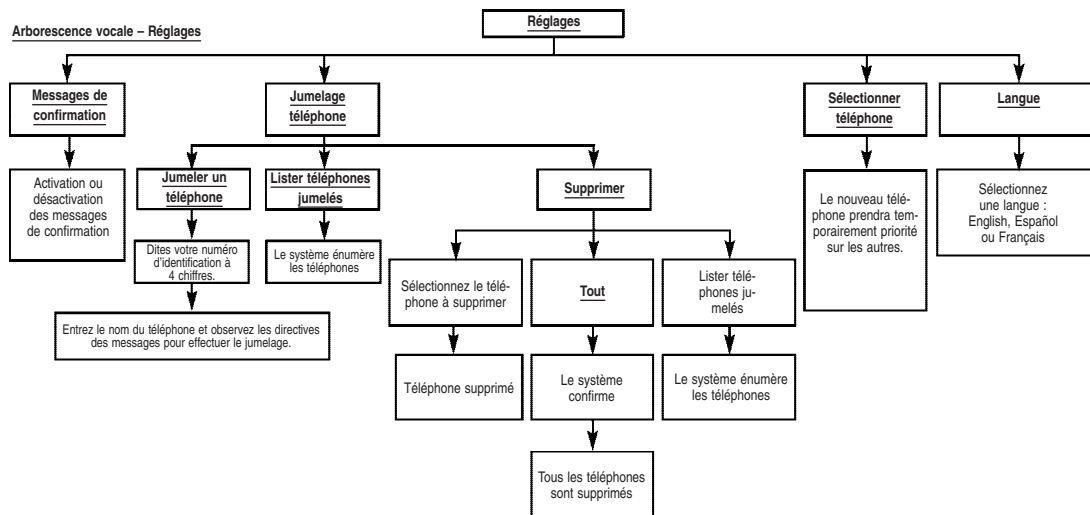
81c6b7b

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



NOTA : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignées.

81c6b780



NOTA : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignées.

819402e4

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
zéro	
un	
deux	
trois	
quatre	
cinq	
six	
sept	
huit	
neuf	
étoile (*)	
plus (+)	
dièse (#)	
ajouter emplacement	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
tout	
appeler	
annuler	
messages de confirmation	
continuer	
supprimer	
composer	
répertoire	
éditer	
urgence	
anglais	
effacer tout	
espagnol	
français	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
aide	
domicile	
langue	
lire les noms	
lister téléphones jumelés	
portable	
sourdine activer	
sourdine désactiver	
nouvelle entrée	
non	
messageur	
jumeler un téléphone	

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
jumelage téléphone	jumelage
annuaire	répertoire téléphonique
précédente	
enregistrer de nouveau	
recomposer	
retour au menu principal	retour ou menu principal
choisir téléphone	sélectionner téléphone
envoyer	

Commandes vocales	
Principale	Secondaire(s)
réglages	réglages téléphone ou configuration téléphone
service de dépannage	
transférer appel	
tutoriel	
essayer encore une fois	
entraînement voix	
bureau	
oui	

Généralités

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

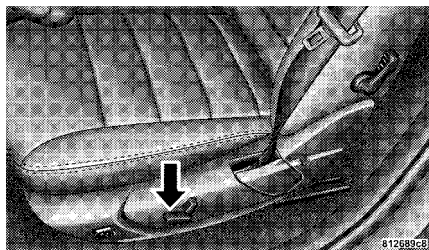
SIÈGES

Sièges à commande électrique

La manette de réglage du siège à commande électrique est située sur le côté extérieur du siège, près du plancher. Cette manette permet de faire monter,

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

descendre, avancer, reculer ou basculer le siège. Le siège du passager peut être déplacé vers le haut, le bas, l'avant ou l'arrière.



Manette de réglage du siège à commande électrique

MISE EN GARDE!

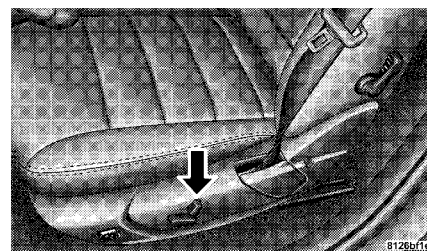
Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

AVERTISSEMENT!

Ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique. Les commandes du siège pourraient être ainsi endommagées.

Sièges à réglage électrique du dossier

La commande d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège.



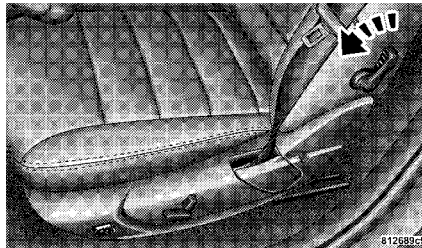
Manette de réglage d'inclinaison du siège à commande électrique

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas avec un siège incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

Support lombaire

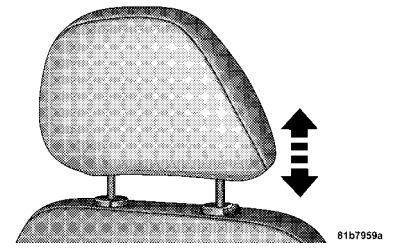
Cette fonction vous permet d'augmenter ou de diminuer le soutien fourni par le support lombaire. Déplacez le levier vers l'avant pour augmenter le soutien ou vers l'arrière pour le diminuer.



Manette de réglage du support lombaire

Appuie-tête

Les appuie-tête peuvent réduire le risque d'un coup de fouet cervical (coup du lapin) en cas de collision par l'arrière. Réglez l'appuie-tête de façon que la partie du haut soit à une hauteur pratique. Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de verrouillage, puis enfoncez l'appuie-tête.



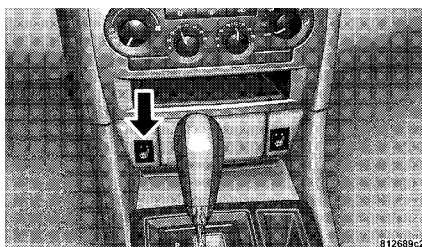
Appuie-tête réglable

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sièges chauffants – Selon l'équipement

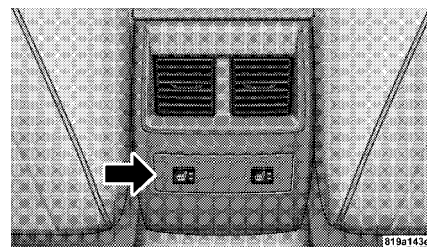
Les sièges chauffants, qui ne sont offerts qu'avec la sellerie en cuir, procurent confort et chaleur par temps froid et peuvent contribuer à calmer les douleurs musculaires et dorsales. Ils offrent le même degré de chaleur au niveau du coussin et du dossier.

Les commandes des sièges chauffants du conducteur et du passager avant sont situées près du centre inférieur du tableau de bord.



Commandes des sièges chauffants avant

Sur les véhicules munis de sièges chauffants arrière, les sièges les plus près des portes sont chauffants. Les commandes de ces sièges se situent à l'arrière de la console centrale.



Commande de siège chauffant arrière

Une fois le contact mis, vous pouvez choisir les positions LOW (basse température), HIGH (haute température), ou OFF (hors fonction). Des voyants DEL de couleur ambre situés dans le commutateur indiquent le degré de chaleur sélectionné. Deux DEL s'allument pour indiquer la haute température, une pour la basse température, et aucune si le chauffage est hors fonction.

Appuyez une fois sur le commutateur pour choisir la haute température. Appuyez une deuxième fois sur la commande pour sélectionner la basse température. Appuyez une troisième fois sur la commande pour éteindre le chauffage.

Si vous sélectionnez la température élevée, le système revient automatiquement à la température basse après environ 30 minutes d'utilisation continue. À ce moment-là, les voyants DEL allumés passent de deux à un pour indiquer ce changement. Le chauffage à basse température est automatiquement mis hors fonction après 30 minutes.

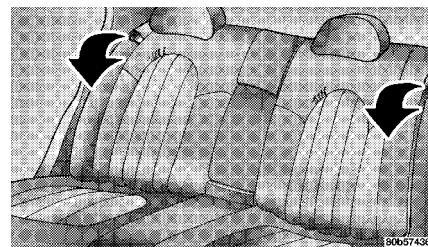
NOTA : La chaleur devrait se faire sentir dans les deux à cinq minutes suivant votre sélection.

MISE EN GARDE!

Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes quand elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.

Ne placez sur le siège aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin), au risque de faire surchauffer les éléments du siège.

Banquette arrière à dossier rabattable



Banquettes arrière à dossier rabattable

Pour augmenter l'espace de chargement, vous pouvez rabattre les dossiers de la

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

banquette arrière. Tirez sur les anneaux tel qu'illustré pour rabattre un seul dossier ou les deux vers l'avant. Vous pouvez dissimuler ces anneaux lorsqu'ils ne servent pas.

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

MISE EN GARDE!

- **Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'était pas le cas, le siège ne sera pas convenablement stable pour des sièges d'enfants ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.**
- **L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.**

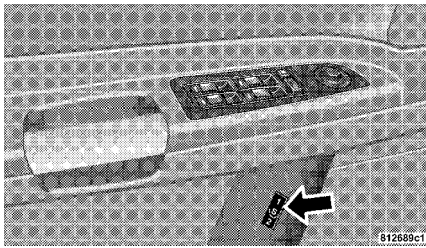
SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet au conducteur de conserver en mémoire deux profils d'utilisateur et de les activer à l'aide d'une commande de mémoire. Chaque profil d'utilisateur inclut les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement), la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement) et les stations radio programmées.

La commande de mémoire se trouve sur le panneau de porte du conducteur. La commande comporte une touche (S) permettant d'activer la fonction de mise en mémoire. Elle inclut également un commutateur à bascule portant les chiffres 1 et

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

2. Ce commutateur à bascule permet au conducteur d'activer un des deux profils d'utilisateur préprogrammés en appuyant sur le côté approprié du commutateur.



Commande de mémoire

Programmation de la commande de mémoire

Voici comment créer un nouveau profil d'utilisateur :

NOTA : La mise en mémoire d'un nouveau profil d'utilisateur efface le profil existant de la mémoire.

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur selon vos préférences, c'est-à-dire les paramètres du siège, des rétroviseurs extérieurs, des pédales réglables (selon l'équipement), de la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement), ainsi que les stations radio programmées.

2. Enfoncez brièvement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez sur le côté 1 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) indique la position de mémoire sélectionnée.

Au besoin, un deuxième profil d'utilisateur peut être mémorisé comme suit :

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur selon vos préférences, c'est-à-dire les paramètres du siège, des rétroviseurs extérieurs, des pédales réglables (selon l'équipement), de la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement), ainsi que les stations radio programmées.

2. Enfoncez brièvement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez sur le côté 2 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) indique la position de mémoire sélectionnée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA : Vous pouvez mettre des profils en mémoire si le véhicule n'est pas en position de stationnement, mais le véhicule doit être en position de stationnement pour activer un profil mémorisé.

NOTA : Le rappel de la mémoire peut être activé au moyen de la fonction de télédéverrouillage, mais vous devez vous servir du centre d'information électronique (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la commande de mémoire

La télécommande de télédéverrouillage peut être programmée pour activer l'un

des deux profils d'utilisateur programmés en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Procédez de la façon suivante pour programmer vos télécommandes :

1. Retirez la clé de contact.
2. Choisissez le profil programmé 1 ou 2, selon le cas.
3. Enfoncez brièvement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez momentanément sur le côté 1 ou 2 du commutateur à bascule. Le message « Memory Profile Set » (profil de l'utilisateur réglé [1 ou 2]) s'affiche au tableau de bord des véhicules dotés du centre d'information électronique (EVIC).

4. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande et lâchez-le dans les 10 secondes qui suivent.

NOTA : Il est possible de dissocier les télécommandes de vos réglages mémorisés, en appuyant sur le bouton de réglage (S) puis sur le bouton de déverrouillage de la télécommande à l'étape 4 décrite ci-dessus.

Rappel des positions mémorisées

NOTA : Pour pouvoir revenir aux positions mémorisées, la transmission du véhicule doit être en position P (stationnement). Un message apparaît sur l'afficheur du Centre d'information électronique (selon l'équipement) si vous tentez de revenir à une position mémorisée alors que le véhicule n'est pas en position de stationnement.

Pour rappeler les réglages mémorisés du conducteur 1, appuyez sur la touche de mémorisation 1 de la porte du conducteur ou sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage associé à la position mémorisée 1.

Pour rappeler les réglages mémorisés du conducteur 2, appuyez sur la touche de mémorisation 2 de la porte du conducteur ou sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage associé à la position mémorisée 2.

Un rappel peut être annulé en appuyant sur une des touches de mémorisation (S, 1 ou 2) sur la porte du conducteur pendant un rappel. Si un rappel est annulé, le siège du conducteur, le rétroviseur extérieur, les pédales réglables (selon l'équipement) et la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique

(selon l'équipement) s'immobilisent. Un délai d'une seconde sera nécessaire avant de pouvoir déclencher un autre rappel.

Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte à bord du véhicule et en descend.

La distance de déplacement du siège du conducteur dépend de sa position lors du retrait de la clé de contact.

- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace d'environ 60 mm (2,4 po) vers l'arrière s'il se trouve à au moins 67,7 mm (2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le

siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).

- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace d'environ 7,7 mm (0,3 po) à l'avant de la butée arrière s'il se trouve entre 22,7 mm et 67,7 mm (0,9 po et 2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).
- La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie est désactivée lorsque le siège du conducteur se trouve à moins de 22,7 mm (0,9 po) à

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

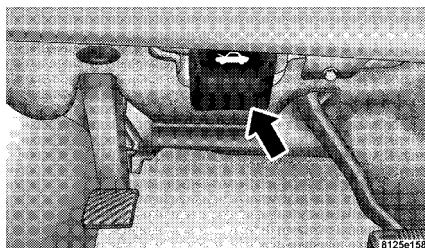
l'avant de la butée arrière. Quand le siège occupe déjà cette position, la fonction de recul automatique ne présente aucun avantage pour monter à bord dans le véhicule ou en descendre.

Chaque réglage mis en mémoire est associé à une position de recul automatique à l'entrée et à la sortie.

NOTA : La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie peut être activée/désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « Déplacement automatique du dossier à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT

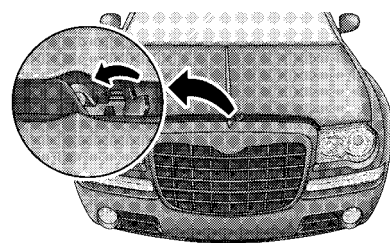
Deux loquets doivent être dégagés pour ouvrir le capot. Tirez d'abord sur le levier d'ouverture de capot qui est situé sous le côté gauche du tableau de bord.



Levier d'ouverture du capot

Ensuite, sortez du véhicule et poussez le crochet de sécurité vers la gauche. Le

crochet de sécurité est situé sous le bord avant au centre du capot.



Crochet de sécurité du capot

Utilisez la béquille du capot (selon l'équipement) pour maintenir le capot en position ouverte.

Lorsque vous fermez le capot, évitez de le claquer pour ne pas l'endommager. Abaissez-le jusqu'à environ 15 cm (6 po) au-dessus du loquet, puis lâchez-le. Cela

devrait assurer l'enclenchement des deux loquets. Assurez-vous que ces derniers sont bien enclenchés et que le capot est bien fermé avant de prendre le volant.

MISE EN GARDE!

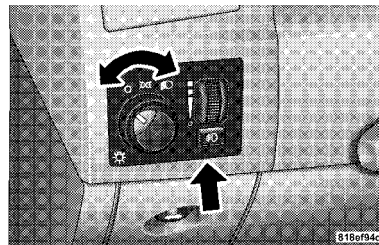
S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et vous bloquer la vue. Vous pourriez avoir un accident. Assurez-vous de bien enclencher tous les loquets du capot avant de prendre le volant.

FEUX ET PHARES

Commutateur des phares



Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord. Ce commutateur commande le fonctionnement des phares, des feux de position, de l'éclairage du tableau de bord, du rhéostat d'intensité lumineuse du tableau de bord, de l'éclairage intérieur et des phares antibrouillards.



Commutateur des phares

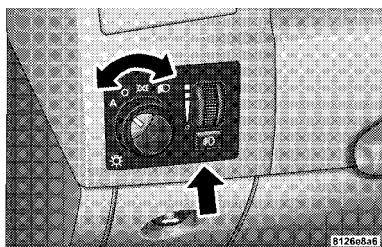
Tournez le commutateur des phares au premier cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer les feux de position et l'éclairage du tableau de bord. Tournez-le jusqu'au deuxième cran pour allumer les phares, les feux de position et l'éclairage du tableau de bord.

Phares automatiques – Selon l'équipement

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A). Le temporisateur de phares est également activé quand le système est en fonction. Il permet de garder les phares allumés pendant un maximum de 90 secondes après avoir coupé le contact. Pour mettre le système

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

hors fonction, tournez le commutateur des phares hors de la position AUTO (A).



Commutateur des phares

NOTA : En mode automatique, les phares s'allument uniquement si le moteur tourne.

Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument dix secondes environ après

l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement en mettant les essuie-glaces hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Feux intelligents – Selon l'équipement

Les feux intelligents (SmartBeam) produisent un éclairage avant plus puissant la nuit en automatisant la commande des feux de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur. Cette caméra détecte l'éclairage du véhicule et passe automatiquement des feux de route aux feux de croisement jusqu'à ce que le véhicule qui approche soit hors de vue.

Pour activer

1. Sélectionnez l'option « Automatic High Beams – ON » (activation automatique des feux de route – en fonction) dans le centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

2. Tournez le commutateur des phares dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A).

3. Poussez la manette multifonction pour activer les phares en position FEUX DE ROUTE.

NOTA : Ce système s'active seulement lorsque le véhicule atteint une vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Pour désactiver

Exécutez l'une ou l'autre des étapes ci-après pour désactiver le système de feux intelligents.

1. Tirez sur la manette multifonction pour passer des FEUX DE ROUTE aux FEUX DE CROISEMENT.

2. Tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre, de la position AUTO (A) à la position ON.

NOTA : Des phares brisés, boueux ou obstrués, tout comme les feux arrière des véhicules en vue, font que les phares demeurent allumés plus longtemps (plus près du véhicule qui approche). De plus, des saletés, une pellicule et d'autres obstructions sur le pare-brise ou l'objectif de la caméra nuisent au fonctionnement du système.

Temporisateur des phares

Ce dispositif permet aux phares de rester allumés pendant 90 secondes (délai programmable) suivant votre sortie du véhicule, vous assurant ainsi plus de sécurité dans les endroits non éclairés.

Pour activer le temporisateur, coupez le contact pendant que les phares sont encore allumés. Éteignez les phares dans les 45 secondes qui suivent. Le délai débute lorsque vous éteignez les phares.

Le système annulera le délai si vous rallumez les phares, les feux de position ou remettez le contact.

Si vous éteignez les phares avant de couper le contact, ils s'éteindront normalement.

NOTA : Pour que ce dispositif soit activé, vous devez éteindre les phares dans les 45 secondes qui suivent le moment où vous avez coupé le contact.

Le délai d'extinction des phares est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour plus de détails, consultez la section « (Délai d'extinction des phares », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.


Feux de jour – Selon l'équipement

Les phares de route s'allument et font office de feux de jour lorsque le contact est mis, les phares sont éteints et le frein de stationnement est desserré. Le commutateur des phares doit être utilisé pour la conduite nocturne normale.

Témoin avertisseur des phares allumés

Si, après avoir coupé le contact, vous laissez les phares ou les feux de position allumés, un avertisseur sonore se fait entendre dès que la porte du conducteur est ouverte.

Antibrouillards – Selon l'équipement

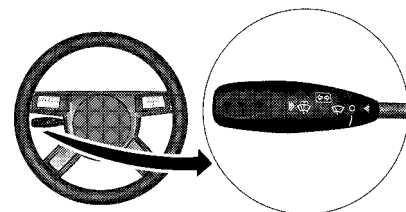
 Le commutateur des phares antibrouillards avant est situé sur le commutateur des phares, sous le rhéostat d'intensité lumineuse. Pour allumer les phares antibrouillards avant, activez les feux de position ou les feux de croisement, puis appuyez sur le commutateur des phares antibrouillards.

Un témoin situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque les phares antibrouillards sont allumés.

NOTA : Les phares antibrouillards s'allument si les feux de croisement ou les feux de position sont allumés. Cependant, lorsque les phares de route sont allumés, les phares antibrouillards s'éteignent.

Manette multifonction

La manette multifonction commande le fonctionnement des clignotants, la sélection phares de route ou feux de croisement des phares et l'appel de phares. La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.



818c9c32

Manette multifonction

Clignotants

Déplacez la manette multifonction vers le haut ou le bas, et le témoin de clignotants correspondant dans le groupe d'instruments clignote pour indiquer que les clignotants avant et arrière fonctionnent correctement.

De plus, lorsque la manette multifonction est déplacée vers le haut ou le bas, le témoin de clignotants correspondant clignote sur le rétroviseur extérieur (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la rubrique « Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche » sous « Rétroviseurs » dans la présente section.

Vous pouvez également indiquer que vous allez changer de voie en déplaçant partiellement la manette vers le haut ou vers le bas, sans aller au-delà du cran.

Relâcher le levier au cran fournira trois clignotements.

Si l'un des clignotants clignote très rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures. Si un clignotant ne s'allume pas lorsque vous déplacez la manette, consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir le service approprié.

NOTA : Le message « Turn Signal On » (clignotant activé) apparaît à l'écran du centre d'information électronique (selon l'équipement) et un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé.

Inverseur route-croisement

Poussez la manette multifonction pour allumer les feux de route. Tirez la manette vers vous pour revenir aux feux de croisement.

Appel de phares

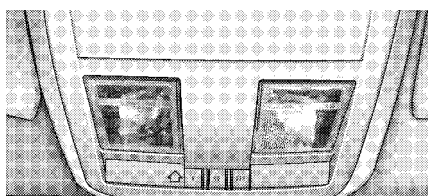
Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement la manette multifonction vers vous. Cette action a pour effet d'activer les phares de route et de les laisser allumés tant que vous ne relâchez pas la manette.

Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon

Ces lampes sont montées entre les pare-soleil sur la console au pavillon. Chacune de ces lampes s'allume lorsque l'on appuie sur sa lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour l'éteindre. Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

complètement vers le haut, passé le deuxième cran.



Console au pavillon

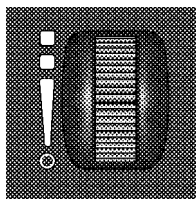
Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.

Pour éviter de décharger la batterie, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 10 minutes après avoir placé le commutateur d'allumage à la position

LOCK (antivol-verrouillé). Cela se produit lorsque l'éclairage intérieur est allumé manuellement ou s'il est allumé parce qu'une porte est ouverte. Cela inclut la lampe de la boîte à gants, mais pas celle du coffre. Pour réactiver l'éclairage, mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou utilisez le commutateur d'éclairage.

Rhéostat d'intensité lumineuse



La commande d'intensité lumineuse est intégrée au commutateur des phares, du côté gauche du tableau de bord. Lorsque les feux de position ou les phares sont allumés et que vous tournez le rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut, vous

augmenterez l'intensité de l'éclairage du tableau de bord et, selon l'équipement, l'éclairage des pochettes aux portes pour cartes routières et des porte-gobelets.

Position plafonnier

Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au second cran. Lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est dans cette position, l'éclairage intérieur ne s'éteint pas.

Mise hors fonction de l'éclairage intérieur (position d'arrêt)

Tournez le rhéostat complètement vers le bas, à la position d'arrêt. L'éclairage intérieur demeure éteint lorsque les portes sont ouvertes.

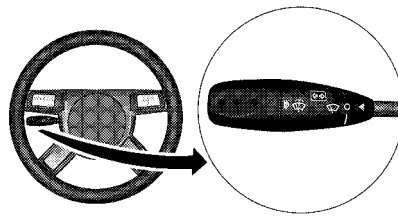
Mode défilé (fonction de luminosité de jour)

Tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au premier cran. Cette fonction éclaire tous les affichages de texte comme le compteur kilométrique, le centre d'information électronique (selon l'équipement) et la radio lorsque les phares ou les feux de position sont allumés.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE



La manette multifonction actionne les essuie-glaces et les lave-glaces lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche). La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.



818e9c32

Commande des essuie-glaces et de lave-glace

Tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'au premier cran après les réglages intermittents pour un balayage lent, ou jusqu'au deuxième cran après les réglages intermittents pour un balayage rapide.

AVERTISSEMENT!

Mettez les essuie-glaces hors fonction dans un lave-auto automatique. Les essuie-glaces pourraient subir des dommages si la commande des essuie-glaces demeurait à toute position autre que OFF (arrêt).

Essuie-glace à balayage intermittent

Utilisez le balayage intermittent lorsque vous avez besoin d'un balayage unique à intervalles variables. Tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'au premier cran, puis tournez l'extrémité de la manette pour sélectionner l'intervalle désiré. Six réglages de temporisation permettent de régler l'intervalle de balayage d'un minimum d'un cycle par seconde jusqu'à un maximum d'environ 30 secondes entre les cycles.

MISE EN GARDE!

La perte soudaine de visibilité peut causer un accident. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Pour éviter le gel du pare-brise par temps froid, actionnez le dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace, ce qui réchauffera le pare-brise.

Essuyage antibruine

Appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au premier cran pour effectuer un seul cycle de balayage, afin d'éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser. Les essuie-glaces continueront leur balayage tant que la manette demeurera enfoncée.

Liquide lave-glace

Pour actionner le lave-glace, appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au deuxième cran et maintenez-la à cette position pendant la durée de giclement souhaitée.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces se trouve à l'intervalle de balayage, les essuie-glaces effectuent trois cycles de balayage en relâchant la manette, puis reprennent le cycle intermittent sélectionné auparavant.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces est à la position OFF (arrêt), les essuie-glaces effectuent deux cycles de balayage puis s'arrêtent.

Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement en mettant les essuie-glaces hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par

l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Essuie-glace à détection de pluie – Selon l'équipement

Cette fonction détecte la présence d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces à la place du conducteur. Cette fonction est particulièrement utile en cas d'éclaboussure ou de surpulvérisation de lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité de la manette multifonction à l'un des six réglages intermittents pour activer cette fonction.

La manette permet de régler la sensibilité du système. La position 1 de temporisation des essuie-glaces est la moins sensible, et la position 6 de temporisation est la plus sensible. Choisissez le réglage 3 ou 4

dans des conditions de pluie normales. Choisissez le réglage 2 ou 1 pour réduire la sensibilité des essuie-glaces. Choisissez le réglage 5 ou 6 pour augmenter la sensibilité. Placez la manette à la position OFF (arrêt) lorsque le système est inutilisé.

NOTA :

- *La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque la commande d'essuie-glace est en position LOW (basse vitesse) ou HIGH (vitesse élevée).*
- *La fonction de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou du sel se trouvent sur le pare-brise.*
- *L'utilisation de produits Rain-X^{MD} ou de produits qui contiennent de la cire ou*

de la silicone peuvent réduire le rendement du capteur de pluie.

- *La fonction de détection de pluie peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.*

Le système de détection de pluie comporte des caractéristiques de sécurité relatives aux balais et bras d'essuie-glace. Il ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- **Désactivation des essuie-glaces à basse température** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas

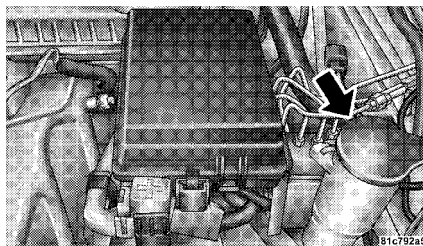
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

lorsque le contact est mis, que le véhicule est immobile et que la température extérieure est inférieure à 0 °C (32 °F), sauf si la commande des essuie-glaces est activée sur la manette multifonction, si la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h, ou si la température extérieure dépasse 0 °C (32 °F).

- **Désactivation des essuie-glaces au point mort** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le contact est établi, que le levier sélecteur se trouve en position N (point mort) et que le véhicule roule à moins de 8 km/h (5 mi/h), sauf si la commande des essuie-glaces de la manette multifonction est déplacée ou si le levier sélecteur est déplacé hors de la position N (point mort).

Ajout de liquide lave-glace

Le réservoir de liquide lave-glace est situé à l'avant du compartiment moteur. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.



Réservoir de liquide lave-glace

Le réservoir contient environ 4 L (1 gallon US) de liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau de liquide lave-glace s'allume à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement.

MISE EN GARDE!

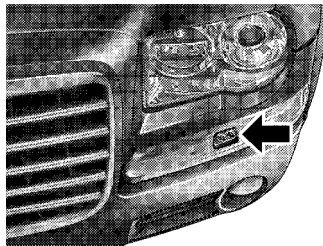
Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

LAVE-PHARES – SELON L'ÉQUIPEMENT

La manette multifonction actionne les lave-phares lorsque le contact est mis et que les phares sont allumés. La manette multifonction est située du côté gauche de la colonne de direction.

Pour utiliser les lave-phares, appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au deuxième cran, puis relâchez-la. Les lave-phares vaporisent un jet haute pression de liquide lave-glace sur chaque phare. En outre, les lave-glaces arrosent le pare-brise et les essuie-glaces du pare-brise effectuent un cycle de balayage.

NOTA : Les lave-phares entrent en fonction lors du premier jet de liquide lave-glace, puis à tous les quatre jets par la suite.

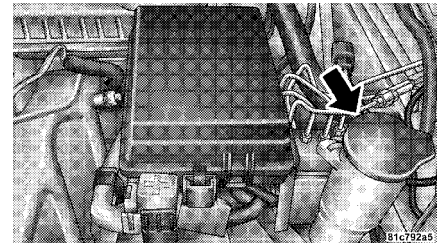


Lave-phares

Ajout de liquide lave-glace

Les lave-phares et les lave-glaces partagent le même réservoir de liquide. Le réservoir se trouve dans la partie avant du compartiment moteur. Assurez-vous de

vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.



Réservoir de liquide lave-glace

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

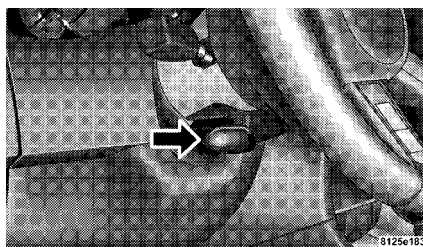
MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLÉSCOPIQUE

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique se

trouve sous le volant, à l'extrémité de la colonne de direction.



Pour déverrouiller la colonne de direction, tirez le levier vers l'extérieur. Pour incliner la colonne de direction, déplacez le volant vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez ou appuyez sur le volant. Pour verrouiller la colonne de

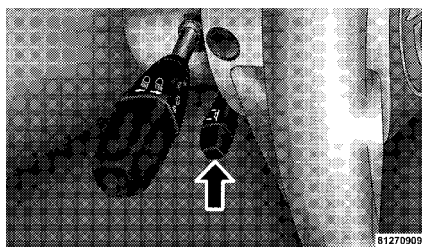
direction, appuyez sur le levier jusqu'à ce qu'il soit bien engagé.

MISE EN GARDE!

Ne réglez pas la position du volant en conduisant. Le réglage télescopique doit être verrouillé pendant la conduite. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler le volant tout en conduisant ou s'il conduisait sans que le réglage télescopique ne soit verrouillé.

**COLONNE DE DIRECTION
INCLINABLE ET
TÉLESCOPIQUE À RÉGLAGE
ÉLECTRIQUE – SELON
L'ÉQUIPEMENT**

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique de la colonne de direction électrique est situé sous la manette multifonction sur la colonne de direction.



**Direction à réglage d'inclinaison et
télescopique électrique**

Pour incliner la colonne de direction, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez le levier vers vous ou poussez-le, selon votre préférence.

NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéver-

rouillage ou la commande de mémoire située sur le panneau de porte du conducteur pour remettre la colonne de direction inclinable et télescopique à une position préprogrammée. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

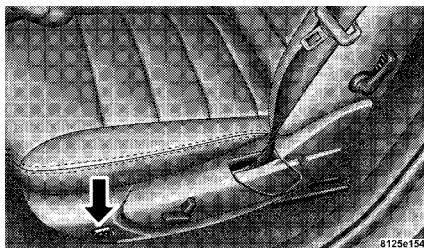
MISE EN GARDE!

Il est dangereux de régler la colonne de direction pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne réglez la colonne de direction que lorsque le véhicule est immobilisé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

PÉDALES RÉGLABLES – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les pédales réglables sont conçues pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Ce dispositif permet de régler la distance entre les pédales de frein et d'accélérateur et le conducteur, afin d'offrir à celui-ci une meilleure position au volant. Le commutateur est situé sur le côté avant de l'écran protecteur latéral du coussin du siège du conducteur.



Commutateur des pédales réglables

Enfoncez la commande vers l'avant pour déplacer les pédales vers l'avant du véhicule.

Tirez la commande vers l'arrière pour rapprocher les pédales de vous.

- Les pédales peuvent être réglées même lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt).

- Les pédales peuvent être réglées tout en conduisant.
- Les pédales ne peuvent **pas** être réglées lorsque le véhicule est à la position R (marche arrière) ou lorsque le régulateur de vitesse est enclenché. Un des messages suivants sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) si un réglage de pédale est effectué pendant que le système est verrouillé : « Adjustable Pedal Disabled – Cruise Control Engaged (pédale réglable désactivée – régulateur de vitesse en fonction) » ou « Adjustable Pedal Disabled – Vehicle In Reverse (pédale réglable désactivée – véhicule en marche arrière) ».

NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez

utiliser la télécommande de télédéverrouillage ou la commande de mémoire située sur le panneau de porte du conducteur pour remettre les pédales réglables à leur position préprogrammée. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

AVERTISSEMENT!

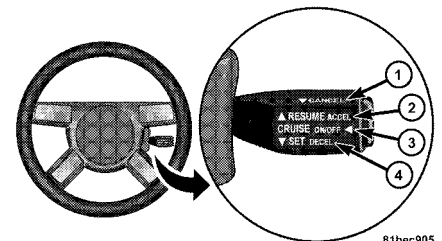
Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et ne gênez pas leur mouvement. Cela pourrait endommager leurs commandes. Tout objet placé dans la course des pédales pourrait limiter le déplacement de cette dernière.

RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Fonctionnement du régulateur de vitesse électronique

Le levier du régulateur de vitesse (situé sur le côté droit de la colonne de direction) commande le système.



81bec905

- 1 – ANNULATION
- 2 – REPRISE ACCÉLÉRATION
- 3 – MARCHÉ-ARRÊT
- 4 – RÉGLAGE RÉTROGRADATION

Pour activer



Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) situé à l'extrémité du levier du régulateur de vitesse. Le témoin dans le tableau de bord s'allumera pour indiquer que le système du régulateur

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

de vitesse est à la position ON (marche). Pour désactiver le système, appuyez brièvement de nouveau sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt). Le système et le témoin s'éteindront.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur désengagé (OFF) si vous ne l'utilisez pas.

Pour régler une vitesse

Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez le levier et relâchez-le (« SET/DECEL ») (réglage-rétrogradation). Relâchez la pédale d'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse sélectionnée.

NOTA :

- *Le régulateur de vitesse ne fonctionne qu'au troisième, quatrième ou cinquième rapport lorsqu'il est en mode Autostick^{MD} (selon l'équipement).*
- *Il est possible que le régulateur de vitesse ne puisse être activé si vous avez installé un pneu de dimension différente sur l'une des roues, par exemple une roue de secours compacte.*

Pour désactiver

Le système désactivera le régulateur de vitesse électronique sans effacer la mémoire dans les cas suivants :

- Vous donnez un petit coup sur la pédale de frein.
- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- Vous tirez le levier du régulateur de vitesse vers vous « CANCEL » (annulation).

Toutefois, la vitesse programmée s'efface si vous appuyez puis relâchez le bouton « ON/OFF » (marche-arrêt) ou si vous coupez le contact.

Pour revenir à la vitesse programmée

Si vous avez désactivé le régulateur de vitesse sans effacer la vitesse réglée de la mémoire et que la vitesse du véhicule dépasse 32 km/h (20 mi/h), vous pouvez reprendre la vitesse réglée précédente. Pour cela, levez le levier et relâchez-le « RESUME/ACCEL » [reprise-accélération], puis retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

Pour modifier la vitesse programmée

Lorsque le régulateur est enclenché, vous pouvez accélérer en levant et en maintenant le levier (RESUME/ACCEL) dans cette position. Dès que vous relâchez ce levier, la nouvelle vitesse est programmée.

Chaque fois que le levier est brièvement relevé à la position « RESUME ACCEL » (reprise-accélération), le véhicule accélère d'environ 1,6 km/h (1 mi/h). Par exem-

ple, si vous le relevez trois fois, la vitesse augmente de 4,8 km/h (3 mi/h).

Pour décélérer alors que le régulateur de vitesse est enclenché, abaissez le levier à la position « SET/DECEL » (réglage-rétrogradation) et maintenez-le dans cette position. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue et le véhicule conservera la vitesse établie.

Chaque fois que vous appuyez sur le levier à la position « SET DECEL » (réglage-rétrogradation), la vitesse diminue d'environ 1,6 km/h (1 mi/h). La vitesse diminue chaque fois que vous appuyez sur ce levier.

Accélération pour dépasser

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient

à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du régulateur de vitesse dans des pentes

NOTA : *Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

La transmission automatique passera à un rapport inférieur lorsque le véhicule monte ou descend une pente. Cette rétrogradation est nécessaire pour maintenir la vitesse réglée du véhicule.

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est alors conseillé de désactiver le régulateur de vitesse.

MISE EN GARDE!

L'utilisation du régulateur de vitesse peut être dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le régulateur électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le régulateur de vitesse adaptatif augmente la commodité de conduite que procure le régulateur de vitesse en circulant sur les autoroutes. Cependant, il ne s'agit pas d'un système de sécurité, et il n'est pas conçu pour éviter les collisions.

Le régulateur de vitesse adaptatif permet de garder le régulateur de vitesse activé lorsque la circulation est légère ou modérée, sans devoir constamment être réinitialisé. Le régulateur de vitesse adaptatif comporte un capteur infrarouge qui détecte les véhicules qui se trouvent directement devant votre véhicule.

NOTA :

- *Si le capteur ne détecte aucun véhicule directement devant vous, le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne exactement comme un régulateur de vitesse ordinaire. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse électronique » dans la présente section.*
- *Si le capteur du régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule devant vous, il active automatiquement un freinage ou une accélération limitée, afin que votre véhicule conserve une distance constante par rapport au véhicule qui vous précède.*

MISE EN GARDE!

- Le régulateur de vitesse adaptatif est un système axé sur la commodité. Il ne remplace pas une conduite active de votre part. Le conducteur a toujours la responsabilité d'être attentif à la route, à la circulation, aux conditions météorologiques, à la vitesse du véhicule, à la distance par rapport au véhicule se trouvant devant lui, et surtout au freinage de manière à assurer la sécurité du véhicule dans toutes les conditions routières. Votre attention complète est toujours requise durant la conduite afin de conserver la maîtrise du véhicule. L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer un accident ou des blessures graves.

- Le régulateur de vitesse adaptatif :
- Ne détecte pas les piétons, les véhicules venant en sens inverse ni les objets stationnaires (p. ex. un véhicule immobilisé ou en panne).
- Ne prévoit pas la courbure de la route ni le mouvement des véhicules qui vous précèdent, et ne tient pas compte de tels facteurs.
- Ne tient pas compte des conditions routières, météorologiques ou de circulation, et son efficacité peut diminuer si les conditions de visibilité sont mauvaises.

- Ne détecte pas toujours les conditions de conduite complexes, ce qui peut provoquer des avertissements de distance incorrects ou manquants.
- Peut ne pas détecter un véhicule devant vous si une lumière intense (par exemple au lever ou coucher du soleil) frappe l'avant de votre véhicule.
- Ne peut appliquer qu'un maximum de 25 % de la capacité de freinage du véhicule, et ne peut pas immobiliser le véhicule.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Le régulateur de vitesse adaptatif devra être désactivé dans les conditions suivantes :

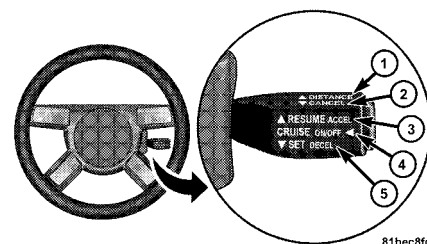
- Brouillard, forte pluie, forte neige, grésil, circulation intense et situations de conduite complexes (p.ex. zones de construction d'autoroute).
- Lorsque vous empruntez une voie de virage ou une sortie d'autoroute, lors de la conduite sur des routes sinueuses, glacées, enneigées, glissantes, à pente abrupte, ou lorsque vous tractez une remorque.

- Lorsque les circonstances ne permettent pas une conduite sécuritaire à vitesse constante.

L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer un accident ou des blessures graves.

Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif

Le levier du régulateur de vitesse (du côté droit du volant) permet de manoeuvrer le régulateur de vitesse adaptatif.



- 1 — DISTANCE
- 2 — CANCEL (annulation)
- 3 — RESUME/ACCEL (reprise-accélération)
- 4 — ON/OFF (en/hors fonction)
- 5 — SET/DECEL (réglage-rétrogradation)

Activation du régulateur de vitesse adaptatif

Vous pouvez mettre le régulateur de vitesse adaptatif en fonction seulement si la vitesse du véhicule est supérieure à 40 km/h (25 mi/h).

Lorsque le système est activé et qu'il se trouve à l'état PRÊT, le centre d'information électronique (EVIC) affiche « ACC READY ».

Lorsque le système est désactivé, le centre d'information électronique (EVIC) affiche « ACC OFF ».

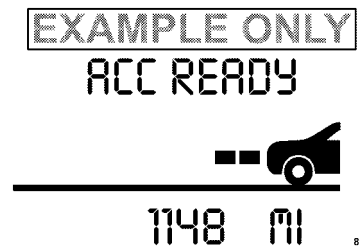
NOTA : L'activation du régulateur de vitesse adaptatif n'est pas possible dans les cas suivants :

- Pendant le freinage.

- Lorsque le frein de stationnement est serré.
- Lorsque la boîte automatique est en position P (stationnement), R (marche arrière) ou N (point mort).
- Lorsque le système électronique d'anti-dérapiage est désactivé.
- Lorsque vous enfoncez le bouton RESUME ACCEL (reprise-accélération) sans qu'une vitesse soit déjà programmée en mémoire.

Pour activer :

Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) situé à l'extrémité du levier du régulateur de vitesse. Le menu du régulateur de vitesse adaptatif du centre d'information électronique affiche « ACC READY ».



Pour désactiver le système, appuyez brièvement de nouveau sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt). À ce moment, le système se désactive et le centre d'information électronique affiche « ACC OFF ».

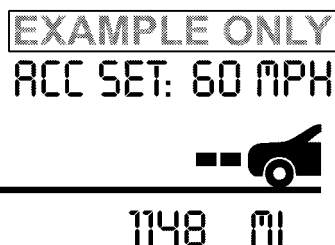
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur de vitesse adaptatif lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur désengagé (OFF) si vous ne l'utilisez pas.

Pour programmer une vitesse souhaitée :

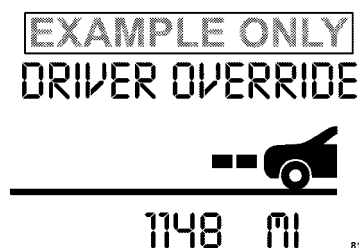
Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez le levier et relâchez-le (« SET/DECEL ») (réglage-rétrogradation). Le centre d'information électronique affiche la vitesse réglée.



Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. Sinon, le véhicule pourrait continuer d'accélérer au-delà de la vitesse réglée. En pareil cas :

- Le message « DRIVER OVERRIDE » (priorité conducteur) sera affiché à l'écran du Centre d'information électronique.
- Le système ne contrôlera pas la distance entre votre véhicule et celui qui

vous précède. La vitesse du véhicule ne sera déterminée que par la position de la pédale d'accélérateur.

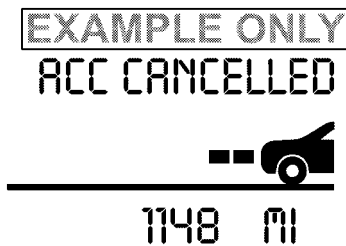


Pour annuler :

Le système désactivera le régulateur de vitesse adaptatif sans effacer la mémoire dans les cas suivants :

- Vous donnez un petit coup sur la pédale de frein.

- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- Vous tirez le levier du régulateur de vitesse vers vous « CANCEL » (annulation).
- Le système électronique d'antidérapage/système antipatinage entre en fonction.



819725e0

Pour désactiver :

Le système se désactive et efface la vitesse réglée in mémoire si :

- Vous appuyez brièvement sur le bouton « ON/OFF » (marche-arrêt).
- Vous mettez le contact.
- Vous désactivez le système électronique d'antidérapage.

Pour revenir à la vitesse programmée :

Levez le levier et relâchez-le (« RESUME ACCEL » [reprise-accélération]), puis retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. Le centre d'information électronique affiche la dernière vitesse réglée.

MISE EN GARDE!

La fonction « Resume » (reprise) ne devrait être utilisée que si la circulation et les conditions routières le permettent. La reprise d'une vitesse programmée trop élevée ou trop basse en fonction de la circulation et des conditions routières en vigueur pourrait faire accélérer ou décélérer le véhicule trop brusquement. Cela pourrait causer un accident et/ou des blessures graves.

Pour modifier la vitesse programmée :

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction, vous pouvez augmenter la vitesse programmée en maintenant le levier vers le haut (« RESUME ACCEL » [reprise-accélération]). Si vous maintenez

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

le levier à sa position élevée, la vitesse réglée continuera d'augmenter par pas de 10 km/h (5 mi/h), jusqu'à ce que le levier soit relâché. L'augmentation de la vitesse réglée est indiquée à l'écran du centre d'information électronique.

Poussez une fois le levier vers le haut pour augmenter la vitesse programmée d'un 1 km/h (1 mi/h aux États-Unis). Chaque poussée subséquente du levier augmente la vitesse de 1 km/h (1 mi/h États-Unis).

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est programmé, vous pouvez diminuer la vitesse programmée en maintenant le levier vers le bas (« SET DECEL » [réglage-rétrogradation]). Si vous maintenez le levier à sa position abaissée, la vitesse réglée continuera de diminuer par pas de 10 km/h (5 mi/h), jusqu'à ce que le levier soit relâché. La diminution de la vitesse

réglée est indiquée sur l'affichage du centre d'information électronique.

Poussez une fois le levier vers le bas pour diminuer la vitesse programmée d'un 1 km/h (1 mi/h aux États-Unis). Chaque poussée subséquente du levier diminue la vitesse de 1 km/h (1 mi/h États-Unis).

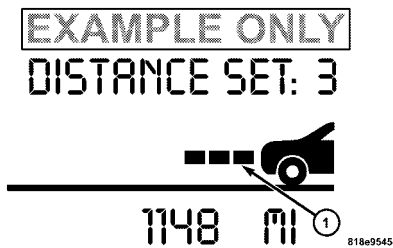
NOTA :

- *Quand vous utilisez le levier pour ralentir, si la puissance de freinage du moteur ne ralentit pas suffisamment le véhicule pour atteindre la vitesse réglée, le système de freinage ralentira automatiquement le véhicule.*
- *Le régulateur de vitesse adaptatif maintient la vitesse réglée lors des montées et des descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison*

modérée. En outre, une rétrogradation peut se produire lors des montées et des descentes. Cela est normal et nécessaire pour conserver la vitesse réglée.

Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif

Vous pouvez régler la distance de poursuite à longue, moyenne ou courte. Compte tenu de ce réglage et de la vitesse du véhicule, le régulateur de vitesse adaptatif calcule et détermine la distance par rapport au véhicule qui vous précède. Ce réglage de distance est affiché à l'écran du centre d'information électronique.



1 – Barres du capteur. Réglage de distance par défaut : trois barres = longue.

Vous pouvez modifier le réglage de distance en poussant brièvement le levier vers le tableau de bord (« DISTANCE »). Chaque fois que vous procédez ainsi, le réglage de distance alterne entre les valeurs longue, moyenne ou courte.

S'il n'y a aucun véhicule devant vous, votre véhicule maintient sa vitesse réglée.

Si un véhicule se déplaçant plus lentement que vous est détecté dans la même voie, le centre d'information électronique affiche l'icône d'indication de véhicule détecté, et le système règle automatiquement la vitesse du véhicule afin de maintenir la distance réglée, quelle que soit la vitesse réglée.

Le véhicule maintient la distance réglée jusqu'à ce que :

- Le véhicule qui vous précède accélère à une vitesse supérieure à la vitesse réglée.
- Le véhicule qui vous précède sort de votre voie ou de la vue du capteur.

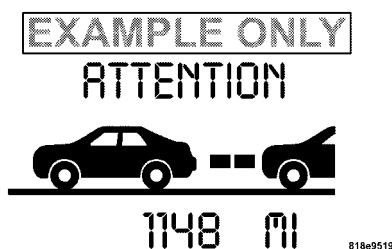
- Le véhicule qui vous précède ralentisse à moins de 24 km/h (15 mi/h) et le système se désactive automatiquement.
- Le réglage de distance soit modifié.
- Le système se désactive. (Reportez-vous aux renseignements sur l'activation du régulateur de vitesse adaptatif).

Le freinage maximal appliqué par le régulateur de vitesse adaptatif est limité, mais le conducteur peut toujours serrer les freins manuellement, au besoin.

NOTA : Les feux de freinage s'allument lorsque le régulateur de vitesse adaptatif serre les freins.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Un avertissement de proximité avise le conducteur quand le régulateur de vitesse adaptatif juge que le niveau de freinage maximal est insuffisant pour maintenir la distance réglée. En pareil cas, une alerte visuelle (« ATTENTION ») clignote dans le centre d'information électronique, et un carillon retentit alors que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité de freinage maximale. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de freiner immédiatement afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède.



Menu du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique affiche les réglages courants du régulateur de vitesse adaptatif. Le centre d'information électronique est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le tachymètre. Les informations affichées dépendent de l'état du régulateur de vitesse adaptatif.



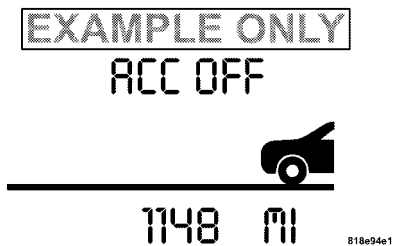
Bouton de menu

Appuyez sur le bouton de menu (sur le volant) à plusieurs reprises jusqu'à ce que le centre d'information électronique affiche un des messages suivants :

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

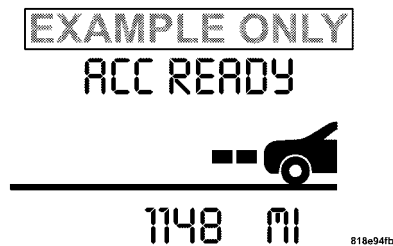
ACC OFF (régulateur de vitesse adaptatif hors fonction)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé, l'affichage indique « ACC OFF ».



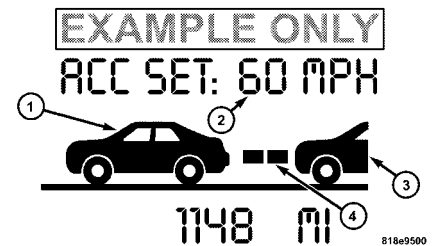
ACC READY (régulateur de vitesse adaptatif prêt)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, l'affichage indique « ACC READY ».



ACC SET (régulateur de vitesse adaptatif en fonction)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, la vitesse réglée est affichée.



- 1 – Indicateur de véhicule détecté
- 2 – Vitesse réglée
- 3 – Votre véhicule
- 4 – Réglage de distance de poursuite : trois barres = longue; deux barres = moyenne; une barre = courte.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

La vitesse réglée continue d'être affichée à la place de la lecture du compteur kilométrique lorsque vous changez l'affichage du centre d'information électronique alors que le régulateur de vitesse adaptatif est activé.

EXAMPLE ONLY

W 10°F
103.5 FM
SET: 55 MPH

8197267d

Le message « ACC SET » apparaît de nouveau si une activité relative au régulateur de vitesse adaptatif se produit, y compris :

- Changement de la vitesse réglée
- Changement du réglage de distance
- Annulation du système
- Acquisition/perte de cible
- Priorité conducteur
- Système hors fonction
- Avertissement de proximité

- Avertissement au sujet du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique revient au dernier affichage sélectionné après 5 secondes d'inactivité du régulateur de vitesse adaptatif.

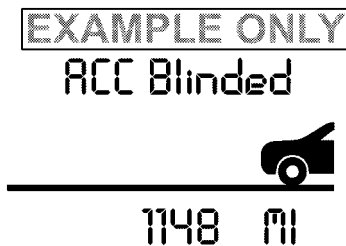
Affichages d'avertissement et entretien

Avertissement « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué)

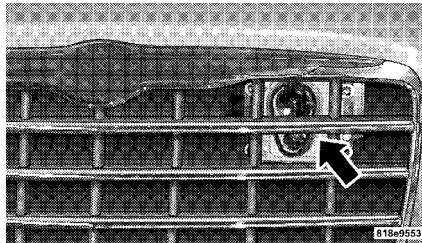
Cet avertissement apparaît lorsque les conditions limitent temporairement le rendement du système. Cela se produit surtout lorsque la visibilité est mauvaise, par exemple dans des conditions de neige, brouillard, forte pluie ou lorsque les rayons

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

du soleil frappent la partie avant du véhicule (lever ou coucher du soleil). Le régulateur de vitesse adaptatif peut également être temporairement non disponible à cause d'obstructions comme des saletés ou de la glace. Le message « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) paraît alors au centre d'information électronique.



Si les conditions météorologiques sont bonnes, le conducteur devrait examiner le capteur. Il pourrait être nécessaire de le nettoyer ou de retirer une obstruction. Le capteur se situe derrière la grille, près de son centre.



Emplacement du capteur du régulateur de vitesse adaptatif

Pour que le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne correctement, il est important d'effectuer l'entretien suivant :

- Gardez toujours le capteur propre. Essuyez soigneusement la lentille du capteur à l'aide d'un chiffon doux. Faites attention de ne pas endommager la lentille du capteur.
- N'enlevez pas les vis du capteur ni de son support. Sinon, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou arrêter de fonctionner, ce qui exigerait un réalignement du capteur.
- Si le capteur a été endommagé suite à un accident, adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

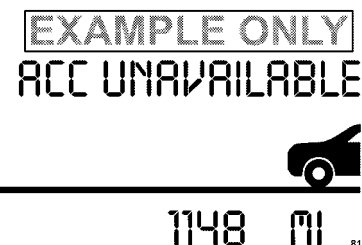
- Ne posez pas d'accessoires près du capteur, y compris des matériaux transparents ou des grilles après-vente. Sinon, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou arrêter de fonctionner.

Lorsque la condition ayant désactivé le système n'est plus présente, le système revient à l'état « ACC OFF » (hors fonction) et il suffit alors de le réactiver.

NOTA : *L'installation d'un protecteur ou d'une grille après-vente à l'avant du véhicule, ou la modification de la grille, n'est pas recommandée. Cela pourrait bloquer le capteur et nuire au fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif.*

Avertissement de régulateur de vitesse adaptatif non disponible

Si le système passe hors fonction et que le centre d'information électronique indique « ACC UNAVAILABLE » (régulateur de vitesse adaptatif non disponible), une défaillance temporaire peut limiter le rendement du régulateur de vitesse adaptatif. Dans ce cas, le régulateur de vitesse adaptatif est temporairement non disponible. Le cas échéant, tentez de remettre le régulateur de vitesse adaptatif en fonction en coupant le contact, puis en le rétablissant. Consultez votre concessionnaire autorisé si le problème persiste.



Avertissement d'entretien du régulateur de vitesse adaptatif

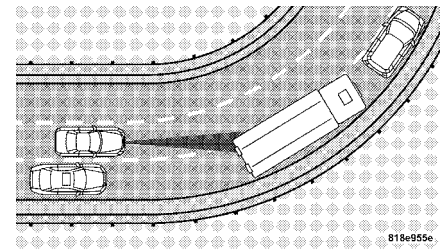
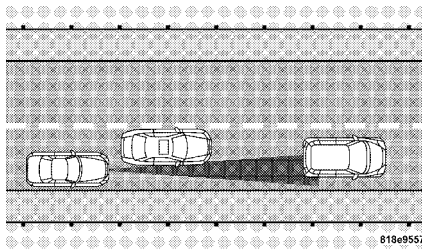
Si le système se désactive et que le centre d'information électronique affiche le message « SERVICE ACC » (entretien du régulateur de vitesse adaptatif), la présence d'une anomalie interne du système exige un entretien par un concessionnaire autorisé.

Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif

Dans certaines conditions routières, la capacité de détection du régulateur de vitesse peut être réduite. En pareil cas, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder à freiner ou freiner inopinément. Le conducteur doit donc demeurer attentif, car une intervention peut être nécessaire.

Conduite décentrée

Le régulateur de vitesse adaptatif peut ne pas détecter un véhicule circulant dans la même voie s'il est décentré par rapport au vôtre. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Le véhicule décentré pourrait entrer et sortir de la ligne de visée, ce qui pourrait entraîner des freinages et accélérations inopinés de votre véhicule.



Virages et courbes

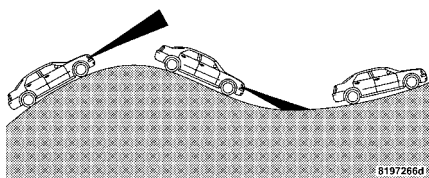
Dans les virages et les courbes, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder à détecter un véhicule devant vous ou le détecter trop tôt. Votre véhicule pourrait tarder à freiner ou freiner inopinément. Portez une attention particulière dans les courbes et soyez prêt à serrer les freins si nécessaire. Assurez-vous de sélectionner une vitesse appropriée dans les courbes.

À l'occasion, le régulateur de vitesse adaptatif peut effectuer un freinage et/ou émettre une alerte que vous pourriez considérer comme inutile. Cela pourrait être la réaction du système à la présence de panneaux de signalisation, de barrières de sécurité ou d'autres objets immobiles situés dans une courbe. Cette situation peut aussi survenir à la base d'une colline abrupte. Il s'agit d'une réaction normale qui n'exige aucun entretien du véhicule.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

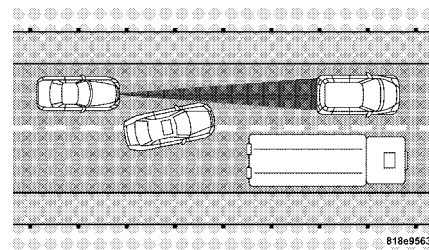
Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif dans les pentes

Lors de la conduite dans une pente, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait ne pas détecter un véhicule dans votre voie. Selon la vitesse, la charge du véhicule, la circulation et l'angle de la pente, le fonctionnement du régulateur de vitesse pourrait être limité.



Changement de voie

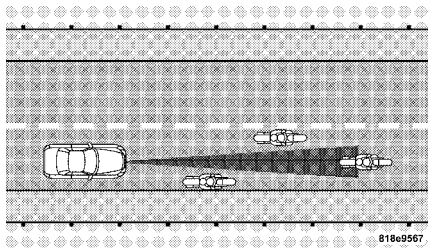
Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas complètement dans votre voie. Dans l'illustration, le régulateur de vitesse adaptatif n'a pas encore détecté le véhicule qui change de voie et il sera peut-être trop tard pour réagir lorsque le régulateur l'aura détecté. Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas entièrement dans votre voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Vous devez donc être toujours attentif et prêt à freiner si nécessaire.



Véhicules étroits

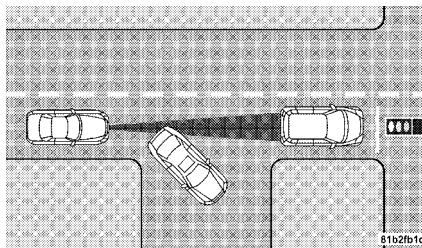
Certains véhicules étroits utilisant les bords extérieurs de la voie ou qui entrent dans la voie ne seront pas détectés tant qu'ils ne se trouveront pas entièrement dans la voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Objets et véhicules immobiles

Le régulateur de vitesse adaptatif ne réagit pas aux objets et aux véhicules immobiles. Par exemple, le régulateur de vitesse adaptatif ne réagit pas si le véhicule qui précède quitte votre voie et que l'autre véhicule à l'avant est immobilisé dans votre voie. Vous devez donc être toujours attentif et prêt à freiner si nécessaire.



Généralités

APPAREIL AU LASER DE CLASSE 1

Caractéristiques de classification :
21 C.F.R, parties 1040.10 et 1040.11
DIN EN 60825-1:2003
IEC 60825-1:2001

SYSTÈME D'AIDE AU REcul – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au recul aide le conducteur à détecter les obstacles se trouvant derrière le véhicule. Reportez-vous aux mises en garde, aux avertissements et aux notes dans la présente section relativement aux limitations du système et aux recommandations d'utilisation.

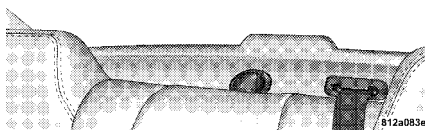
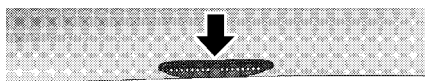
Le système d'aide au recul est actif lorsque le conducteur place la boîte de vitesses en position R (marche arrière), que le frein de stationnement n'est pas serré et que la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h (10 mi/h).

Lorsque la boîte de vitesses est en position P (stationnement), vous pouvez mettre le système en fonction ou hors fonction au moyen du centre d'information

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

électronique — selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Le système utilise quatre capteurs situés dans le pare-chocs arrière pour détecter les obstacles situés jusqu'à 150 cm (59 po) derrière le véhicule. L'affichage d'avertissement situé au-dessus de la lunette fournit des avertissements visibles et audibles afin d'indiquer la distance de l'objet.



Témoin de système d'aide au recul

L'affichage comporte deux ensembles de DEL jaunes et rouges indiquant les obstacles situés derrière le véhicule, soit un pour les obstacles situés à gauche et

l'autre pour les obstacles situés à droite. Le conducteur peut voir les DEL soit en regardant dans le rétroviseur intérieur, soit en regardant directement l'afficheur monté au-dessus de la lunette.

Le système allume à faible intensité les deux DEL jaunes extérieures lorsqu'il est activé et qu'aucun obstacle n'est décelé. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

DISTANCES D'AVERTISSEMENT

DEL DE L’AFFICHEUR	DISTANCE DE L’OBSTACLE :		COULEUR DE LA DEL	SIGNAL SONORE
	COINS ARRIÈRE	CENTRE ARRIÈRE		
1 ^{re} DEL		150 cm (59 po)	Jaune	Aucun
2 ^e DEL		120 cm (47 po)	Jaune	Aucun
3 ^e DEL		100 cm (39 po)	Jaune	Aucun
4 ^e DEL	80 cm (31,5 po)	80 cm (31,5 po)	Jaune	Aucun
5 ^e DEL	65 cm (25,5 po)	65 cm (25,5 po)	Jaune	Aucun
6 ^e DEL	50 cm (20 po)	50 cm (20 po)	Jaune	Aucun
7 ^e DEL	40 cm (16 po)	40 cm (16 po)	Rouge	à 30 cm (12 po) en intermittence
8 ^e DEL	15 cm (6 po)	30 cm (12 po)	Rouge	à 20 cm (8 po) en continu

NOTA : Si la radio est en fonction, le système d’aide au recul la met en sourdine lorsqu’il émet un signal sonore.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

- Les conducteurs doivent toujours être vigilants en marche arrière, même si le système d'aide au recul est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles.

- Avant d'utiliser le système d'aide au recul, il est fortement recommandé de retirer la monture de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la monture de rotule est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque l'affichage d'avertissement allume les voyants DEL rouges. De plus, les capteurs peuvent détecter la monture de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le système d'aide au recul constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.

- **Lorsque le système d'aide au recul est en fonction, conduisez lentement le véhicule pour être en mesure de l'immobiliser en cas de détection d'un obstacle. Le conducteur devrait regarder par-dessus son épaule lors de l'utilisation du système d'aide au recul.**

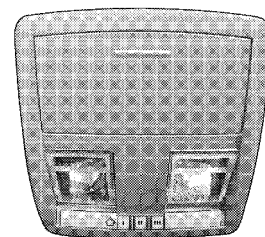
NOTA :

- *Assurez-vous que le pare-chocs arrière est propre pour que le système puisse fonctionner correctement.*
- *Les marteaux perforateurs, les grands camions et toutes autres sources de vibrations peuvent nuire au rendement du système.*

Si, après vous être assuré que le pare-chocs arrière est propre, le message « Service Park Assist System » (entretien du système d'aide au stationnement) est encore affiché à l'écran du centre d'information électronique, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

CONSOLE AU PAVILLON

La console au pavillon est munie de lampes de lecture et de lampes d'accueil, d'un ouvre-porte de garage universel (HomeLink^{MD}) en option, d'un compartiment pour les lunettes de soleil et d'un commutateur pour le toit ouvrant offert en option.



8125e191

Console au pavillon

Lampes de lecture et d'accueil

Deux lampes de lecture sont logées à l'avant de la console.

Pour les allumer, appuyez sur leur lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour les éteindre.

Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.

Compartiment pour lunettes de soleil

Un compartiment est aménagé à l'arrière de la console pour le rangement d'une paire de lunettes de soleil.

L'accès au compartiment de rangement est de type « pousser pour ouvrir ou pousser pour fermer ». Poussez sur la barre relevée sur la porte du compartiment pour ouvrir. Poussez sur la barre relevée pour fermer.

OUVRE-PORTE DE GARAGE — SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink^{MD} remplace jusqu'à trois télécommandes portatives dédiées à des ouvre-portes de garage, des grilles d'entrée motorisées, des systèmes d'éclairage ou des systèmes de sécurité résidentiels. La télécommande HomeLink^{MD} est alimentée par la batterie de votre véhicule.

NOTA : La télécommande HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme de sécurité du véhicule est activée.

MISE EN GARDE!

Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes ou des animaux domestiques se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « d'arrêt et d'inversion de mouvement », tel que requis par les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de ces caractéristiques de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.homelink.com.

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage alors que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

Programmation de la télécommande HomeLink^{MD}**Avant de commencer**

Si vous n'avez programmé aucun bouton de la télécommande HomeLink^{MD}, effacez tous les canaux avant de commencer la programmation.

Pour ce faire, appuyez et gardez enfoncé les deux boutons extérieurs pendant 20 secondes. Le centre d'information électronique affichera « CLEARING CHANNELS » (effacement des canaux). Relâchez les boutons après que le centre d'information électronique a affiché « CHANNELS CLEARED » (canaux effacés).

Il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande du dispositif programmé avec la télécommande HomeLink^{MD} pour favoriser la programmation et transmettre plus précisément le signal radiofréquence.

Votre véhicule devrait être stationné à l'extérieur pendant la programmation.

1. Tournez le commutateur d'allumage en position ON (marche).

2. Placez la télécommande de 3 à 8 cm (1 à 3 po) des boutons du système HomeLink^{MD} tout en regardant l'écran du centre d'information électronique.

Pour une programmation optimale, ne pointez pas l'extrémité de la batterie de la télécommande vers le système HomeLink^{MD}.

3. Appuyez simultanément sur le bouton de la télécommande HomeLink^{MD} et le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que le centre d'information électronique passe du message « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X) au message « CHANNEL # TRAINED » (canal X programmé).

Relâchez ensuite le bouton du système HomeLink^{MD} et de la télécommande.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Si le message « DID NOT TRAIN » (programmation incomplète) apparaît sur l'écran du centre d'information électronique, répétez l'étape 3. Si le signal est trop faible, remplacez la pile de la télécommande d'origine.

La procédure peut prendre jusqu'à 30 secondes, rarement plus. Lors de la programmation, il est possible d'ouvrir ou de fermer la porte de garage.

NOTA : Selon le type d'ouvre-porte de garage ou de grille motorisée, il peut être nécessaire de substituer la prochaine étape par la procédure décrite à la section « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée ».

4. Appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} que vous venez tout juste de programmer et maintenez-le enfoncé. Si le canal a bien

été programmé, le centre d'information électronique indiquera « CHANNEL X TRANSMIT » (transmission canal X).

Si l'affichage montre encore « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X), répétez l'étape 3.

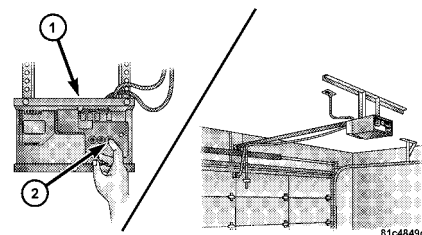
NOTA : Si un ouvre-porte de garage fabriqué après 1995 ne fonctionne pas avec la télécommande HomeLink^{MD} au terme de la programmation d'un canal HomeLink^{MD}, l'ouvre-porte de garage est peut-être équipé d'un dispositif à changement de code. Le cas échéant, consultez la rubrique « Programmation d'un système à changement de code ».

5. PROGRAMMATION D'UN SYSTÈME À CHANGEMENT DE CODE

Repérez le bouton « Learn » ou « Training » (apprentissage) sur le récepteur de

l'ouvre-porte de garage (unité motrice) dans le garage.

Il se trouve habituellement près du raccord du câble d'antenne sur l'unité motrice (ce n'est PAS le bouton d'ouverture et de fermeture de la porte).



1 – Ouvre-porte de garage
2 – Bouton de programmation

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

6. Appuyez fermement sur le bouton « Learn » ou « Training » et relâchez-le. (Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte.)

NOTA : Vous aurez ensuite 30 secondes pour passer à l'étape suivante.

7. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD} (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). La programmation est terminée si votre dispositif branché se met en marche lorsque vous appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} et le relâchez.

Si le dispositif ne se met pas en marche, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant 2 secondes) pour achever la programmation.

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez des questions, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink^{MD}, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que le système HomeLink^{MD} capte le signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à la loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher le dispositif pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

Si vous éprouvez des difficultés à programmer votre ouvre-porte de garage ou votre grille d'entrée motorisée, remplacez l'étape 3 de la procédure de programmation par l'étape suivante :

3. Maintenez le bouton de la télécommande HomeLink^{MD} enfoncé tout en enfonçant et en relâchant à toutes les deux secondes le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que la télécommande HomeLink^{MD} ait bien accepté le signal de fréquence. L'écran du

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

centre d'information électronique passera de « CHANNEL # TRAINING » (programmation du canal X) à « CHANNEL # TRAINED » (canal X programmé).

Si vous aviez débranché le dispositif au moment de la programmation, vous pouvez maintenant le rebrancher.

Passez ensuite à l'étape 4 de la section « Programmation de l'émetteur-récepteur universel HomeLink^{MD} », plus haut dans cette section.

Utilisation de la télécommande HomeLink^{MD}

Pour utiliser la télécommande, il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD}. Le dispositif programmé (ouvre-porte de garage, grille d'entrée motorisée, système de sécurité, verrou de

portière d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.) entre en fonction. Vous pouvez également utiliser la télécommande portative en tout temps.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink^{MD}.

Voici comment reprogrammer des canaux :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position ON (marche).
2. Maintenez le bouton voulu de la télécommande HomeLink^{MD} enfoncé pendant 20 secondes jusqu'à ce que le centre d'information électronique indique « CHANNEL # TRAINING » (canal X en cours de programmation). **Ne relâchez pas le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 de la procédure de programmation.

Sécurité

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour y arriver, vous devez appuyer sur les deux boutons extérieurs et les garder enfoncés pendant 20 secondes jusqu'à ce que le message du centre d'information électronique indique « CHANNELS CLEARED » (canaux effacés). Veuillez noter que tous les canaux seront effacés. Il n'est pas possible d'effacer les canaux individuellement.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme de sécurité du véhicule est activée.

Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink^{MD} :

- Remplacez la pile de la télécommande d'origine.
- Appuyez sur le bouton « Learn » (apprentissage) sur l'ouvre-porte de garage pour terminer la programmation du système à codes de sécurité multiples.
- Avez-vous débranché le dispositif pour la programmation et avez-vous pensé de le rebrancher ?

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez des questions, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

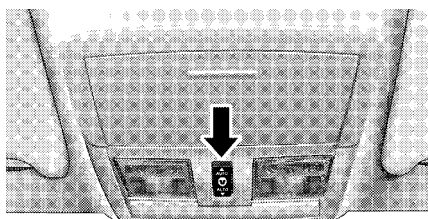
NOTA : *L'émetteur-transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner le dispositif.*

L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux normes techniques d'Industrie Canada.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le commutateur de toit ouvrant électrique se trouve entre les pare-soleil, sur la console au pavillon.



81351e5e

Commandes du toit ouvrant électrique

MISE EN GARDE!

- Ne laissez pas d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est dans le commutateur d'allumage. Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

- Lors d'un accident, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez de subir des blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule en font autant.
- Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.

Ouverture rapide du toit ouvrant

Enfoncez brièvement le commutateur vers l'arrière. Le toit s'ouvrira automatiquement, peu importe sa position. Le toit s'ouvre complètement et s'arrête automatiquement. Cette opération s'appelle l'ouverture rapide. Pendant l'ouverture rapide, le déplacement du toit ouvrant s'arrêtera si l'on appuie sur le commutateur.

Fermeture rapide du toit ouvrant

Enfoncez le commutateur vers l'avant et relâchez-le. Le toit ouvrant se ferme automatiquement à partir de toute position. Le toit se ferme complètement et s'arrête automatiquement. Il s'agit d'une fermeture rapide. Pendant la fermeture rapide, tout déplacement du commutateur du toit ouvrant arrête le toit ouvrant.

Fonction de détection des obstacles

Cette fonction détecte un obstacle pendant la fermeture rapide du toit ouvrant. Si un obstacle est détecté dans la course du toit ouvrant, le toit se rétracte automatiquement. Enlevez l'obstacle le cas échéant. Enfoncez le commutateur vers l'avant et relâchez-le pour passer en mode de fermeture rapide.

Neutralisation de la fonction de détection d'obstacle

Si un obstacle connu (glace, débris, etc.) empêche la fermeture, enfoncez le commutateur vers l'avant et tenez-le enfoncé pendant deux secondes après l'inversion de la course. Le toit ouvrant peut ainsi revenir en position fermée.

NOTA : La fonction de détection d'obstacles est neutralisée lorsque le commutateur est enfoncé.

Mise en ventilation rapide

Appuyez et relâchez le bouton « V » situé au centre du commutateur et le toit ouvrant s'ouvrira en position d'ouverture partielle. Il s'agit de la fonction d'ouverture partielle rapide qui fonctionne quelle que soit la position du toit ouvrant. Pendant l'ouverture partielle rapide, tout déplacement du commutateur du toit ouvrant arrête le toit ouvrant.

Fonctionnement du protecteur solaire

Le protecteur solaire peut être ouvert manuellement. Toutefois, il s'ouvrira automatiquement en même temps que le toit ouvrant.

NOTA : Le protecteur solaire ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Tremblement dû au vent

Le tremblement dû au vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez son ouverture pour atténuer le tremblement.

Entretien du toit ouvrant

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

Fonctionnement lorsque le contact est coupé

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), le commutateur du toit ouvrant à commande électrique reste actif 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), le commutateur du toit ouvrant à commande électrique reste actif jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisa-

teur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Toit complètement fermé

Enfoncez le commutateur vers l'avant et relâchez-le pour vous assurer que le toit ouvrant est entièrement fermé.

PRISES D'ALIMENTATION

Ce véhicule est muni de deux prises de courant 12 volts. Les deux prises sont protégées par un fusible.

La prise de courant 12 volts près du cendrier (si le véhicule est équipé de l'option fumeur) n'est sous tension que lorsque le contact est mis. Cette prise peut aussi être utilisée pour un allumecigare conventionnel.

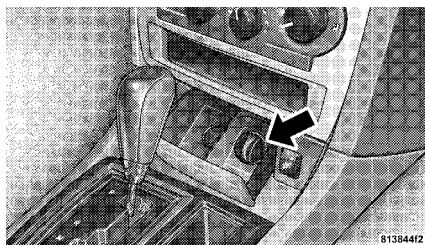
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

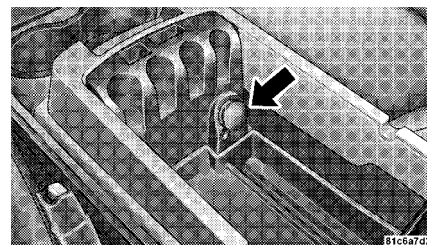
Ne mettez pas de cendres dans le bac de rangement situé sur la console centrale de véhicules non équipés du cendrier. Cela peut causer un incendie et de graves blessures.

NOTA : *Si vous le souhaitez, votre concessionnaire autorisé peut modifier la prise de courant près du cendrier (selon l'équipement) de sorte qu'elle fonctionne même si le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé).*

La prise de la console centrale est alimentée directement de la batterie (alimentation toujours disponible). Les articles branchés à cette prise peuvent décharger la batterie ou empêcher le moteur de démarrer.



Prise de courant avant



Prise de courant de la console centrale

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Utilisation des prises de courant lorsque le moteur est coupé

AVERTISSEMENT!

- De nombreux accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils sont inutilisés (téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

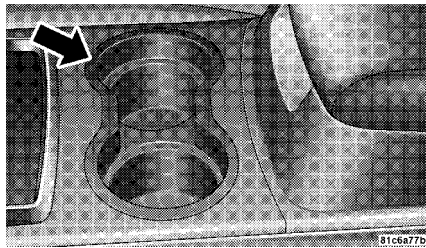
- Les accessoires consommant une quantité importante de courant (glacières, aspirateurs, lampes, etc.) déchargeront encore plus rapidement la batterie. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.
- Si vous avez utilisé des accessoires à consommation d'énergie élevée, ou si le moteur n'a pas démarré depuis un certain temps (alors que des accessoires sont branchés), vous devrez conduire le véhicule assez longtemps pour que l'alternateur puisse recharger la batterie.

- Les prises de courant sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. Ne laissez pendre aucun accessoire ou support d'accessoire à la prise. Toute utilisation inadéquate de la prise de courant peut causer des dommages.

PORTE-TASSES

Porte-gobelets des sièges avant

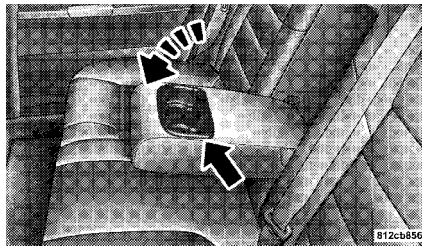
Les porte-gobelets sont situés à l'avant de la console centrale.



Porte-gobelets des sièges avant

Porte-gobelets des sièges arrière

Les porte-gobelets arrière sont situés dans l'accoudoir central, entre les sièges arrière. Les porte-gobelets sont placés à l'avant de l'accoudoir, côte à côte, donnant ainsi facilement accès aux boissons tout en conservant une zone d'appui pour les occupants des sièges arrière.



Porte-gobelets des sièges arrière

RANGEMENT

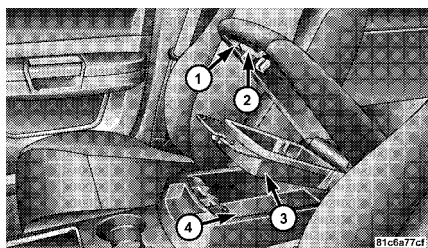
Caractéristiques de la console

La console centrale contient deux espaces de rangement avec tapis en caoutchouc pour tenir les petits articles. Sur les véhicules non équipés de la radio avec système de navigation, la console contient également un casier de rangement supplémentaire, situé sous les commandes de chauffage-climatisation, qui peut loger jusqu'à quatre boîtiers de CD.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sans système de divertissement (VES)

Deux compartiments de rangement séparés sont également situés sous l'accoudoir.



- 1 – Bouton d'ouverture du compartiment inférieur
- 2 – Bouton d'ouverture du compartiment supérieur
- 3 – Compartiment supérieur
- 4 – Compartiment inférieur. Vous pouvez accéder directement à ce compartiment sans devoir d'abord ouvrir le compartiment supérieur, en enfonçant le bouton d'ouverture du compartiment inférieur lorsque l'accoudoir est abaissé.

Le compartiment supérieur permet de ranger de petits articles comme un stylo et un bloc-notes tandis que le compartiment inférieur plus volumineux permet de ranger des CD et d'autres articles de ce type. Le compartiment inférieur comporte également une prise de courant de 12 V et un range-monnaie moulé (conçu pour différentes monnaies). Une fente située sur le côté gauche et droit du compartiment supérieur permet de faire sortir facilement les fils électriques en gardant le couvercle fermé. Cette fonction est idéale pour les jeux, les ordinateurs portables, les téléphones cellulaires ou tout autre appareil électrique. Le couvercle avant de la console permet un accès facile à ces compartiments.

Avec un système de divertissement (VES)

La console centrale comprend un grand compartiment de rangement. Le compartiment comporte également une prise de courant de 12 V et un range-monnaie moulé (conçu pour différentes monnaies). Une fente située sur le côté gauche et droit du compartiment supérieur permet de faire sortir facilement les fils électriques en gardant le couvercle fermé. Cette fonction est idéale pour les jeux, les ordinateurs portables, les téléphones cellulaires ou tout autre appareil électrique. Le couvercle à ouverture avant de la console permet d'accéder aisément au compartiment de rangement du conducteur et du passager avant.

Espace de chargement

La banquette arrière 60-40 rabattable permet également de transporter du chargement. Il suffit de tirer sur les onglets en nylon, entre les dossiers de siège et les coussins, pour rabattre les dossiers. Une fois les sièges rabattus, la surface se transforme en rallonge continue et presque plate du plancher de chargement.

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

MISE EN GARDE!

- **Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'est pas le cas, le siège ne sera pas suffisamment stable pour des sièges d'enfants ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.**

- **L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.**

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- **Pour éviter d'être blessés, les passagers ne doivent pas s'asseoir sur le plancher de l'espace de chargement arrière. Cet espace est en effet réservé uniquement au transport des charges et n'est pas destiné aux passagers, qui doivent s'asseoir sur les sièges et boucler leur ceinture de sécurité.**

MISE EN GARDE!

- **Le poids et la position de la charge et des passagers peuvent modifier le centre de gravité et la maniabilité du véhicule. Pour éviter toute perte de maîtrise du véhicule risquant d'entraîner des blessures, suivez les directives décrites ci-après lorsque vous chargez votre véhicule.**
- Placez toujours les charges de façon uniforme sur le plancher de l'espace de chargement. Placez les objets les plus lourds aussi bas et aussi en avant que possible.
- Placez autant de charges que possible à l'avant de l'essieu arrière. Une charge trop lourde ou mal placée sur l'essieu arrière ou derrière cet essieu risque d'entraîner un louvoiement de l'arrière du véhicule.
- N'empilez pas des bagages ou des charges plus haut que la partie supérieure du dossier. Ces bagages ou charges risqueraient d'altérer la visibilité ou de se transformer en projectiles dangereux en cas d'arrêt brusque ou de collision.

**CORRECTEUR D'ASSIETTE —
SELON L'ÉQUIPEMENT**

Le correcteur d'assiette automatique aide à redresser le véhicule dans la plupart des combinaisons passagers et de chargement.

Une pompe hydraulique se trouvant au niveau des amortisseurs relève l'arrière du véhicule à la hauteur appropriée. La mise à niveau s'effectue sur une distance d'environ 1,6 km (1 mi), selon l'état de la chaussée.

Si, une fois au niveau, le véhicule ne se déplace pas pendant environ 15 heures, le correcteur d'assiette le remet à la position normale. Il faut alors rouler de nouveau pour réinitialiser le dispositif.

SECTION 4

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• TABLEAU DE BORD ET COMMANDES	170	• RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA	
• GROUPE D'INSTRUMENTS DE BASE	171	RADIO	202
• GROUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE	172	• Signaux de radiodiffusion	202
• DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS	173	• Deux types de signaux	202
• CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE		• Parasites électriques	202
(EVIC) – SELON L'ÉQUIPEMENT	183	• Réception AM	202
• Affichages du centre d'information		• Réception FM	202
électronique (EVIC)	185	• CODE DE VENTE REN – SYSTÈME	
• Vidange d'huile requise	189	MULTIMÉDIA – SELON L'ÉQUIPEMENT	203
• Fonctions de l'ordinateur de bord	189	• Directives d'utilisation – Radio satellite	
• Afficheur de la boussole	192	(selon l'équipement)	204
• Téléphone – Selon l'équipement	194	• Directives d'utilisation – Communication	
• Système de navigation – Selon		mains libres (UConnect ^{MC}) – Selon	
l'équipement	195	l'équipement	204
• Réglages personnalisés (fonctions		• Procédure de réglage de la montre	204
programmables par l'utilisateur)	196	• CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM	
• RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE	201	STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD	
		(PRISE AUX MP3/WMA)	205
		• Directives d'utilisation – Mode radio	206

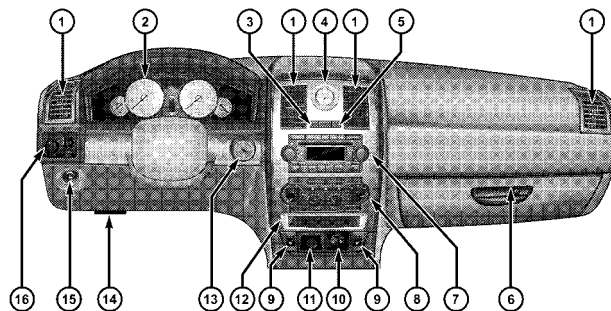
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• Directives d'utilisation – (mode DISC pour les CD, la lecture audio des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo)	213	• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3	231
• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA	215	• Touche LIST (liste) – Mode CD pour la lecture des fichiers MP3	234
• Touche LIST (liste) – Mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA	218	• Touche INFO (information) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]	234
• Touche INFO (information) [mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA]	218	• RADIO SATELLITE (RSC) – SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIOS REQ ET RES SEULEMENT)	235
• CODE DE VENTE RER – SYSTÈME MULTIMÉDIA – Selon l'équipement	220	• Activation du système	235
• Directives d'utilisation – Radio par satellite	221	• Numéro de série électronique/numéro d'identification Sirius (ESN/SID)	236
• Directives d'utilisation – Communication mains libres (UConnect ^{MC}) – Selon l'équipement	221	• Sélection du mode radio par satellite	236
• Procédure de réglage de la montre	221	• Antenne de radio satellite	236
• CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR CD (PRISE AUX MP3)	223	• Qualité de réception	236
• Directives d'utilisation – Mode radio	224	• Directives d'utilisation – Mode satellite	237
• Directives d'utilisation – Mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3	229	• Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone cellulaire (selon l'équipement)	239
		• Directives d'utilisation – Système multimédia (VES ^{MD}) [selon l'équipement]	239
		• SYSTÈME MULTIMÉDIA – SELON L'ÉQUIPEMENT	239

• INTERFACE UNIVERSELLE (UCI) – SELON L'ÉQUIPEMENT	241	• COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	247
• Raccordement du iPod ^{MD}	241	• Chauffage et climatisation manuels	247
• Commande du iPod ^{MD} au moyen des touches de la radio	241	• Commande automatique de la température – Selon l'équipement	249
• Mode lecture	242	• Conseils utiles	254
• Mode Liste ou Parcourir	243	• CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE	257
• TÉLÉCOMMANDE DE LA CHAÎNE STÉRÉO — SELON L'ÉQUIPEMENT	245	• Dégivreur de lunette à commande électrique	257
• ENTRETIEN DES CD/DVD	246		
• FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES	246		

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

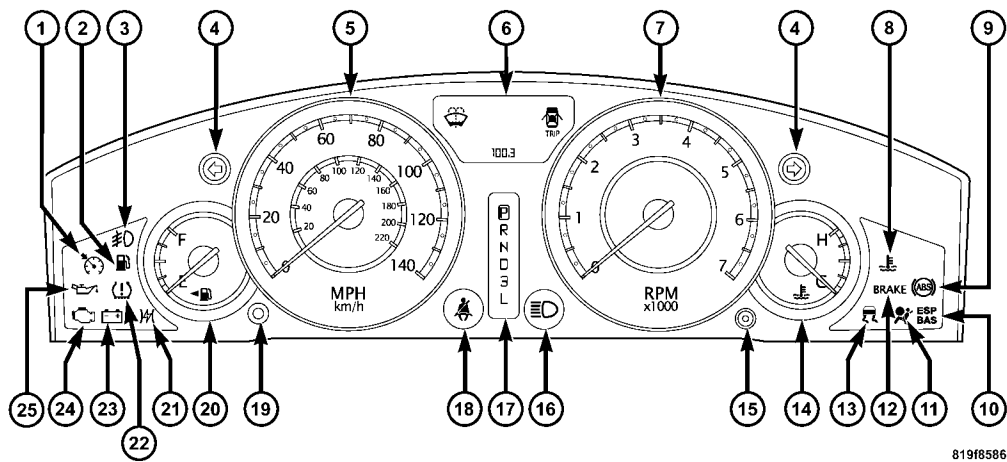
TABLEAU DE BORD ET COMMANDES



81bf1106

- | | | | |
|--|-------------------------------------|--|-----------------------------|
| 1 – Bouche d'aération | 6 – Boîte à gants | 11 – Cendrier* | 16 – Commutateur des phares |
| 2 – Bloc d'instruments | 7 – Radio | 12 – Compartiment de rangement* | * Selon l'équipement |
| 3 – Commutateur de feux de détresse | 8 – Commande de température | 13 – Commutateur d'allumage | |
| 4 – Montre analogique | 9 – Commutateur de siège chauffant* | 14 – Commande d'ouverture du capot | |
| 5 – Boutons de neutralisation du système électronique d'antidérapage et de neutralisation du système antipatinage* | 10 – Prise de courant | 15 – Commutateur de déverrouillage du coffre | |

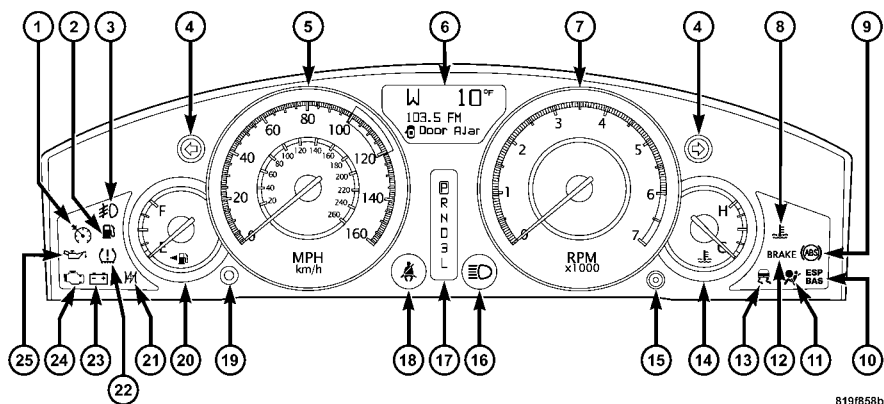
GRUPE D'INSTRUMENTS DE BASE



81918586

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

GRUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE



DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

1. Témoin du régulateur de vitesse électronique/régulateur de vitesse adaptatif – Selon l'équipement



Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse électronique ou le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 127.) (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 130.)

2. Témoin de bas niveau de carburant



Ce témoin s'allume et un signal sonore retentit une fois lorsque le niveau d'essence est inférieur à 1/8 du réservoir. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 326.)

3. Témoin des antibrouillards avant – Selon l'équipement



Ce témoin indique que les phares antibrouillards avant sont allumés. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 116.)

4. Témoins des clignotants



La flèche clignote en même temps que le clignotant extérieur lorsque vous manœuvrez la manette de clignotant.

NOTA : Un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé.

NOTA : Si l'un des clignotants se met à fonctionner très vite, vérifiez si l'une des lampes n'est pas défectueuse. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 117.)

5. Indicateur de vitesse

Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

6. Totaliseur général ou partiel

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule. Le totaliseur partiel indique la distance parcourue pour un certain trajet. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la section « Bouton du totaliseur partiel ».

NOTA : La réglementation exige parfois que le vendeur du véhicule certifie le kilométrage au moment du transfert de propriété. De ce fait, si l'affichage du compteur est modifié en raison d'une réparation ou d'un remplacement quelconque, assurez-vous de prendre note du kilométrage avant et après la réparation afin de pouvoir déterminer le kilométrage exact.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Sur les véhicules munis d'un bloc d'instruments de catégorie supérieure, l'affichage indique les messages du centre d'information électronique lorsque les conditions appropriées existent. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 183.)

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le

message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin d'anomalie. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 366.)

Message de vidange d'huile (bloc d'instruments de base)

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. L'indicateur de vidange d'huile sur le compteur kilométrique du groupe d'instruments clignote pendant environ 12 secondes, après qu'un carillon indiquant qu'une vidange d'huile est nécessaire s'est fait entendre. L'indicateur automatique de vidange d'huile fonde ses calculs sur le

cycle de service, ce qui signifie que la durée exacte de l'intervalle peut varier selon l'usage que vous faites de votre véhicule.

À moins que l'indicateur ne soit remis à zéro, le message reste affiché chaque fois que vous tournez la clé de contact à la position ON (marche). Pour faire disparaître temporairement le message, appuyez brièvement sur le bouton du totaliseur partiel du groupe d'instruments. Pour réinitialiser l'indicateur automatique de vidange d'huile (une fois que la vidange prévue a été faite), procédez comme suit :

1. Mettez la clé en position de marche (ON) sans toutefois démarrer le moteur.
2. Abaissez complètement la pédale d'accélérateur trois fois en l'espace de 10 secondes.

3. Mettez la clé de contact à la position LOCK (antivol-verrouillé).

NOTA : Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro a échoué. S'il le faut, recommencez cette procédure.

7. Compte-tours

La zone rouge indique le régime moteur maximal acceptable en tours par minute (tr/min x 1 000) pour chaque gamme de vitesses. Relâchez l'accélérateur avant d'atteindre la zone rouge.

8. Témoin de la température du moteur



Ce témoin s'allume et un carillon retentit une fois pour avertir d'une surchauffe du moteur. Lorsque ce témoin s'allume, la température du moteur a atteint un niveau critique. Le véhicule

doit être immédiatement immobilisé et réparé dans les plus brefs délais. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 344.)

9. Témoin du système de freins antiblocage – Selon l'équipement



Ce témoin contrôle le système de freins antiblocage (ABS). Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispositif antiblocage. Si le témoin de défaillance de l'ABS ne s'allume pas lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position ON (marche), faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 284.)

10. Témoin de panne du système électronique d'antidérapage (ESP)/système d'assistance au freinage d'urgence (BAS)



Le témoin jaune ESP/BAS (système électronique d'antidérapage/système d'assistance au freinage d'urgence) s'allume lorsque la clé

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

se trouve en position ON (marche) dans le commutateur d'allumage. Ce témoin doit s'éteindre lorsque le moteur tourne. Ce témoin s'allumera continuellement pendant que le moteur tourne en cas de défaillance du système ESP et (ou) BAS. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 291.)

11. Témoin de sac gonflable



Ce témoin s'allume de 6 à 8 secondes en mettant le contact pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas pendant le démarrage, s'il reste allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier immédiatement le système par un concessionnaire autorisé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 55.)

12. Témoin de circuit de freinage

BRAKE Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin de freins peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide de freins est bas ou que le système antiblocage de freins (selon l'équipement) est défaillant.

Le circuit de freinage tandem offre une capacité de freinage supplémentaire à une partie du circuit hydraulique en cas de panne. L'allumage du témoin de défaillance du circuit de freinage indique un problème de l'une ou l'autre des moitiés du système de freinage tandem et se produit lorsque la quantité de liquide de

freins présente dans le maître-cylindre chute sous un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : *Le témoin peut clignoter momentanément en effectuant des virages serrés qui causent une modification du niveau de liquide. Dans ce cas, l'entretien du véhicule devrait être effectué et le niveau du liquide de freins vérifié.*

Une réparation immédiate est nécessaire en cas de panne des freins.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une partie du circuit de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long et vous risquez d'avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules munis d'un système de freins antiblocage (ABS) sont également équipés d'un distributeur électronique de puissance de freinage (EBD). Le témoin du circuit de freinage et celui du dispositif antiblocage s'allument en cas de défaillance de l'EBD. En cas de défaillance de l'EBD, vous devez faire réparer immédiatement le dispositif antiblocage.

Vous pouvez vérifier le fonctionnement du témoin du circuit de freinage en tournant le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol/verrouillé) à la position ON (marche). Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes, puis s'éteindre. Le témoin restera allumé si le frein de stationnement est serré ou si une défectuosité des freins est détectée. Si le frein de stationnement n'est pas serré et que le témoin demeure allumé, faites vérifier le témoin par un concessionnaire autorisé.

NOTA : *Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que le frein de stationnement est serré. Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel*

degré. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 284.)

13. Témoin du système électronique d'antidérapage (ESP), témoin du système antipatinage (TCS) – Selon l'équipement



Si ce témoin se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et diminuez les gaz autant que possible. Adaptez toujours la vitesse et le style de conduite aux conditions de la route et ne désactivez pas le dispositif ESP. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 288.) (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 291.)

14. Jauge de température

L'indicateur de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.

L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser le thermomètre dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère « H », rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille demeure sur le repère « H » (température élevée) et qu'un carillon continu retentit, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 du présent manuel. Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

15. Bouton du totaliseur partiel**Bouton du totaliseur partiel – Groupe d'instruments de base**

La mention « TRIP » (trajet) apparaît lorsque ce bouton est enfoncé. Lorsque le totaliseur partiel est affiché, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour le remettre à zéro kilomètre ou mille. Une deuxième pression sur ce bouton affichera la température extérieure dans le compteur kilométrique.

Bouton du totaliseur partiel – Groupe d'instruments de catégorie supérieure

Appuyez sur ce bouton pour passer de l'affichage du compteur kilométrique à l'un des deux réglages du totaliseur partiel. La lettre « A » ou la lettre « B » apparaît sur l'écran lorsque le mode totaliseur partiel

est actif. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour remettre le totaliseur partiel à zéro kilomètre ou mille. Pour ce faire, le compteur kilométrique doit être en mode de totaliseur partiel (TRIP).

16. Phares de route

Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez la manette multifonction pour allumer les feux de route. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 116.)

17. Indicateur de gamme de vitesses

Ce témoin indique la position choisie de la transmission automatique.

18. Témoin de rappel des ceintures de sécurité

Ce témoin s'allume de 5 à 8 secondes en mettant le contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Un carillon retentit si la ceinture de sécurité du conducteur est déboutonnée durant la vérification des ampoules. Après la vérification des ampoules ou une fois en route, si le conducteur n'a toujours pas bouclé sa ceinture, le témoin de ceinture de sécurité clignote ou demeure allumé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 40.)

19. Témoin d'alarme antivol (VSA) – selon l'équipement

Le témoin de l'alarme antivol clignote rapidement quand l'alarme antivol s'amorce et il clignote lentement une fois l'alarme


INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

antivol amorcée. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 14.)

20. Indicateur de niveau de carburant

L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

21. Témoin du système de la tige de commande des gaz électronique (ETC)

 Ce témoin s'allume brièvement en mettant le contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Ce témoin s'allumera également pendant que le moteur tourne en cas d'anomalie du système de commande électronique des gaz.

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire dès que possible, placez le sélecteur de vitesses

en position P (stationnement), et effectuez un cycle de la clé de contact. Le témoin devrait s'éteindre. Vous pouvez continuer à rouler si ce témoin demeure allumé pendant que le moteur tourne. Cependant, faites vérifier votre véhicule chez votre concessionnaire dès que possible.

Si le témoin clignote lorsque le moteur tourne, faites vérifier votre véhicule dès que possible. En pareil cas, vous pourriez remarquer une baisse des performances, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le calage du moteur et vous pourriez être contraint de faire remorquer votre véhicule.

De plus, si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

22. Témoin du système de surveillance de la pression des pneus – Selon l'équipement



Chaque pneu, incluant le pneu de secours (si fourni), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule indiquée sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Comme caractéristique de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un

système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus quand le gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisant. Par conséquent, quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Veillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Il est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une défectuosité, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en con-

tinu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement les basses pressions. Le dysfonctionnement du système peut être dû à toutes sortes de raisons, notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin après le remplacement d'un ou plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 313.)

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs quand vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. Si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, n'utilisez aucun scellant à pneu de marché secondaire ni masselottes d'équilibrage car cela risquerait d'endommager les capteurs.

23. Témoin du circuit de charge

Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. En temps normal, le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est d'abord mis à la position ON (marche) et qu'il reste brièvement allumé pendant la vérification des ampoules. Si le témoin reste allumé ou s'allume en cours de route, mettez certains accessoires électriques non essentiels hors tension (la radio, par exemple) ou augmentez légèrement le régime du moteur (s'il tourne au ralenti). Si le témoin du circuit de charge reste allumé, le circuit est défectueux. Consultez votre concessionnaire agréé local pour obtenir le SERVICE APPROPRIÉ LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE.

24. Témoin de panne

Ce témoin fait partie du système de diagnostic de bord, communément appelé OBD. Le système OBD surveille le moteur et la transmission automatique. Le témoin s'allume lorsque la clé est à la position ON (marche) avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas en tournant la clé de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche), faites inspecter le véhicule dès que possible.

Certaines situations, telles qu'un bouchon de réservoir d'essence desserré ou manquant, ou une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite normaux. Dans la plupart des

cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

Le témoin d'anomalie clignote pour vous avertir d'une situation grave pouvant entraîner une panne imminente du circuit électrique ou des dommages sérieux au catalyseur. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 366.)

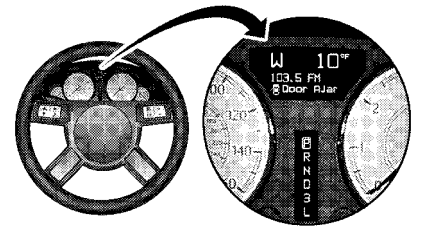
25. Témoin de pression d'huile



Ce témoin indique une basse pression d'huile. Il doit s'éclairer un court instant au moment du démarrage du moteur. Si le témoin s'allume pendant que le véhicule roule, immobilisez le véhicule et arrêtez le moteur dès que possible. Un seul avertissement sonore se fait entendre lorsque le témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile selon la méthode indiquée à la section 7. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 369.)

CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE (EVIC) – SELON L'ÉQUIPEMENT



Centre d'information électronique

Le centre d'information électronique (EVIC) comporte un affichage interactif. Il est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours. Les véhicules munis de commandes au volant (décrites

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

dans cette section) sont également équipés du centre d'information électronique. Le centre d'information électronique (EVIC) comporte ce qui suit :

- État du système
- Écrans de mise en garde avec renseignements sur le véhicule
- Système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement)
- Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)
- Affichage de la boussole
- Affichage de la température extérieure
- Fonctions de l'ordinateur de bord

- Écran du système de communication mains libres UConnect^{MC} (selon l'équipement)
- Écrans du système de navigation (selon l'équipement)
- Affichage du mode audio

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les boutons suivants du volant :



Bouton de menu

Appuyez brièvement sur le bouton de menu pour parcourir les différents modes : ordinateur de bord, navigation (selon l'équipement), état du système, réglages personnalisés et téléphone (selon l'équipement).



Bouton de sélection de fonction

Appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour accepter une sélection. Le bouton de sélection de fonction sert aussi de commande à distance du système audio. Pour plus de détails, reportez-vous à « Commandes à distance du système audio » dans cette section.



Bouton de défilement

Utilisez le bouton de défilement pour faire défiler les fonctions d'ordinateur de bord, de navigation (selon l'équipement), des messages d'état du système et des réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur). Le bouton de défilement sert

aussi de commande à distance du système audio. Pour plus de détails, reportez-vous à « Commandes à distance du système audio » dans cette section.



**Bouton
de mode
audio**

Utilisez le bouton de mode audio pour sélectionner l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio). En plus d'afficher la boussole et les températures extérieures, cet écran indique le mode radio et multimédia selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule. Pour plus de détails, reportez-vous à « Commandes à distance du système audio » dans cette section.

Affichages du centre d'information électronique (EVIC)

En présence des conditions pertinentes, les messages suivants s'affichent à l'écran du centre d'information électronique :

- Turn Signal On (clignotants en fonction) (avec avertissement sonore continu si le véhicule roule plus de 1,6 km [1 mi] alors qu'un des clignotants est activé)
- Left Front Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant avant gauche grillée) (avec un seul avertissement sonore)
- Left Rear Turn Signal Lamp Out (ampoule de clignotant arrière gauche grillée), avec un seul avertissement sonore
- Right Front Turn Signal Lamp Out (ampoule de clignotant avant droite grillée), avec un seul avertissement sonore
- Right Rear Turn Signal Lamp Out (ampoule de clignotant arrière droite grillée), avec un seul avertissement sonore
- RKE Battery Low (indicateur de décharge de pile de télécommande de télédéverrouillage) (avec un seul avertissement sonore)
- « Memory #1/#2 Profile Set » (réglage des profils en mémoire 1 et 2)
- « Memory #1/#2 Profile Recall » (rappel des profils en mémoire 1 et 2)
- « Memory System Disabled – Vehicle Not In Park » (système de mémoire désactivé – la transmission n'est pas en

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- position de stationnement) (avec un seul avertissement sonore)
- « Memory System Disabled – Seat Belt Buckled » (système de mémoire désactivé – ceinture de sécurité bouclée) (avec un seul avertissement sonore)
 - Personal Settings Not Available – Vehicle Not in Park (réglages personnalisés non disponibles – le véhicule n'est pas en position de stationnement)
 - « Left/Right Front Door Ajar » (porte avant gauche ou droite ouverte) (une ou plusieurs, avec un seul carillon si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
 - « Left/Right Rear Door Ajar » (porte arrière gauche ou droite entrouverte) (une ou plusieurs, avec un avertissement sonore si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
 - Door(s) Ajar (porte(s) entrouverte[s]), avec avertissement sonore unique si le véhicule est en mouvement
 - Trunk Ajar (coffre ouvert) (avec un seul carillon)
 - Low Washer Fluid (bas niveau de liquide lave-glace) (avec un seul avertissement sonore)
 - « ACC Off » (régulateur de vitesse adaptatif hors fonction) lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
 - « ACC Ready » (régulateur de vitesse adaptatif prêt) lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
 - « ACC Set » (régulateur de vitesse adaptatif réglé) lorsque la vitesse souhaitée est réglée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
 - « Driver Override » (priorité conducteur) si vous accélérez après avoir réglé la vitesse souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).

- « Distance Set » (distance réglée), ce message apparaît brièvement après avoir modifié la distance de poursuite souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- Attention – Si le régulateur de vitesse adaptatif prévoit que son niveau de freinage maximal ne suffit pas pour maintenir la distance réglée, ce message clignote et un carillon retentit pendant que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité

de freinage maximale. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de freiner immédiatement afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).

- « ACC Blinded » (régulateur de vitesse adaptatif obstrué) - Ce message apparaît si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive à cause de limites du rendement. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « ACC Unavailable » (régulateur de vitesse adaptatif non disponible) - Ce

message apparaît si le régulateur de vitesse adaptatif passe hors fonction à cause d'une défaillance temporaire qui en limite le rendement. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).

- « Service ACC » (réparer le régulateur de vitesse adaptatif), si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive en raison d'une panne interne du système exigeant une réparation chez un concessionnaire autorisé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- « Adjustable Pedals Disabled – Cruise Engaged » (pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse enclenché) (avec un seul avertissement sonore) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- « Adjustable Pedals Disabled – Vehicle In Reverse » (pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière) (avec un seul avertissement sonore) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- Channel # Transmit (transmissions du # de canal)
- Channel # Training (programmation du # de canal)
- Channel # Trained (# de canal programmé)
- Clearing Channels (effacement des canaux)
- Channels Cleared (canaux effacés)
- Did Not Train (programmation incomplète)
- Left Front Low Pressure (pression de gonflage du pneu avant gauche insuffisante) [avec un seul carillon]. Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- Left Rear Low Pressure (pression de gonflage du pneu arrière gauche insuffisante) [avec un seul carillon]. Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- « Right Front Low Pressure » (pression de gonflage du pneu avant droit insuffisante) [avec un seul carillon]. Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- Right Rear Low Pressure (pression de gonflage du pneu arrière droit insuffisante) [avec un seul carillon]. Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des

pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.

- Check TPM System (vérifier le système de contrôle de pression des pneus) [avec un seul carillon]. Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- Check Gascap (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) [se référer à « Ajout de carburant » dans la section 5 du présent manuel pour plus de détails]
- « Service Park Assist System » (entretien du système d'aide au stationnement) (avec un seul avertissement sonore).
- Oil Change Required (vidange d'huile requise) (accompagné d'un signal sonore)

Vidange d'huile requise

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. Le message « Oil Change Required » (vidange d'huile requise) clignote sur l'afficheur du centre d'information électronique pendant environ 10 secondes après qu'un carillon ait retenti, indiquant l'intervalle recommandé pour la vidange d'huile. L'indicateur automatique de vidange d'huile fonde ses calculs sur le cycle de service, ce qui signifie que la durée exacte de l'intervalle peut varier selon l'usage que vous faites de votre véhicule.

À moins que l'indicateur ne soit remis à zéro, le message reste affiché chaque fois que vous tournez la clé de contact à la position ON (marche). Pour faire disparaître temporairement le message, appuyez brièvement sur le bouton de menu. Pour

réinitialiser l'indicateur automatique de vidange d'huile (une fois que la vidange prévue a été faite), procédez comme suit :

1. Mettez la clé en position de marche (ON) sans toutefois démarrer le moteur.
2. Abaissez complètement la pédale d'accélérateur trois fois en l'espace de 10 secondes.
3. Mettez la clé de contact à la position LOCK (antivol-verrouillé).

NOTA : Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro a échoué. S'il le faut, recommencez cette procédure.

Fonctions de l'ordinateur de bord

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce qu'une des fonctions

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

d'ordinateur de bord ci-dessous soit affichée à l'écran du centre d'information électronique :

- Consommation moyenne de carburant / mode d'économie de carburant
- Autonomie
- Trip A (totaliseur partiel A)
- Trip B (totaliseur partiel B)
- Temps écoulé
- Affichage des unités de mesure en...

Utilisez le bouton de défilement pour afficher toutes les fonctions de l'ordinateur de bord.

Le mode de fonctions de l'ordinateur de bord affiche l'information suivante :

- **Consommation moyenne de carburant / mode d'économie de carburant**

Affiche la consommation d'essence moyenne depuis la dernière remise à zéro. Lorsque la consommation est réinitialisée, l'affichage indique « RESET » (réinitialisation) ou des tirets, pendant deux secondes. Les données enregistrées sont ensuite effacées et le calcul de la moyenne se poursuit à partir de la dernière lecture de moyenne de consommation avant la remise à zéro.

Les véhicules dotés d'un système à cylindrée variable (MDS) de 5,7 L peuvent comporter un mode d'économie de carburant dans les fonctions de l'ordinateur de bord du Centre d'information électronique. Le message FUEL SAVER MODE (mode d'économie de carburant) est affi-

ché au-dessus de la consommation moyenne de carburant à l'écran du centre d'information électronique. Ce message apparaît lorsque le système à cylindrée variable permet au moteur de fonctionner à quatre cylindres, ce qui varie selon les habitudes de conduite et l'utilisation du véhicule.

EXAMPLE ONLY

 FUEL SAVER MODE
Average MPG
23.5 ▶ Reset
1148 mi

81979318

Fonctionnement à 4 cylindres –
système MDS activé

Cette fonction permet de savoir quand le système MDS active le carburant dans quatre des huit cylindres, et peut vous aider à modifier vos habitudes de conduite afin d'augmenter le temps durant lequel le mode d'économie de carburant est actif.

EXAMPLE ONLY



Average MPG
23.5 ▶ Reset
1148 mi

81979314

Fonctionnement à 8 cylindres –
système MDS désactivé

• **Autonomie de carburant (DTE)**

Indique la distance approximative pouvant être parcourue avec ce qui reste de carburant dans le réservoir. La distance est calculée d'après la moyenne pondérée de la consommation moyenne et de la consommation instantanée, en accord avec le niveau du réservoir d'essence. L'autonomie de carburant ne peut être réinitialisée à l'aide du bouton de sélection de fonction.

NOTA : Les changements importants du style de conduite ou de la charge du véhicule influent considérablement sur la distance restante réelle, sans égard à l'autonomie affichée.

- Lorsque la distance pouvant être parcourue avec le carburant qui reste dans le réservoir est inférieure à 48 km (30 mi), l'affichage de la distance avant

la panne sèche est remplacé par le message « LOW FUEL » (bas niveau de carburant). Ce mode d'affichage persiste jusqu'à ce que le véhicule tombe en panne sèche. L'ajout d'un important volume de carburant entraîne le retrait du message « LOW FUEL » et l'affichage d'une nouvelle valeur d'autonomie

• **Trip A (totaliseur partiel A)**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet A depuis la dernière réinitialisation.

• **Trip B (totaliseur partiel B)**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet B depuis la dernière réinitialisation.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- **Temps écoulé**

Cet écran indique le temps de voyage écoulé depuis la dernière réinitialisation alors que le commutateur d'allumage était en position ACC (accessoires). Le temps écoulé est calculé lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ON (marche) ou START (démarrage).

- **Affichage des unités de mesure en :**

Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que US (américaines) ou METRIC (métriques) apparaisse.

Pour réinitialiser l'afficheur

Vous pouvez effectuer une réinitialisation uniquement si une fonction réinitialisable est affichée. Enfoncez et relâchez le bouton de sélection de fonction une fois pour effacer la fonction réinitialisable affichée. Pour réinitialiser toutes les fonctions réini-

tialisables, appuyez une deuxième fois sur le bouton de sélection de fonction, puis relâchez-le trois secondes après la réinitialisation de la fonction affichée (>Reset ALL [Tout réinitialiser] sera affiché pendant ces trois secondes).

Afficheur de la boussole



Bouton de boussole

Cet affichage indique la direction du véhicule. Appuyez sur le bouton de boussole puis relâchez-le pour afficher l'une des huit directions ainsi que la température extérieure.

Étalonnage automatique de la boussole

Cette boussole s'étalonne automatiquement, ce qui élimine le besoin de la régler manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et la mention « CAL » (étalon-

nage) peut s'afficher à l'écran du centre d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que la mention « CAL » ne soit plus affichée à l'écran du centre d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

Étalonnage manuel de la boussole

Si le fonctionnement de la boussole semble irrégulier et si le message « CAL » (étalonnage) n'apparaît pas à l'écran du centre d'information électronique, vous devrez utiliser le mode d'étalonnage manuel comme suit :

1. Mettez le contact.

2. Appuyez sur le bouton de boussole et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes.

3. Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que « Calibrate Compass » (étalonnage de la boussole) soit affiché à l'écran du centre d'information électronique.

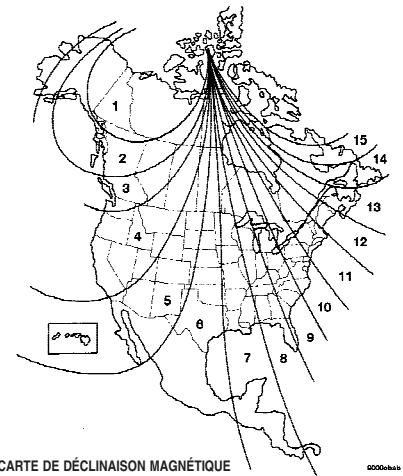
4. Appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction pour commencer l'étalonnage. Le message « CAL » sera affiché à l'écran du centre d'information électronique.

5. Exécutez un ou plusieurs cercles complets avec le véhicule (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques), jusqu'à ce que la mention « CAL » ne soit plus affichée. La boussole fonctionnera alors normalement.

Déclinaison magnétique de la boussole

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Dans certaines régions, cette différence est si importante que l'indication donnée par la boussole en devient erronée. Si tel est le cas, vous devez régler la boussole selon la procédure suivante :

NOTA : *N'approchez aucun élément magnétique de la console au pavillon. C'est là que se trouve le capteur de la boussole.*



CARTE DE DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE

1. Mettez le contact.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

2. Appuyez sur le bouton de boussole et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes.

3. Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que « Compass Variance » (déclinaison magnétique) et le numéro de la dernière zone de déclinaison magnétique apparaissent à l'écran du centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que la zone de déclinaison magnétique appropriée (selon la carte) soit sélectionnée.

5. Appuyez brièvement sur le bouton de la boussole pour finir.

Téléphone – Selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Tele-

phone » (téléphone) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

En présence de conditions appropriées, le centre d'information électronique fournit les informations suivantes :

- État du téléphone : libre, messagerie vocale, itinérance, puissance de la batterie et puissance de signal par pas de 20 %.
- État de l'appel : appel entrant, en cours de connexion, relié, temps d'antenne en minutes et en secondes, appel terminé, appel infructueux, itinérance et aucune connexion téléphonique.
- Fonction UConnect active.
- Affichage du numéro de téléphone de l'appelant.

En présence de conditions appropriées, le centre d'information électronique affichera les symboles suivants :



Puissance du signal

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la puissance du signal du téléphone UConnect^{MC}. Le nombre de barres horizontales augmente à mesure que la puissance du signal du téléphone UConnect^{MC} augmente.



Réception d'appel

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la réception d'un appel.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} est actuellement en mode analogique.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} est actuellement en déplacement.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que vous avez des messages vocaux.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer un message texte.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la puissance de la pile du téléphone UConnect^{MC}.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer qu'une connexion téléphonique a été établie.



Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} n'est pas disponible actuellement.

Système de navigation – Selon l'équipement

Commande d'affichage de navigation

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Navigation » apparaisse à l'écran du centre d'information électronique. Lorsque le système de navigation est activé, les boutons sur le volant de direction peuvent être utilisés pour sélectionner l'affichage de la carte ou du menu sur l'unité de navigation. Lorsque l'affichage du menu est actif, le

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

bouton de défilement peut être utilisé pour faire défiler la liste, le bouton de sélection de fonction peut être utilisé pour sélectionner un article et le bouton de mode audio peut être utilisé pour revenir au menu précédent. Lorsque l'affichage de la carte est actif, une pression sur le bouton de sélection de fonction changera l'affichage de l'unité de navigation au menu.

Indication des virages

Le centre d'information électronique affiche des indications précises jusqu'à la destination programmée si la navigation avec indications des virages est activée dans les paramètres personnels. Lorsque cette fonction est activée, le centre d'information électronique affiche le nom du prochain chemin au haut de l'écran, suivi d'une flèche indiquant la direction à pren-

dre et le décompte de la distance restante jusqu'au virage.

NOTA : Consultez votre *Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.*

Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des fonctions lorsque le sélecteur de la transmission est à la position P (stationnement).

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (paramètres personnels) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

Utilisez le bouton de défilement pour afficher une des sélections suivantes :

« Language » (langue d'affichage)

Vous pouvez, à partir de cet écran, sélectionner l'une des cinq langues disponibles pour l'affichage, y compris pour les fonctions de l'ordinateur de bord et du système de navigation (selon l'équipement). Appuyez sur le bouton de sélection de fonction à cet écran pour sélectionner l'affichage en anglais, en espagnol, en allemand, en italien ou en français. Les renseignements qui seront affichés par la suite apparaîtront dans la langue sélectionnée.

NOTA : Le centre d'information électronique ne change pas la langue du système UConnect^{MC}. Reportez-vous à la rubrique « Sélection de la langue » de la section « COMMUNICATION MAINS LIBRES

(UConnect^{MC}) » de ce manuel pour connaître tous les détails.

« Lock Doors Automatically at 15 MPH (24 km/h) » (verrouillage automatique des portes à 24 km/h [15 mi/h])

Si l'option ON (marche) est sélectionnée, toutes les portes se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Unlock Doors Automatically on Exit » (déverrouillage automatique des portes à la sortie)

Si l'option ON (marche) est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et le sélecteur de la transmission est à la position « P » (sta-

tionnement) ou « N » (point mort) et la porte du conducteur est ouverte. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Remote Key Unlock » (télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque la fonction **Driver Door 1st Press** (porte du conducteur en premier) est sélectionnée, seule la porte du conducteur se déverrouille en enfonçant une fois le bouton de déverrouillage de la télécommande. Quand **Driver Door 1st Press** (porte du conducteur en premier) est sélectionné, vous devez appuyer deux fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portes des passagers. Lorsque la fonction **All Doors 1st Press** (toutes les portes en

premier) est sélectionnée, toutes les portes sont déverrouillées en appuyant une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Pour effectuer votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction lorsque « Driver Door 1st Press » (porte du conducteur en premier) ou « All Doors 1st Press » (toutes les portes en premier) s'affiche à l'écran.

« Recall Memory with Remote Key Unlock » (rappel de mémoire lors du déverrouillage à distance) – Selon l'équipement

Si l'option ON est sélectionnée, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéverrouillage pour activer l'un des deux profils d'utilisateur programmés. Chaque profil d'utilisateur inclut les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement), la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement) et les stations radio programmées. Si l'option OFF est sélectionnée, seule la commande de mémoire du panneau de porte du conducteur permet d'activer les profils d'utilisateurs. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse. Consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » de la section 3 du présent manuel pour obtenir plus de détails.

« Sound Horn with Remote Key Lock » (activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)

Si vous sélectionnez « ON » (marche), l'avertisseur sonore se déclenchera briè-

vement quand vous appuierez sur la touche de verrouillage de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction des clignotants au verrouillage-déverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Rain Sensing Intermittent Wipers » (essuie-glaces intermittents à détection de pluie) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « ON », le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse. Si

vous sélectionnez « OFF », le système revient au fonctionnement intermittent standard des essuie-glaces.

« Automatically Move Seat Back on Exit » (déplacement automatique du dossier à la sortie) – Selon l'équipement

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte à bord du véhicule et en descend. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

NOTA : *Le siège retourne à la position mémorisée (si la fonction Recall Memory with Remote Key Unlock [rappel de mémoire lors du déverrouillage à distance] est activée) lorsque la télécommande de*

télédéverrouillage est utilisée pour déverrouiller la porte. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie » de la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la section 3 du présent manuel.

« Flash Lights with Remote Key Lock » (clignotement des feux au verrouillage à distance)

Si vous sélectionnez « ON » (marche), les clignotants avant et arrière s'allument quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction SOUND HORN ON LOCK (activation de l'avertisseur sonore au verrouillage). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction

jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Headlights On with Wipers » (allumage des phares avec les essuie-glaces) [disponible uniquement avec les phares automatiques]

Si vous sélectionnez « ON » (marche) et que le commutateur des phares est à la position AUTO, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont arrêtés. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

NOTA : Lorsque les phares sont allumés de jour, l'intensité lumineuse des témoins du tableau de bord est atténuée. Pour

augmenter la luminosité, consultez la rubrique « Feux et phares » à la section 3 du présent manuel.

« Delay Turning Headlamps Off » (délai d'extinction des phares)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes lorsqu'il quitte le véhicule. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que 0, 30, 60 ou 90 apparaisse.

« Tilt Mirrors Down in Reverse » (inclinaison des rétroviseurs en marche arrière) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez ON (marche), les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le contact est établi et que le

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

levier de vitesses se trouve en position R (marche arrière). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous passez à un autre rapport. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Turn Headlights On with Remote Key Unlock » (allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 90 secondes au déverrouillage des portes à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que

« OFF » (arrêt), « 30 sec. », « 60 sec. » ou « 90 sec. » apparaisse.

« Delay Power Off to Accessories Until Exit » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le système mains libres (selon l'équipement), le système vidéo DVD (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent en fonction jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture d'une des portes du véhicule annule cette fonction. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que la mention Off (arrêt), 45 sec., 5 min., 10 min., 30 min., ou 60 min. apparaisse.

« Confirmation of Voice Commands » (confirmation des commandes vocales) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « ON » (marche), toutes les commandes vocales du système UConnect^{MC} sont confirmées. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

« Park Assist System » (système d'aide au stationnement) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez ON (marche), le système recherche des objets derrière le véhicule lorsque le levier de vitesses est en position R (marche arrière) ou N (point mort). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de

fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

**« Turn by Turn Navigation »
(navigation avec indications des virages) – Selon l'équipement**

Si vous sélectionnez « ON », des indications à chaque virage s'afficheront à l'écran lorsque le véhicule approchera d'un virage désigné sur un itinéraire programmé. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse.

**« Display Units of Measure in »
(affichage des unités de mesure en)**

Les unités du Centre d'information électronique, du compteur kilométrique et du système de navigation (selon l'équipement) peuvent être indiquées en unités américaines ou métriques. Pour faire votre

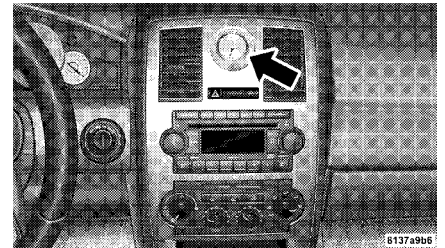
sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que US (américaines) ou METRIC (métriques) apparaisse.

**« Automatic High Beams »
(fonctionnement automatique des feux de route) – Selon l'équipement**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les feux de route sont automatiquement désactivés dans certaines conditions. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton de sélection de fonction jusqu'à ce que ON (marche) ou OFF (arrêt) apparaisse. Consultez la rubrique « Feux intelligents » de la section 3 du présent manuel pour obtenir plus de détails.

RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE

Pour régler la montre analogique située dans la partie supérieure centrale du tableau de bord, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée.



Montre analogique

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA RADIO

Signaux de radiodiffusion

La réception offerte par votre nouvelle radio est excellente dans la plupart des conditions d'utilisation. Toutefois, comme c'est le cas avec tout autre système, les autoradios ont des limites de rendement, en raison notamment de la mobilité et des phénomènes atmosphériques naturels qui peuvent vous laisser croire que votre chaîne audio ne fonctionne pas correctement. Pour mieux comprendre les causes de ces interférences et pour vous épargner des soucis à propos de ces perturbations « apparentes », il est indispensable pour vous de bien saisir certains principes concernant la transmission et la réception des signaux radio.

Deux types de signaux

Il existe deux types de signal radio : . . . AM (modulation d'amplitude) où le son diffusé modifie l'amplitude ou la hauteur des ondes radioélectriques. . . et FM (modulation de fréquence) où la fréquence des ondes diffusées varie pour transmettre le son.

Parasites électriques

Les ondes radio peuvent capter les perturbations électriques pendant leur transmission. Les perturbations (ou parasites) électriques ont un impact sur l'amplitude des ondes et, par conséquent, font partie intégrante de la réception par modulation d'amplitude (AM). De telles perturbations interfèrent en revanche très peu avec les variations de fréquence qui transportent les signaux FM.

Réception AM

Le son AM est fondé sur l'amplitude de l'onde porteuse. La réception AM peut donc être perturbée par la foudre, les lignes électriques et les enseignes éclairées au néon.

Réception FM

Étant donné que la transmission par modulation de fréquence (FM) est fondée sur la variation des fréquences, les interférences causées par des variations d'amplitude peuvent être filtrées, pour ne laisser qu'un signal de réception relativement dépourvu de parasites, ce qui constitue la caractéristique principale de la radio FM.

NOTA : *Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), la radio, les commandes de la radio au volant (selon l'équipement) et le changeur*

à 6 CD et DVD (selon l'équipement) restent sous tension 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

NOTA : Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), la radio, les commandes de la radio au volant (selon l'équipement) et le changeur à 6 CD et DVD (selon l'équipement) restent sous tension jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

CODE DE VENTE REN – SYSTÈME MULTIMÉDIA – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.

Le système multimédia REN comprend une radio, un lecteur de CD/DVD, un port USB, un disque dur de 20 Go (HDD) et un changeur de CD virtuel JukeBox. La radio par satellite Sirius est proposée en option. L'écran tactile de 6,5 po permet de parcourir facilement le menu.

Le disque dur de 20 Go (HDD) permet de stocker de la musique et des photos à partir de CD ou par le port USB. Laissez à la base de données Gracenote le soin de trouver l'artiste, la piste et le titre.

Une prise auxiliaire permet aux passagers d'écouter un lecteur MP3 portable par les haut-parleurs du véhicule. Si le véhicule est doté d'un système de divertissement vidéo (VES), des sorties audio distinctes permettent aux occupants d'écouter simultanément une source audio par les haut-parleurs et une autre par les casques d'écoute sans fil du système. Autrement dit, les passagers arrière peuvent regarder un DVD au système vidéo arrière optionnel pendant que le conducteur et le passager avant écoutent la radio.

Parmi les autres caractéristiques, on compte la syntonisation directe, la sélection du type de musique, le pré-réglage facile des stations de radio, l'affichage de la caméra d'aide au recul (selon l'équipement) et, sur certains modèles, l'affichage sur deux écrans. Consultez votre guide de

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

l'utilisateur de la radio pour des directives d'utilisation détaillées.

Directives d'utilisation – Radio satellite (selon l'équipement)

Consultez votre guide de l'utilisateur de la radio pour obtenir des directives d'utilisation détaillées.

Directives d'utilisation – Communication mains libres (UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Reportez-vous à la rubrique « Communication mains libres (UConnect^{MC}) » de la section 3 du présent guide pour obtenir plus de renseignements.

Procédure de réglage de la montre

Réglage de l'heure

1. Allumez le système.

2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.

3. Pour avancer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le bas.

4. Pour avancer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le bas.

5. Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

Heure d'été/heure normale

Une fois sélectionnée, cette fonction affiche l'heure du jour en mode heure normale. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Daylight Savings » (heure normale). Touchez l'écran à l'endroit où « Daylight Savings » apparaît pour changer la sélection.

Affichage de l'heure quand la radio est éteinte

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, l'heure s'affiche même lorsque le système est éteint. Pour changer d'heure, faites comme suit :

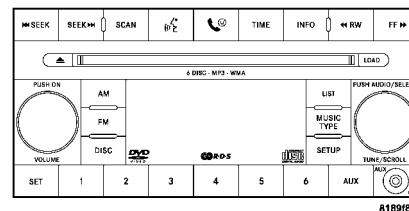
1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Show Time if Radio is Off » (afficher l'heure quand la radio est éteinte). Touchez l'écran à l'endroit où « Show Time if Radio is Off » apparaît pour changer la sélection.

Changement de fuseau horaire

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Touchez l'écran à l'endroit où les mots « Set Time Zone » (sélection du fuseau horaire) sont affichés. Le menu de sélection du fuseau horaire s'affiche.
4. Sélectionnez un fuseau en touchant l'écran à l'endroit du fuseau de votre choix. Si vous ne voyez pas de fuseau horaire qui vous intéresse, touchez l'écran sur le mot « Page » pour afficher des fuseaux au menu.
5. Touchez le mot « Save » (enregistrer) sur l'écran.

CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD (PRISE AUX MP3/WMA)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



Radio avec code de vente REQ

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Directives d'utilisation – Mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOL (alimentation et volume) pour allumer l'autoradio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Le volume augmente lorsque la commande est tournée vers la droite et diminue lorsqu'elle est tournée vers la gauche.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique) – Mode radio

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage) – Mode radio

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, sur la bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant d'atteindre la prochaine station. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche de reconnaissance vocale (téléphone mains libres UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction de téléphonie mains libres (UConnect^{MC}, selon l'équipement). Reportez-vous à la rubrique Communication mains libres (UConnect^{MC}) de la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « UConnect™ System Not Available » (système UConnect^{MC} non disponible) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche téléphone mains libres UConnect^{MC} – Selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction de téléphonie mains libres (UConnect^{MC}, selon l'équipement). Reportez-vous à la rubrique Communication mains libres (UConnect^{MC}) de la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « UConnect™ System Not Available » (système UConnect^{MC} non disponible) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire afficher l'heure pendant cinq secondes. En mode AM ou FM, appuyez sur la touche TIME (heure) pour basculer entre l'affichage de l'heure et celui de la fréquence.

Procédure de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Réglez l'heure en tournant le bouton TUNE (syntonisation) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton de syntonisation, commande audio de droite, pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.

4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE (syntonisation) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) pour enregistrer la nouvelle heure.

5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou attendez 5 secondes.

Vous pouvez également régler la montre en appuyant sur la touche SETUP (configuration) et en sélectionnant l'entrée SET HOME CLOCK. Ensuite, suivez la procédure ci-dessus en commençant à l'étape 2.

Touche INFO (information) – Mode radio

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche RW/FF (retour, avance rapide) – Mode radio

Lorsque la touche RW/FF (retour, avance rapide) est enfoncée, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement).

Bouton TUNE (syntonisation) – Mode radio

Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour passer à la fréquence suivante ou précédente.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez une fois sur le bouton TUNE (syntonisation). La mention BASS (tonalités graves) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour

augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE (syntonisation). La mention MID (tonalités moyennes) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) une troisième fois. La mention TREBLE (tonalités aiguës) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez une quatrième fois sur le bouton TUNE (syntonisation) et la mention BALANCE (équilibre entre les voies) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou

vers la gauche pour régler le son entre les voies de droite et de gauche.

Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) une cinquième fois. La mention FADE (équilibre avant-arrière) s'affiche. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE pour quitter le mode de réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission) – Mode radio

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE (syntonisation) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Radio étudiante	College

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Country	Country
Langues étrangères	Language
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	News
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Oldies
Personnalités	Persnlty
Radio publique	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk
Rock	Rock
Détente	Soft

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Causeries	Talk
Palmarès	Top 40
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) quand le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

(type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

NOTA : Utilisez le bouton de syntonisation pour faire défiler les entrées. Appuyez sur la touche Audio/Select pour choisir une entrée et apporter des changements.

- **DVD Enter (sélection du DVD)** – Lorsque le disque est en mode menu DVD, sélectionnez l'entrée DVD Enter pour lire la sélection en surbrillance. Utilisez la télécommande pour faire défiler le menu (selon l'équipement).



Lecture et pause du disque – Vous pouvez alterner entre lecture du DVD et pause en appuyant sur la touche SELECT (selon

l'équipement).

- **DVD Play Options (options de lecture DVD)** – Si vous sélectionnez l'entrée DVD Play Options (options de lecture du DVD), les choix suivants s'affichent :

- **Subtitle (sous-titre)** – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour sélectionner les différentes langues de sous-titrage disponibles sur le disque (selon l'équipement).
- **Audio Stream (bande audio)** – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour sélectionner les diffé-

rentes langues audio disponibles (selon le disque et l'équipement).

- **Angle** – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour changer l'angle de vue (selon le disque et l'équipement).

NOTA : Les sélections disponibles pour chacune des entrées ci-dessus varient en fonction du disque.

NOTA : Ces sélections peuvent être effectuées uniquement pendant la lecture d'un DVD.

- **VES Power (alimentation du VES)** – Vous permet d'activer et de désactiver le système de divertissement vidéo (VES) [selon l'équipement].
- **VES Lock (verrouillage du VES)** – Verrouille les télécommandes du système

de divertissement vidéo à l'arrière (selon l'équipement).

- **VES CH1/CH2** – Permet de changer le mode de l'IR1 ou de l'IR2 et des casques d'écoute sans fil, en appuyant sur la touche Audio/Select (selon l'équipement).
- **Set Home Clock (réglage de l'heure)** – En appuyant sur la touche SELECT, vous pouvez régler l'heure. Tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour régler l'heure, appuyez de nouveau dessus et tournez-le pour régler les minutes. Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE (syntonisation) pour enregistrer la nouvelle heure.
- **Player Defaults (valeurs par défaut du lecteur)** – Sélectionnez cette entrée

pour faire défiler les éléments suivants et configurer les valeurs par défaut.

Menu Language (langue du menu)
– Selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour choisir la langue d'affichage par défaut des menus du DVD (fonctionne uniquement si cette langue est disponible sur le disque). Pour sélectionner une langue qui n'est pas énumérée, défilez vers le bas de la liste et sélectionnez « other » (autre). Entrez le code de pays de 4 chiffres à l'aide du bouton de commande TUNE (syntonisation) pour défiler vers le haut et le bas et sélectionner le numéro, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.

Audio Language (langue audio)
– Selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour choisir la langue audio par défaut (fonctionne uniquement si cette langue est disponible sur le disque). Pour sélectionner une langue qui n'est pas énumérée, défilez vers le bas de la liste et sélectionnez « other » (autre). Entrez le code de pays à l'aide du bouton de commande TUNE (syntonisation) pour défiler vers le haut et le bas et sélectionner le numéro, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.

Subtitle Language (langue de sous-titrage) – Selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour choisir la langue de sous-titrage par défaut (fonctionne uniquement si cette langue est disponible sur le disque). Pour sélectionner

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

une langue qui n'est pas énumérée, défilez vers le bas de la liste et sélectionnez « other » (autre). Entrez le code de pays à l'aide du bouton de commande TUNE (syntonisation) pour défiler vers le haut et le bas et sélectionner le numéro, puis appuyez sur le bouton pour le sélectionner.

Subtitles (sous-titres) – Selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée afin d'activer ou de désactiver le sous-titrage.

Audio DRC (dynamique audio maximum) – Selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour définir la dynamique audio maximale. La valeur par défaut est « High » (fort), ce qui signifie

que le volume des dialogues est 11 dB plus fort que si la valeur sélectionnée est « Normal ».

Aspect Ratio (format) – Selon l'équipement

Cette entrée permet de sélectionner un format : wide screen (écran large), pan scan (recadrage automatique) ou letter box.

AutoPlay (lecture automatique) – Selon l'équipement

Lorsque ce mode est activé, la lecture du film commence automatiquement, sans passer par l'affichage des menus du DVD. Il peut exceptionnellement arriver que le lecteur DVD n'affiche pas non plus le titre principal. Dans ce cas, sélectionnez la

lecture du titre à l'aide de la touche de menu de la télécommande.

NOTA : Ces paramètres par défaut doivent être définis avant le chargement du disque. Les modifications effectuées une fois le disque chargé ne s'appliquent pas. D'autre part, les paramètres définis par l'utilisateur ne sont appliqués que si le disque les prend en charge.

Touches AM et FM (mode radio)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET (réglage) [mode radio] – Pour programmer les stations

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous

voulez assigner à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET (réglage), la station continue à être diffusée, mais elle n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi mettre un total de 12 stations AM, de 12 stations FM et de 12 stations satellite (selon l'équipement) en mémoire. Pour sélectionner les stations

enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6 – Mode radio

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire (12 stations AM, 12 stations FM et 12 stations de radio satellite [selon l'équipement]).

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes Disc (disque).

Directives d'utilisation – (mode DISC pour les CD, la lecture audio des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo)

Le lecteur DVD/autoradio et de nombreux disques DVD sont codés par zone géographique. Ces codes de zone doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si le code du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD/autoradio, la lecture est impossible. Vous pouvez faire modifier le code de zone du lecteur auprès d'un concessionnaire agréé, mais pas plus de 5 fois.

AVERTISSEMENT!

L'autoradio s'éteint parfois en cas de chaleur extrême. Il affiche alors le message « Disc Hot » (disque trop chaud) et s'éteint jusqu'à ce que la température redescende suffisamment. Cet arrêt est indispensable pour protéger les dispositifs optiques du lecteur DVD ainsi que certains composants internes de l'autoradio.

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

Touche LOAD – Chargement de disque(s) compact(s)

Enfoncez la touche LOAD (chargement) et la touche portant le numéro (1 à 6) correspondant au plateau sur lequel le disque sera déposé. La radio affiche les messages PLEASE WAIT (veuillez attendre) et INSERT DISC (insérez le disque). Dès que la radio présente le message « INSERT DISC » (insérez le disque), placez le disque compact dans le lecteur.

Le message « LOADING DISC » (chargement du disque) paraît à l'écran pendant le chargement et la mention « READING DISC » (lecture du disque) s'affiche pendant la lecture.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4,75 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**

Touche d'éjection – Éjection de disque(s) compact(s)

Enfoncez la touche d'éjection et la touche du numéro de plateau (1 à 6) du CD à retirer. Le disque est partiellement éjecté par l'ouverture et il suffit ensuite de l'en extraire. La mention « EJECTING DISC » (éjection du disque) s'affiche à l'écran lorsque le disque est éjecté pour inviter l'utilisateur à retirer le disque.

Maintenez la touche d'éjection enfoncée pendant cinq secondes pour éjecter tous les disques compacts du changeur.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est en position OFF (arrêt) et si l'autoradio est hors fonction.

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode CD

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la pièce musicale. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) et

maintenez-la enfoncée pour faire défiler plus rapidement les pistes en modes CD et MP3/WMA.

Touche SCAN (balayage) – Mode CD

Enfoncez la touche SCAN (balayage) pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche TIME (heure) – Mode CD

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touche RW/FF (retour, avance rapide) – Mode CD

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre tou-

che du lecteur CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM ou FM – Mode CD

Permet de passer au mode radio.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA

L'autoradio peut lire les fichiers MP3/WMA. Toutefois, le choix de supports d'enregistrement et de formats compatibles est limité. Au moment de graver des fichiers MP3/WMA, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3/WMA compatibles avec l'autoradio sont les suivants : CDDA, CD-R,

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

CD-RW, MP3, WMA, DVD Vidéo, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW et CDDA+MP3.

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de répertoires : 8

- nombre maximal de fichiers : 255
- nombre maximal de dossiers : 100
- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :
 - niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)
 - niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (y compris les fichiers MP3/WMA). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement

des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3/WMA.

Lorsqu'un disque contient différents formats, comme des pistes audio et des fichiers mp3/wma, l'autoradio ne lit que les fichiers mp3/wma.

Formats de fichiers MP3/WMA compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3/WMA portant une extension *.mp3/wma. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3/WMA, mais qui portent l'extension *.mp3/wma, peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3/WMA non valides et ne les lit pas.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Lorsqu'un codeur MP3/WMA est utilisé pour compresser des données audio dans un fichier MP3/WMA, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3/WMA sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48

Spécification WMA	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
WMA	44,1 et 48	48, 64, 96, 128, 160, 192

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3/WMA

Lorsqu'un support contenant des données MP3/WMA est chargé dans le lecteur, l'autoradio vérifie tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Si le disque contient de nombreux dossiers et fichiers, l'autoradio prend plus de temps avant de commencer la lecture des fichiers MP3/WMA.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture des fichiers MP3/WMA :

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, ne sélectionnez pas l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement au moment de la gravure.

Touche LIST (liste) – Mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, utilisez le bouton TUNE (syntonisation). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE (syntonisation), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant 5 secondes.

Touche INFO (information) [mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA]

Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche INFO pour faire défiler les informa-

tions suivantes : titre de la chanson, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée au moins 3 secondes afin que le titre de la chanson s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée 3 secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – Mode auxiliaire

La prise auxiliaire (AUX) est une prise d'entrée audio qui permet à l'utilisateur de

brancher un appareil portatif tel qu'un lecteur MP3/WMA, un lecteur de cassette ou un microphone, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode auxiliaire
Aucune fonction.

Touche SCAN (balayage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche d'éjection – Mode auxiliaire
Aucune fonction.



Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire

Enfonchez cette touche pour changer l'affichage du temps écoulé à celui de l'heure de la journée. L'heure s'affiche alors pendant cinq secondes.

Touche RW/FF (retour, avance rapide) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche SET (réglage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone (UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Reportez-vous à la rubrique « Communication mains libres (UConnect^{MC}) » de la section 3.

Directives d'utilisation – Mode radio satellite (selon l'équipement)

Reportez-vous à la rubrique « Radio par satellite » de la présente section.

Directives d'utilisation – Système multimédia (VES^{MD}) [selon l'équipement]

Consultez le guide distinct qui porte sur le système multimédia (VES^{MD}).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Dolby

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Macrovision

Ce produit comprend une technologie de protection de copyright protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision et est limitée à un cadre familial et restreint, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

DTS

« DTS » et « DTS 2.0 » sont des marques de commerce de Digital Theater Systems, Inc.

CODE DE VENTE RER – SYSTÈME MULTIMÉDIA – Selon l'équipement

NOTA : *Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.*

Le système multimédia RER comprend une radio, une radio par satellite Sirius, un système de navigation, un lecteur de CD-DVD, un port USB, un disque dur de 20 Go (HDD) et le système de communication cellulaire mains libres UConnect^{MC} Bluetooth.

NOTA : *Si votre véhicule n'est pas muni du système UConnect^{MC}, l'appareil affichera le message « Feature Not Available » (caractéristique non disponible) lors*

de la sélection d'une commande reliée à cette caractéristique.

Son écran tactile de 6,5 po vous permet de parcourir facilement les menus, et le système de reconnaissance vocale évolué peut reconnaître plus de 1 000 mots pour commander l'audio, la navigation, la vidéo et la téléphonie sans fil.

La fonction de navigation par satellite combine un système de navigation GPS avec un écran couleur intégré affichant cartes, virages, menus et instructions de sélection de destinations et d'itinéraires.

Un disque dur partagé (HDD) pour le système de navigation, la base de données et d'autres fonctions de la radio permet de télécharger des photos ou de la musique à partir d'un CD ou par le biais

du port USB. Laissez à la base de données Gracenote le soin de trouver l'artiste, la piste et le titre.

Une prise auxiliaire permet aux passagers d'écouter un lecteur MP3 portable par les haut-parleurs du véhicule. Si le véhicule est doté d'un système de divertissement vidéo (VES), des sorties audio distinctes permettent aux occupants d'écouter simultanément une source audio par les haut-parleurs et une autre par les casques d'écoute sans fil du système. Autrement dit, les passagers arrière peuvent regarder un DVD au système vidéo arrière optionnel pendant que le conducteur et le passager avant écoutent la radio.

Les autres fonctions spéciales comprennent la syntonisation directe, la sélection du type de musique, le système de message sur l'information routière (facultatif),

le pré-réglage facile des stations de radio, le verrouillage parental pour le système de divertissement vidéo (selon l'équipement), l'affichage de la caméra d'aide au recul (selon l'équipement) et, sur certains modèles, le fonctionnement de l'affichage sur deux écrans. Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

Directives d'utilisation – Radio par satellite

Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

Directives d'utilisation – Communication mains libres (UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

Procédure de réglage de la montre

Le récepteur GPS de ce système est synchronisé avec les données horaires transmises par les satellites GPS. La montre du satellite est réglée sur le temps universel (GMT). Il s'agit de la référence internationale servant à calculer l'heure. La montre du système est donc très précise une fois que le fuseau horaire et les données sur l'heure avancée ont été programmés.

Changement de fuseau horaire

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche. Si les mots « Time: GPS Time » (heure : heure GPS) s'affichent en haut de l'écran, passez à l'étape 4. Autrement, passez à l'étape 3.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

3. Si les mots « Time: User Clock » (heure : heure utilisateur) apparaissent en haut de l'écran, touchez le bas de l'écran à l'endroit où les mots « User Clock » (heure utilisateur) sont affichés. Le menu de réglage de l'heure GPS s'affiche.

4. Touchez l'écran à l'endroit où les mots « Set Time Zone » (sélection du fuseau horaire) sont affichés. Le menu de sélection du fuseau horaire s'affiche.

5. Sélectionnez un fuseau en touchant l'écran à l'endroit du fuseau de votre choix. Si vous ne voyez pas de fuseau horaire qui vous intéresse, touchez l'écran sur le mot « Page » pour afficher des fuseaux au menu.

Heure d'été/heure normale

Une fois sélectionnée, cette fonction affiche l'heure du jour en mode heure normale. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Daylight Savings » (heure normale). Touchez l'écran à l'endroit où « Daylight Savings » apparaît pour changer la sélection.

Réglage de l'heure utilisateur

Si vous voulez changer l'heure du système, vous pouvez la régler manuellement comme suit :

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche. Si les mots « Time: User Clock » (heure : heure utilisateur) s'affichent en haut de l'écran, passez à l'étape 4. Autrement, passez à l'étape 3.
3. Si les mots « Time: GPS Time » (heure : heure GPS) apparaissent en haut de l'écran, touchez le bas de l'écran à l'endroit où « GPS Time » apparaît. Le menu de réglage de l'heure utilisateur s'affiche.

4. Pour avancer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le bas.

5. Pour avancer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le bas.

6. Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

Affichage de l'heure quand la radio est éteinte

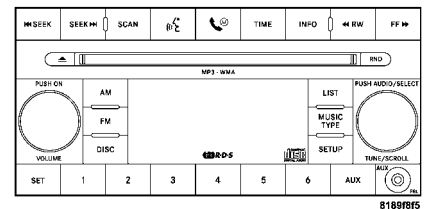
Lorsque vous sélectionnez cette fonction, l'heure s'affiche même lorsque le système est éteint. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Allumez le système.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Show Time if Radio is Off » (afficher l'heure quand la radio est éteinte). Touchez l'écran à l'endroit où « Show Time if Radio is Off » apparaît pour changer la sélection.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR CD (PRISE AUX MP3)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



Radio RES (modèle non satellite illustré – modèle satellite similaire)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Directives d'utilisation – Mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le baisser.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN, le syntoniseur recherche la station suivante, sur la bande AM ou FM, en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant de poursuivre. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN.

Touche de reconnaissance vocale (téléphone mains libres UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction de téléphonie mains libres (UConnect^{MC}, selon l'équipement). Reportez-vous à la rubrique Communication mains libres (UConnect^{MC}) de la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message

« Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche téléphone mains libres UConnect^{MC} – Selon l'équipement

Appuyez sur cette touche pour utiliser la fonction de téléphonie mains libres (UConnect^{MC}, selon l'équipement). Reportez-vous à la rubrique Communication mains libres (UConnect^{MC}) de la section 3.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With UConnect » (n'est pas équipé du système UConnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire afficher l'heure pendant cinq secondes. En mode AM ou FM, appuyez sur la touche TIME (heure) pour basculer entre l'affichage de l'heure et celui de la fréquence.

Procédure de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
2. Réglez l'heure en tournant le bouton TUNE (syntonisation) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton de syntonisation, commande audio de droite, pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.

4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE (syntonisation) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) pour enregistrer la nouvelle heure.

5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou attendez 5 secondes.

Vous pouvez également régler l'horloge en appuyant sur le bouton SETUP (configuration). Si le véhicule est équipé d'une radio satellite, appuyez sur le bouton SETUP, utilisez la commande de syntonisation pour sélectionner l'option SET CLOCK (régler l'horloge), puis suivez la méthode ci-dessus en commençant à l'étape 2. Si le véhicule ne dispose pas de la radio satellite, appuyez sur le bouton SETUP et suivez la méthode ci-dessus en commençant à l'étape 2.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en modes AM et FM.

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour passer à la fréquence suivante ou précédente.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez une fois sur le bouton TUNE (syntonisation). La mention BASS (tonalités graves) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE (syntonisation). La mention MID (tonalités moyennes) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) une troisième fois. La mention TREBLE (tonalités aiguës) s'affiche. Tournez le

bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez une quatrième fois sur le bouton TUNE (syntonisation) et la mention BALANCE (équilibre entre les voies) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les voies de droite et de gauche.

Appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation) une cinquième fois. La mention FADE (équilibre avant-arrière) s'affiche. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE pour quitter le mode de réglage

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

des graves, des aiguës, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE (syntonisation) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Classique	Classicl
Rock classique	Cls Rock
Radio étudiante	College
Country	Country
Langues étrangères	Language
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	News
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Oldies

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Personnalités	Persnlty
Radio publique	Public
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk
Rock	Rock
Détente	Soft
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Causeries	Talk
Palmarès	Top 40
Météo	Weather

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) quand le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

- **Set Clock (réglage de l'heure)** – Appuyez sur la touche SELECT pour ré-

gler l'heure. Tournez le bouton TUNE (syntonisation) pour régler l'heure, appuyez de nouveau dessus et tournez-le pour régler les minutes. Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE (syntonisation) pour enregistrer la nouvelle heure.

Touches AM et FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET (réglage) – Pour programmer les stations

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui

suivent l'enfoncement de la touche SET (réglage), la station continue à être diffusée, mais elle n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer et mettre en mémoire 12 stations AM et 12 stations FM. Pour sélectionner les stations enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de pré-réglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire {12 stations AM et 12 stations FM}.

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes Disc (disque).

Directives d'utilisation – Mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

NOTA : *L'autoradio peut lire les disques compacts (CD), les disques compacts enregistrables (CD-R), les disques compacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fichiers MP3 et les disques compacts multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3.*

Insertion des disques compacts

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur de CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement chargé dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio. Si vous

n'arrivez pas à introduire le CD dans la fente sur plus de 3 cm (1 po), c'est probablement qu'un disque est déjà chargé. Vous devez l'éjecter pour pouvoir en introduire un autre.

Si le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et si la radio est en fonction, l'appareil passe du mode radio au mode CD et se met en marche en insérant un disque. L'affichage indiquera le numéro du disque et de la piste, ainsi que l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD n'accepte que les disques de 12 cm (4,75 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**
- **N'utilisez pas d'étiquette adhésive. Elle risquerait de se décoller et d'endommager le mécanisme du lecteur.**
- **Le RES est un lecteur de disques compacts à un disque. Si un disque est déjà chargé, n'essayez pas d'en insérer un autre.**
- **Les disques double support (une face DVD, une face CD) ne doivent pas être utilisés et peuvent endommager le lecteur.**

Touche d'éjection – Éjection d'un disque compact

Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le CD.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 10 secondes qui suivent, il sera rechargé. Si le CD n'est pas retiré, il est automatiquement réinséré sans toutefois être lu.

Vous pouvez éjecter un disque même si le contact est coupé et que l'autoradio est éteint.

NOTA : *Sur les modèles cabriolet ou à capote souple (équipés d'un lecteur), il est impossible d'éjecter un disque quand le contact est coupé.*

Touche SEEK (recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la pièce musicale. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) et maintenez-la enfoncée pour faire défiler plus rapidement les pistes en modes CD et MP3.

Touche SCAN (balayage)

Enfoncez la touche SCAN (balayage) pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

RW/FF (retour, avance rapide)

Appuyez sur la touche RW (retour rapide) pour arrêter le CD au début de la piste ou du titre en cours.

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM ou FM

Permet de passer au mode radio.

Touche RND (lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer de façon aléatoire à une autre piste.

Appuyez de nouveau sur la touche RND (lecture aléatoire) pour arrêter la lecture aléatoire.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les formats compatibles sont limités. Au mo-

ment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec l'autoradio sont les suivants : CD audio (CDDA), disques compacts inscriptibles (CD-R), disques compacts réenregistrables (CD-RW), disques compacts contenant des fichiers MP3 et disques compacts contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 (CDDA+MP3).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de dossiers : 8
- nombre maximal de fichiers : 255
- nombre maximal de dossiers : le nombre de noms de fichier et de dossier pouvant être affiché est limité. Lorsque les fichiers et/ou dossiers sont trop nombreux, tous les noms ne peuvent pas être affichés et sont alors remplacés par des numéros. C'est le cas

lorsque le nombre de fichiers est maximal et qu'il y a plus de 20 dossiers ou lorsque, par exemple, il y a 200 fichiers et plus de 50 dossiers.

- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :
 - niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)
 - niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'op-

tion permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 portant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3 mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles.

Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

session unique, ne sélectionnez pas l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement au moment de la gravure.

Touche LIST (liste) – Mode CD pour la lecture des fichiers MP3

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, utilisez le bouton TUNE (syntonisation). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE (syntonisation), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant 5 secondes.

Touche INFO (information) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]

Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche INFO pour faire défiler les informations suivantes : titre de la chanson, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée au moins 3 secondes afin que le titre de la chanson s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée 3 secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – Mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portable, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire
Enfoncez cette touche pour afficher l'heure. L'heure s'affiche pendant 5 secondes (lorsque le contact est coupé).

Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone (UConnect^{MC}) – Selon l'équipement

Reportez-vous à la rubrique « Communication mains libres (UConnect^{MC}) » de la section 3.

Directives d'utilisation – Mode radio satellite (selon l'équipement)

Reportez-vous à la rubrique « Radio par satellite » de la présente section.

Directives d'utilisation – Système multimédia (VES^{MD}) [selon l'équipement]

Consultez le guide distinct qui porte sur le système multimédia (VES^{MD}).

RADIO SATELLITE (RSC) – SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIOS REQ ET RES SEULEMENT)

La radio par satellite bénéficie d'une technologie de radiodiffusion directe par satellite qui permet d'obtenir un son clair de qualité numérique partout au pays. Le service d'abonnement est fourni par Sirius^{MC} Satellite Radio. Ce service vous propose jusqu'à 100 stations diffusées directement par ses studios et ses satellites. La programmation comprend des émissions de musique, sportives, de nouvelles, de variétés et pour enfants.

Activation du système

Le service de radio par satellite Sirius est préactivé, et vous pouvez immédiatement commencer à profiter de l'abonnement

d'un an au service audio SIRIUS, inclus avec le système de radio satellite installé en usine. Sirius vous contactera pour vous fournir une trousse de bienvenue et confirmer les informations d'abonnement, ainsi que pour la configuration gratuite de votre compte d'écoute en ligne. Pour plus d'information, composez le numéro sans frais 1 888 539-7474 ou visitez le site Web de Sirius à l'adresse : www.sirius.com. Assurez-vous d'avoir en main les renseignements suivants lorsque vous téléphonez :

1. Le numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID).
2. Numéro d'identification de votre véhicule (NIV).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Numéro de série électronique/numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Vous devez fournir votre numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius afin de pouvoir activer votre système de radio par satellite Sirius. Faites les étapes suivantes pour connaître votre numéro ESN/SID.

Accès au numéro de série électronique et au numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Mettez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche) ou ACC (accessoires) et allumez la radio. Appuyez ensuite sur la touche SETUP (configuration) et faites défiler avec le bouton TUNE (syntonisation), jusqu'à ce que l'entrée Sirius ID soit sélectionnée. Appuyez sur le bouton TUNE une troisième fois et la mention « ID Sirius number » (numéro

d'identité Sirius) s'affichera. Le numéro d'identité Sirius reste affiché pendant 2 minutes. Appuyez sur une des touches de la radio pour quitter cet écran.

Sélection du mode radio par satellite

Appuyez sur la touche SAT jusqu'à ce que la mention SAT s'affiche. Vous pouvez laisser un CD dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Antenne de radio satellite

Pour profiter de la réception optimale, il ne faut placer aucun objet sur le toit dans les environs immédiats de l'antenne et n'assujettir aucune charge sur le coffre près de l'antenne (selon l'équipement). Tout objet métallique placé dans l'angle de réception de l'antenne altérera le rendement du système. Les articles volumineux comme les bicyclettes devraient être placés le plus loin possible à l'arrière,

conformément au design du porte-bicyclette. Ne placez pas d'objets directement sur l'antenne ou au-dessus de celle-ci.

Qualité de réception

La réception satellite peut être interrompue dans les cas suivants :

- Le véhicule se trouve dans un stationnement souterrain ou sous un obstacle physique.
- Une région densément boisée peut provoquer de brèves interruptions audio.
- La conduite sous un grand pont ou le long d'édifices très élevés peut causer des interruptions dans la réception du signal.

- Des objets placés directement sur l'antenne ou trop près de celle-ci peuvent bloquer le signal.

Directives d'utilisation – Mode satellite

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez une fois sur les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher le canal suivant en mode Satellite. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio demeure au canal nouvellement syntonisé jusqu'à ce que vous fassiez une nouvelle

sélection. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les canaux défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, en s'arrêtant huit secondes avant de poursuivre. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur le bouton SCAN (balayage).

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour alterner entre les informations sur l'artiste, le titre de la chanson et le compositeur (si disponible). Si vous appuyez sur la touche INFO et la maintenez enfoncée pendant 3 secondes, l'autoradio affichera le titre de la chanson en permanence (appuyez et

maintenez-la enfoncée de nouveau pour revenir à l'affichage normal).

RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche le canal suivant selon la direction de la flèche.

Bouton TUNE (syntonisation) (rotatif)

Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour passer au canal suivant ou précédent.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE (syntonisation) dans les cinq

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission.

Actionnez de nouveau la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner le type d'émission.

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) quand la fonction MUSIC TYPE (type d'émission) est active, la radio syntonise le canal suivant du type sélectionné.

Si vous appuyez sur un bouton préréglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise le canal qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) afin de sélectionner l'une des entrées suivantes :

- Display Sirius ID number (affichage du numéro d'identité Sirius) – Appuyez sur la touche SELECT pour afficher le numéro d'identité Sirius. Ce numéro permet d'activer, de désactiver et de modifier l'abonnement à Sirius.

Touche SET (réglage) – Pour programmer les stations

Lorsque vous voulez mettre en mémoire et rappeler par bouton-poussoir le canal que vous écoutez, enfoncez la touche SET. La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à ce canal, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche

dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET, le canal continue à être diffusé, mais n'est pas mémorisé.

Vous pouvez ajouter un deuxième canal à chaque touche en répétant la procédure ci-dessus (mais en appuyant deux fois sur la touche SET pour mettre des canaux SET 2 en mémoire). Toutes les touches peuvent être réglées en mode SET 1 et SET 2. Vous pouvez ainsi programmer et mémoriser 12 canaux par satellite. Pour sélectionner les canaux enregistrés dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les canaux mis en mémoire {12 stations de radio par satellite}.

Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone cellulaire (selon l'équipement)

Reportez-vous à la rubrique « Communication mains libres (UConnect^{MC}) » de la section 3.

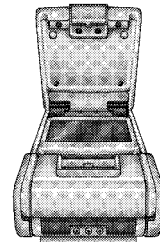
Directives d'utilisation – Système multimédia (VES^{MD}) [selon l'équipement]

Consultez le guide distinct qui porte sur le système multimédia (VES^{MD}).

SYSTÈME MULTIMÉDIA – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système multimédia (VES^{MD}) en option comprend les composants suivants pour divertir les passagers arrière :

- Un afficheur à cristaux liquides de 17,78 cm (7 po) en diagonale intégré à l'accoudoir de la console centrale. L'écran comprend une commande de luminosité pour optimiser l'affichage de jour et de nuit.

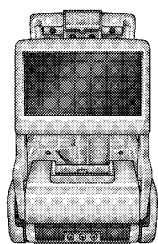


8199815e

Ouverture du système multimédia pour passagers arrière

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- L'afficheur à cristaux liquides bascule de l'arrière de l'accoudoir pour que les passagers arrière puissent le voir.



8199818b

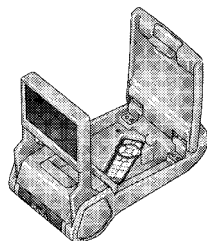
Écran vidéo du système de divertissement vidéo

NOTA : Fermez l'appuie-bras après que l'écran LCD ait été levé en position de visionnement.

- Les commandes tactiles de la radio et du lecteur de DVD permettent de con-

figurer le système à partir des sièges avant dans le cas où les passagers arrière seraient peu familiers avec le système.

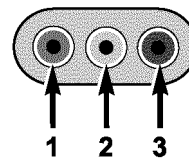
- Une télécommande infrarouge à pile qui s'enclenche dans le compartiment de rangement supérieur de l'accoudoir de la console centrale.



81ab1561

Télécommande du système de divertissement

- Deux casques d'écoute infrarouge sans fil permettent aux passagers arrière d'écouter la même source audio ou des sources audio différentes.



Des prises RCA audio-vidéo (prises AUX) à l'arrière de la console centrale permettent d'afficher la vidéo directement à partir d'une caméra vidéo ou de consoles de jeu ou de lire de la musique directement à partir d'un lecteur MP3.

1. Entrée vidéo (jaune)
2. Entrée audio gauche (blanche)
3. Entrée audio droite (rouge)

NOTA : Consultez le guide de l'utilisateur du système multimédia (VES^{MD}) pour obtenir les directives d'utilisation détaillées.

INTERFACE UNIVERSELLE (UCI) – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : Cette section porte sur les ventes des radios RES et REQ dotées du système UConnect^{MC} seulement. Pour le code de vente des radios REN à écran tactile, consultez le guide de l'utilisateur correspondant.

Cette fonction permet de raccorder un iPod^{MD} au système audio de votre véhicule au moyen d'un connecteur d'interface universelle (UCI) et d'un câble offert en option (disponible auprès de Mopar^{MD}). Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir des détails.

Grâce à cette fonction :

- le iPod^{MD} peut être lu par le biais du système audio du véhicule, affichant ainsi des métadonnées (titre de la plage, nom de l'artiste, titre de l'album, etc.) sur l'écran de la radio;
- le iPod^{MD} peut être commandé au moyen des touches de la radio pour la lecture des pistes et pour parcourir et afficher le contenu du lecteur;
- la pile du iPod^{MD} se charge lorsque ce dernier est raccordé au connecteur d'interface universelle (UCI).

Raccordement du iPod^{MD}

Utilisez le câble offert en option pour raccorder un iPod^{MD} au connecteur d'interface universelle de votre véhicule (dans certains véhicules, le connecteur

est situé dans la boîte à gants; l'emplacement du connecteur peut varier selon le véhicule). Une fois le iPod^{MD} raccordé et synchronisé avec le système du véhicule (la connexion peut prendre quelques secondes), le logo de la marque du véhicule s'affiche sur le iPod^{MD}, et le lecteur se charge et est prêt à fonctionner au moyen des commandes de la radio (l'utilisation des commandes est illustrée ci-dessous).

Commande du iPod^{MD} au moyen des touches de la radio

Pour activer le mode UCI (iPod^{MD}) et accéder au iPod^{MD} raccordé à votre véhicule, appuyez sur la touche « AUX » (auxiliaire) de la radio. En mode UCI (iPod^{MD}), la lecture des pistes audio du iPod^{MD} s'effectue par le biais du système audio du véhicule.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Mode lecture

Lorsque le mode UCI est activé, le iPod^{MD} est en **mode lecture**. En **mode lecture**, vous pouvez utiliser les touches suivantes de la radio pour commander le iPod^{MD} et afficher les données :

Bouton TUNE/SCROLL (syntonisation/défilement)

Utilisez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation/défilement) pour passer d'une piste à une autre.

Les fonctions du bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation/défilement) sont similaires à celles de la commande rotative du iPod^{MD}.

Tournez le bouton de un cran dans le sens horaire (vers l'avant) pendant la lecture pour passer à la piste suivante.

Tournez le bouton de un cran dans le sens antihoraire (vers l'arrière) pendant les deux premières secondes de la piste en cours pour passer à la piste précédente; tournez-le de la même façon pendant la lecture du reste de la piste pour revenir au début de la piste en cours.

Touche RW (retour rapide)

Appuyez sur la touche « RW » (retour rapide) et maintenez-la enfoncée pour reculer sur la piste en cours. Pour revenir au début de la piste en cours, maintenez la touche « RW » enfoncée.

Appuyez brièvement sur la touche « RW » pour revenir 5 secondes en arrière sur la piste en cours.

Touche FF (avance rapide)

Appuyez sur la touche « FF » (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour faire avancer la piste en cours.

Appuyez brièvement sur la touche « FF » pour avancer de 5 secondes sur la piste en cours.

Touches SEEK (recherche automatique)

Utilisez les touches « SEEK » (recherche automatique) pour passer à la piste précédente ou à la piste suivante.

Si la touche de gauche (vers le bas) est enfoncée pendant les deux premières secondes de la piste en cours, la lecture de la piste précédente reprend; si vous appuyez sur cette touche à un autre moment pendant la lecture de la piste en cours, la lecture reprend au début de la piste.

Si la touche de droite (vers le haut) est enfoncée durant le mode **lecture**, la piste suivante est lue.

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche « INFO » (information) pendant la lecture d'une piste pour afficher les données de cette piste (titre de la piste, nom de l'artiste, titre de l'album, etc.) Appuyez sur la touche « INFO » pour passer à l'écran de données suivant sur la piste. Une fois tous les écrans consultés, appuyez une autre fois sur la touche « INFO » pour revenir à l'écran du mode de lecture de la radio.

Touche REPEAT (répétition)

Appuyez sur la touche « REPEAT » (répétition) pour répéter la lecture de la piste en cours.

Touche SCAN (balayage)

Appuyez sur la touche « SCAN » (balayage) pour lire successivement les 5 premières secondes de chaque piste. Pour arrêter le mode de balayage et lancer la lecture de la piste désirée, appuyez de nouveau sur la touche « SCAN ».

Pendant le balayage des pistes, vous pouvez également appuyer sur la touche « SEEK » de gauche ou de droite pour passer respectivement à la piste précédente ou à la piste suivante.

Touche RND (lecture aléatoire) [radios RES seulement]

Appuyez sur la touche « RND » (lecture aléatoire) pour activer et désactiver le mode de lecture aléatoire du iPod^{MD}. Si l'icône « RND » apparaît à l'écran de la radio, cela signifie que le mode de lecture aléatoire est activé.

Mode Liste ou Parcourir

En mode **lecture**, appuyez sur l'une des touches suivantes pour passer en mode **liste**. Le mode **liste** vous permet de faire défiler la liste des menus et des pistes de votre iPod^{MD}.

Bouton TUNE/SCROLL (syntonisation/défilement)

En mode **liste**, les fonctions du bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation/défilement) sont similaires à celles de la commande rotative du iPod^{MD}.

Tournez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation/défilement) dans le sens horaire (vers l'avant) et le sens antihoraire (vers l'arrière) pour parcourir les listes et afficher les données sur les pistes à l'écran de la radio. Lorsque la piste désirée est en surbrillance sur l'écran de la radio, appuyez sur le bouton « TUNE/

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

SCROLL » (syntonisation/défilement) pour sélectionner la piste et lancer la lecture. Tournez rapidement le bouton « TUNE/SCROLL » pour parcourir la liste plus rapidement. En faisant défiler l'écran rapidement, vous pouvez constater que la mise à jour de l'information sur l'écran de la radio accuse un léger retard.

Dans tous les modes Liste, le iPod^{MD} affiche toutes les listes en boucle. Par conséquent, si la piste souhaitée se trouve au bas de la liste, il vous suffit de tourner le bouton « TUNE/SCROLL » dans le sens antihoraire pour atteindre rapidement la piste.

Touches de présélection de la radio

En mode **liste**, les touches de présélection de la radio servent de raccourcis pour les listes du iPod^{MD} suivantes.

- 1 – Listes de lecture
- 2 – Artistes
- 3 – Albums
- 4 – Genres
- 5 – Livres audio
- 6 – Balados

Après avoir appuyé sur une touche de présélection, la liste où vous vous trouvez s'affiche à la ligne supérieure, et le premier élément de la liste s'affiche sur la deuxième ligne.

Pour quitter le mode **liste**, sans sélectionner une piste, appuyez sur la même touche de présélection pour revenir en mode **lecture**.

Touche LIST (liste)

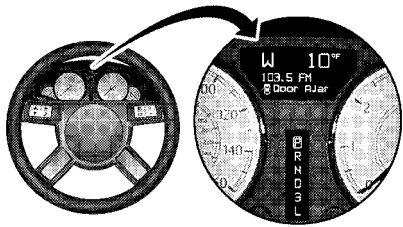
Appuyez sur la touche « LIST » pour afficher le menu principal (premier niveau) du iPod^{MD}. Le menu principal affiché correspond au menu principal de votre iPod^{MD}. Tournez le bouton « TUNE/SCROLL » (syntonisation/défilement) pour afficher l'élément du menu principal désiré, puis appuyez sur le bouton « TUNE/SCROLL ». Le sous-menu correspondant de votre iPod^{MD} s'affiche et vous pouvez utiliser les mêmes étapes pour atteindre la piste désirée dans la liste. Les niveaux de sous-menu du iPod^{MD} ne sont pas tous disponibles avec ce système.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

La touche « MUSIC TYPE » (type d'émission) est une autre touche de raccourci vers la liste des genres de votre iPod^{MD}.

TÉLÉCOMMANDE DE LA CHAÎNE STÉRÉO — SELON L'ÉQUIPEMENT

Les télécommandes du système audio se trouvent sur le volant, aux positions 3 heures et 9 heures.



818c9c36

Centre d'information électronique

Les véhicules munis de commandes au volant sont également équipés du centre d'information électronique (EVC). Le cen-

tre d'information électronique (EVC) comporte un affichage interactif. Celui-ci se trouve dans la partie supérieure du groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours.



Bouton de volume

Le bouton de volume permet de régler le volume du système audio. Appuyez sur le dessus du bouton de volume pour augmenter le volume. Appuyez sur le bas du bouton de volume pour diminuer le volume.



Bouton de mode audio

Utilisez le bouton de mode audio pour sélectionner l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio). Cet écran affiche l'information des modes radio et multimédia se-

lon le type de radio qui se trouve dans le véhicule.

Si l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio) est déjà affiché lorsque vous appuyez sur le bouton de mode audio, le mode changera (par exemple de AM à FM, au mode multimédia, etc.), selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule).



Bouton de sélection de fonction

Lorsque l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio) est affiché sur le centre d'information électronique, appuyez sur le bouton de sélection de fonction pour activer diverses fonctions de la radio, multimédia et de l'interface universelle (UCI) (par exemple les mémoires avancées, la sélection du prochain dossier, aller à des pistes ou jouer des pistes

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

sur une liste, etc., selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule et la présence ou non du connecteur UCI).



Bouton de défilement

Lorsque l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio) est affiché sur le centre d'information électronique, appuyez sur le bouton de défilement pour chercher une station de radio, une piste, des chapitres, dossiers, etc., selon le type de radio qui se trouve dans le véhicule.

ENTRETIEN DES CD/DVD

Pour garder vos CD et DVD en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.

2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.

3. N'apposez sur le CD ni papier, ni étiquettes pour CD, ni ruban adhésif et évitez de le rayer.

4. N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, des diluants, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.

5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.

6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.

7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

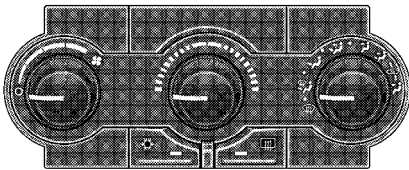
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES

Dans certaines situations, un téléphone cellulaire allumé dans votre véhicule peut causer des parasites ou un mauvais fonctionnement de votre autoradio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone cellulaire. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si, après avoir déplacé l'antenne, le rendement de l'autoradio ne s'améliore pas en ce qui a trait à la « clarté » du son, il est alors recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone cellulaire est en fonction.

COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

La climatisation et le chauffage sont conçus pour vous apporter le plus grand confort, quelles que soient les conditions météorologiques.

Chauffage et climatisation manuels



81350206

Commandes de température manuelles

Commande du ventilateur



812d1942

Le ventilateur tourne en permanence jusqu'à ce qu'il soit réglé à la position d'arrêt ou que le contact soit coupé.

Commande de température



812d193c

Le bouton rotatif central règle la température de l'air. Tournez la commande vers la gauche pour réduire la température de l'air, et vers la droite pour l'augmenter.

Tournez la commande complètement à gauche pour obtenir la température minimale. Tournez la commande complètement à droite pour obtenir la température maximale.

Sélecteur de mode



812d192f

Le bouton rotatif droit commande le débit d'air. Les points entre chaque sélection de mode identifient les modes intermédiaires qui permettent de régler le débit d'air. Voici les réglages de mode :

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- **Mode Dégivrage**



L'air sort par les bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

NOTA : Par mesure d'économie de carburant, actionnez le mode Dégivrage uniquement lorsqu'il est nécessaire.

- **Mode Dégivrage-plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération avant et arrière du plancher et par les bouches de dégivrage à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Mode Plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du plancher situées sous le tableau de bord et celles qui se trouvent sous les sièges avant.

- **Mode Deux niveaux**



L'air sort par les bouches d'aération du tableau de bord et du plancher. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de réduire partiellement le débit d'air.

- **Mode Tableau de bord**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du tableau de bord. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possi-

ble de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Commande de recirculation**

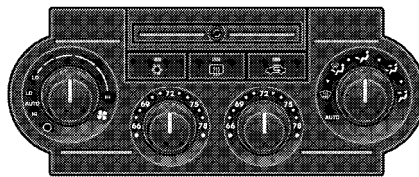


Le sélecteur de mode commande également la recirculation de l'air. Vous pouvez choisir la recirculation à deux niveaux, la recirculation par le tableau de bord ou une combinaison des deux. Normalement, l'air qui entre dans le véhicule provient de l'extérieur. Toutefois, en mode de recirculation, l'air qui se trouve à l'intérieur du véhicule est réutilisé. Choisissez ce mode pour refroidir rapidement l'habitacle. Le mode de recirculation peut également être utilisé temporairement pour empêcher l'entrée d'odeurs, de fumée ou de poussière.

Commande de climatisation

Appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver le climatiseur.

Lorsque le climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération sélectionnées à l'aide du sélecteur de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour désactiver le climatiseur. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est sélectionné.

Commande automatique de la température – Selon l'équipement

8135020a

Réglage automatique de la température**Fonctionnement automatique**

Le système de climatisation à deux zones à infrarouge règle automatiquement la température ambiante de l'habitacle telle que choisie par le conducteur et le passager avant. Pour ce faire, le système obtient des informations des commandes

de climatisation, au moyen de deux capteurs solaires situés dans la partie supérieure du tableau de bord, d'un capteur à infrarouge situé sur l'unité de commande, ainsi que d'autres capteurs situés à d'autres endroits dans le véhicule.

Les commandes de climatisation permettent à l'utilisateur d'entrer ses réglages. Les deux capteurs solaires mesurent l'intensité de la lumière du soleil traversant le pare-brise. Le capteur à infrarouge mesure indépendamment la température de surface côtés conducteur et passager. D'autres capteurs mesurent la vitesse du véhicule, la pression du climatiseur, la température extérieure et la température du circuit de refroidissement du moteur. En tenant compte de toutes ces entrées, le système règle automatiquement la température, le débit d'air, la répartition et le

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

niveau de recirculation de l'air extérieur. La température est ainsi maintenue à un niveau confortable, même si les conditions météorologiques varient.

Le fonctionnement du système est relativement simple. Tournez d'abord la commande de mode (à droite) à AUTO et placez la commande du ventilateur (à gauche) à LO AUTO ou HI AUTO (élevé ou bas, automatique). La position LO AUTO (bas, automatique) ne doit servir que pour les occupants des sièges avant. Vous devriez utiliser la position HI AUTO (élevée, automatique) lorsque vous désirez augmenter le débit d'air ou lorsque des passagers prennent place à l'arrière du véhicule. Choisissez ensuite la température souhaitée en tournant le bouton de température du conducteur ou du passager. Lorsque vous avez choisi la

température voulue, le système la maintient automatiquement en agissant sur le chauffage. S'il faut actionner le climatiseur pour maintenir la température, le système s'en charge automatiquement.

Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement. En sélectionnant la position d'arrêt de la commande du ventilateur, vous mettez le système hors fonction et bloquez l'arrivée d'air de l'extérieur.

Le réglage moyen recommandé pour un niveau de confort maximal est de 22 °C (72 °F), mais cette valeur peut varier selon les préférences de chacun.

NOTA : La température programmée peut être réglée en tout temps sans nuire au fonctionnement du système de réglage automatique.



Ce système gère automatiquement la climatisation. Si vous appuyez sur le bouton de commande de climatisation en mode AUTO, la DEL du bouton clignote à trois reprises avant de s'éteindre. Cela vous indique que le système est en mode AUTO et que vous n'avez pas à activer le climatiseur.



Le système commande automatiquement la recirculation d'air. Cependant, si vous appuyez sur le bouton de commande de recirculation, le système sera mis temporairement en mode de recirculation (dix minutes). Cette fonction est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un

taux d'humidité élevé à l'extérieur. Lorsque la recirculation est activée, la DEL du bouton de commande s'allume. Après 10 minutes, le système revient au mode AUTO normal, et la DEL s'éteint.

NOTA :

- Comme les capteurs de la commande de climatisation se trouvent sur la surface du tableau de commande de la climatisation et dans la partie centrale supérieure du tableau de bord, ces surfaces doivent être dégagées. La présence de boue sur le pare-brise peut également nuire au fonctionnement de ce système.

- *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton Recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recycler l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, la DEL du bouton se met à clignoter, puis s'éteint.*

Fonctionnement manuel

Ce système comporte un ensemble complet de fonctions manuelles de réglage du ventilateur, du mode ou des deux, selon vos préférences. Cela signifie que l'utilisateur peut régler le ventilateur, le mode ou les deux. Vous pouvez varier la vitesse du ventilateur si vous n'êtes pas en mode AUTO. Vous pouvez régler manuellement le ventilateur à la vitesse désirée en tournant son bouton de commande (situé à gauche).

NOTA : Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau Fonctionnement de la commande de température automatique ci-après.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Fonctionnement de la commande de température automatique	Mode de fonctionnement	Le système va...				
		Commande du ventilateur	Sélecteur de mode	Commande de température de l'air	Commande de recirculation de l'air	Fonctionnement du climatiseur
Fonctionnement entièrement automatique	Réglez le bouton rotatif du ventilateur en position HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à AUTO. Réglez les boutons de température à votre guise.	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique pouvant être neutralisé pendant 10 minutes à la fois.	Automatique
Réglage automatique du ventilateur selon les préférences	Réglez le bouton rotatif du ventilateur à un débit autre que HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à AUTO (automatique). Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Automatique	Automatique	Automatique pouvant être neutralisé pendant 10 minutes à la fois.	Automatique
Réglage automatique du mode selon les préférences	Réglez le sélecteur de mode à une position autre que AUTO (automatique). Réglez le bouton rotatif du ventilateur à HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez les boutons rotatifs de température à votre guise.	Automatique	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.
Réglage automatique du ventilateur et du mode selon les préférences	Réglez le bouton rotatif du ventilateur à un débit autre que HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à une position autre que AUTO (automatique). Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.

Vous pouvez également régler manuellement la répartition du débit d'air en tournant la commande de mode (située à droite) à l'une des positions de mode suivantes.

- **Mode Dégivrage**



L'air sort par les bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Mode Dégivrage-plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération avant et arrière du plancher et par les bouches de dégivrage à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Mode Plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du plancher situées sous le tableau de bord et celles qui se trouvent sous les sièges avant.

- **Mode Deux niveaux**



L'air sort par les bouches d'aération du tableau de bord et du plancher. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Mode Tableau de bord**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du tableau de bord. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible

de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Commande de climatisation**



Appuyez sur ce bouton pour mettre le climatiseur en marche uniquement lorsqu'il est en mode de fonctionnement manuel. Lorsque le climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération sélectionnées à l'aide du sélecteur de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour désactiver le climatiseur. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est en mode manuel.

NOTA : Le sélecteur de mode ne doit pas se trouver à la position AUTO si vous voulez régler manuellement le climatiseur.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• **Commande de recirculation**



Vous pouvez utiliser ce bouton pour bloquer l'arrivée de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière et d'humidité, ou si vous souhaitez refroidir rapidement l'habitacle. Le mode de recirculation doit être utilisé de façon temporaire. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le mode de recirculation est en fonction. Il vous est possible d'avoir recours à cette fonction séparément.

NOTA : *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton Recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui*

réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recycler l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, la DEL du bouton se met à clignoter, puis s'éteint.

Conseils utiles

NOTA : *Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.*

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur dans les véhicules munis d'un climatiseur doit être protégé à l'aide d'une solution antigel de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Une solution antigel à base d'éthylène glycol mêlée

à 50 % d'eau est recommandée. Consultez la rubrique « Directives d'entretien » à la section 7 du présent manuel pour connaître le liquide de refroidissement à employer.

Fonctionnement en hiver

Il n'est pas recommandé d'utiliser l'air provenant du mode de recirculation durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

Entreposage du véhicule

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximativement à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur

à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des glaces

Pour éliminer rapidement la buée sur la glace intérieure du pare-brise, sélectionnez le mode Dégivrage. Vous pouvez utiliser le mode Dégivrage-plancher pour garder le pare-brise exempt de buée et obtenir un niveau de chaleur suffisant. Si la formation de buée sur les glaces latérales pose un problème, augmentez la vitesse du ventilateur. Les glaces d'un

véhicule ont tendance à s'embruier de l'intérieur par temps doux mais pluvieux ou humide.

NOTA : *N'utilisez pas le mode de recirculation de l'air avec le climatiseur pour de longues périodes, car les glaces pourraient s'embruier.*

Arrivée d'air de l'extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles mortes. Les feuilles mortes qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et entrer dans la chambre d'ad-










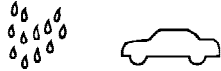







mission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace ou de la neige.

Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement

Le système de commande de climatisation filtre la poussière, le pollen et certaines odeurs en suspension dans l'air. Les odeurs fortes ne peuvent pas toutes être filtrées. Consultez la rubrique « Directives d'entretien » à la section 7 du présent manuel relativement au remplacement du filtre.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

CONDITIONS CLIMATIQUES	RÉGLAGE DES COMMANDES
<p>IL FAIT CHAUD ET L'HABITACLE DU VÉHICULE EST TRÈS CHAUD</p> 	<p>Ouvrez les glaces, démarrez le véhicule, réglez le sélecteur de mode à la position Tableau de bord  ou Deux niveaux , puis activez la climatisation. Réglez la commande du ventilateur à la position High (vitesse élevée) (à l'extrémité de sa course dans le sens des aiguilles d'une montre). Placez la commande de température au réglage le plus froid. Une fois l'air chaud évacué de l'habitacle, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation par recirculation  et relevez les glaces. Lorsque la température est confortable, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation par le tableau de bord  ou de climatisation à deux niveaux .</p>
<p>TEMPS CHAUD</p> 	<p>S'il fait soleil, réglez le sélecteur de mode à la position Tableau de bord  et activez la climatisation. Si le temps est nuageux ou sombre, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation à deux niveaux . Réglez la commande de température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>
<p>TEMPS FRAIS OU FROID ET HUMIDE</p> 	<p>Réglez le sélecteur de mode à Dégivrage-plancher  ou Dégivrage . Réglez la commande du ventilateur à la position de pleine vitesse, soit complètement dans le sens des aiguilles d'une montre. Une fois les glaces dégagées, réglez les commandes du ventilateur et de la température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>
<p>TEMPS SEC ET FROID</p> 	<p>Réglez le sélecteur de mode à la position Plancher . Si le temps est ensoleillé, vous désirerez peut-être que l'air soit propulsé vers le haut. Dans ce cas, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation à deux niveaux . Par temps très froid, si vous avez besoin d'un apport additionnel de chaleur au pare-brise, réglez le sélecteur de mode en position Dégivrage-plancher  ou Dégivrage  au besoin. Réglez les commandes du ventilateur et de la température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>

81352266

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette à commande électrique



La commande du dégivreur électrique de lunette se situe sur le tableau de commande de climatisation. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de lunette de même que les rétroviseurs chauffants (selon l'équipement). Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette est activé. La première fois que vous appuyez sur ce bouton, le dégivreur se désactive automatiquement après environ 10 minutes. La deuxième fois que vous appuyez dessus, il se désactive après 5 minutes.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager les conducteurs électriques du dégivreur de lunette arrière, n'utilisez pas de grattoirs, d'instruments pointus ou de nettoie-vitres abrasifs sur la surface intérieure de la lunette.

Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

SECTION 5

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• DIRECTIVES DE DÉMARRAGE	262	• CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE	279
• Transmission automatique	263	• Accélération	279
• Démarrage normal (démarrage contact « Tip Start »)	263	• Conditions d'adhérence	280
• Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])	264	• CONDUITE DANS L'EAU	280
• Si le moteur ne démarre pas	264	• Ruissellement et montée des eaux	281
• Après le démarrage	265	• Eau stagnante peu profonde	281
• CHAUFFE-BLOC — SELON L'ÉQUIPEMENT	265	• FREIN DE STATIONNEMENT	282
• TRANSMISSION AUTOMATIQUE	266	• CIRCUIT DE FREINAGE	284
• Transmission automatique – Généralités	267	• Système de freins antiblocage – Selon l'équipement	284
• Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein	268	• DIRECTION ASSISTÉE	287
• Transmission automatique 4 vitesses	269	• SYSTÈME À CYLINDRÉE VARIABLE – Moteur de 5,7 L seulement	288
• Transmission automatique 5 vitesses	273	• SYSTÈME ANTIPATINAGE (TCS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	288
• AUTOSTICK ^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT	278	• ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	290
• Fonctionnement du système Autostick ^{MD}	278		
• TRANSMISSION INTÉGRALE — SELON L'ÉQUIPEMENT	279		

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESP) – SELON L'ÉQUIPEMENT	291	• PNEUS AUTO-OBTURANTS – SELON L'ÉQUIPEMENT	310
• Synchronisation du système ESP	293	• CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES	311
• Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin ESP/TCS	293	• PNEUS D'HIVER	312
• INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS	294	• RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS	312
• Inscriptions sur les pneus	294	• SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	313
• Numéro d'identification du pneu (TIN)	297	• Système de base – Selon l'équipement	316
• Charge et pression des pneus	298	• Système perfectionné – Selon l'équipement	318
• PNEUS – GÉNÉRALITÉS	302	• Généralités	322
• Pression de gonflage des pneus	302	• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	322
• Pressions de gonflage des pneus	303	• Moteur 2,7 L	322
• Pneus radiaux	305	• Moteurs 3,5 L et 5,7 L	323
• Roue de secours compacte – Selon l'équipement	305	• Essence reformulée	323
• Pneu de secours à usage limité – Selon l'équipement	306	• Essences à mélange oxygéné	324
• Patinage des roues	307	• MMT dans le carburant	324
• Indicateurs d'usure	308	• Substances ajoutées au carburant	324
• Durée utile des pneus	308	• Mises en garde relatives au circuit d'alimentation	325
• Pneus de rechange	309	• Mises en garde concernant le monoxyde de carbone	325
• Parallélisme et équilibrage	310		

• AJOUT DE CARBURANT	326	• Classification des attelages de remorque	334
• Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence) . .	326	• Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)	335
• Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré	328	• Poids de la remorque et poids sur l'attelage . .	336
• CHARGEMENT DU VÉHICULE	328	• Exigences de remorquage	336
• Étiquette d'homologation du véhicule	328	• Conseils pour le remorquage	340
• Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	329	• REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC)	342
• Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	329	• POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)	342
• Surcharge	329		
• Chargement	330		
• TRACTION DE REMORQUE	331		
• Terminologie du remorquage	331		

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, bouclez votre ceinture de sécurité et, s'il y a lieu, rappelez à tous les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Ne laissez jamais d'animaux ou d'enfants dans un véhicule en stationnement par temps chaud. L'augmentation de la température de l'habitacle risque de leur causer des blessures graves, voire mortelles.**

- **Assurez-vous de couper le contact et de retirer la clé si vous voulez vous reposer dans votre voiture. Le déplacement par inadvertance du levier sélecteur de vitesses pourrait provoquer un accident. Un accident pourrait également survenir en appuyant sur la pédale d'accélérateur. En outre, il peut y avoir surchauffe du système d'échappement et, par conséquent, du moteur, d'où le risque d'incendie pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Transmission automatique

Le levier de vitesses doit être à la position « N » (point mort) ou « P » (stationnement) avant de faire démarrer le moteur. Ap-

puyez sur la pédale de frein avant de passer à un autre rapport de vitesse.

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- **Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.**
- **Passez de la position R (marche arrière) ou à une autre vitesse uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.**

- **Ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti.**
- **Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.**

Démarrage normal (démarrage contact « Tip Start »)

NOTA : *Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer l'accélérateur.*

N'appuyez pas sur l'accélérateur. Utilisez la télécommande avec clé intégrée pour

DÉMARRAGE ET CONDUITE

tourner brièvement le commutateur d'allumage à la position START (démarrage), puis relâchez-la dès que le démarreur est engagé. Le démarreur continue de fonctionner et se désactive automatiquement dès que le moteur tourne. Si le moteur ne démarre pas, le démarreur se désactive automatiquement au bout de 10 secondes. Dans ce cas, tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normale.

Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])

Pour faciliter le démarrage du moteur à de telles températures, il est recommandé d'utiliser un chauffe-moteur électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire).

Si le moteur ne démarre pas

MISE EN GARDE!

- **Ne versez jamais de carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule. Cela pourrait causer un embrasement et vous infliger de graves blessures.**

- **Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Reportez-vous au chapitre 6 du présent guide pour connaître les instructions relatives au démarrage d'appoint et suivez-les précisément.**

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les opérations de démarrage normal ou de démarrage par temps très froid, il se peut qu'il soit noyé. Pour évacuer tout excès de carburant, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et gardez-la enfoncée. Ensuite, tournez le commutateur d'allumage en position START (démarrage) et relâchez-le dès que le démarreur se met en marche. Le moteur du démarreur s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Après ceci, relâchez la pédale d'accélérateur, tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes et ensuite répétez la procédure de démarrage normale.

AVERTISSEMENT!

Pour prévenir les dommages au démarreur, attendez de 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-BLOC — SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-bloc réchauffe le liquide de refroidissement du moteur et facilite le démarrage par temps froid. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise CA normale de 110-115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc passe sous le capot, du côté du conducteur. Il est muni d'un capuchon amovible situé du côté conducteur du module d'alimentation intégré.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon avant de prendre le volant. Un fil électrique de 110-115 V endommagé pourrait provoquer une électrocution.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.
- Passez de la position R (marche arrière) ou à une autre vitesse uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.

- Ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti.
- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) si le régime du moteur est supérieur au régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier sélecteur à une position de marche que lorsque le moteur tourne à son régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

Transmission automatique – Généralités

La transmission automatique sélectionne automatiquement chaque passage de vitesse selon :

- l'altitude;
- la charge dans le véhicule;
- les habitudes de conduite;
- la position du levier sélecteur;
- la position de l'accélérateur;
- la vitesse du véhicule.

Les passages de vitesse changent continuellement selon les habitudes de conduite, les conditions de la circulation et l'état de la chaussée.

NOTA :

- *Après avoir sélectionné la position de conduite, attendez un moment afin de*

permettre à l'engrenage de bien s'engager avant l'accélération, particulièrement si le moteur est froid.

- *Si vous devez redémarrer le moteur, assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé) avant de redémarrer. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en position LOCK (antivol-verrouillé) avant le redémarrage, il est possible que l'engagement de la transmission soit retardé jusqu'à 10 secondes.*
- *La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement. Ainsi, les premiers changements de vitesse d'un nouveau véhicule peuvent s'avérer*

quelque peu brusques ou lents durant la période de rodage. Il s'agit d'une situation normale et la précision des changements de vitesses se rétablit après quelques cycles d'utilisation.

Le levier sélecteur est automatiquement verrouillé lorsqu'il est en position « P » (stationnement). Pour déloger le levier sélecteur de la position « P » (stationnement), vous devez appuyer à fond sur la pédale des freins avant que ne s'effectue le déverrouillage.

Déplacez le levier sélecteur à la position désirée seulement quand le moteur tourne normalement au ralenti et que les freins sont serrés. Ne relâchez pas le frein avant d'être prêt à partir. Le véhicule risquerait d'avancer rapidement si le levier sélecteur se trouvait en position « D » (marche avant) ou « R » (marche arrière).

MISE EN GARDE!

Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou aux alentours de celui-ci pourraient être blessées si le véhicule se déplace de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter le véhicule, vous devez toujours placer le levier de vitesses en position P (stationnement), retirer la clé du commutateur d'allumage et serrer le frein de stationnement. Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, le levier de vitesses est verrouillé en position « P » (stationnement), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément. De plus, les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans un véhicule.

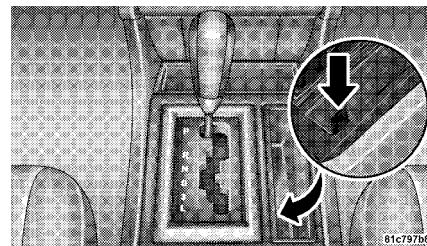
Mode de surchauffe

La température de l'huile à transmission est contrôlée électroniquement en permanence. Si la transmission surchauffe, le processus de changement de vitesse sera modifié afin de s'adapter à cet état. La conduite ou la manoeuvrabilité en position « D » (marche avant) pourrait vous sembler différente de la normale. Après refroidissement, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein qui bloque le levier sélecteur en position « P » (stationnement) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé). Afin de pouvoir déplacer le levier sélecteur hors de la

position « P » (stationnement), le commutateur d'allumage doit être déplacé à la position ON (marche) et la pédale de frein doit être enfoncée.



Neutralisation du dispositif de déverrouillage du levier des vitesses au frein

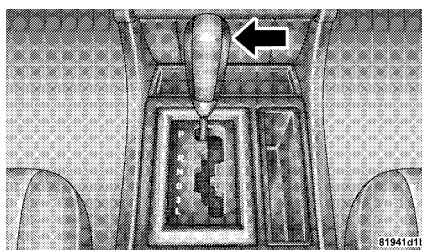
En cas de panne du circuit électrique, il existe un moyen de contourner le dispositif de déverrouillage du levier des vitesses au frein. Pour contourner ce dispositif,

vous devez tourner la clé dans le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Retirez le plateau de rangement en caoutchouc du compartiment qui se trouve à droite du levier sélecteur. Il est possible d'activer la commande prioritaire en appuyant sur le petit levier rose, que vous pouvez atteindre en passant par un trou pratiqué dans le compartiment. Une fois la commande prioritaire activée, vous pouvez dégager le levier de vitesses de la position « P » (stationnement) sans appuyer sur le frein. Cela étant fait, remettez le plateau de rangement en caoutchouc à sa position initiale.

Transmission automatique 4 vitesses

Il faut passer de la position « D » (marche avant) à la position « P » (stationnement) ou « R » (marche arrière) [ou de P ou R

à D] seulement après avoir relâché la pédale d'accélérateur et arrêté le véhicule. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le sélecteur de vitesses.



Levier sélecteur

Gamme de rapports**P (stationnement)**

La position « P » (stationnement) sert de complément au frein de stationnement par

le verrouillage de la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position « P » (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le sélecteur est engagé dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez toujours le levier de vitesses à la position « P » (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position « P » (stationnement), sinon la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile le

DÉMARRAGE ET CONDUITE

mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position « P » (stationnement) comme substitut du frein de stationnement avec une transmission automatique. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous gardez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier sélecteur est en position « P » (stationnement) :

- Quand vous passez à la position « P » (stationnement), déplacez le sélecteur de vitesses complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête et soit bien engagé.
- Observez le témoin de changement de vitesse du tableau de bord pour vous assurer qu'il indique la position « P » (stationnement).

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager le levier sélecteur si vous le déplacez de la position « P » (stationnement) avant de tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à ON (marche).

R (marche arrière)

Pour faire reculer le véhicule : Effectuez toujours un arrêt complet du véhicule avant de passer en position « R » (marche arrière), sauf s'il est embourbé (mouvement de va-et-vient).

N (point mort)

Vous pouvez démarrer le moteur quand le levier de vitesses est à cette position.

AVERTISSEMENT!

La marche au débrayé ou la conduite pour toute autre raison en laissant le levier sélecteur au POINT MORT peut causer des dommages à la transmission.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre à la position N (point mort) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

« D » (surmultipliée)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs tout en réduisant la consommation de carburant. Sélectionnez la gamme « 3 » si la transmission change souvent de rapports alors qu'elle est en mode de surmultipliée, comme cela se produit lorsque le véhicule transporte de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou tractage de remorque).

NOTA :

- *Le passage en surmultipliée peut être retardé lorsque vous démarrez votre véhicule par temps froid. Le fonctionnement normal de la surmultipliée et le passage habituel des rapports seront rétablis lorsque la transmission aura*

atteint la température appropriée. Référez-vous à la « Nota » sous la rubrique « Embrayage du convertisseur de couple » plus loin dans cette section.

- *Si la température de la transmission devient trop élevée, la surmultipliée pourrait se désengager ou s'engager à une vitesse supérieure afin de permettre le refroidissement de la transmission. Une fois la transmission refroidie, la surmultipliée devrait reprendre son fonctionnement normal.*

« 3 » (troisième vitesse)

Cette gamme élimine le passage en mode surmultipliée. La transmission fonctionnera normalement en première, deuxième et troisième vitesses dans cette gamme. La position « 3 » doit également être

DÉMARRAGE ET CONDUITE

utilisée lorsque vous descendez des pentes abruptes, pour éviter une défaillance du circuit de freinage.

NOTA : *En conduite dans des conditions difficiles, l'utilisation du rapport « 3 » améliorera les performances du véhicule et prolongera la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe.*

« L » (marche avant – gamme basse)

Cette gamme doit servir de frein-moteur lorsque vous descendez des pentes abruptes. Dans cette gamme, les passages de vitesses surviennent seulement pour empêcher l'emballement du moteur lorsque les rétrogradations surviennent plus tôt que les autres sélections de gammes de vitesses.

AVERTISSEMENT!

N'emballez jamais le moteur lorsque les freins sont serrés et que la transmission est en prise, et ne maintenez pas le véhicule immobile dans une pente sans serrer les freins. Ces pratiques peuvent faire surchauffer la transmission et l'endommager.

Embrayage du convertisseur de couple

La conception de la transmission automatique de votre véhicule permet de réduire la consommation de carburant. Le dispositif d'embrayage du convertisseur de couple est actionné automatiquement à des vitesses prédéterminées. Vous pourriez remarquer une manœuvrabilité ou une conduite légèrement différente durant l'utilisation normale du véhicule à des rap-

ports supérieurs. Lorsque le véhicule ralentit ou accélère, l'embrayage se désengage automatiquement et en douceur.

NOTA :

- *L'embrayage du convertisseur de couple ne s'engage pas avant que l'huile de la transmission et le liquide de refroidissement du moteur soient chauds (généralement après 1,6 à 4,8 km [1 à 3 mi] de route). Comme le régime du moteur est plus élevé lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé, il pourrait sembler que la transmission ne passe pas la surmultipliée lorsqu'elle est froide. Cette situation est normale. Le fait d'engager le levier de vitesses à la position « 3 » indique que la transmission peut passer au mode de surmultipliée et en sortir.*

- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, les premières secondes de conduite suivant l'engagement d'un rapport de la transmission évoqueront un manque de nervosité de celle-ci. Cette « mollesse » est attribuable au liquide qui s'écoule partiellement du convertisseur de couple dans la transmission. Il s'agit d'un phénomène normal qui n'est pas dommageable pour la transmission. Le convertisseur de couple se remplira dans les 5 secondes qui suivent le passage de la position « P » (stationnement) à tout autre rapport.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

L'état de la transmission est contrôlé. Si un état détecté risque de causer des dommages, la transmission passe automatiquement en deuxième vitesse. La trans-

mission demeure en deuxième vitesse même si un autre rapport est sélectionné. Les positions P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) continuent de fonctionner. Cette fonction de réinitialisation permet au véhicule d'être conduit jusque chez le concessionnaire pour y être réparé sans endommager la transmission.

S'il s'agit d'un problème momentané, la transmission peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les rapports de marche avant.

- Immobilisez le véhicule et passez à la position « P » (stationnement).
- Tournez la clé à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis redémarrez le moteur.

- Passez à la position « D » (marche avant) et reprenez la conduite.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire dès que possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

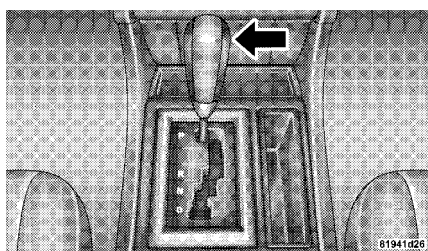
Si la transmission ne peut être réinitialisée, une réparation chez le concessionnaire s'impose.

Transmission automatique 5 vitesses

Il faut passer de la position « D » (marche avant) à la position « P » (stationnement) ou « R » (marche arrière) [ou de P ou R à D] seulement après avoir relâché la pédale d'accélérateur et arrêté le véhicule. Assurez-vous de maintenir votre

DÉMARRAGE ET CONDUITE

pression sur la pédale de frein en déplaçant le sélecteur de vitesses.



Levier sélecteur

Gamme de rapports

P (stationnement)

La position « P » (stationnement) sert de complément au frein de stationnement par le verrouillage de la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la

position « P » (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le sélecteur est engagé dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez toujours le levier de vitesses à la position « P » (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position « P » (stationnement), sinon la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile le mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir

lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position « P » (stationnement) comme substitut du frein de stationnement avec une transmission automatique. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier sélecteur est en position « P » (stationnement) :

- Quand vous passez à la position « P » (stationnement), déplacez le sélecteur de vitesses complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête et soit bien engagé.
- Observez le témoin de changement de vitesse du tableau de bord pour vous assurer qu'il indique la position « P » (stationnement).

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager le levier sélecteur si vous le déplacez de la position « P » (stationnement) avant de tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à ON (marche).

R (marche arrière)

Passez à la position « R » (marche arrière) uniquement quand le véhicule est complètement immobilisé.

N (point mort)

Il n'y a pas transfert du couple moteur à l'essieu moteur. Lorsque les freins sont desserrés, le véhicule peut être déplacé librement (poussé ou remorqué). Ne réglez pas le levier en position « N » (point mort) pendant la conduite, sauf si vous roulez en mode roue libre pour éviter de dérapier (sur une chaussée glacée, par exemple).

Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Utilisez cette position pour démarrer votre véhicule lorsqu'il est en mouvement ou pour le faire remorquer.

AVERTISSEMENT!

La marche au débrayé ou la conduite pour toute autre raison en laissant le levier sélecteur au POINT MORT peut causer des dommages à la transmission.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre à la position N (point mort) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

« D » (*prise directe*)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs tout en réduisant la consommation de carburant.

La transmission s'embraye automatiquement jusqu'à la cinquième vitesse. La position « D » (marche avant) procure un rendement optimal dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent en roulant en mode de surmultipliée, comme cela se produit quand le véhicule transporte de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou traction de remorques), activez le mode AutoStick^{MD} et sélectionnez la gamme « 3 ».

Sélection de vitesse AutoStick^{MD}

La fonction AutoStick^{MD} peut être sélectionnée en déplaçant le levier sélecteur vers la droite ou vers la gauche quand le levier est en position « D » (marche avant). Le rapport sélectionné est indiqué à l'afficheur du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le levier sélecteur dans la direction « D - », et la transmission passera du rapport actuel au rapport inférieur suivant.

Maintenez le levier sélecteur dans la direction « D - », et la transmission passera directement du rapport actuel au rapport inférieur suivant pour une meilleure accélération.

NOTA : Afin d'éviter l'emballement du moteur en déplaçant le levier sélecteur en direction « D - », la transmission ne rétrograde pas si la limite du régime moteur risque d'être dépassée.

Appuyez brièvement sur le levier sélecteur dans la direction « D + », et la transmission passera du rapport actuel au rapport supérieur suivant.

En déplaçant le levier sélecteur dans la direction « D + » et en le maintenant à cette position, la transmission passera directement du rapport sélectionné à la gamme « D ».

MISE EN GARDE!

Ne freinez jamais par rétrogradation sur des chaussées glissantes. Les roues motrices pourraient patiner et nuire à la maîtrise du véhicule. Les freins antiblocage de votre véhicule ne peuvent empêcher une telle situation. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Retard des changements de rapport par temps froid

Par temps froid, il est possible que vous remarquiez un retard dans les passages à un rapport supérieur en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le ré-

chauffement du moteur et de la transmission afin d'accroître l'efficacité du véhicule.

Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission

L'état de la transmission est contrôlé. Si un état détecté risque de causer des dommages à la transmission, celle-ci passe en mode de fonctionnement de secours. Si l'accélération du véhicule se détériore ou s'il n'y a plus de changements de rapport, il est fort probable que la transmission soit en mode de fonctionnement de secours. Le levier de vitesses demeure alors engagé dans le même rapport jusqu'à ce que le véhicule s'immobilise. Après l'immobilisation du véhicule, les positions « P » (stationnement), « R » (marche arrière) et « N » (point mort) continuent de fonctionner. La deuxième vitesse fonc-

tionne si le levier de vitesses se trouve à la position « D » (marche avant). Il est possible que le témoin d'anomalie soit allumé.

Une fonction de réinitialisation permet de conduire le véhicule jusque chez le concessionnaire pour y être réparé. Pour réinitialiser la transmission, suivez la procédure suivante :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position « P » (stationnement).
3. Coupez le moteur.
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.
6. Déplacez le levier de vitesses à la position désirée. Si l'anomalie n'est plus

DÉMARRAGE ET CONDUITE

détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : *Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire dès que possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.*

Faites vérifier la transmission dès que possible par un concessionnaire autorisé.

S'il s'agit d'un problème momentané, la transmission peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les rapports de marche avant.

Mode de fonctionnement de secours permanent de la transmission

Le mode de fonctionnement de secours permanent s'active après trois passages

de la transmission en mode de fonctionnement de secours temporaire. Effectuez la procédure de réinitialisation décrite dans la rubrique « Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission » de la présente section. En mode de fonctionnement de secours permanent, les positions « P » (stationnement), « R » (marche arrière) et « N » (point mort) continuent de fonctionner. La deuxième vitesse fonctionne si le levier de vitesses se trouve à la position « D » (marche avant). Il est possible que le témoin d'anomalie s'allume.

AUTOSTICK^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT

Autostick^{MD} est une transmission interactive qui permet le changement manuel des rapports et vous assure ainsi une meilleure maîtrise du véhicule.

Autostick^{MD} permet d'optimiser le freinage moteur, d'éliminer les passages à des rapports supérieurs ou inférieurs indésirables et d'améliorer les performances globales du véhicule. Ce système peut également vous procurer un meilleur contrôle lorsque vous doublez un autre véhicule, en conduite urbaine, en conduite par temps froid sur chaussée glissante, en conduite dans des régions montagneuses, pendant la traction de remorque, etc.

Fonctionnement du système Autostick^{MD}

Vous pouvez déplacer le levier sélecteur latéralement lorsqu'il est en position D (marche avant). Le conducteur peut ainsi sélectionner une gamme de rapports supérieure ou inférieure. Le déplacement du levier sélecteur vers la gauche (-) produit

une rétrogradation; le déplacement vers la droite (+) produit un passage à un rapport supérieur. L'indicateur de gamme de vitesses dans le bloc d'instruments affiche le mode sélectionné.

Vous pouvez passer au mode Autostick^{MD} et en sortir à tout moment sans lever le pied de la pédale d'accélérateur. Si vous choisissez le mode de surmultipliée, la transmission fonctionne automatiquement parmi les cinq rapports disponibles. Pour passer au mode Autostick^{MD}, vous n'avez qu'à déplacer le levier sélecteur vers la droite ou la gauche (D+/D-) lorsqu'il se trouve en position D (marche avant). La transmission reste au rapport actuellement engagé jusqu'à ce que le passage à un rapport supérieur ou inférieur soit commandé.

TRANSMISSION INTÉGRALE — SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce système combine les avantages de la transmission intégrale à ceux des freins antiblocage et du système antipatinage. La répartition du couple moteur vers les roues avant et arrière est respectivement de 38 % et de 62 %. Il s'agit d'un système automatique qui ne requiert ni action, ni connaissances particulières en matière de conduite de la part du conducteur.

AVERTISSEMENT!

Les roues doivent être de même dimension et équipées du même type de pneu. Il ne faut jamais utiliser des pneus de tailles différentes, car cela pourrait endommager le différentiel avant et la boîte de transfert.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

Une accélération trop rapide sur une surface enneigée, humide ou généralement glissante risque d'entraîner le dérapage imprévisible des roues arrière vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues arrière (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et risquer d'avoir un accident. Appuyez lentement et prudemment sur l'accélérateur quand la motricité risque d'être mauvaise (glace, neige, boue, sable, etc.).

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène est connu sous le nom d'aquaplanage et peut provoquer une perte partielle ou totale de la maîtrise ou du freinage du véhicule. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.

3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.

4. Gardez vos pneus gonflés adéquatement.

5. Conservez une distance suffisante entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède pour éviter une collision en cas d'arrêt brusque.

CONDUITE DANS L'EAU

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) suppose des précautions additionnelles pour assurer la sécurité de votre véhicule et en prévenir les dommages.

Ruissellement et montée des eaux**MISE EN GARDE!**

Ne traversez pas une route ou un chemin où de l'eau ruisselle, particulièrement si le niveau semble monter (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

Eau stagnante peu profonde

Bien que votre véhicule soit en mesure de traverser une mare peu profonde, tenez compte des points suivants avant de tenter l'expérience :

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez toujours la profondeur de la mare avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une mare dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.
- Déterminez l'état du fond de la mare, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.

- Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.
- Traverser de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants du groupe moto-propulseur. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, huile de différentiel, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir conduit dans de l'eau stagnante. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. De tels dommages sont exclus de la garantie.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Si de l'eau s'y trouve, le moteur risque de caler et gripper, ce qui peut causer des dommages graves à ses composants internes. De tels dommages sont exclus de la garantie.

MISE EN GARDE!

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante.

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de freinage pour sécher les freins.

- La pénétration d'eau dans le moteur peut le faire gripper et vous laisser sans moyen de transport.
- En ignorant ces avertissements, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

FREIN DE STATIONNEMENT

Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur n'est pas dans le véhicule.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position « P » (stationnement) comme substitut du frein de stationnement avec une transmission automatique. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

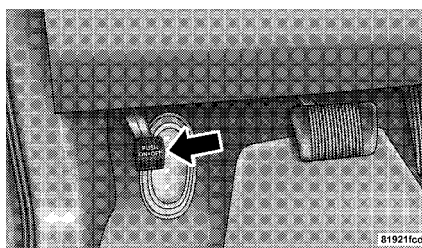
Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez toujours le levier de vitesses

à la position « P » (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement), et non le contraire. En effet, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile le mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Le frein de stationnement actionné par le pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour serrer le

frein de stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la.



Frein de stationnement

Le témoin des freins dans le bloc d'instruments s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est mis.

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance des freins et de causer un accident.**

CIRCUIT DE FREINAGE

BRAKE

Votre véhicule est équipé de deux circuits de freinage hydraulique. Même si l'un des circuits tombe en panne, l'autre continue de fonctionner normalement. Le freinage perdra cependant une certaine efficacité globale. Cela peut se manifester par l'allongement de la course de la pédale, par l'augmentation de la pression nécessaire pour ralentir ou arrêter et par le témoin du circuit de freinage qui s'allume.

Les freins continueront de fonctionner si les servofreins tombent en panne pour quelque raison que ce soit, (par exemple, serrages répétés des freins lorsque le contact est coupé). L'effort requis pour freiner le véhicule sera toutefois beaucoup plus grand que lorsque les servofreins fonctionnent.

Système de freins antiblocage – Selon l'équipement

Le dispositif de freinage antiblocage est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le dispositif « pompe » automatiquement les freins dans les situations de freinage difficiles de façon à empêcher le blocage des roues.

Le distributeur électronique de puissance de freinage (EBD) empêche le freinage excessif des roues arrière et fournit une

plus grande maîtrise des forces de freinage disponibles qui sont appliquées sur l'essieu arrière.

Lorsque vous conduisez votre véhicule à plus de 11 km/h (7 mi/h), vous pourriez percevoir un léger cliquetis accompagné d'un bruit de moteur. Il s'agit du bruit causé par le dispositif qui effectue l'auto-vérification du fonctionnement des freins antiblocage. Cette vérification s'effectue automatiquement dès que le véhicule dépasse une vitesse de 11 km/h (7 mi/h) après le démarrage.

Le freinage antiblocage s'enclenche lorsque vous freinez dans des conditions de chaussée ou de freinage particulières. Il peut s'agir de la présence de glace, de neige, de gravier, de bosses, de rails de chemin de fer ou de débris, ou d'une situation de freinage d'urgence.

Lorsque le dispositif de freinage antiblocage entre en action, vous pouvez également observer les phénomènes suivants :

- le fonctionnement du moteur de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- des pulsations dans la pédale de frein;
- un léger enfoncement ou ramollissement de la pédale à la fin de l'arrêt.

Il s'agit de manifestations caractéristiques du fonctionnement du système antiblocage.

MISE EN GARDE!

- **Le système de freins antiblocage comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du dispositif antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.**

- **Le pompage de la pédale de frein diminue l'efficacité du dispositif de freinage antiblocage et peut provoquer un accident. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.**
- **Le système ABS ne peut permettre à un véhicule de contrevenir aux lois naturelles de la physique, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que permet la condition des freins, des pneus ou de la traction du véhicule.**

- **Le système ABS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**
- **Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

Les jantes et les pneus doivent tous être de même dimension et de même type. En outre, les pneus doivent être correctement gonflés pour permettre à l'ordinateur de recevoir des signaux précis.

Témoin du système antiblocage des freins



Ce témoin permet de contrôler l'état du dispositif de freinage antiblocage. Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin du dispositif antiblocage reste allumé ou s'allume pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispositif antiblocage. Si le témoin du dispositif antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), faites remplacer l'ampoule dès que possible.

Si le témoin du circuit de freinage et celui du dispositif antiblocage restent allumés, le système de freinage antiblocage (ABS) et le système électronique de répartition du freinage (EBD) ne fonctionnent pas. Vous devez faire réparer immédiatement le dispositif antiblocage.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée normale améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

NOTA : *Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y ait un problème avec le système de direction assistée.*

Après un démarrage par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre du bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le circuit de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que la direction est endommagée.

MISE EN GARDE!

La conduite prolongée avec une assistance de direction moindre pourrait mettre en danger votre sécurité et celle de vos passagers. Vous devez la faire réparer dès que possible.

AVERTISSEMENT!

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le volant en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée et endommager la pompe d'assistance de direction.

SYSTÈME À CYLINDRÉE VARIABLE – Moteur de 5,7 L seulement

Cette caractéristique offre une meilleure consommation de carburant en mettant hors fonction quatre des huit cylindres du moteur en conditions de charge légère et de conduite stable. Il s'agit d'un système automatique qui ne requiert ni action, ni connaissances particulières en matière de conduite de la part du conducteur.

NOTA : *Le rétablissement de l'intégrité du système à cylindrée variable peut prendre un certain temps après le débranchement de la batterie.*

SYSTÈME ANTIPATINAGE (TCS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

MISE EN GARDE!

Le système antipatinage ne peut pas empêcher les lois naturelles de la physique d'agir sur le comportement du véhicule ni augmenter la traction au-delà de celle fournie. Le système antipatinage ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais se servir des capacités du système antipatinage en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système antipatinage (TCS) est offert de série sur les véhicules dotés d'un système électronique d'antidérapage (ESP).

Le système antipatinage (TCS) contrôle le niveau de patinage de chaque roue. Si un patinage excessif est détecté, le système applique les freins aux roues en cause tout en diminuant le couple moteur qui leur est appliqué, en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité.



Le témoin des systèmes ESP et TCS du groupe d'instruments se met à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que le système électronique d'antidérapage entre en fonction. Ce témoin clignote aussi quand le système antipatinage est en fonction. Si le témoin du système antipatinage se met

à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et donnez le moins de gaz possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

La fonction de réduction du couple moteur est désactivée lorsque le système antipatinage (TCS) est mis hors fonction. Cependant, une fonction du système demeure active. Cette fonction contrôle le patinage des roues d'un essieu moteur de manière semblable à un différentiel autobloquant. Si une roue d'un essieu patine plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine et applique un plus grand couple moteur à la roue qui ne patine pas. Cette fonction de contrôle du patinage des roues est valide jusqu'à une vitesse de 80 km/h (50 mi/h).

AVERTISSEMENT!

Le système électronique d'antidérapage est hors fonction lorsque le témoin ESP/TCS est allumé. Évitez de faire patiner une des roues motrices. Cela peut causer de graves dommages à la transmission.

NOTA :

- *Le système antipatinage s'active chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche). Ceci ce produira même si vous avez auparavant appuyé sur le bouton « ESP OFF » (arrêt du système électronique d'antidérapage) pour désactiver le système.*

- *Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque le système antipatinage est en fonction.*

Référez-vous au « Système électronique d'antipatinage (ESP) » dans cette section pour obtenir des renseignements supplémentaires sur le système et son fonctionnement.

ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

MISE EN GARDE!

L'assistance au freinage d'urgence ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais abuser des capacités du dispositif BAS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Les véhicules munis du système électronique d'antidérapage (ESP) sont dotés d'un système d'assistance au freinage d'urgence (BAS) de série. Le dispositif BAS est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en cas de manœuvres de freinage d'urgence. Le dispositif applique sur les freins une pression de freinage optimale que ne pourrait appliquer le conducteur dans des situations de freinage urgent. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite. L'assistance au freinage d'urgence complète le dispositif de freinage antiblocage (ABS).

L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du dispositif d'assistance au freinage. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en appliquant une pression ferme et uniforme sur la pédale pendant le freinage. Ne réduisez pas la pression appliquée sur la pédale de frein. Le dispositif d'assistance au freinage d'urgence se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESP) – SELON L'ÉQUIPEMENT

MISE EN GARDE!

Le système électronique d'antidérapage (ESP) ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais abuser des capacités du dispositif ESP en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système électronique d'antidérapage améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions. Le dispositif ESP corrige le survirage et le sous-virage du véhicule en serrant les freins de la roue appropriée. Il peut également restreindre le couple moteur afin de contrer le survirage ou le sous-virage et d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

Le système ESP comporte des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur, et compare ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, l'ESP applique les freins à la roue appropriée afin de contrer le survirage ou le sous-virage.

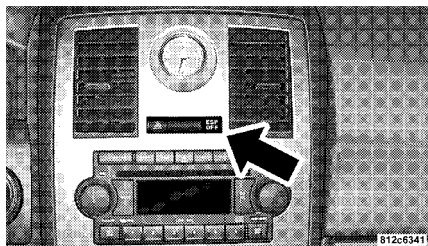
- Survirage – Tendence de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement.
- Sous-virage – Tendence du véhicule à continuer tout droit dans un virage.



Le témoin des systèmes ESP et TCS du groupe d'instruments se met à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que le système électronique d'antidérapage entre en fonction. Ce témoin clignote aussi quand le système antipatinage est en fonction. Si le témoin du système antipatinage se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et donnez le moins de gaz possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

L'interrupteur du système électronique d'antidérapage se trouve au centre du tableau de bord. Pour désactiver le système électronique d'antidérapage, appuyez momentanément sur le bouton ESP OFF (ESP hors fonction), et le témoin du système s'allumera. Pour réactiver le système, appuyez momentanément sur le bouton ESP OFF, et le témoin du système antipatinage s'éteindra.



NOTA : Pour améliorer la traction d'un véhicule équipé de chaînes à neige ou pour faciliter les démarrages dans la neige profonde, le sable ou le gravier, désactivez le système électronique d'antidérapage en appuyant sur le bouton ESP OFF.

AVERTISSEMENT!

Le système électronique d'antidérapage est hors fonction lorsque le témoin ESP/TCS est allumé. Évitez de faire patiner une des roues motrices. Cela peut causer de graves dommages à la transmission.

AVERTISSEMENT!

Si le véhicule est remorqué en soulevant les roues avant, arrêtez le moteur (laissez la clé dans le commutateur d'allumage en position LOCK [antivol-verrouillé] ou ACC [accessoires]). Autrement, le système ESP s'engage immédiatement et serre les freins aux roues arrière.

Synchronisation du système ESP

**ESP
BAS** Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage est combiné à celui du dispositif d'assistance au freinage. Si l'alimentation est interrompue (batterie débranchée ou à plat), il est possible que le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allume pendant que le moteur tourne. En pareil cas, tournez le volant complètement à gauche, puis à droite. Le témoin d'anomalie ESP/BAS devrait s'éteindre. Toutefois, si ce témoin demeure allumé, faites vérifier le système électronique d'antidérapage et le système d'assistance au freinage sans tarder par un concessionnaire autorisé.

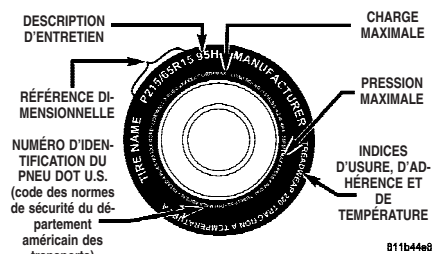
Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin ESP/TCS

**ESP
BAS** Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESP) est combiné à celui du dispositif d'assistance au freinage d'urgence (BAS). Le témoin jaune de panne ESP/BAS et le témoin jaune ESP/TCS dans le bloc d'instruments s'allument lorsque la clé est insérée dans le commutateur d'allumage et tournée à la position ON (marche). Ces témoins doivent s'éteindre quand le moteur tourne.

Le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allume continuellement pendant que le moteur tourne en cas de défaillance du système ESP et/ou BAS. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage, que le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h) et que le système électronique d'antidérapage est synchronisé (voir la section Synchronisation du système électronique d'antidérapage), consultez dès que possible votre concessionnaire autorisé pour faire analyser et régler le problème.

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



NOTA :

- Le classement par taille de pneu P (véhicule de tourisme)-métrique est basé sur des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des

pneus P-Metric devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.

- La référence dimensionnelle European Metric est basée sur les normes de construction européennes. La dimension des pneus conçus en se basant sur ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.
- Le classement par taille de pneu LT (camion léger)-métrique est basé sur des normes américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-Metric est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-Metric à part

le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.

- Les roues de secours temporaires consistent en des pneus haute pression qui ne sont conçus que pour servir temporairement en cas d'urgence. La lettre « T » est moulée dans le flanc de ces pneus devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- Les dimensions des pneus à portance élevée sont basées sur les normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :
<p>Référence dimensionnelle :</p> <p>P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes</p> <p>LT = Pneu pour camionnette de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>T = Pneu d'une roue de secours temporaire</p> <p>31 = Diamètre extérieur en pouces (po)</p>
<p>215 = Largeur de section en millimètres (mm)</p>
<p>65 = Rapport d'aspect en pourcentage (%)</p> <p>– Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu</p> <p>10,5 = Largeur de la section en pouces (po)</p>
<p>R = Code de construction</p> <p>– « R » Indique qu'il s'agit d'une construction radiale.</p> <p>– « D » Indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais.</p>
<p>15 = Diamètre de jante en pouces (po)</p>

DÉMARRAGE ET CONDUITE**EXEMPLE :****Description d'entretien :**

95 = Indice de charge

– Code numérique correspondant à la charge maximale qu'un pneu peut supporter.

H = Symbole de vitesse

– Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement.

– La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse est régie par certaines exigences (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et signalisation routière – vitesses maximales, etc.).

Identification de la charge :

« ...rien... » = L'absence de texte sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)

Extra Load (XL) = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)

Light Load = Pneu pouvant transporter une charge légère

C, D, E = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression spécifique

Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.

Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un côté ou les deux côtés du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas

des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro

d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

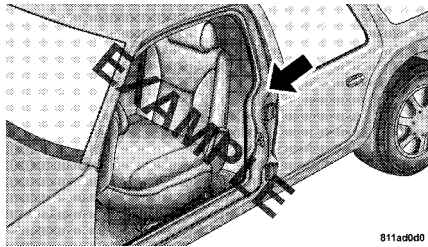
EXEMPLE :	
DOT MA L9 ABCD 0301	
DOT = Department of Transportation	– Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus de l'U.S. Department of Transportation et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route.
MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu. (2 chiffres)	
L9 = Code représentant la taille du pneu. (2 chiffres)	
ABCD = Code utilisé par le fabricant du pneu. (1 à 4 chiffres)	
03 = Chiffre représentant la semaine au cours de laquelle le pneu a été fabriqué. (2 chiffres)	– 03 signifie la troisième semaine.
01 = Chiffre représentant l'année au cours de laquelle le pneu a été fabriqué. (2 chiffres)	– 01 signifie l'année 2001. – Avant le mois de juillet 2000, les fabricants de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année au cours de laquelle le pneu avait été fabriqué. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette des pneus

NOTA : La pression adéquate de gonflage à froid des pneus est indiquée soit sur la face de la porte du conducteur, soit sur le pied milieu du côté du conducteur.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5		FRONTIANT 2 REAR/ARRIÈRE 3	
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE			
XXX KG OR XXX LB			
TIRE/PNEU	FRONTIANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/TIREU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

Renseignements sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

- 1) le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
- 2) le poids total pouvant être transporté par le véhicule;
- 3) la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
- 4) les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans la section « Chargement du véhicule » de ce guide.

NOTA : Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le poids nominal brut sur l'essieu, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque,

consultez la section « Chargement du véhicule » de ce guide.

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser xxx kg ou xxx lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids sur l'attelage de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question ici.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée

1. Repérez l'énoncé concernant le poids combiné des occupants et des bagages sur l'étiquette de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kilogrammes ou XXX livres.

4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que les 5 occupants du véhicule pèsent chacun 68 kg (150 lb), la capacité de charge correspondant aux bagages et autres est de 295 kg (650 lb). Calcul : $635 - 340 (5 \times 68) = 295 \text{ kg} / 1\,400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb}$.

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut excéder la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

6. Si vous prévoyez de tracter une remorque, la charge de votre remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages pour votre véhicule.

NOTA : *Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins d'explication et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.*

NOTA : *Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
EXAMPLE 1			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 130 lbs Occupant 3: 160 lbs Occupant 4: 100 lbs Occupant 5: 80 lbs TOTAL WEIGHT: 670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
EXAMPLE 2			865 lbs	minus	Occupant 1: 210 lbs Occupant 2: 180 lbs Occupant 3: 150 lbs TOTAL WEIGHT: 540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
EXAMPLE 3			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 200 lbs TOTAL WEIGHT: 400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS – GÉNÉRALITÉS

Pression de gonflage des pneus

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Une mauvaise pression de gonflage nuit aux trois éléments importants suivants :

1. Sécurité –

MISE EN GARDE!

- Des pneus mal gonflés peuvent être dangereux et provoquer des accidents.
- Un gonflage insuffisant accroît la flexion du pneu et peut résulter en une crevaison.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

• Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la conduite du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.

• Des pressions de gonflage inégales des pneus sur un même essieu peuvent entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.

• Conduisez toujours avec des pneus tous gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

2. Économie –

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu

devra être remplacé plus tôt que prévu. Un pneu sous-gonflé offre également une résistance supérieure au roulement et affecte la consommation de carburant du véhicule.

3. Confort et stabilité –

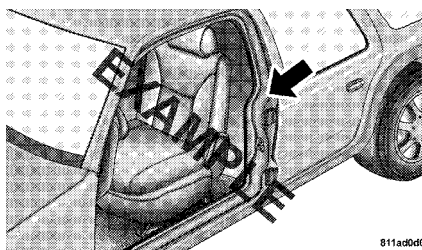
Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre, si les pneus sont trop gonflés, la suspension devient trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La bonne pression de gonflage des pneus à froid est inscrite soit sur le côté de la porte du conducteur ou du pied milieu de droite (conducteur).

Certains véhicules peuvent avoir des informations complémentaires sur les pressions des pneus pour les charges du

véhicule qui sont inférieures à l'état de charge maximale. Ces conditions de pression sont indiquées dans la section « Informations complémentaires sur les pressions des pneus » du présent manuel.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Au moins une fois par mois, la pression devrait être vérifiée et réglée, et les pneus vérifiés pour signes d'usure ou dommages apparents. Utilisez un manomètre de

poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus radiaux peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

AVERTISSEMENT!

Après avoir inspecté ou réglé la pression des pneus, réinstallez toujours le bouchon du corps de valve (selon l'équipement). Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage précisées sur l'étiquette représentent toujours des valeurs à froid, c.-à-d., pression des pneus

DÉMARRAGE ET CONDUITE

du véhicule s'il est inutilisé depuis au moins trois heures ou s'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions de gonflage plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression de gonflage des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po²) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Par exemple, si la température ambiante du garage est de 20 °C (68 °F) et si la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po²), cela équivaut à 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 7 °C (12 °F) d'écart entre les températures intérieure et extérieure.

La pression peut augmenter de 2 à 6 lb/po² (13 à 40 kPa) lorsque la voiture roule. NE RÉDUISEZ PAS cette augmentation normale de la pression ou la pression de votre pneu sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Adressez-vous à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager et vous pourriez avoir un accident grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

Pneus radiaux**MISE EN GARDE!**

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule résultera en une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait causer un accident. Utilisez toujours des pneus à carcasse radiale en ensembles de quatre (ou de six, dans le cas de camions avec roues arrière jumelées). Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Les coupures et crevaisons des pneus radiaux sont réparables seulement dans la bande de roulement, et non dans les flancs qui sont soumis à d'importantes flexions. Pour la réparation des pneus radiaux, consultez le marchand de pneus autorisé.

Roue de secours compacte – Selon l'équipement

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

MISE EN GARDE!

Utilisez la roue de secours temporaire en cas d'urgence seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces pneus. La bande de roulement des roues de secours temporaires a une durée de vie plus courte. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde touchant la roue de secours, à défaut de quoi, celle-ci pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte.

N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compacts à la fois sur votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le dégagement au sol étant réduit lorsque la roue de secours compacte est installée, ne vous rendez pas avec votre voiture dans un lave-auto automatique. Cela pourrait endommager votre véhicule.

Pneu de secours à usage limité – Selon l'équipement

Le pneu de secours à usage limité est conçu pour une utilisation temporaire d'urgence sur votre véhicule. Ce pneu est désigné par une étiquette d'avertissement de pneu de secours apposée sur l'ensemble pneu et roue de secours à usage limité. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il n'est pas identique. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Comme ce pneu n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ce dernier (ou réparez-le) et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

MISE EN GARDE!

Les pneus de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Ne roulez pas à plus 100 km/h (60 mi/h) avec ce pneu. Maintenez-le gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus inscrite sur l'étiquette des pneus ou sur l'étiquette de l'ensemble roue et pneu de secours à usage limité. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Autrement, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

Patinage des roues

Lorsque vous êtes pris dans la boue, dans du sable, de la neige ou sur de la glace ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou plus de 30 secondes sans interruption.

Consultez la rubrique « Pour dégager un véhicule coincé » à la section 6 du présent manuel.

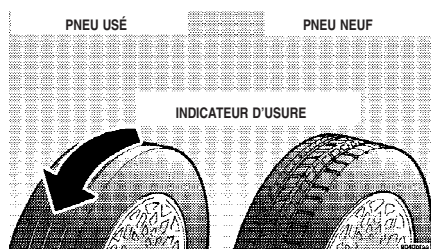
MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Indicateurs d'usure

Les pneus de série de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 2 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure.

Durée utile des pneus

La durée utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- les habitudes de conduite;
- la pression de gonflage;
- le kilométrage parcouru.

MISE EN GARDE!

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés au bout de six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. Le constructeur recommande fortement de poser des pneus de dimensions, de qualité et de rendement similaires à ceux des pneus d'origine (consultez la section « Indicateurs d'usure »). Reportez-vous à l'étiquette d'information sur les pneus et la

charge pour connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. La description de service et l'identification de charge sont indiquées sur les pneus d'origine. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule. Nous vous recommandons de vous adresser à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications des pneus.

MISE EN GARDE!

- **Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.**

- **N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.**
- **Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.**

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture de l'indicateur de vitesse et du totaliseur général.

Parallélisme et équilibrage

Une géométrie médiocre de la suspension peut entraîner :

- l'usure rapide des pneus;
- une usure inégale des pneus, comme une usure d'un seul côté ou irrégulière;
- la déviation vers la droite ou vers la gauche.

La déviation peut être causée par les pneus. Dans un tel cas, le réglage de la

géométrie ne réussira pas à corriger l'anomalie. Consultez votre concessionnaire pour obtenir un diagnostic adéquat.

Une mauvaise géométrie des roues n'entraîne pas de vibrations du véhicule, mais il est possible que celles-ci soient causées par des roues et des pneus déséquilibrés. Des pneus bien équilibrés réduisent les vibrations et empêchent l'usure en creux ou par plaques.

PNEUS AUTO-OBTURANTS – SELON L'ÉQUIPEMENT

Un scellant non durcissable appliqué sur le revêtement intérieur de chaque pneu permet de boucher les crevaisons de 5 mm (0,19 po) ou moins afin de réduire la perte de pression de gonflage du pneu. Cela contribue à la sécurité du véhicule en diminuant de façon importante les risques

de devoir immobiliser le véhicule sur l'accotement en raison d'une crevaison.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

N'utilisez que des chaînes compactes, ou d'autres dispositifs de traction répondant aux critères SAE de « Classe S ». N'utilisez que des chaînes de dimensions appropriées au véhicule et recommandées par le fabricant de chaînes. De plus, installez des chaînes antidérapantes seulement sur les pneus P215/65 R17 et P225/60 R18. Les pneus P245/45 R20 ne procurent pas assez de dégagement pour les chaînes antidérapantes.

NOTA : *N'utilisez jamais de chaînes antidérapantes sur une roue de secours compacte.*

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager votre véhicule ou les pneus, prenez les précautions suivantes :

- **À cause du jeu restreint entre les pneus et les autres composants de la suspension, il est important de n'utiliser que des chaînes en bon état. Les chaînes brisées peuvent endommager sérieusement un véhicule. Arrêtez le véhicule immédiatement si des bruits laissent supposer qu'un bris de chaîne est survenu. Avant d'utiliser les chaînes de nouveau, enlevez les pièces qui sont endommagées.**

- **Installez les chaînes sur les roues arrière aussi serrées que possible et resserrez-les après avoir roulé pendant environ 0,8 km (½ mi).**
- **Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h).**
- **Conduisez prudemment et évitez les virages brusques et les bosses, surtout lorsque le véhicule est chargé.**
- **Utilisez des chaînes sur les roues arrière seulement.**
- **Ne roulez pas pendant des périodes prolongées sur une chaussée sèche.**

- **Suivez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation. Si le fabricant des chaînes et le constructeur automobile suggèrent des limites de vitesse différentes, respectez la limite la plus basse du fabricant des chaînes.**

NOTA : *Pour éviter d'endommager les pneus, les chaînes et votre véhicule, ne conduisez pas durant de longues périodes sur une chaussée sèche. Respectez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation.*

Si le fabricant de chaînes antidérapantes et le constructeur automobile suggèrent des vitesses maximales de conduite différentes, respectez toujours la vitesse la plus basse. Cet avis s'applique à tous les dispositifs de traction à chaînes, y compris les chaînes à maillons et à câble (radiales).

PNEUS D'HIVER

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus normaux sont de type Toutes saisons et respectent ces exigences, ainsi que l'indique la désignation M+S moulée sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Ne pas se conformer à

cette directive peut avoir une influence négative sur la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h).

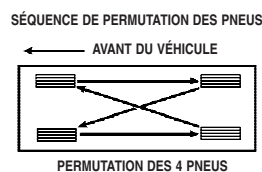
RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). Cela explique pourquoi les pneus s'usent à un rythme différent et pourquoi ils ont tendance à s'user de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation prolonge la durée de vie du pneu, aide à maintenir des niveaux de traction acceptables dans la boue, la neige et l'eau, et offre une conduite silencieuse.

Suivez le « Programme d'entretien » qui figure à la section 8 de ce manuel pour connaître la fréquence de permutation des pneus. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En outre, corrigez les causes d'une usure irrégulière ou précoce avant d'effectuer la permutation des pneus.

Le diagramme ci-dessous illustre la méthode de permutation « croisée vers l'avant » recommandée.



80be791c

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

- Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse compa-

rativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

- La pression des pneus varie en fonction de la température, à raison d'environ 6,9 kPa (1 lb/po²) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé sur une distance inférieure à 1 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Reportez-vous à la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour en savoir davantage sur la bonne méthode de gonflage des pneus. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

- Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute en deçà du seuil d'avertissement, y compris en raison du temps froid et d'une perte naturelle de pression par le pneu.
- Le système TPM maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de

nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression des pneus. Quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut gonfler le ou les pneus en question à la pression à froid recommandée pour que le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin de basse pression s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

- Par exemple, la pression à froid recommandée pour votre véhicule (immobilisé durant plus de 3 heures) pourrait être 207 kPa (30 lb/po²). Si la

température ambiante est de 20 °C (68 °F) et la pression des pneus mesurée est de 186 kPa (27 lb/po²), une chute de température de -7 °C (20 °F) réduira la pression des pneus d'environ 179 kPa (26 lb/po²). Cette pression est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. Lorsque le véhicule se déplace, la pression des pneus pourrait augmenter jusqu'à environ 186 kPa (27 lb/po²), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus restera allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée.

AVERTISSEMENT!

- Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs quand vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. Si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, n'utilisez aucun scellant à pneu de marché secondaire ni masselottes d'équilibrage car cela risquerait d'endommager les capteurs.

- Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait endommager le capteur du système de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

- Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.
- Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.
- Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule

peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si la pression n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.
- Les variations de température saisonnières influencent la pression des

DÉMARRAGE ET CONDUITE

pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.

Système de base – Selon l'équipement

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- 4 capteurs de surveillance de la pression des pneus
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

L'ensemble de pneu et roue de secours pleine grandeur assorti (selon l'équipement) possède un capteur de surveillance de la pression des pneus. La roue de secours pleine grandeur assortie peut être utilisée à la place de n'importe laquelle des quatre roues. Le capteur de surveillance de la pression des pneus surveillera seulement la pression de la roue de secours pleine grandeur qui rem-

place un pneu de route. Autrement, une roue de secours dont la pression se situe sous la limite de basse pression ne causera pas l'allumage du témoin du système de surveillance de la pression des pneus ni l'activation du carillon.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. Si cela se produit, vous devez immobiliser le véhicule dès que possible, vérifier la pression de tous les pneus et les gonfler à la pression recommandée par le fabricant. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données

automatiquement, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si le système a détecté une anomalie. Dans ce cas, il fait également retentir un carillon. Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint une fois que l'anomalie a été éliminée. Différentes circonstances peuvent être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Installation de pellicules du marché secondaire pour teindre les vitres qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.
5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

Véhicules munis d'une roue de secours pleine grandeur

1. L'ensemble de pneu et roue de secours pleine grandeur assorti possède un capteur de surveillance de la pression des pneus pouvant être surveillé par le système de surveillance de la pression des pneus.
2. Si vous posez la roue de secours pleine grandeur à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage.
3. La conduite du véhicule pendant 10 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mi/h) fera éteindre le témoin du système de surveillance de la pression

DÉMARRAGE ET CONDUITE

des pneus, à condition que la pression de tous les pneus de route actifs se trouve sous le seuil d'avertissement.

NOTA :

Véhicules avec une roue de secours compacte

1. Le pneu de secours compact ne comporte pas de capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.

2. Si vous posez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage.

3. Après que vous avez roulé 10 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin

clignote 75 secondes, puis s'allume en continu.

4. À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon retentit et le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu.

5. Lorsqu'un pneu d'origine est réparé ou remplacé puis remonté sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système met automatiquement à jour les données et éteint le témoin, à condition que la pression des quatre pneus de route actifs soit supérieure à la limite d'avertissement. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Système perfectionné – Selon l'équipement

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression

des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- 4 capteurs de surveillance de la pression des pneus

- 3 modules de déclenchement (montés dans trois des quatre passages de roues)
- Divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans le centre d'information électronique (EVIC)
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

L'ensemble de pneu et roue de secours pleine grandeur assorti (selon l'équipement) possède un capteur de surveillance de la pression des pneus. La roue de secours pleines dimensions peut être utilisée à la place de n'importe laquelle des quatre roues de route. Une roue de secours dont la pression se situe sous la limite de basse pression ne causera pas l'allumage du témoin du système de sur-

veillance de la pression des pneus ni l'activation du carillon.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. En outre, le centre d'information électronique (EVIC) affiche un ou plusieurs messages de basse pression (avant gauche, arrière gauche, avant droit, arrière droit) durant 3 secondes, ainsi qu'un graphique indiquant la pression de chaque pneu dont la pression est basse (clignotante).

EXAMPLE ONLY

Low Tire PSI
 27  30
 27  21
 2345 mi

8197931c

En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler le ou les pneus dont la pression est basse (clignotant sur le graphique du centre d'information électronique) à la valeur à froid recommandée. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données automatiquement, l'affichage du centre d'information électronique cesse de clignoter, et le témoin du système de surveillance de la

DÉMARRAGE ET CONDUITE

pression des pneus s'éteint. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si le système a détecté une anomalie. Dans ce cas, il fait également retentir un carillon. De plus, le centre d'information électronique affiche CHECK TPM SYSTEM pendant 3 secondes, puis des tirets (- -) à la place des pressions manquantes pour indiquer la position des capteurs défectueux.

EXAMPLE ONLY

Tire PSI
30 33
30 0 --

81979401

Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Si la défaillance du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « CHECK TPM SYSTEM » n'est plus affiché, et une valeur de pression est affichée à la place des traits d'union.

Différentes circonstances peuvent être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Installation de pellicules du marché secondaire pour teindre les vitres qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.

5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

Véhicules munis d'une roue de secours pleine grandeur

1. L'ensemble de pneu et roue de secours pleine grandeur assorti possède un capteur de surveillance de la pression des pneus pouvant être surveillé par le système de surveillance de la pression des pneus.

2. Si vous posez la roue de secours pleine grandeur à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage. De plus, le centre d'information électronique

affichera un message de basse pression et la valeur de basse pression du pneu clignotera sur l'affichage graphique.

3. La conduite du véhicule pendant 10 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h (15 mi/h) fera éteindre le témoin du système de surveillance de la pression des pneus, à condition que la pression de tous les pneus de route actifs se trouve sous le seuil d'avertissement.

NOTA :

Véhicules avec une roue de secours compacte

1. Le pneu de secours compact ne comporte pas de capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.

2. Si vous posez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont

la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage. De plus, la valeur de pression continuera de clignoter sur l'affichage graphique du centre d'information électronique.

3. Après que vous avez roulé 10 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu. De plus, le centre d'information électronique affiche CHECK TPM SYSTEM pendant 3 secondes, puis des tirets (- -) à la place de la pression manquante.

4. À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon retentit et le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu, et le centre d'information électronique affiche

DÉMARRAGE ET CONDUITE

« CHECK TPM SYSTEM » pendant 3 secondes, puis des tirets (- -) à la place de la pression.

5. Lorsque vous réparez ou remplacez un pneu de route, puis le réinstallez sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système TPMS met automatiquement à jour les données automatiquement. De plus, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint et l'affichage graphique du centre d'information électronique affiche une nouvelle pression au lieu des tirets (- -), pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Généralités

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Les capteurs de pression des pneus sont couverts par l'une des licences suivantes :

États-Unis KR5S120123
Canada 2671-S120123

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur 2,7 L



Le moteur 2,7 L est conçu en conformité avec tous les règlements antipollution et offre une consommation et un rendement excellents avec de l'essence sans plomb ordinaire de haute qualité d'un indice d'octane de 87. L'utilisation d'un supercarburant n'est pas recommandée. En conditions normales, le supercarburant n'apporte aucun avantage supplémentaire et il risque même de nuire au rendement du véhicule.

Moteurs 3,5 L et 5,7 L

Les moteurs 3,5 L et 5,7 L sont conçus en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une consommation et un rendement excellents avec de l'essence sans plomb de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 à 89. Pour vous assurer d'un rendement optimal, le constructeur recommande l'utilisation d'une essence à indice d'octane de 89. L'utilisation d'un supercarburant n'est pas recommandée. Dans des conditions normales, le supercarburant n'apporte aucun avantage supplémentaire par rapport aux essences de qualité supérieure et de qualité moyenne et il risque même de nuire au rendement du véhicule.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements perdurent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages. Faites corriger le problème immédiatement. Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, un calage ou un fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) pour définir les propriétés de carburant nécessaires à la réduction des émissions de même qu'à l'amélioration de la perfor-

mance et de la durabilité de votre véhicule. Chrysler recommande d'utiliser des essences conformes aux spécifications de la WWFC si elles sont disponibles.

Essence reformulée

L'emploi d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée », est obligatoire dans de nombreuses régions du pays. Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions des véhicules et à améliorer la qualité de l'air.

DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs mélangent l'essence sans plomb avec des matières oxygénées, notamment l'éthanol (10 %), l'éther méthyl-tertiobutylique (MTBE) et l'éther d'éthyl-terbutylique (ETBE). En hiver, certaines provinces et certains États exigent l'utilisation de mélanges oxygénés afin de réduire la teneur en monoxyde de carbone des gaz d'échappement. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

N'UTILISEZ PAS d'essence contenant du méthanol ou de l'éthanol E85. Elle peut nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule et peut endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation.

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'emploi de mélanges méthanol-essence ou à base d'éthanol E85. Bien que le MTBE soit un mélange oxygéné à base de méthanol, il n'a pas ses effets nocifs.

MMT dans le carburant

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse, qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. Les essences mélangées contenant du MMT réduisent la longévité des bougies d'allumage et les performances du système antipollution dans certains véhicules. Chrysler vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la pré-

sence de MMT n'est pas indiquée sur la pompe, il est important de demander au préposé de la station service si l'essence qu'il vend en contient. Au Canada, la concentration maximale en MMT permise est supérieure à celle autorisée aux États-Unis. Il est donc encore plus important de s'assurer de l'absence de MMT dans le carburant. L'utilisation de MMT est interdite dans les essences reformulées.

Substances ajoutées au carburant

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et ne ferait qu'occasionner des frais supplémentaires. Vous ne devriez pas avoir à en ajouter au carburant.

Mises en garde relatives au circuit d'alimentation**AVERTISSEMENT!****Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :**

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.
- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal

réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire.

- DaimlerChrysler déconseille l'utilisation d'additifs censés augmenter l'indice d'octane du carburant. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au système d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone**MISE EN GARDE!**

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous

DÉMARRAGE ET CONDUITE

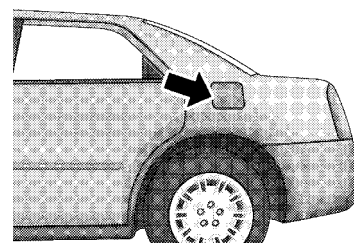
devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité et roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.
- Lorsque vous roulez, laissez le coffre fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz dangereux de pénétrer dans l'habitacle.

AJOUT DE CARBURANT

Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)

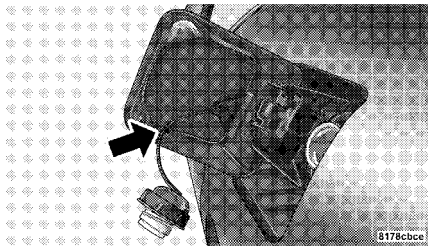
Le bouchon du réservoir de carburant est situé derrière la trappe de carburant, du côté gauche du véhicule. Appuyez sur le côté gauche (près du bord) de la trappe de carburant pour accéder au bouchon de remplissage du réservoir de carburant. Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.



Trappe de carburant

81368080

NOTA : Lorsque vous dévissez le bouchon de remplissage du réservoir, placez le cordon de retenue sur le crochet situé dans le renforcement de la trappe de carburant.



Crochet pour cordon de retenue du bouchon du réservoir

AVERTISSEMENT!

- Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon inapproprié est fixé au réservoir de carburant.

- Un bouchon mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant.
- Un bouchon inapproprié peut faire en sorte que le témoin d'anomalie s'allume.
- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir après le remplissage. Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

MISE EN GARDE!

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon d'essence est enlevé ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.
- N'ajoutez jamais de carburant à un véhicule dont le moteur tourne.
- Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA :

- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. S'il n'est pas suffisamment serré, le témoin d'anomalie dans le groupe d'instruments pourrait s'allumer. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de remplissage du réservoir chaque fois que vous faites le plein.
- Lorsque le pistolet de la pompe émet un dé clic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le mes-

sage « Check Gas cap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin d'anomalie. Consultez la rubrique « Système de diagnostic embarqué » à la section 7 de ce manuel pour obtenir plus d'informations.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

La capacité de charge du véhicule est indiquée sur l'étiquette d'homologation du véhicule. Ces renseignements concernent les occupants et les bagages, comme indiqué.

Si les dossiers de siège ont été repliés pour transporter un chargement, ne dépassez ni le PNBV, ni le poids maximal brut sur l'essieu.

Étiquette d'homologation du véhicule

Votre véhicule est muni d'une étiquette d'homologation apposée à l'arrière de la porte du conducteur.

L'étiquette contient les renseignements suivants :

- Nom du constructeur
- Mois et année de fabrication

- Poids nominal brut du véhicule (PNBV)
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) arrière
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Type de véhicule
- Mois, jour et heure de fabrication (MDH)

Le code à barre permet à un lecteur informatique de lire le numéro d'identification du véhicule (NIV).

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur tient compte du conducteur, des passagers et des bagages. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

MISE EN GARDE!

Les roues avant dirigent le véhicule. Il est donc important que vous ne dépassiez pas le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Surcharge

Les composants de votre véhicule qui supportent des charges (essieux, ressorts, pneus, roues, etc.) vous donneront satisfaction tant que vous ne dépassez pas le PNBV et le PNBE avant et arrière.

La meilleure façon de calculer le poids total de votre véhicule est de le faire peser

DÉMARRAGE ET CONDUITE

quand il est complètement chargé et prêt à être utilisé. Faites-le peser sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV.

Calculez séparément le poids de l'avant et de l'arrière du véhicule. Il est important de répartir également la charge sur les essieux avant et arrière.

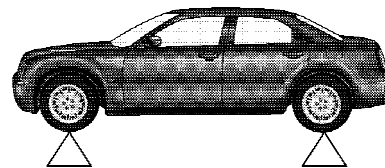
Une surcharge peut entraîner des dangers éventuels pour la sécurité et raccourcir la durée de vie utile. Des composants d'essieux ou de suspension plus robustes n'augmentent pas nécessairement le PNBV.

Chargement

Pour bien charger votre véhicule, calculez d'abord son poids à vide, essieu par essieu, et d'un côté à l'autre. Rangez les articles lourds le plus bas possible et assurez-vous de répartir leur poids aussi également que possible. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles. Si la pesée du véhicule démontre que vous avez dépassé le PNBE sur l'un des essieux, mais que la charge totale est inférieure au PNBV spécifié, vous devez répartir le poids de nouveau. Une charge mal répartie peut nuire à la direction et à la tenue de route, mais aussi au fonctionnement des freins.

L'illustration montre un véhicule chargé. Remarquez que ni le PNBV ni le PNBE n'ont été dépassés.

POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV) 2 177 kg (4 800 livres)
(Exemple seulement)



812cb8da

EXEMPLE SEULEMENT	Essieu avant	Essieu arrière
Poids à vide	932 kg (2 054 lb)	819 kg (1 805 lb)
Charge (avec conducteur, occupants et bagages)	123 kg (271 lb)	263 kg (579 lb)
Total	1 055 kg (2 325 lb)	1 081 kg (2 384 lb)
Poids nominal brut sur l'essieu	1 155 kg (2 546 lb)	1 228 kg (2 708 lb)

NOTA : Consultez l'étiquette d'homologation du véhicule apposée à l'arrière de la porte du conducteur pour connaître le PNBV et le PNBE de votre véhicule. Ce tableau n'est fourni qu'à titre d'exemple.

TRACTION DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez attentivement ces informations avant de tracter une remorque, afin de le faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Pour être couvert par la garantie, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage.

Terminologie du remorquage

Les termes et définitions ci-après vous aideront à mieux comprendre les principes du remorquage avec un véhicule :

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur correspond au poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement, auquel est ajouté le poids sur l'attelage. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids brut de la remorque (PBR)

Le poids brut de la remorque (PBR) correspond au poids de la remorque auquel est ajouté le poids de tous les objets, marchandises et équipements (permanents ou non) chargés dans la remorque en situation de remorquage effectif. Le

meilleur moyen de déterminer le poids brut de la remorque est de la peser sur un pont-bascule lorsqu'elle est entièrement chargée. Tout le poids de la remorque doit reposer sur le pont-bascule.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le poids nominal brut combiné (PNBC) équivaut au poids total admissible combiné de votre véhicule et de la remorque. (À noter que le PNBC comprend un supplément de 68 kg [150 lb] représentant le poids du conducteur).

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

MISE EN GARDE!

Il est important que vous ne dépassiez pas le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Poids sur l'attelage

Le poids sur l'attelage est la force descendante qu'exerce la remorque sur la boule d'attelage. Dans la plupart des cas, le poids sur l'attelage ne doit pas être inférieur à 10 % ni supérieur à 15 % de la charge de la remorque. Vous devez tenir compte de cette charge comme faisant partie de la charge de votre véhicule.

Surface frontale

La surface frontale représente la hauteur et la largeur maximales de l'avant de la remorque.

Dispositif anti-louvoiement

Le dispositif antilouvoiement de la remorque consiste en une tige coulissante qui peut être installée entre le support de boule et l'attelage de la remorque. Cette tige assure un effet de frottement réglable qui, jumelé au mouvement télescopique, réduit le louvoiement de la remorque sur la route.

Attelage porteur

Un attelage porteur supporte le poids sur l'attelage, tout comme s'il s'agissait de bagages placés au niveau de la boule de remorquage ou à un autre point de jonction avec le véhicule. Ce type d'attelage, le plus populaire sur le marché aujourd'hui,

est couramment utilisé pour le tractage de remorques de taille compacte et intermédiaire.

Attelage répartiteur de charge

Le fonctionnement du système de répartition de la charge repose sur l'effet de levier exercé par des barres à ressort (de charge). Celles-ci sont habituellement utilisées pour supporter des charges très lourdes en répartissant le poids sur l'attelage de la remorque entre l'essieu avant du véhicule tracteur et l'essieu de la remorque. S'il est utilisé conformément aux directives du fabricant, le système répartiteur assure un roulement équilibré, des caractéristiques de conduite et de freinage uniformes, tout en augmentant la sécurité du remorquage. L'ajout d'un dispositif antilouvoiement hydraulique ou à friction réduit également le roulis causé

par les autres véhicules et les vents de travers et contribue à accroître la stabilité du véhicule tracteur et de la remorque. Le dispositif antilouvoiement et l'attelage répartiteur de charge sont recommandés pour supporter des poids sur l'attelage supérieurs et peuvent être obligatoires, selon la configuration et la charge du véhicule et de la remorque, pour respecter les exigences en matière de poids nominal brut sur l'essieu (PNBE).

MISE EN GARDE!

- **Le mauvais ajustement de l'attelage répartiteur de charge peut affecter les caractéristiques de tenue de route, de stabilité et de freinage du véhicule et même causer un accident.**
- **Les systèmes de répartition de la charge peuvent ne pas être compatibles avec les coupleurs de frein à inertie. Pour de plus amples renseignements, consultez le fabricant de la remorque et de l'attelage ou un concessionnaire de véhicules récréatifs digne de confiance.**

EXEMPLE SEULEMENT

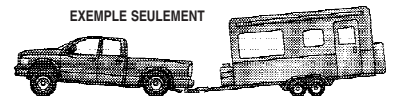


FIG 1. SANS RÉPARTITION DE LA CHARGE (INCORRECT)

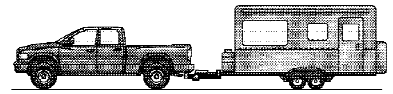


FIG 2. AVEC RÉPARTITION DE LA CHARGE (CORRECT) 8181965

Système d'attelage répartiteur de charge

EXEMPLE SEULEMENT



FIG. 3. MAUVAIS AJUSTEMENT (INCORRECT)

Mauvais ajustement de l'attelage répartiteur de charge 8181966

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Classification des attelages de remorque

Votre véhicule peut être livré avec l'ensemble optionnel d'attelage de remorque qui vous permet de tracter en toute sécurité des remorques pesant plus de 907 kg (2 000 lb). Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé pour plus d'informations sur cet ensemble.

Le tableau suivant, qui présente les normes de l'industrie quant au poids maximal de la remorque qu'une classe d'attelage de remorque donnée peut tracter, vise à vous aider à sélectionner l'attelage de remorque convenant à vos besoins de remorquage. Reportez-vous au tableau des capacités de remorquage (poids maximal de la remorque) pour connaître le poids de remorque maximal que vous pouvez imposer au groupe motopropulseur de votre véhicule.

Classification des attelages de remorque	
Classe	Poids brut maximal de la remorque
Classe I – Service léger	907 kg (2 000 lb)
Classe II – Service moyen	1 587 kg (3 500 lb)
Classe III – Service intensif	2 268 kg (5 000 lb)
Classe IV – Service très intensif	4 540 kg (10 000 lb)

L'installation de l'attelage de remorque sur votre véhicule devrait être effectuée par un professionnel.

Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)

Le tableau qui suit présente le poids maximal de la remorque admissible pour le groupe motopropulseur dont est doté votre véhicule.

Moteur/ transmission	Surface frontale	Poids brut maximal de la remorque	Poids maximum sur l'attelage
2,7 L et 3,5 L propulsion arrière automatique	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 2 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 3 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 4 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 5 personnes sans bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
3,5 L transmission intégrale et 5,7 L automatique	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 2 personnes avec bagages 907 kg (2 000 lb)	91 kg (200 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 3 personnes avec bagages 907 kg (2 000 lb)	91 kg (200 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 4 personnes avec bagages 680 kg (1 500 lb)	68 kg (150 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 5 personnes sans bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)

Reportez-vous à la législation locale pour les vitesses maximales de remorquage.

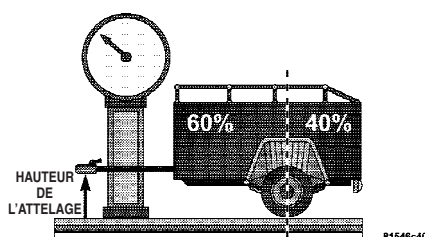
NOTA : Le poids sur l'attelage de la remorque doit être considéré comme faisant partie du poids combiné des passagers et de la charge; ce poids ne doit jamais dépasser le poids indiqué sur l'étiquette d'« information sur les pneus et la charge ». Consultez la rubrique « Information concernant la sécurité des pneus » dans la présente section.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Poids de la remorque et poids sur l'attelage

Chargez toujours une remorque avec 60 % à 65 % du poids sur l'avant de la remorque. Entre 10 % et 15 % du poids brut de la remorque (PBR) est ainsi placé sur l'attelage de votre véhicule. De fortes charges sur les roues ou des charges plus lourdes à l'arrière peuvent causer un **important** louvoiement de la remorque, ce qui risque de provoquer la perte de la maîtrise du véhicule et de la remorque. L'omission de charger plus lourdement la remorque à l'avant est la cause de nombreux accidents impliquant une remorque.

Ne dépassez jamais le poids maximum sur l'attelage indiqué sur le pare-chocs ou l'attelage de remorque de votre véhicule.



Tenez compte des éléments suivants pour calculer le poids appliqué sur l'essieu arrière du véhicule :

- le poids sur l'attelage de la remorque;
- le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans ou sur votre véhicule;
- le poids du conducteur et celui de tous les passagers.

NOTA : N'oubliez pas que toute charge ajoutée à la remorque s'ajoute à celle de votre véhicule. Également, des équipements optionnels installés à l'usine ou par un concessionnaire doivent être pris en compte en regard de la charge maximale de votre véhicule. Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître le poids maximum combiné des occupants et de la charge pour votre véhicule.

Exigences de remorquage

Il est recommandé de suivre les consignes suivantes qui favoriseront le rodage approprié des composants du groupe motopropulseur de votre véhicule neuf :

AVERTISSEMENT!

- Évitez de tracter une remorque pendant les premiers 805 km (500 mi) d'utilisation de votre véhicule. Vous risqueriez d'endommager le groupe motopropulseur.
- En outre, pendant les premiers 805 km (500 mi) avec une remorque, limitez votre vitesse à 80 km/h (50 mi/h).

Effectuez les opérations d'entretien recommandées à la section 8 de ce manuel. Lorsque vous tractez une remorque, vous ne devez jamais dépasser le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut combiné (PNBC).

MISE EN GARDE!

Un remorquage inadéquat peut provoquer un accident et entraîner des blessures. Suivez les recommandations ci-après pour rendre la traction de votre remorque la plus sécuritaire possible.

Assurez-vous que la charge est correctement arrimée dans la remorque et qu'elle ne se déplacera pas durant les trajets. Si la charge de remorquage n'est pas fixée assez solidement, les mouvements possibles de la charge dynamique peuvent nuire à la conduite du véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

- Lorsque vous transportez des objets ou tractez une remorque, ne surchargez

jamais votre véhicule ou la remorque. Une surcharge peut causer une perte de la maîtrise, une réduction des performances ou des dommages aux freins, au pont, au moteur, à la transmission, à la direction, à la suspension, au châssis ou aux pneus.

- Vous devez toujours fixer des chaînes de sécurité entre votre véhicule et la remorque. Reliez toujours les chaînes au châssis ou aux points de fixation du crochet de l'attelage du véhicule. De plus, croisez les chaînes sous l'attelage de remorque et prévoyez un jeu suffisant pour les virages.
- Il ne faut jamais stationner un véhicule avec une remorque dans une pente. Lorsque vous stationnez un véhicule avec une remorque, serrez toujours le frein de stationnement. Placez le levier

DÉMARRAGE ET CONDUITE

de vitesses de la transmission automatique à la position P (stationnement). Bloquez toujours les roues de la remorque ou placez-y une cale pour éviter son déplacement.

- N'excédez jamais le poids nominal brut combiné (PNBC).
- **Le poids total doit être distribué entre le véhicule tracteur et la remorque de manière à ne jamais excéder les quatre valeurs nominales suivantes :**
 1. PNBV
 2. PBR
 3. Poids nominal brut sur l'essieu
 4. Poids nominal sur l'attelage selon l'attelage de remorque utilisé (cette exigence peut restreindre la possibilité de

toujours atteindre une plage de 10 % à 15 % du poids sur l'attelage comme pourcentage du poids total de la remorque).

Exigences de remorquage – Pneus

- Ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte.
- Une pression de gonflage adéquate des pneus est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Consultez la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour connaître les pressions et méthodes de gonflage appropriées.
- Vérifiez également la pression de gonflage des pneus de la remorque avant de l'utiliser.

– Avant de tracter une remorque, inspectez soigneusement les pneus du véhicule pour vérifier l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de dommages. Consultez la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour des renseignements sur les indicateurs d'usure et les méthodes d'inspection appropriées.

– Lors du remplacement des pneus, consultez la rubrique « Pneus – Généralités » dans la présente section pour des renseignements sur les pneus de rechange et sur les méthodes appropriées de remplacement des pneus. Le remplacement des pneus d'origine par des pneus possédant une capacité de charge plus élevée n'augmentera pas le PNBV ni le PNBE du véhicule.

Exigences de remorquage – Freins de remorque

- **Ne branchez pas** le système de freins hydrauliques ou le circuit de dépression de votre véhicule à celui de la remorque. Le fonctionnement du circuit de freinage pourrait s'en trouver compromis et vous risqueriez de vous blesser.
- Un dispositif de contrôle électronique des freins de la remorque doit être utilisé si la remorque est munie de freins à commande électronique. Un tel dispositif n'est pas requis si la remorque est munie d'un système de freinage hydraulique.
- Il est conseillé de disposer d'un système de freinage sur les remorques de plus de 454 kg (1 000 lb); un sys-

tème est obligatoire sur les remorques de plus de 907 kg (2 000 lb).

AVERTISSEMENT!

Si le poids de la remorque chargée dépasse 454 kg (1 000 lb), celle-ci doit posséder ses propres freins, et leur capacité de freinage doit être adéquate. La non-observance de cette règle pourrait entraîner une usure prématurée des garnitures de frein, exiger un effort supplémentaire sur la pédale et prolonger les distances de freinage.

MISE EN GARDE!

Ne raccordez jamais le système de freinage de la remorque au circuit de freinage hydraulique de votre véhicule. Cela risquerait de surcharger et d'endommager le circuit de freinage, ce qui pourrait donner lieu à la perte des freins et provoquer un accident.

Le remorquage accroît inévitablement les distances de freinage. Lorsque vous tractez une remorque, prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. La non-observance de cette règle pourrait être la cause d'un accident.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

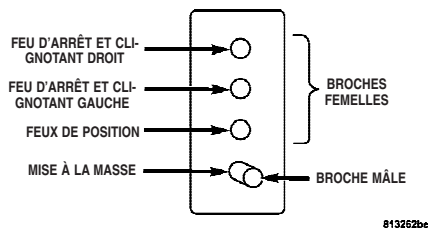
Exigences de remorquage – Feux et câblage de remorque

Si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est obligatoire, par mesure de sécurité, d'y installer des clignotants et des feux d'arrêt.

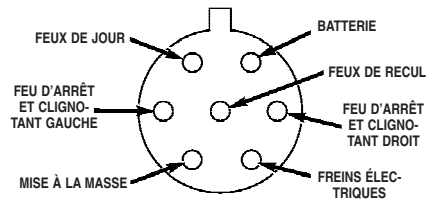
L'ensemble attelage de remorque peut comprendre un faisceau de câblage à 4 et à 7 broches. Utilisez toujours un faisceau de câblage et un connecteur approuvés par le fabricant de votre véhicule.

NOTA : Ne coupez pas ou ne faites pas d'épissures dans le faisceau de câblage du véhicule.

Toutes les connexions aux circuits du véhicule sont effectuées, mais vous devez relier le faisceau à un connecteur pour remorque. Consultez les illustrations suivantes.



Connecteur à 4 broches



Connecteur à 7 broches

Conseils pour le remorquage

Avant d'entreprendre un voyage avec une remorque, il est recommandé de pratiquer ses virages, arrêts et manœuvres de marche arrière dans un endroit à faible circulation.

Conseils pour le remorquage – Transmission automatique

La gamme « D » (marche avant) peut être sélectionnée pour tracter une remorque. Toutefois, si vous devez changer fréquemment de vitesse, sélectionnez le rapport « 3 ».

NOTA : En conduite dans des conditions difficiles, l'utilisation du rapport « 3 » améliorera les performances du véhicule et prolongera la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe. De plus, vous

obtiendrez ainsi une meilleure performance du frein moteur.

Si vous tractez RÉGULIÈREMENT une remorque pendant plus de 45 minutes de manière continue, vous devez remplacer l'huile à transmission et le filtre selon l'intervalle spécifié pour « la police, les taxis, les parcs ou les remorquages fréquents » à la section « Programmes d'entretien » dans ce manuel.

**Conseils pour le remorquage –
Régulateur de vitesse électronique
(selon l'équipement)**

- N'utilisez pas le régulateur de vitesse en terrain montagneux ou pour le déplacement de charges lourdes.
- Si vous utilisez le régulateur de vitesse en remorquage et faites face à des

décélérations supérieures à 16 km/h (10 mi/h), désactivez-le et attendez de rouler de nouveau à une vitesse de croisière pour le réactiver.

- L'utilisation du régulateur de vitesse en terrain plat et avec des charges légères favorisera l'économie de carburant.

**Conseils pour le remorquage –
Autostick^{MD} (selon l'équipement)**

- Pour les véhicules munis du système Autostick^{MD}. L'utilisation des modes Autostick^{MD} et la sélection d'une gamme de vitesses particulière permettent d'éviter les changements de vitesse fréquents. Sélectionnez la gamme de vitesses la plus élevée qui permettra au moteur d'offrir la meilleure performance. Par exemple, sélectionnez le rapport « 4 » si la vitesse désirée

peut être maintenue. Sélectionnez le rapport « 3 » ou « 2 » s'il est nécessaire de maintenir la vitesse désirée.

- Évitez de faire tourner le moteur à plein régime pendant trop longtemps, car cela pourrait le surchauffer. Pour ce faire, il peut être nécessaire de réduire la vitesse du véhicule. Vous pouvez augmenter la vitesse du véhicule ou passer à une gamme de vitesses plus élevée lorsque les conditions de la route et le régime du moteur le permettent.

**Conseils pour le remorquage – Circuit
de refroidissement**

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe du moteur et de la transmission en procédant comme suit :

DÉMARRAGE ET CONDUITE

– **Conduite urbaine**

Lorsque vous vous arrêtez brièvement, mettez la transmission à « N » (point mort) et augmentez le régime moteur.

– **Conduite sur route**

Réduisez la vitesse.

– **Climatisation**

Arrêtez-la temporairement.

- Consultez la rubrique « Circuit de refroidissement » sous « Directives d'entretien » à la section 7 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Il n'est pas recommandé de remorquer ce véhicule derrière un véhicule de plaisance.

NOTA : *Si vous devez remorquer le véhicule, veillez à ce que les quatre roues ne touchent pas le sol.*

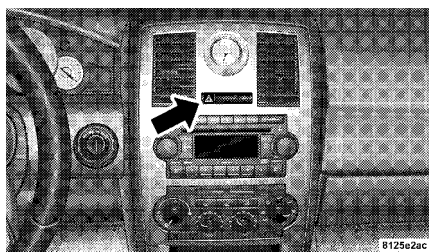
SECTION 6

EN CAS D'URGENCE

- MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE 344
- EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR 344
- MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU 346
 - Préparatifs de levage sur cric 346
 - Emplacement du cric/rangement de la roue de secours 347
 - Levage du véhicule et changement d'une roue 348
 - Roue de secours compacte 352
 - Installation de l'enjoliveur ou du couvre-moyeu (au besoin) 353
- DEMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE 354
- POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ 357
- REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE ... 358
 - SANS CLÉ DE CONTACT 358
 - POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol) 358
 - REMORQUAGE DU VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE AU MOYEN D'UN CHARIOT ROULANT 359

MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE

L'interrupteur des feux de détresse est situé au centre du tableau de bord, entre les bouches d'air centrales.



Interrupteur des feux de détresse

Pour activer les feux de détresse, appuyez sur l'interrupteur du tableau de bord. Lorsque les feux de détresse sont en fonction, tous les clignotants s'activent

simultanément afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les feux de détresse.

Il s'agit d'un dispositif d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Si vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de fonctionner, même si le contact est coupé.

NOTA : L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger votre batterie.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur route : Ralentissez.
- En ville : Lorsque vous êtes à l'arrêt, sélectionnez la position « N » (point mort), sans augmenter le régime de ralenti du moteur.

NOTA : Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si votre climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur. En désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, le

sélecteur de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère « H », rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si la jauge de température demeure dans la zone « H », coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 de ce guide, soit la section « Entretien ». Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU

MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident pendant la réparation.

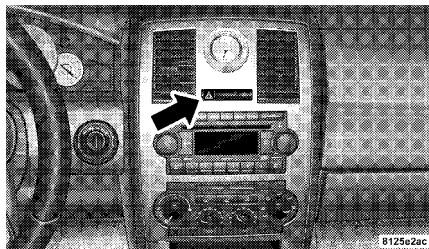
- Il est dangereux de se glisser sous un véhicule soutenu par un cric, car celui-ci pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous chez un garagiste pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.

- Le cric est conçu uniquement pour changer une roue. Il ne doit pas servir à soulever le véhicule afin de procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

Préparatifs de levage sur cric

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route. Évitez les zones glacées ou glissantes.
2. **Serrez le frein de stationnement** et placez le sélecteur à la position P (stationnement).
3. Coupez le contact.

4. Allumez les feux de détresse.



Interrupteur des feux de détresse

5. Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

6. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous changez le pneu avant droit, bloquez la roue arrière gauche.

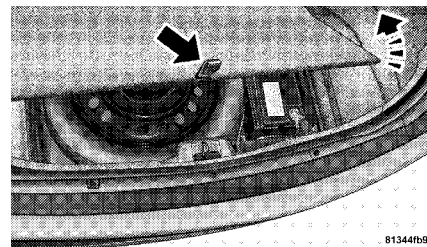
Emplacement du cric/rangement de la roue de secours

Le cric et la roue de secours sont rangés sous un panneau d'accès dans le coffre. Effectuez les étapes ci-dessous pour accéder au cric et à la roue de secours.

NOTA : Pour avoir accès au cric, il faut enlever la roue de secours.

1. Ouvrez le coffre.

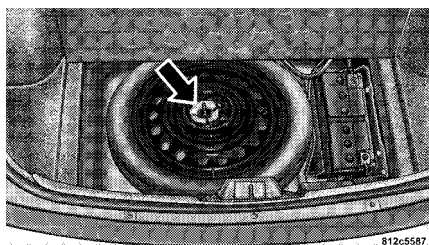
2. Soulevez le panneau d'accès en tirant sur la courroie.



Ouverture du panneau d'accès

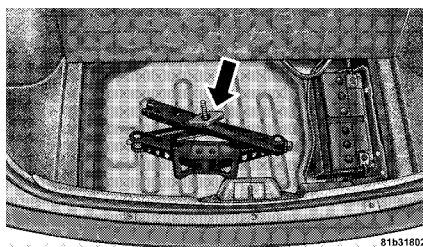
EN CAS D'URGENCE

3. Enlevez l'attache qui retient la roue de secours.



Dispositif d'attache de roue de secours

- Sortez la roue de secours.
- Enlevez l'attache qui retient le cric.

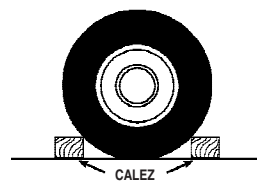


Dispositif d'attache du cric

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

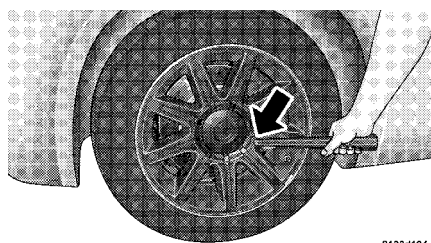
Levage du véhicule et changement d'une roue



1. Bloquez la roue diagonalement opposée au pneu crevé. Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

- Sortez la roue de secours, le cric et la clé à écrous.
- Si les roues sont en acier, n'enlevez pas l'enjoliveur de roue pour l'instant. Si les roues en aluminium sont munies de couvre-moyeux qui recouvrent les écrous de roue, utilisez une clé à écrous pour

enlever délicatement le couvre-moyeu avant de lever le véhicule.

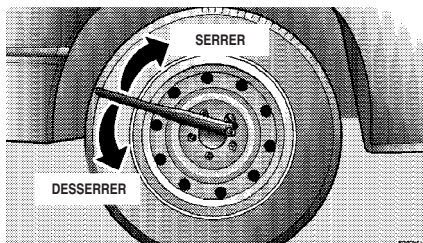


Retrait du couvre-moyeu

MISE EN GARDE!

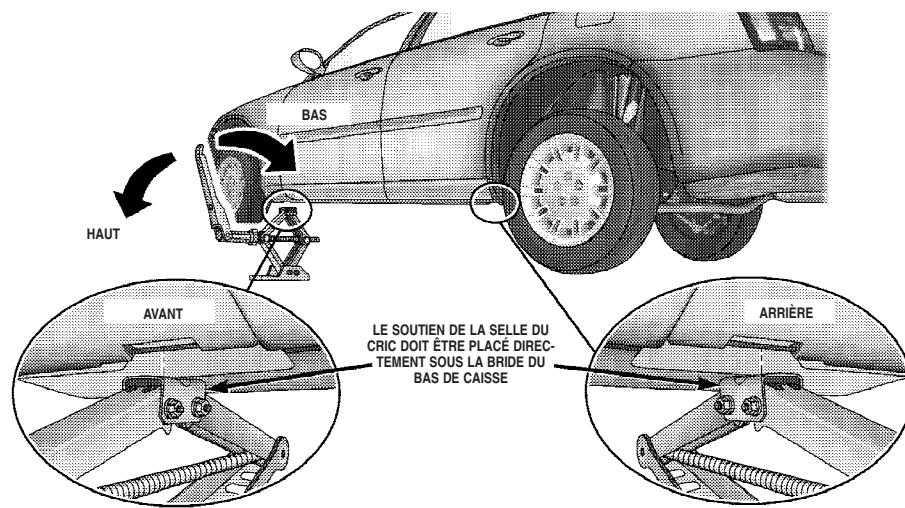
Pour éviter les blessures, manipulez le couvre-moyeu avec soin pour ne pas toucher aux rebords en métal et à la denture de retenue.

4. Avant de lever le véhicule, utilisez la clé à écrous pour desserrer (sans les retirer) les écrous de la roue du pneu crevé. Pendant que la roue est encore au sol, tournez ses écrous d'un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



5. Placez le cric sous la zone de soulèvement la plus proche du pneu crevé. Tournez la vis du cric dans le sens des aiguilles d'une montre pour enclencher fermement la selle du cric dans la zone de soulèvement de la bride du bas de caisse.

EN CAS D'URGENCE



812deb8b

Emplacements d'insertion du cric

6. Soulevez le véhicule juste assez pour qu'il ne touche plus le sol, retirez la roue dont le pneu est crevé et installez la roue de secours.

MISE EN GARDE!

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer la roue.

7. Enlevez les écrous de roue, l'enjoliveur de roue (selon l'équipement) et la roue. Retirez l'enjoliveur à la main. N'utilisez pas d'outil pour le retirer.

8. Installez la roue de secours.

NOTA : *Pour les véhicules munis de cet équipement, ne tentez pas d'installer un couvre-moyeu ou un enjoliveur sur la roue de secours compacte. Toutefois, lorsque vous réinstallez le pneu de route, suivez la procédure « Installation de l'enjoliveur ou du couvre-moyeu » au lieu des étapes suivantes de cette procédure.*

9. Installez les écrous de roue en dirigeant l'extrémité de l'écrou en forme de cône vers la roue. Serrez légèrement les écrous de roue. Ne serrez pas les écrous à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de forcer le véhicule hors du cric.

10. Abaissez le véhicule en tournant la poignée du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

11. Finissez de serrer les écrous de roue. Pour ce faire, appuyez sur le manche de la clé vers le bas. Passez d'un écrou de roue à l'autre jusqu'à ce que chacun d'eux ait été serré à deux reprises. Le couple de serrage approprié de chaque écrou de roue est de 135 N·m (100 lb-pi). Si vous n'êtes pas certain d'avoir bien serré les écrous, faites-les vérifier par le concessionnaire ou un garagiste au moyen d'une clé dynamométrique.

12. Rangez le cric, les outils et le pneu crevé. Assurez-vous que la base du cric soit dirigée vers l'arrière du véhicule avant de serrer l'attache.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

Roue de secours compacte

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

- Maintenez une pression de gonflage à froid de 414 kPa (60 lb/po²).
- Ce pneu doit être utilisé uniquement en situation d'urgence. Ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h (50 mi/h).

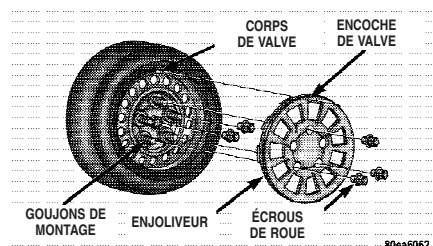
MISE EN GARDE!

Les pneus de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Ne roulez pas à plus 100 km/h (60 mi/h) avec ce pneu. Maintenez-le gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus inscrite sur l'étiquette des pneus ou sur l'étiquette de l'ensemble roue et pneu de secours à usage limité. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Autrement, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

**Installation de l'enjoliveur ou du
couvre-moyeu (au besoin)**

NOTA : Ne tentez pas d'installer un
couvre-moyeu ou un enjoliveur sur la roue
de secours compacte.

1. Posez le pneu de route sur l'essieu.
Pour les véhicules munis d'enjoliveurs,
suivez les étapes 2 et 3. Pour les véhicules
munis de couvre-moyeux, allez à
l'étape 4.



2. Installez deux écrous de roue sur les
goujons de montage qui se trouvent de
chaque côté du goujon qui est aligné
avec le corps de valve. Installez les
écrous de roue en dirigeant l'extrémité
de l'écrou en forme de cône vers la roue.
Serrez légèrement les écrous de roue. Ne
serrez pas les écrous à fond avant d'avoir
abaissé le véhicule afin d'éviter de forcer
le véhicule hors du cric.

3. Alignez l'encoche de la valve dans
l'enjoliveur avec le corps de valve sur la
roue. Installez l'enjoliveur à la main de
manière à l'enclencher sur les
deux écrous de roue. Ne vous servez pas
d'un marteau et n'exercez pas une pres-
sion trop forte sur l'enjoliveur.

4. Installez les écrous de roue restants en
dirigeant l'extrémité de l'écrou en forme
de cône vers la roue. Serrez légèrement

les écrous de roue. Ne serrez pas les
écrous à fond avant d'avoir abaissé le
véhicule afin d'éviter de forcer le véhicule
hors du cric.

5. Abaissez le véhicule en tournant la
poignée du cric dans le sens inverse des
aiguilles d'une montre.

6. Finissez de serrer les écrous de roue.
Pour ce faire, appuyez sur le manche de
la clé vers le bas. Passez d'un écrou de
roue à l'autre jusqu'à ce que chacun d'eux
ait été serré à deux reprises. Le couple de
serrage approprié de chaque écrou de
roue est de 135 N·m (100 lb-pi). Si vous
n'êtes pas certain d'avoir bien serré les
écrous, faites-les vérifier par le conces-
sionnaire ou un garagiste au moyen d'une
clé dynamométrique.

EN CAS D'URGENCE

7. Pour les véhicules munis de couvre-moyeux, installez-les manuellement. Ne vous servez pas d'un marteau et n'exercez pas une pression trop forte sur le couvre-moyeu.

8. Rangez le cric, les outils et le pneu de secours. Assurez-vous que la base du cric soit dirigée vers l'arrière du véhicule avant de serrer l'attache.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

DEMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE

MISE EN GARDE!

- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et pourrait vous blesser gravement.

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à la batterie d'un autre véhicule à l'aide de câbles d'appoint. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, veuillez suivre scrupuleusement la procédure ci-après.

- **Le liquide de batterie est une solution acide corrosive. Évitez tout contact de ce liquide avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus de la batterie lorsque vous fixez les cosses et évitez que ces dernières ne se touchent. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau les zones atteintes.**
- **Une batterie dégage des vapeurs d'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Aussi, tenez les trous d'aération de la batterie à distance de toute flamme ou étincelle.**

- **N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V.**
- **La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).**

NOTA : *La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.*

1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques (p. ex. montres et bracelets) afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.

2. Lorsque vous démarrez à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, positionnez ce dernier à portée de câble en faisant toutefois attention de ne pas mettre les deux véhicules en contact.

MISE EN GARDE!

Ne permettez pas aux véhicules de se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

3. Serrez le frein de stationnement, placez la transmission automatique en position « P » (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage des deux véhicules à la position LOCK (antivol-verrouillé).

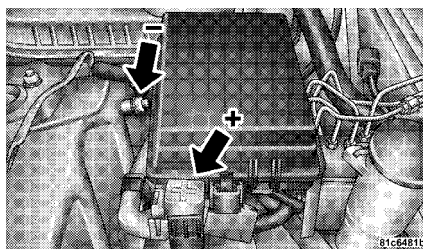
EN CAS D'URGENCE

4. Éteignez le chauffage (ventilateur), la radio et tous les accessoires électriques inutiles.

5. Raccordez une extrémité du câble volant à la borne à distance positive de la batterie pour démarrage d'appoint (+) dans le compartiment moteur. Raccordez l'autre extrémité du même câble à la cosse positive de la batterie d'appoint. Reportez-vous à l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.

6. Branchez l'autre câble, d'abord à la borne négative de la batterie d'appoint, puis **à la masse du moteur (-) du véhicule dont la batterie est déchargée**. Assurez-vous de la qualité du contact électrique à la masse du moteur. Reportez-vous à l'illustration suivante rela-

tivement aux branchements pour le démarrage d'appoint.



Démarrage d'appoint

MISE EN GARDE!

- **N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en prenant en remorque le véhicule.**

- **Ne branchez jamais le câble à la borne négative de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie.**
- **Par temps froid, lorsque les températures se situent sous le point de congélation, l'électrolyte d'une batterie déchargée peut geler. La batterie pourrait se briser ou exploser si vous tentez un démarrage d'appoint. La température de la batterie doit être ramenée au-dessus du point de congélation avant de procéder à toute tentative de démarrage d'appoint.**

7. Démarrez le moteur du véhicule qui est équipé de la batterie d'assistance. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant

quelques minutes. Démarrez ensuite le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

NOTA : Si le véhicule est muni du système électronique d'antidérapage (ESP), consultez la rubrique « Synchronisation du système ESP » sous « Système électronique d'antidérapage » à la section 5 du présent manuel si le témoin ESP/BAS (dans le bloc d'instruments) demeure continuellement allumé après le démarrage du véhicule dont la batterie est déchargée.

8. Pour retirer les câbles volants, suivez exactement la même procédure dans l'ordre inverse. Prenez garde aux courroies en mouvement et au ventilateur.

MISE EN GARDE!

Toute procédure autre que celle décrite ci-dessus pourrait causer :

- 1. des blessures causées par le giclement d'électrolyte de l'orifice de ventilation de la batterie;**
- 2. des blessures ou des dommages à la propriété attribuables à l'explosion de la batterie;**
- 3. des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou du véhicule immobilisé.**

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en

lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Puis, dans un mouvement de va-et-vient, passez de la marche arrière à la marche avant. Normalement, il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.

NOTA : Désactivez le programme de stabilité électronique (ESP) – Selon l'équipement, ou le dispositif antipatinage (TCS) – Selon l'équipement avant d'essayer de libérer le véhicule. Pour plus de détails, consultez la section « Système électronique d'antidérapage » ou « Système antipatinage » dans le présent manuel.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant de la marche avant à la marche arrière, ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous pourriez endommager le groupe motopropulseur.
- Emballer le moteur ou faire patiner les roues trop rapidement peut faire surchauffer la transmission et l'endommager. Vous pourriez également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h) lorsque le véhicule est embourbé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, peu importe la vitesse.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

SANS CLÉ DE CONTACT

Il faut faire preuve d'extrême prudence pour remorquer le véhicule quand le commutateur d'allumage est à la position

LOCK (antivol/verrouillé). La seule méthode de remorquage approuvée lorsque vous ne disposez pas de la clé est le transport par camion plateau. Pour éviter tout dommage au véhicule, il est conseillé d'utiliser un équipement de remorquage adéquat.

POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Le remorquage à plat de véhicules équipés d'une transmission automatique n'est autorisé que dans les conditions suivantes

Avec la clé de contact

Votre véhicule peut être remorqué comme suit : le sélecteur de vitesses doit être à la position « N » (point mort), la distance à parcourir ne doit pas dépasser 48 km (30 mi) et la vitesse de remorquage ne

doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h). Dépasser ces limites risque d'entraîner la défaillance du train d'engrenage de la transmission. Le véhicule doit être transporté sur un camion plateau si la transmission ne peut pas être utilisée ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi).

AVERTISSEMENT!

- **N'essayez pas de remorquer votre véhicule au moyen d'un équipement de remorquage de type élingue. Vous endommageriez la calandre.**

- **Le véhicule doit être transporté sur un camion plateau si la transmission ne peut pas être utilisée ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi). Cela pourrait endommager la transmission.**
- **Ne remorquez pas votre véhicule par l'arrière. Vous endommageriez la carrosserie et le bouclier arrière.**
- **Ne poussez pas et ne tractez pas votre véhicule au moyen d'un autre véhicule car vous risqueriez d'endommager la bande de pare-chocs et la transmission.**

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), la clé de contact doit être à la position ON (marche) et non à la position ACC (accessoires). Assurez-vous que la transmission reste à la position « N » (point mort).

REMORQUAGE DU VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE AU MOYEN D'UN CHARIOT ROULANT

Le constructeur **ne recommande pas** de remorquer ce véhicule au moyen d'un chariot roulant. Cela risque d'endommager le véhicule.

SECTION 7

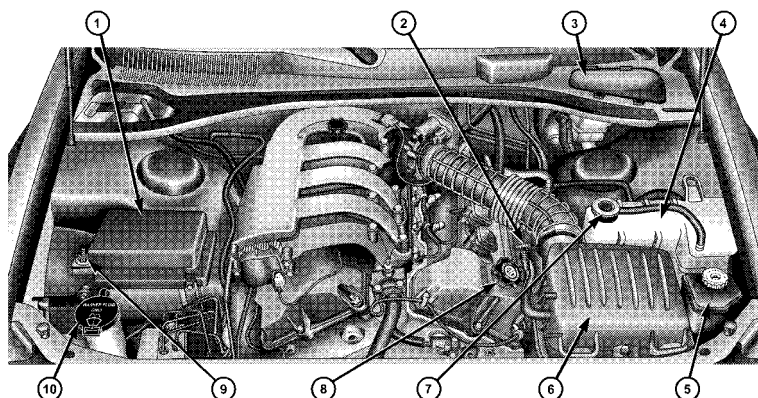
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• COMPARTIMENT DU MOTEUR 2,7 L	363	• Catalyseur	374
• COMPARTIMENT DU MOTEUR 3,5 L	364	• Batterie sans entretien	375
• COMPARTIMENT MOTEUR 5,7 L	365	• Entretien du climatiseur	377
• DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II	366	• Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement	378
• Bouchon de remplissage de carburant desserré	366	• Vérification du liquide de direction assistée	378
• INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	367	• Joints à rotule de suspension avant et arrière	379
• PIÈCES DE RECHANGE	368	• Timonerie de direction	379
• SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	368	• Graissage des articulations de la carrosserie	379
• DIRECTIVES D'ENTRETIEN	369	• Balais d'essuie-glace	380
• Huile moteur	369	• Lave-glace/lave-phares – Selon l'équipement	380
• Filtre à huile	372	• Échappement	381
• Courroies d'entraînement – Vérification de l'état et de la tension	373	• Circuit de refroidissement	382
• Bougies d'allumage	373	• Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs	387
• Filtre à air du moteur	373	• Circuit d'alimentation en carburant	388
• Filtre à carburant	374	• Circuit de freinage	388
		• Transmission automatique	391

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• Transmission intégrale – Selon l'équipement	392	• Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants – Modèles 300C	408
• Roulements des roues avant et arrière	392	• Feux de recul, feux de gabarit et feux arrière/d'arrêt/clignotants – Modèles 300	409
• Entretien extérieur et protection contre la corrosion	392	• Feux rouges arrière/d'arrêt, feux arrière, clignotants et feux de recul – Modèles 300C	411
• Nettoyage des porte-gobelets de la console centrale	397	• Éclairage de plaque d'immatriculation	414
• FUSIBLES (CENTRES DE SERVITUDES)	397	• LIQUIDES ET CONTENANCES	415
• Fusibles (centre de servitudes avant)	397	• D'ORIGINE	417
• Fusibles (centre de servitudes arrière)	399	• Moteur	417
• ENTREPOSAGE DU VÉHICULE	404	• Châssis	419
• REMPLACEMENT DES AMPOULES	405		
• REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE	406		
• Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants, feux de position internes et feux de position externes – Modèles 300	406		

COMPARTIMENT DU MOTEUR 2,7 L

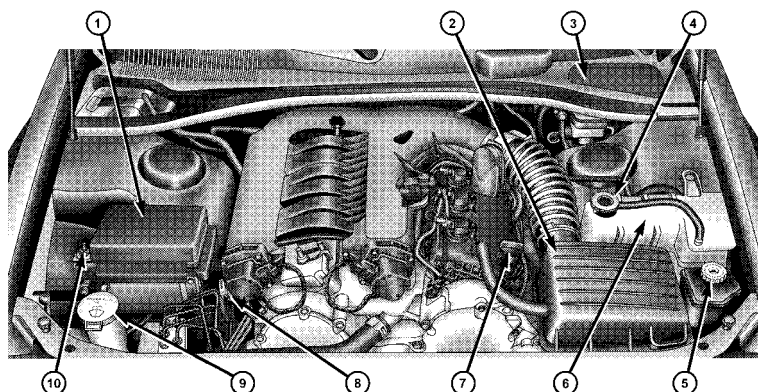


- 1 – Fusibles (centre de servitudes avant)
- 2 – Jauge d'huile moteur
- 3 – Couvercle d'accès au réservoir de liquide pour freins
- 4 – Contenant de liquide de refroidissement
- 5 – Liquide de direction assistée

- 6 – Filtre à air
- 7 – Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
- 8 – Remplissage d'huile moteur
- 9 – Borne de batterie positive pour démarrage d'appoint à distance
- 10 – Contenant de lave-glace

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

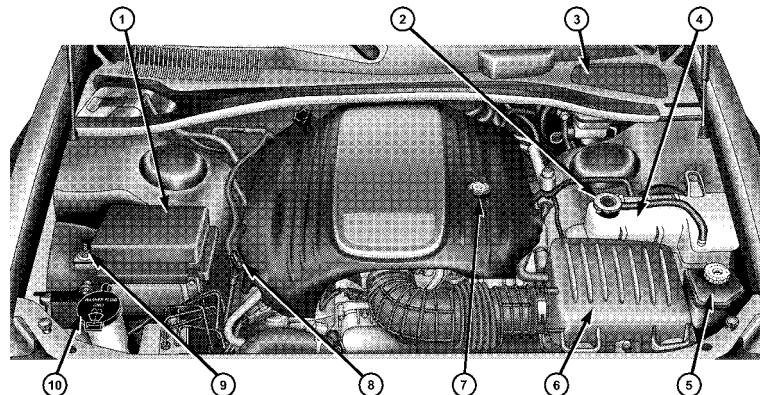
COMPARTIMENT DU MOTEUR 3,5 L



- 1 – Fusibles (centre de servitudes avant)
- 2 – Filtre à air
- 3 – Couverture d'accès au réservoir de liquide pour freins
- 4 – Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
- 5 – Liquide de direction assistée

- 6 – Contenant de liquide de refroidissement
- 7 – Remplissage d'huile moteur
- 8 – Jauge d'huile moteur
- 9 – Contenant de lave-glace
- 10 – Borne de batterie positive pour démarrage d'appoint à distance

COMPARTIMENT MOTEUR 5,7 L



- 1 – Fusibles (centre de servitudes avant)
- 2 – Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
- 3 – Couvercle d'accès au réservoir de liquide pour freins
- 4 – Contenant de liquide de refroidissement
- 5 – Liquide de direction assistée

- 6 – Filtre à air
- 7 – Remplissage d'huile moteur
- 8 – Jauge d'huile moteur
- 9 – Borne de batterie positive pour démarrage d'appoint à distance
- 10 – Contenant de lave-glace

81c6cc25

DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement des systèmes antipollution, de contrôle du moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Lorsqu'un de ces systèmes nécessite une réparation, l'OBD II allume le témoin d'anomalie. Il enregistre également les codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aideront le technicien automobile à effectuer les réparations. Bien

que, dans la plupart des cas, le véhicule puisse être conduit normalement et qu'il ne soit pas nécessaire de le faire remorquer, vous devez le faire réparer par votre concessionnaire dès que possible.

AVERTISSEMENT!

Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin d'anomalie est allumé risquerait d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.

Le clignotement du témoin d'anomalie alors que le moteur tourne indique des dommages graves subis par le catalyseur qui entraîneront sous peu une perte importante de puissance. Une réparation immédiate est nécessaire.

Bouchon de remplissage de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement.

Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin d'anomalie.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces imposant une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification vise à garantir que le témoin d'anomalie fonctionne, qu'il n'est pas allumé lorsque le moteur tourne et que le système de diagnostic embarqué est prêt pour le contrôle.

En général, le système de diagnostic embarqué est prêt. Cependant, il peut ne **pas** être prêt si votre véhicule a fait l'objet d'une intervention récente, si la batterie est récemment tombée à plat ou si elle a été récemment remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule ne réussira pas le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour

vérifier le système de diagnostic embarqué de votre véhicule :

1. Insérez la clé de contact dans le commutateur.
2. Placez la clé en position ON (marche), sans toutefois lancer ou faire démarrer le moteur.
3. Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.
4. Dès que vous placez votre clé en position ON (marche), le témoin d'anomalie s'allume. Il s'agit de la vérification normale des ampoules.
5. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :
 - a. Le témoin d'anomalie clignote durant 10 secondes, puis reste allumé

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

jusqu'à ce que vous coupiez l'allumage ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

b. Le témoin d'anomalie ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez l'allumage ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que l'OBD de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que le

système de diagnostic embarqué se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin d'anomalie s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin d'anomalie est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Il est conseillé, afin de garantir le fonctionnement prévu du véhicule, d'utiliser des pièces d'origine Mopar^{MD} pour effectuer l'entretien régulier et les réparations. La garantie du constructeur ne couvre pas les dommages et défaillances résultant de

l'utilisation de pièces et produits ne provenant pas de Mopar^{MD} pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des guides d'entretien qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter ces manuels avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

Outre les pièces pour lesquelles des intervalles d'entretien ont été prévus, il existe d'autres pièces qui peuvent fonctionner correctement sans entretien périodique. Toutefois, la défaillance de l'une de ces pièces peut nuire aux performances du moteur ou du véhicule. Ces pièces doivent donc être vérifiées si vous remarquez ou soupçonnez une anomalie.

Huile moteur

Vérification du niveau d'huile – Moteurs 2,7 L et 3,5 L

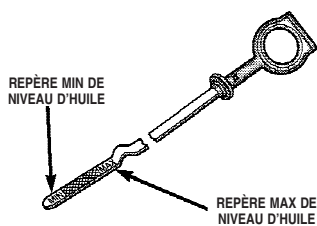
Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour vérifier le niveau d'huile se présente cinq (5) minutes après la coupure du moteur complètement réchauffé.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez le niveau d'huile entre les repères MIN et MAX de la jauge. Sur

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

ce type de moteur, lorsque le niveau correspond au repère MIN, il faut rajouter 1 L d'huile (1 pt US) pour atteindre le repère MAX.



Jauge d'huile moteur

809744ab

AVERTISSEMENT!

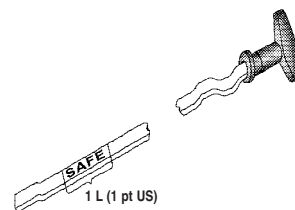
Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Vérification du niveau d'huile – Moteur 5,7 L

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour vérifier le niveau d'huile se présente cinq (5) minutes après la coupure du moteur complètement réchauffé.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez le niveau d'huile dans la plage « SAFE » (niveau adéquat). Sur ce type de moteur, lorsque le niveau est à la limite inférieure de la plage « SAFE » (niveau adéquat), il faut rajouter 1 L d'huile (1 pt US) pour atteindre la limite supérieure de la plage « SAFE ».



Jauge d'huile moteur

8131ee6a

AVERTISSEMENT!

Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

L'indicateur de changement d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier. Consultez la section 8, « Programmes d'entretien », du présent guide pour obtenir des renseignements sur ce système.

NOTA : L'intervalle des vidanges d'huile ne doit jamais dépasser plus de 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme MS-6395 de DaimlerChrysler.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API

Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande de n'utiliser que les huiles moteur homologuées par l'API.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – Moteurs 2,7 L et 5,7 L

L'huile moteur SAE 5W-20 est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile facilite les démarrages par temps froid et réduit la consommation de carburant.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, reportez-vous à l'illustration du compartiment moteur dans la présente section.

NOTA : Les véhicules équipés d'un moteur 5,7 L doivent utiliser de l'huile SAE 5W-20. Autrement, le système à cylindrée variable pourrait ne pas fonctionner correctement. Pour de plus amples détails,

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

consultez la rubrique « Système à cylindrée variable » à la section « Démarrage et conduite ».

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteur 3,5 L

L'huile moteur SAE 10W-30 est recommandée pour les moteurs 3,5 L à toutes les températures de fonctionnement.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, reportez-vous à l'illustration du compartiment moteur dans la présente section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus. En outre, vous devez respecter les intervalles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Additifs pour huile moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles usagées et des filtres.

Filtre à huile

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

Choix du filtre à huile

Les moteurs DaimlerChrysler possèdent un filtre à huile à passage total. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. C'est pourquoi nous vous recommandons les filtres à huile Mopar^{MD}.

**Courroies d'entraînement –
Vérification de l'état et de la tension**

La tension de courroie est contrôlée à l'aide d'un tendeur automatique. Ainsi, aucun réglage de la tension de courroie n'est requis. Toutefois, l'état de la courroie et du tendeur de courroie doit être vérifié périodiquement et ceux-ci doivent être remplacés, au besoin. Une mauvaise tension peut provoquer le glissement et la

défaillance des courroies. Une tension insuffisante de la courroie de l'alternateur peut provoquer une défaillance de la batterie.

Vérifiez aussi si les courroies comportent des coupures, des fissures ou si les surfaces de contact sont lustrées ou endommagées. Si les dommages apparents risquent d'entraîner la défaillance d'une courroie, remplacez-la. Vérifiez aussi le trajet des courroies pour vous assurer qu'il n'y a pas d'interférence entre ces dernières et les autres éléments du moteur. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

Bougies d'allumage

Le bon fonctionnement des bougies d'allumage est essentiel au bon rendement du moteur et à l'efficacité du système antipollution. De nouvelles bougies

doivent être montées aux kilométrages (millages) spécifiés. Vous devez changer le jeu au complet, même si une seule bougie est défectueuse. Des bougies d'allumage défectueuses risquent d'endommager le catalyseur. Pour vérifier quel type de bougie est approprié pour ce véhicule, reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la présente section.

Filtre à air du moteur

Consultez la section 8, « Programmes d'entretien », du présent guide pour connaître les intervalles de remplacement du filtre à air du moteur.

NOTA : Assurez-vous de respecter les intervalles d'entretien pour les routes poussiéreuses ou la conduite hors route, le cas échéant.

MISE EN GARDE!

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. De graves blessures pourraient en résulter.

Filtre à carburant

Un filtre à essence obstrué peut causer des pannes de moteur, rendre les démarrages difficiles ou limiter la vitesse du

véhicule. Il peut être nécessaire de remplacer le filtre si le réservoir de carburant présente une quantité excessive d'impuretés. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

Catalyseur

Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive d'essence sans plomb. L'essence contenant du plomb neutralise l'efficacité du catalyseur en tant que système antipollution.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

MISE EN GARDE!

Si vous gardez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne gardez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est en très mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe grave

et anormale du catalyseur. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire, arrêtez le moteur et laissez le véhicule refroidir. Faites ensuite effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- N'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule.
- N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en prenant en remorque le véhicule.

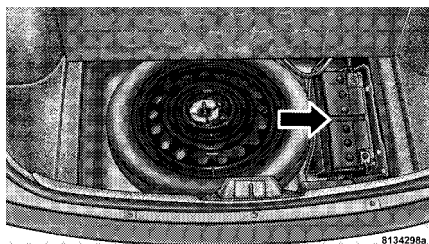
- Ne faites pas tourner le moteur au régime de ralenti alors que des câbles de bougie d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, ou durant de longues périodes de régime de ralenti très instable, ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

Batterie sans entretien

Le dessus de la batterie SANS ENTRETIEN est scellé définitivement. Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à effectuer l'entretien périodique normalement requis.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

NOTA : La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.



Emplacement de la batterie

MISE EN GARDE!

- Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée à l'eau.

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez aucune batterie d'appoint ou autre source d'appoint dont la tension est supérieure à 12 V. Ne laissez en aucun cas les cosses des câbles entrer en contact les unes avec les autres.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

- La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.

- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des liquides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains liquides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres liquides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Consultez la section 3 du livret des renseignements sur la garantie pour obtenir de plus amples renseignements.

- **Le système de climatisation contient du liquide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de liquide frigorigène ou le débranchement des canalisations.**

Récupération et recyclage du liquide frigorigène

Le liquide frigorigène du climatiseur, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par des concessionnaires ou par tout

autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : *N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuites, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur et des liquides frigorigènes homologués.*

Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement

Le filtre est situé dans la prise d'air frais sous le capot, derrière un panneau amovible dans l'auvent sur le côté passager du véhicule, à côté des essuie-glaces. Lorsque vous installez le nouveau filtre, faites attention à bien l'orienter. Pour remplacer le filtre, retirez le portillon d'accès dans l'écran d'auvent en pressant sur les attaches de retenue. Faites coulisser le

couvercle vers l'avant et vers le bas sur l'adaptateur de filtre et retirez le filtre usé. Installez un nouveau filtre avec des flèches pointant dans le sens du débit de l'air, c'est-à-dire vers l'arrière du véhicule (le texte et les flèches sur le filtre l'indiquent).

Reportez-vous à la rubrique « Programmes d'entretien », à la section 8 de ce manuel pour connaître les intervalles recommandés pour le remplacement du filtre de climatiseur.

Vérification du liquide de direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne

semble pas fonctionner comme d'habitude. Les vérifications doivent être coordonnées par un concessionnaire DaimlerChrysler.

MISE EN GARDE!

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et pour favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide ren-

versé sur toutes les surfaces du réservoir. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

Joint à rotule de suspension avant et arrière

Il faut toutefois vérifier qu'il n'y a pas de fuite ou d'autres dommages sur les joints à rotule de suspension à l'occasion des autres opérations d'entretien.

Timonerie de direction

Il faut toutefois vérifier qu'il n'y a pas de fuite ou d'autres dommages sur les joints à rotule de biellettes de direction à l'occasion des autres opérations d'entretien.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures ainsi que tous les points d'articulation de la carrosserie, y compris les glissières des sièges et les charnières de porte, hayon et capot, doivent être graissés régulièrement pour assurer leur bon fonctionnement et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Graissez les barillettes des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le Lubrifiant pour barillettes de serrures Mopar^{MD} ou un produit équivalent.

Balais d'essuie-glace

Les rebords de caoutchouc des balais d'essuie-glace et le pare-brise doivent être nettoyés périodiquement à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un nettoyant doux non abrasif. Cela permettra d'en retirer les accumulations de sel et de saletés provenant de la route.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-

glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

Lave-glace/lave-phares – Selon l'équipement

Les essuie-glaces et les lave-phares (selon l'équipement) partagent le même réservoir de liquide. Le réservoir de liquide se trouve à la partie avant du compartiment moteur. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif

durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.

Quand vous faites l'appoint du réservoir de liquide lave-glace, imbitez un chiffon ou une serviette de liquide lave-glace pour nettoyer les balais d'essuie-glace et ainsi en améliorer l'efficacité.

Pour éviter la formation soudaine d'une couche de givre sur le pare-brise par temps très froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit peuvent être trouvés sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

Le réservoir contient environ 4 L (1 gallon US) de liquide lave-glace lorsque le

témoin de bas niveau de liquide lave-glace s'allume à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement.

MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter d'inhaler du monoxyde de carbone, suivez les consignes énoncées dans la rubrique « Gaz d'échappement » de la section « Conseils de sécurité » de ce manuel.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Circuit de refroidissement

MISE EN GARDE!

- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

- Le liquide de refroidissement chaud ou la vapeur provenant du radiateur peuvent causer de graves brûlures à vous-même comme à d'autres personnes. Si vous voyez ou entendez de la vapeur sortir de sous le capot, attendez que le radiateur se soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque celui-ci est chaud.

Vérification du liquide de refroidissement

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide semble sale ou semble contenir des résidus de rouille, le circuit doit être vidangé, rincé et rempli de nouveau avec

du liquide de refroidissement propre. Assurez-vous que l'avant du condensateur du climatiseur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez l'ensemble du circuit pour y déceler de possibles fuites.

Le moteur étant à température normale de fonctionnement mais à l'arrêt, vérifiez l'étanchéité du bouchon de radiateur en créant une dépression par la vidange

d'une petite quantité de liquide de refroidissement au moyen du robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE DÉVISSEZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON DE RADIATEUR LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

Circuit de refroidissement – Vidange, rinçage et remplissage

Le système doit être vidangé, rincé et rempli aux intervalles indiqués dans les programmes d'entretien figurant à la section 8, « Programmes d'entretien », du présent guide.

Si la solution est sale ou contient une quantité considérable de sédiments, nettoyez et rincez le circuit à l'aide d'un produit fiable de nettoyage pour circuits de refroidissement. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de dépôts et de produits chimiques. Débarrassez-vous de la solution d'antigel usagée de façon appropriée.

Choix de liquide de refroidissement (antigel)

N'utilisez que le liquide de refroidissement recommandé par le constructeur. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de lubrifiant approprié.

AVERTISSEMENT!

- **Un mélange de liquides de refroidissement de formule HOAT autres que ceux précisés peut endommager le moteur et diminuer la protection anticorrosion. Si un liquide de refroidissement qui n'est pas de type HOAT est introduit dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible.**

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.**
- **Ce véhicule n'a pas été conçu pour être utilisé avec des liquides de refroidissement à base de propylène glycol. L'utilisation de tels liquides de refroidissement n'est pas recommandée.**

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement du moteur amélioré qui prolonge les intervalles d'entretien. Ce li-

quide peut servir pendant au plus 5 années ou 160 000 km (100 000 mi). Pour éviter de réduire cette période d'entretien prolongée, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement pendant toute la durée utile de votre véhicule. Veuillez lire les recommandations ci-après sur l'utilisation de liquide de refroidissement à formule HOAT.

Lors de l'ajout de liquide de refroidissement :

- Le fabricant recommande l'utilisation d'antigel Mopar^{MD} 5 ans/160 000 km (100 000 mi) Formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology)
- Mélangez une solution à 50 % de liquide de refroidissement HOAT et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser

70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues.

- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement. L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

NOTA : *Le mélange de liquides de refroidissement de différents types réduira la*

durée de vie utile du liquide de refroidissement et nécessitera des vidanges plus fréquentes du circuit.

Bouchon de radiateur

Le bouchon doit être bien serré de façon à éviter les pertes de liquide de refroidissement et à assurer le retour de celui-ci du vase d'expansion au radiateur.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

MISE EN GARDE!

- **La mention « DO NOT OPEN HOT » (ne pas ouvrir lorsque le radiateur est chaud) apparaît sur le bouchon de radiateur par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.**

- **N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule, au risque de vous blesser ou d'endommager le moteur.**

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol, ne l'entreposez pas dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. En cas d'ingestion par

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

un enfant, adressez-vous immédiatement à un médecin. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Niveau du liquide de refroidissement

Le vase d'expansion permet de vérifier rapidement si le niveau du liquide de refroidissement est adéquat. Le moteur étant coupé et froid, le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion doit se trouver dans la plage indiquée sur le vase.

En général, le radiateur reste plein en permanence, aussi n'y a-t-il aucune raison d'ouvrir le bouchon de radiateur, sauf pour vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement ou remplacer ce dernier. Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonction-

nement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

Lorsque vous devez rétablir le niveau du liquide de refroidissement, vous devez ajouter le liquide dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : *Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cela résulte en général de l'humidité provenant de la pluie, de la neige ou d'une humidité élevée sur le radiateur qui se vaporise quand le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement chaud dans le radiateur.*

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter de l'antigel, le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.
- Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement régulièrement ou que le niveau du vase d'expansion ne descend pas lorsque le moteur refroidit,

cela indique que le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un contrôle de pression pour déceler la présence de fuites.

- Maintenez la concentration à 50 % de liquide de refroidissement de formule HOAT (au moins) et d'eau distillée pour bien protéger les composants d'aluminium de votre moteur contre la corrosion.
- Assurez-vous que les tuyaux du radiateur et du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un climatiseur, gardez l'avant du condensateur propre également.

- Il n'est nul besoin de remplacer le thermostat en fonction des saisons. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. D'autres types de thermostats risquent de ne pas offrir le refroidissement voulu, d'entraîner une consommation de carburant accrue ou d'augmenter les rejets polluants.

Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs

Vérifiez la surface des tuyaux et canalisations en nylon pour y repérer les possibles dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, ramollissement, fendillement, toute craquelure, déchirure, coupure, usure par frottement ou tout renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc.

Portez une attention particulière aux tuyaux qui se trouvent le plus près des sources de chaleur élevée, telles que le collecteur d'échappement. Vérifiez l'acheminement des tuyaux pour vous assurer qu'ils ne risquent pas de toucher une source de chaleur ou une pièce en mouvement, ce qui pourrait les endommager ou les user.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne se sont pas écrasés.

Vérifiez tous les raccords et colliers de serrage des tuyaux pour vous assurer qu'ils sont solides et exempts de traces de fuite.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Les pièces qui paraissent usées ou détériorées au point de pouvoir engendrer une défaillance doivent être remplacées immédiatement.

Circuit d'alimentation en carburant

Le circuit d'alimentation en carburant à haute pression de l'injection électronique est constitué de tuyaux et de raccords rapides faits de matériaux possédant des caractéristiques uniques offrant une étanchéité et une résistance appropriées aux effets du carburant détérioré.

Nous vous encourageons vivement à n'utiliser, au cours des interventions sur le circuit d'alimentation, que les tuyaux et les raccords rapides spécifiés par le constructeur ou des pièces dont les matériaux et les spécifications sont similaires. Il faut obligatoirement remplacer tout tuyau ou raccord rapide qui aurait été retiré pen-

dant l'entretien. Il faut également veiller à ce que les raccords rapides soient installés correctement et bien raccordés. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

Circuit de freinage

Tous les éléments du circuit de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer le bon fonctionnement du système. La rubrique « Programmes d'entretien », à la section 8 du présent manuel définit la périodicité d'entretien recommandée.

MISE EN GARDE!

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, vos freins risquent de faire défaut.

Tuyaux des circuits de freinage et de direction assistée

Au moment de l'entretien régulier de votre véhicule, faites vérifier la surface des tuyaux et des canalisations en nylon pour repérer de possibles dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, fendillement,

craquelure, déchirure, coupure, usure par frottement ou renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc. Portez une attention particulière aux tuyaux qui se trouvent à proximité de sources de chaleur élevée, comme les collecteurs d'échappement.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne se sont pas écrasés.

Vérifiez tous les raccords et colliers de serrage des tuyaux pour vous assurer qu'ils sont solides et exempts de traces de fuite.

NOTA :

- *Il est fréquent que des liquides tels que de l'huile, du liquide de direction assistée ou du liquide de freins, soient utilisés pendant le montage en usine pour*

faciliter l'assemblage des tuyaux et des raccords. Par conséquent, la présence d'huile au niveau des raccords n'est pas nécessairement l'indication d'une fuite. Avant de décider de remplacer un tuyau pour cause de fuite, il faut avoir constaté un écoulement véritable de liquide chaud lorsque les circuits sont sous pression (lorsque le véhicule est en marche).

- *Vérifiez les flexibles de freins lors de chaque entretien du système de freinage et à chaque vidange d'huile moteur. Vérifiez que les flexibles hydrauliques de frein ne sont pas craquelés ou déchirés, et ne comportent pas de zones usées. Dans un cas comme dans l'autre, il faut remplacer le flexible im-*

médiatement ! La détérioration possible d'un flexible peut causer une rupture soudaine.

MISE EN GARDE!

Des flexibles de freins détériorés peuvent crever et entraîner une défaillance des freins. Vous risquez d'avoir un accident. Si vous décelez des traces de fentes, de déchirement ou de détérioration sur des flexibles de freins, faites remplacer ceux-ci immédiatement.

Maître-cylindre – Vérification du niveau du liquide de freins

Vérifiez le niveau du liquide dans le maître-cylindre dès que le témoin du système de freinage s'allume pour indiquer une défaillance.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de toute intervention sous le capot.

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de dévisser le bouchon. Ajoutez du liquide pour rétablir le niveau jusqu'au repère « FULL » (plein) figurant sur le côté du réservoir du maître-cylindre.

Il est déconseillé de trop remplir le réservoir, car cela risque d'entraîner une fuite dans le circuit.

Ajoutez du liquide pour rétablir le niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide de freins. Dans le cas de freins à disque, le niveau du liquide baisse à mesure que les plaquettes s'usent. Toutefois, une fuite peut aussi être

la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins. Une vérification s'impose alors.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de liquide approprié.

MISE EN GARDE!

- **Une trop grande quantité de liquide pour freins dans le réservoir peut entraîner un déversement sur les pièces chaudes du moteur et provoquer un incendie.**

- **L'utilisation d'un liquide de frein ayant un point d'ébullition inférieur ou non précisé par rapport aux spécifications peut provoquer la défaillance subite des freins en cas de freinage appuyé et prolongé. Vous risquez d'avoir un accident.**

N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité.

AVERTISSEMENT!

Ne permettez pas à un liquide à base de pétrole de contaminer le liquide pour freins. Cela pourrait endommager l'étanchéité du circuit.

Transmission automatique

Vérification du niveau d'huile

Les vérifications régulières du niveau d'huile de la transmission automatique ne sont pas requises. C'est pourquoi il n'y a pas de jauge de niveau d'huile.

Si vous remarquez une fuite d'huile ou une déféctuosité au passage des vitesses, faites vérifier le niveau d'huile de la transmission par votre concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

- **L'utilisation d'une huile pour transmission différente de celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité du passage des vitesses ou de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée par le constructeur nécessitera également le remplacement plus fréquent de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de liquide approprié.**

- **Le niveau d'huile est établi en usine et ne nécessite aucune modification dans des conditions normales d'utilisation. Si l'huile de la transmission fuit, rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire autorisé. Cela pourrait gravement endommager la transmission. Votre concessionnaire autorisé dispose des outils nécessaires au réglage du niveau d'huile.**

Remplacement de l'huile et du filtre

Se référer à la rubrique « Programmes d'entretien », à la section 8 de ce manuel pour connaître les intervalles recommandés pour le remplacement de l'huile à transmission et du filtre.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Si la transmission doit être démontée pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer l'huile et le filtre.

Additifs spéciaux

L'huile à transmission automatique est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement. N'ajoutez aucun additif liquide à la transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites. En outre, évitez d'utiliser des produits d'étanchéité car ce type de produit risque d'endommager les joints.

Transmission intégrale – Selon l'équipement

Le système de transmission intégrale est composé d'une boîte de transfert et d'un différentiel avant. Les surfaces externes de ces éléments doivent être vérifiées afin

de s'assurer de l'absence de fuite de lubrifiant. Vous devez faire réparer les fuites confirmées aussi tôt que possible.

Le bouchon de vérification de liquide de boîte de transfert se trouve au milieu du carter arrière. Pour vérifier le niveau du liquide de la boîte de transfert, retirez le bouchon de vérification. Le niveau de liquide doit correspondre à la base de l'orifice. Le bouchon de remplissage de la boîte de transfert se trouve sur son carter arrière, près de l'arbre de sortie.

Le bouchon de vidange du pont avant se trouve sur le couvercle externe, près de la fixation de l'arbre de roue. Pour vérifier le niveau du liquide du différentiel, retirez le bouchon de remplissage. Le niveau de liquide doit être égal ou un peu plus bas que la base de l'orifice de remplissage.

Remplacement du liquide

Se référer à la rubrique « Programmes d'entretien », à la section 8 de ce manuel pour connaître les intervalles recommandés pour le remplacement du liquide de la boîte de transfert.

Roulements des roues avant et arrière

Les roulements des roues avant et arrière sont scellés en permanence. Ces éléments ne demandent aucun entretien régulier.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour rendre

celles-ci praticables en hiver et ceux que l'on pulvérise sur les arbres et sur les routes durant les autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des

couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto de

Mopar^{MD} ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.

- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, servez-vous du dissolvant pour goudron et insectes de Mopar^{MD}.
- Utilisez la cire une étape de Mopar^{MD} pour enlever les saletés de la route et les taches et pour protéger la peinture du véhicule. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.
- Les trous d'écoulement au bas des portes, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture.

Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.

- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'un accident ou d'un événement semblable, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des barettes garde-boue ou des boucliers derrière chaque roue.

- Appliquez de la peinture de retouche Mopar^{MD} ou l'équivalent sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

Entretien des roues et de leur finition

Toutes les roues et garnitures de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être nettoyées régulièrement au savon doux et à l'eau pour prévenir la corrosion. Pour enlever les taches tenaces et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues Mopar^{MD} (05066247AB) ou un nettoyant équivalent, ou encore employez un nettoyant non abrasif et non acide. N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ou de produits d'entretien pour les métaux. Seuls les produits

Mopar^{MD} ou équivalents sont recommandés. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues.

Entretien de l'habitacle

Utilisez le nettoyant pour tissus Mopar^{MD} ou l'équivalent pour traiter la garniture en tissu, et le nettoyant pour moquettes Mopar^{MD} pour nettoyer les tapis.

Le garnissage intérieur doit être nettoyé avec un chiffon humide ou le Satin Select de Mopar^{MD}. N'utilisez ni nettoyants puissants ni Armorall. Employez le protecteur-rénovateur pour vinyle de Mopar^{MD} pour traiter les garnitures en vinyle.

Le protecteur-rénovateur pour vinyle de Mopar^{MD} est spécifiquement recommandé pour la sellerie en cuir.

Vous préserverez votre sellerie en cuir de la meilleure façon qui soit en la nettoyant régulièrement au moyen d'un chiffon doux et humide. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant « Total Clean » de Mopar^{MD} ou l'équivalent. Vous devez faire attention à ne pas imbiber le cuir de votre sellerie avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie

en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

MISE EN GARDE!

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Nettoyage des phares

Votre véhicule est équipé de phares en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Surfaces vitrées

Il y a lieu de nettoyer toutes les surfaces vitrées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres de Mopar^{MD} ou de tout produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Faites atten-

tion lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette munie de dégivreurs électriques ou la glace de custode arrière droite dotée de l'antenne radio. N'utilisez ni grattoir ni instrument tranchant qui risquerait d'en rayer les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont moulées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide ou une serviette en microfibre. Vous pouvez

utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.

2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Pour nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez le nettoyant pour tissu Mopar^{MD}, une solution savonneuse douce ou de

l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

Nettoyage des porte-gobelets de la console centrale

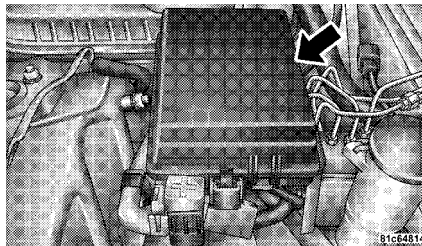
Nettoyez le porte-tasse de la console centrale à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette humide et d'un détergent doux.

NOTA : *Le porte-gobelet n'est pas amovible.*

FUSIBLES (CENTRES DE SERVITUDES)

Fusibles (centre de servitudes avant)

Un centre de servitudes se trouve dans le compartiment moteur. Il comprend des fusibles et des relais.



Centrale de servitudes avant

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description
1	–	15 A Bleu	Moteur du lave-glace
2	–	25 A neutre	Module de commande du groupe motopropulseur
3	–	25 A neutre	Marche/démarrage du commutateur d'allumage
4	–	25 A neutre	Alternateur/solénoïde RGE
5	–	–	–

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

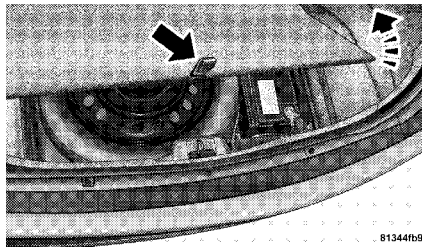
Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
6	–	25 A neutre	Bobines d'allumage/injecteurs/soupape courte	11	30 A Rose	–	Vannes du système de freins antiblocage (ABS) – selon l'équipement	14	20 A Jaune	–	Ventilateur de radiateur
7	–	25 A neutre	Lave-pharés – selon l'équipement	12	40 A Vert	–	Ventilateur de radiateur	15	50 A Rouge	–	Ventilateur de radiateur
8	–	25 A neutre	Démarrreur	13	50 A Rouge	–	Moteur de pompe du système de freinage antiblocage – Selon l'équipement	16	–	–	–
9	–	–	–					17	–	–	–
10	30 A Rose	–	Essuie-glace					18	–	–	–
								19	–	–	–
								20	–	–	–
								21	–	–	–
								22	–	–	–

AVERTISSEMENT!

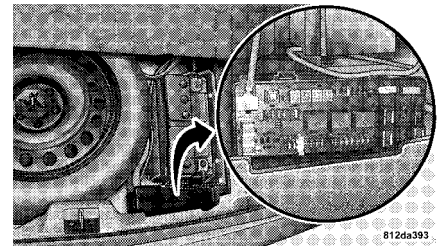
- Lorsque vous posez le couvercle du centre de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans le centre de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.
- Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.

Fusibles (centre de servitudes arrière)

Une centrale de servitudes se trouve également dans le coffre, sous le panneau d'accès à la roue de secours. Il comprend des fusibles et des relais.



Ouverture du panneau d'accès



Centrale de servitudes arrière

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
1	20 A Jaune	-	Décharge (IOD)
2	40 A Vert	-	Module d'alimentation intégré
3	-	-	-

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
4	40 A Vert	–	Module d'alimentation intégré	8	–	15 A Bleu	Connecteur de diagnostic (DLC)/ module de commande sans fil (WCM)/ module d'allumage sans fil (WIN)	14	–	10 A Rouge	Commande de chauffage et de climatisation/ bloc d'instruments/ module de sécurité – selon l'équipement
5	30 A Rose	–	Sièges chauffants – Selon l'équipement								
6	–	20 A Jaune	Pompe à carburant								
7	–	15 A Bleu	Sièges chauffants arrière - selon l'équipement	9	–	20 A Jaune	Prise de courant	15	–	20 A Jaune	Module de freins de remorquage – Selon l'équipement
				10	–	–	–				
				11 *	–	–	–				
				12 *	–	–	–				
				13 *	–	–	–	16	–	–	–

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description
17	-	20 A Jaune	Groupe d'instruments	24	-	-	-	29	-	5 A Orange	Régulateur de vitesse adaptatif - selon l'équipement/ groupe d'instruments/ système électronique d'antidérapage - selon l'équipement/ module de commande du groupe motopropulseur/ contacteur du feu de freinage
18	-	20 A Jaune	Prise d'alimentation réglable	25	-	-	-				
19	-	10 A Rouge	Feux d'arrêt	26	-	-	-				
20	-	-	-	27	-	10 A Rouge	Module de commande des dispositifs de retenue des occupants				
21	-	-	-								
22	-	-	-	28	-	10 A Rouge	Allumage				
23	-	-	-								

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible minia-ture	Description
30	–	10 A Rouge	Modules de porte/rétroviseurs électriques/module de commande de la colonne de direction (SCM)	35	–	5 A Orange	Module d'antenne - selon l'équipement/rétroviseurs à commande électrique/détecteur de pluie - selon l'équipement	37	–	15 A Bleu	Transmission
31	–	–	–	36	–	20 A Jaune	Téléphone mains libres – selon l'équipement/écran de vidéo – selon l'équipement/radio	38	–	10 A Rouge	Montre analogique/lumière de coffre/vidéo récepteur de satellite – selon l'équipement/centre d'information électronique – selon l'équipement
32	–	–	–								
33	–	–	–								
34	–	–	–								

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
39	–	10 A Rouge	Rétroviseurs chauffants – Selon l'équipement	41	–	10 A Rouge	Commande de chauffage et climatisation/phares/aide au stationnement – selon l'équipement/système de surveillance de la pression des pneus – selon l'équipement	43	30 A Rose	–	Dégivreur de lunette
40	–	5 A Orange	Rétroviseur intérieur automatique – selon l'équipement/sièges chauffants – selon l'équipement/bloc de commandes	42	30 A Rose	–	Moteur du ventilateur avant	44	20 A Bleu	–	Amplificateur – Selon l'équipement/toit ouvrant – Selon l'équipement

* Les cavités 11, 12 et 13 contiennent des relais à réenclenchement automatique (disjoncteurs) que seul un concessionnaire autorisé est en mesure de réparer. Le groupe d'instruments, le commutateur du siège du conducteur (selon l'équipement) et le module des réglages mémorisés (selon l'équipement) sont protégés

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

par le disjoncteur de 25 A dans la cavité 11. La commande du siège de passager (selon l'équipement) est protégée par le disjoncteur 25 A situé dans la cavité 12. Les modules de portes, la commande de vitre électronique du côté du conducteur et la commande de vitre électrique du côté du passager sont protégés par le disjoncteur 25 A situé dans la cavité 13. Si ces systèmes cessent de fonctionner de façon intermittente ou permanente, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

- **Lorsque vous posez le couvercle du centre de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans le centre de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.**
- **Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.**

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant plus de 21 jours, vous voudrez peut-être prendre des précautions pour protéger votre batterie. Vous pouvez :

- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faire fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximativement à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

REPLACEMENT DES AMPOULES

AMPOULES – Intérieur	Ampoule n°
Éclairage d'accueil et lampes de lecture arrière	W5W
Lampe du compartiment arrière (coffre)	579
Lecteurs de carte de la console du plafond	578
Lumières de courtoisie du pare-soleil	A6220
Éclairage de la boîte à gants	194
Lampes d'accueil des portes	562
Témoin de changement de vitesse	JKLE14140
Pochette aux portes pour cartes routières/porte-gobelet illuminé en option	DEL (vérifiées par le concessionnaire)

NOTA : Adressez-vous à votre concessionnaire pour savoir comment remplacer les lampes des commutateurs lumineux.

Toutes les ampoules intérieures sont soit de type à culot à coin en verre, soit de type cartouche en verre. Les ampoules à embase d'aluminium ne sont pas approuvées et ne doivent pas être utilisées comme pièce de remplacement.

AMPOULES – Extérieur (modèles 300, 300 Touring)

	Ampoule n°
Feu de croisement	9006
Feu de route	9005
Feu de position et clignotant avant . . .	3157
Feu de position intérieur avant . . .	194NA
Feu de position extérieur avant . . .	194NA

AMPOULES – Extérieur (modèles 300, 300 Touring)

	Ampoule n°
Phares antibrouillards avant – Selon l'équipement	9145/H10 (vérifiés par le concessionnaire)
Feux de gabarit avant	W5W (vérifiés par le concessionnaire)
Feux arrière/Feux d'arrêt/Clignotants	3057
Feux de gabarit arrière	194
Feu de recul	3057
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	DEL (vérifiées par le concessionnaire)
Plaque d'immatriculation	168

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

AMPOULES – Extérieur (modèles 300C)

	Ampoule n°
Feux de croisement (à halogène de série)	9006XS
Feux de croisement (à décharge à haute intensité)	D1S (vérifiés par le concessionnaire)
Feu de route.	9005
Feu de position et clignotant avant	3157AK
Phare antibrouillard avant	9145/H10 (vérifiés par le concessionnaire)
Feux de gabarit avant	W5W (vérifiés par le concessionnaire)

AMPOULES – Extérieur (modèles 300C)

	Ampoule n°
Feu rouge arrière/d'arrêt	3057
Feu rouge arrière.	3057
Clignotants.	3757A
Feu de recul.	3057
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	DEL (vérifiées par le concessionnaire)
Clignotants de rétroviseurs extérieurs et éclairage d'approche	DEL (vérifiées par le concessionnaire)
Plaque d'immatriculation	W5W

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants, feux de position internes et feux de position externes – Modèles 300

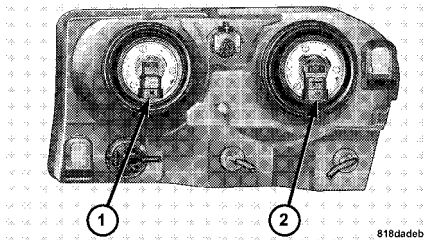
1. Ouvrez le capot.

NOTA : Il peut s'avérer nécessaire de retirer le boîtier du filtre à air avant de remplacer les ampoules dans le logement du phare du côté conducteur.

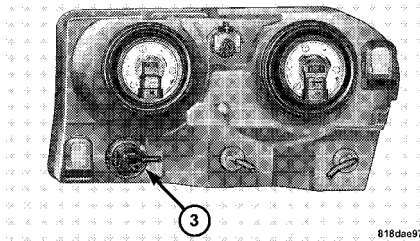
2. Tournez la douille de l'ampoule en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-la de son logement.

3. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.

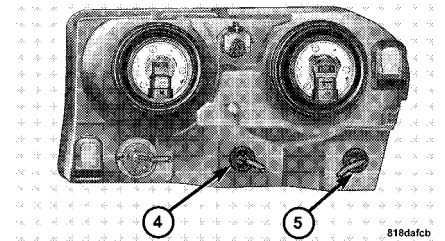
4. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans le phare, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



- 1 – Ampoule de feu de route
- 2 – Ampoule de feu de croisement



- 3 – Ampoule de feu de position/clignotant



- 4 – Ampoule de feu de position intérieur
- 5 – Ampoule de feu de position extérieur

AVERTISSEMENT!

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule. Si celle-ci entre en contact avec une surface huileuse, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants – Modèles 300C

Phares à décharge à haute intensité (HID) – Selon l'équipement

Ces phares sont composés d'un tube de décharge à haute tension. Le circuit peut être sous une tension élevée même si le commutateur des phares est hors fonction

et que la clé est retirée du contact. **Par conséquent, ne tentez jamais de remplacer vous-même ce type d'ampoule. Lorsqu'un phare est défectueux, rendez-vous chez votre concessionnaire pour le faire remplacer.**

MISE EN GARDE!

Quand le commutateur des phares est tourné à la position ON (marche), un courant transitoire de haute intensité se crée au niveau des douilles des phares à décharge à haute intensité. Un entretien inapproprié peut occasionner d'importantes secousses électriques ou des risques d'électrocution. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

NOTA : Les phares à décharge à haute intensité présentent une teinte bleue lorsqu'ils sont en fonction. Ce phénomène s'estompe après environ dix secondes, le temps que le projecteur se charge. L'ampoule devient alors blanche.

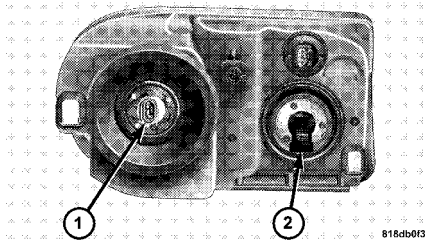
1. Ouvrez le capot.

NOTA : Il peut s'avérer nécessaire de retirer le boîtier du filtre à air avant de remplacer les ampoules dans le logement du phare du côté conducteur.

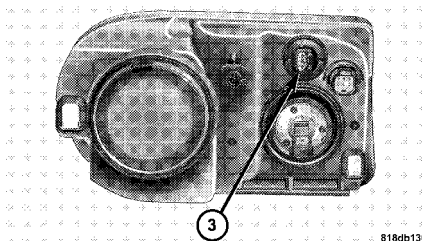
2. Tournez la douille de l'ampoule en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-la de son logement.

3. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.

4. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans le phare, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



1 – Ampoule de feu de croisement
2 – Ampoule de feu de route



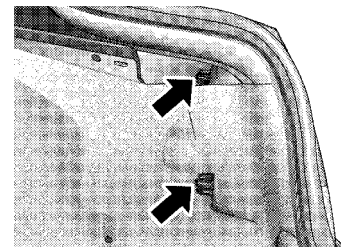
3 – Ampoule de feu de position/clignotant

AVERTISSEMENT!

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule. Si celle-ci entre en contact avec une surface huileuse, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

Feux de recul, feux de gabarit et feux arrière/d'arrêt/clignotants – Modèles 300

1. Ouvrez le coffre.
2. Enlevez deux attaches situées à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.

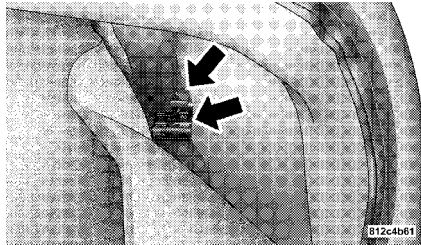


3. Tirez sur la doublure du coffre.
4. Enlevez l'autre attache à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

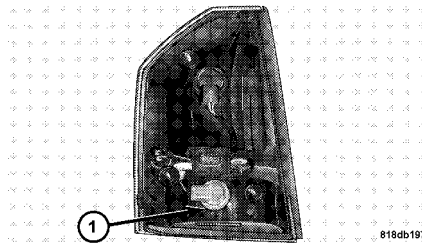
5. Poussez la languette de verrouillage du connecteur électrique vers le côté.

6. Débranchez le connecteur électrique.

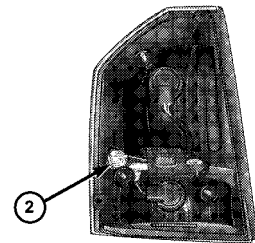


7. Éloignez l'ensemble des feux arrière du véhicule pour accéder aux ampoules.

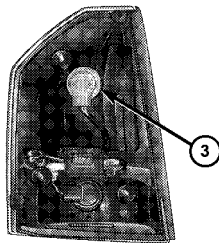
8. Tournez l'ensemble ampoule et douille en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'ensemble des feux arrière.



1 – Ampoule de feu de recul



2 – Ampoule de feu de gabarit



818db1a3

3 – Ampoule de feu arrière/d'arrêt/clignotant

9. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.

10. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans l'ensemble des feux arrière, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

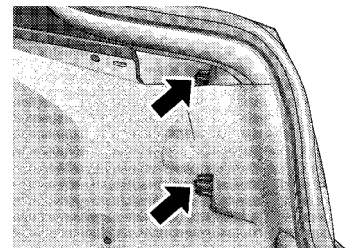
11. Réinstallez l'ensemble des feux arrière, les attaches, le connecteur électrique et la doublure du coffre.

12. Refermez le coffre.

Feux rouges arrière/d'arrêt, feux arrière, clignotants et feux de recul – Modèles 300C

1. Ouvrez le coffre.

2. Enlevez deux attaches situées à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.



812c4b54

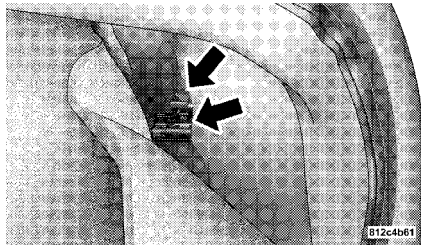
3. Tirez sur la doublure du coffre.

4. Enlevez l'autre attache à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.

5. Poussez la languette de verrouillage du connecteur électrique vers le côté.

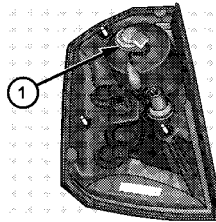
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

6. Débranchez le connecteur électrique.

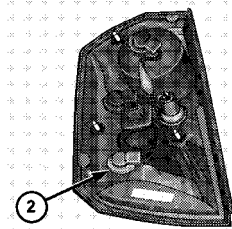


7. Éloignez l'ensemble des feux arrière du véhicule pour accéder aux ampoules. Tournez les douilles vers la gauche pour les retirer.

8. Tournez l'ensemble ampoule et douille en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'ensemble des feux arrière.

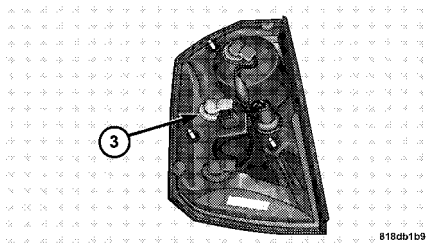


1 – Ampoule de feu rouge arrière et d'arrêt

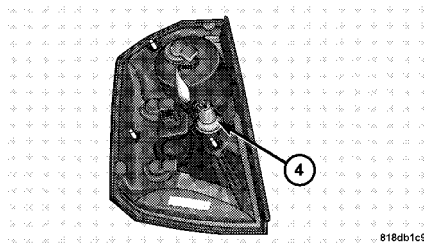


2 – Ampoule de feu rouge arrière

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE



3 – Ampoule de clignotant



4 – Ampoule de feu de recul

9. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.

10. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans l'ensemble des feux arrière, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

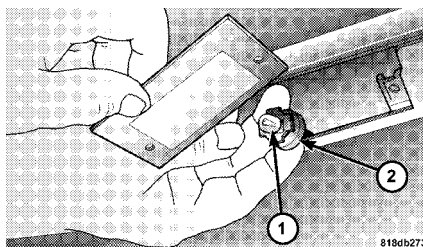
11. Réinstallez l'ensemble des feux arrière, les attaches, le connecteur électrique et la doublure du coffre.

12. Refermez le coffre.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Éclairage de plaque d'immatriculation

1. Enlevez les vis qui retiennent le phare au bouclier.
2. Enlevez l'ensemble ampoule et douille.
3. Retirez l'ampoule de la douille, puis posez l'ampoule de rechange.



- 1 – Ampoule d'éclairage de plaque d'immatriculation
2 – Douille

4. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille.

5. Réinstallez la lampe sur le bouclier arrière, puis posez les vis.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesures impériales	Mesures métriques
Essence (environ)		
Moteur 2,7 L	18 gal US	68 L
Moteur 3,5 L sans transmission intégrale	18 gal US	68 L
Moteur 3,5 L avec transmission intégrale	19 gal US	72 L
Moteur 5,7 L	19 gal US	72 L
Huile moteur – Avec filtre		
Moteur 2,7 L (SAE 5W-20, certifiée API)	6 pt US	5,7 L
Moteur 3,5 L (SAE 10W-30, certifiée API)	6 pt US	5,7 L
Moteur 5,7 L (SAE 5W-20, certifiée API)	7 pt US	6,6 L

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Circuit de refroidissement*

Moteur 2,7 L (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	9,9 pt US	9,4 L
Moteur 3,5 L sans transmission intégrale (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	11,1 pt US	10,5 L
Moteur 3,5 L avec transmission intégrale (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	11,4 pt US	10,8 L
Moteur 5,7 L sans circuit de refroidissement Severe Duty II (antigel/liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km [100 000 mi]) ou l'équivalent.	14,7 pt US	13,9 L
Moteur 5,7 L avec circuit de refroidissement Severe Duty II (antigel/liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km [100 000 mi]) ou l'équivalent.	15,1 pt US	14,3 L

* Comprend le vase d'expansion du radiateur de chauffage et du liquide de refroidissement rempli jusqu'au repère MAX.

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE**Moteur**

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Antigel/liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT ou produit équivalent
Huile moteur (2,7 L)	Utilisez de l'huile moteur certifiée API SAE 5W-20 conforme aux exigences de la norme MS-6395 de DaimlerChrysler. Consultez le capuchon de remplissage de l'huile moteur pour connaître le grade SAE approprié.
Huile moteur (3,5 L)	Utilisez de l'huile moteur certifiée API SAE 10W-30 conforme aux exigences de la norme MS-6395 de DaimlerChrysler. Consultez le capuchon de remplissage de l'huile moteur pour connaître le grade SAE approprié.
Huile moteur (5,7 L)	Utilisez de l'huile moteur certifiée API SAE 5W-20 conforme aux exigences de la norme MS-6395 de DaimlerChrysler. Consultez le capuchon de remplissage de l'huile moteur pour connaître le grade SAE approprié.
Bougies d'allumage (2,7 L)	RE14PMC5 (écartement de 1,27 mm [0,050 po])
Bougies d'allumage (3,5 L)	ZFR5LP-13G (écartement de 1,27 mm [0,050 po])
Bougies d'allumage (5,7 L)	REC14MCC4 (écartement 1,1 mm [0,043 po])
Filtre à huile (2,7 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Filtre à huile (3,5 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.
Filtre à huile (5,7 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.
Choix de carburant (2,7 L)	Indice d'octane 87
Choix de carburant (3,5 L)	Indice d'octane de 87 à 89
Choix de carburant (5,7 L)	Indice d'octane de 87 à 89

Châssis

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Transmission automatique	Huile à transmission automatique Mopar ^{MD} ATF+4
Maître-cylindre de frein	Utilisez les liquides Mopar ^{MD} DOT 3, SAE J1703 ou l'équivalent. Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.
Essieu avant	Lubrifiant synthétique pour engrenages GL-5 SAE 75W90 certifié par l'API ou l'équivalent.
Réservoir de direction assistée	Huile à direction assistée + 4 Mopar ^{MD} et huile à transmission automatique Mopar ^{MD} ATF+4
Essieu arrière	Lubrifiant synthétique pour engrenages GL-5 SAE 75W140 certifié par l'API ou l'équivalent.
Boîte de transfert	Lubrifiant Mopar ^{MD} LX pour boîte de transfert, N/P 05170055AA, ou l'équivalent.

SECTION 8

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION . . . 422
- CALENDRIER D'ENTRETIEN 422

- Intervalles d'entretien 424

ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Pour assurer le bon fonctionnement du système antipollution, les services d'entretien réguliers, indiqués en **gras**, doivent être effectués aux périodes ou aux kilométrages recommandés. Ces services, ainsi que tous les autres services d'entretien général mentionnés dans ce guide, permettent d'optimiser les performances et la fiabilité de votre véhicule. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts.

Il est également nécessaire de procéder à la vérification et à l'entretien de tout élément qui semble défectueux.

NOTA : *L'entretien, le remplacement et la réparation des systèmes et des dispositifs antipollution de votre véhicule peuvent être effectués dans tout atelier de réparation ou par tout mécanicien utilisant des pièces homologuées par l'agence américaine de protection de l'environnement.*

CALENDRIER D'ENTRETIEN

L'indicateur de changement d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier.

Dans les véhicules équipés du centre d'information électronique, le message « Oil Change Required » (vidange d'huile requise) s'affiche à l'écran du centre d'information électronique et un carillon se fait entendre, indiquant qu'il est temps d'effectuer une vidange d'huile.

Sur les véhicules non munis d'un centre d'information électronique, le message

« Change Oil » (vidange d'huile) clignotera sur le compteur kilométrique du groupe d'instruments et un carillon retentira pour signaler la nécessité d'effectuer une vidange d'huile.

L'indicateur de vidange d'huile s'allume en fonction des conditions d'utilisation du véhicule. Dans ce cas, la vidange d'huile de votre véhicule est requise. Faites faire l'entretien de votre véhicule dans les plus brefs délais, c'est-à-dire avant d'avoir parcouru 805 km (500 mi).

NOTA :

- *L'indicateur de changement d'huile ne tient pas compte du temps qui s'est écoulé depuis votre dernière vidange d'huile. Effectuez la vidange d'huile de votre véhicule si vous ne l'avez pas faite depuis 6 mois même si l'indicateur ne s'allume PAS.*

- Faites faire la vidange d'huile encore plus fréquemment si vous conduisez votre véhicule sur des pistes hors route pendant des périodes prolongées.
- Les intervalles de vidange d'huile moteur ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.

Votre concessionnaire rétablira à zéro l'indicateur de vidange d'huile après avoir effectué une vidange d'huile. Si une vidange d'huile prévue est réalisée par une autre personne que le concessionnaire, vous pouvez réinitialiser le message en vous référant aux étapes décrites sous la rubrique « vidange d'huile requise », sous « centre d'information électronique » à la section 3 de ce manuel ou sous la rubrique « compteur kilométrique/totaliseur partiel » sous « description du groupe d'instruments » à la section 3 de ce manuel.

À chaque plein d'essence

- Vérifiez le niveau d'huile moteur environ cinq minutes après avoir éteint un moteur complètement réchauffé. La lecture du niveau d'huile sera plus précise si le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque le niveau indiqué est égal ou inférieur au repère ADD (ajouter) ou MIN.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.
- Inspectez la batterie; nettoyez et resserrez-en les cosses si nécessaire.

- Vérifiez le niveau des réservoirs de liquide de refroidissement, de maître-cylindre de frein, de direction assistée et de transmission, et ajoutez-leur du liquide si nécessaire.
- Vérifiez le fonctionnement des feux, des lampes et des autres accessoires électriques.

À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez les flexibles et les conduites de frein.

AVERTISSEMENT!

Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN**Intervalles d'entretien**

Entretien	Effectuez l'entretien en respectant les intervalles ci-dessous. (Lorsque l'intervalle est indiqué en temps et en kilométrage, effectuez l'entretien selon la première éventualité.)		
	Milles	Kilomètres	Mois
Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.	6 000	10 000	6
Permutez les pneus.	6 000	10 000	6
Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions poussiéreuses ou hors routes, vérifiez le filtre à air du moteur et remplacez-le, au besoin.	12 000	20 000	12
Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.	12 000	20 000	12
Remplacez le filtre du climatiseur (selon l'équipement).	12 000	20 000	12
Vérifiez le liquide du pont arrière.	18 000	30 000	18
Vérifiez les joints homocinétiques. Effectuez la première inspection à 20 000 km (12 000 mi) ou 12 mois.	24 000	40 000	24
Vérifiez le système d'échappement. Effectuez la première inspection à 20 000 km (12 000 mi) ou 12 mois.	24 000	40 000	24

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Entretien	Effectuez l'entretien en respectant les intervalles ci-dessous. (Lorsque l'intervalle est indiqué en temps et en kilométrage, effectuez l'entretien selon la première éventualité.)		
	Milles	Kilomètres	Mois
Vérifiez la suspension avant, les embouts de biellette de direction et les soufflets et remplacez-les, au besoin.	24 000	40 000	24
Remplacez le filtre à air du moteur.	30 000	50 000	30
Vérifiez le liquide de la boîte de transfert – transmission intégrale (TI).	30 000	50 000	30
Remplacez les bougies d'allumage sur les moteurs de 5,7 L.	30 000	50 000	30
Remplacez le liquide du pont arrière si vous utilisez votre véhicule pour les raisons suivantes : police, taxi, parc, hors route ou remorquages fréquents.	48 000	80 000	48
Remplacez l'huile à transmission automatique et le filtre si vous utilisez votre véhicule pour les raisons suivantes : police, taxi, parc, hors route ou remorquages fréquents.	60 000	100 000	60

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Entretien	Effectuez l'entretien en respectant les intervalles ci-dessous. (Lorsque l'intervalle est indiqué en temps et en kilométrage, effectuez l'entretien selon la première éventualité.)		
	Milles	Kilomètres	Mois
Remplacez le liquide de la boîte de transfert si vous utilisez votre véhicule pour les raisons suivantes : police, taxi, parc, hors route ou remorquages fréquents – transmission intégrale (TI).	60 000	100 000	60
Vérifiez la soupape de recyclage des gaz de carter (RGC) et remplacez-la au besoin.	90 000	150 000	90
Remplacez le liquide de refroidissement du moteur.	102 000	170 000	60
Remplacez les bougies d'allumage sur les moteurs de 2,7 L et 3,5 L.	102 000	170 000	102
Remplacez la courroie de distribution sur les moteurs de 3,5 L.	102 000	170 000	102
Remplacez l'huile de transmission automatique et le filtre.	120 000	200 000	120
Remplacez la courroie d'entraînement des accessoires sur les moteurs de 2,7 L.	120 000	200 000	120

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

SECTION 9

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE 430
- SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE 430
- RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE 432
- PIÈCES MOPAR^{MD} 432
- POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ 432
- BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION 432
- INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS 434

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, veuillez à apporter tous les justificatifs. Apportez votre dossier de garantie. Il se peut que le travail à exécuter ne soit pas complètement couvert par la garantie. Renseignez-vous auprès du chef du service après-vente au sujet des frais que vous aurez à assumer. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet des services effectués, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre voiture à la fin de la journée, parlez-en à conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez le rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires tiennent à vous satisfaire. Leur plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

Les travaux d'entretien sous garantie doivent être confiés à un concessionnaire agréé Chrysler, Dodge ou Jeep. Nous vous recommandons d'utiliser les services de votre propre concessionnaire. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires DaimlerChrysler Canada possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le chef du service après-vente de votre concessionnaire. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si la direction de votre concessionnaire ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada.

Pour tout appel ou correspondance avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada, assurez-vous d'inclure les renseignements suivants :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)
- Nom du concessionnaire
- Numéro d'identification du véhicule
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

**Service à la clientèle de
DaimlerChrysler Canada Inc.**

C.P. 1621
Windsor (Ontario) N9A 4H6
Numéro de téléphone : 1 800 387-9983
(service bilingue)

Contrat de service

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. DaimlerChrysler Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service DaimlerChrysler Canada Inc. d'origine. Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émanant d'autres sociétés.

Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service DaimlerChrysler Canada Inc. original et si des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Son numéro de téléphone se trouve sur les documents contractuels.

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en acquérant un véhicule neuf. Votre concessionnaire a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service possible. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Consultez votre livret de renseignements sur la garantie du constructeur pour connaître les modalités et les conditions des garanties applicables à ce véhicule.

PIÈCES MOPAR^{MD}

Vous pouvez vous procurer les liquides, lubrifiants, pièces et accessoires Mopar^{MD} chez votre concessionnaire. Ces produits vous aideront à obtenir le meilleur rendement de votre véhicule.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler. Les clients canadiens qui désirent signaler à leur gouvernement des défauts liés à la sécurité doivent écrire à : Transports Canada,

Défauts et rappels de véhicules, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : Une adresse réelle est requise pour la livraison des manuels (et non un numéro de boîte postale).

- *Manuels de réparation.*

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules DaimlerChrysler. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

- *Manuels de procédure de diagnostic.*

Présentant de nombreux schémas, tableaux et illustrations détaillées, ces

manuels offrent aux étudiants et aux techniciens des méthodes pratiques pour déceler et résoudre facilement les problèmes reliés aux systèmes et fonctions du véhicule contrôlés par ordinateur. La façon précise d'identifier et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

- *Guides de l'automobiliste.*

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces guides vous permettent de vous familiariser avec les groupes de véhicu-

les particuliers à Chrysler. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Vous pouvez téléphoner sans frais au :

- **1 800 890-4038 (É.-U.)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

ou

visitez notre site Web à l'adresse :

- **www.techauthority.daimlerchrysler.com**
- **www.daimlerchrysler.ca/manuals**

INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS

Vous trouverez, ci-après, la description des catégories de pneus. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 s'use une fois et demie (1 1/2) moins rapidement sur une piste d'essai gouvernementale qu'un pneu d'indice 100. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et

peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

L'indice d'adhérence (AA, A, B ou C, en ordre décroissant) représente la capacité de freinage du pneu sur chaussée mouillée, mesurée en environnement contrôlé, soit sur pistes d'essai à revêtement d'asphalte et de béton, conformément aux prescriptions gouvernementales. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

MISE EN GARDE!

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à générer de la chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur prescrit. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée

de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré, lors des essais, une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

MISE EN GARDE!

L'indice de température de ce pneu est établi quand celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, avec pression insuffisante ou en surcharge, peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaison.

INDEX

SECTION

10

INDEX

ABS Système de freins antiblocage	284	Antigel (liquide de refroidissement du moteur)	383,384,415	Démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire	354
Accès éclairé	15	Mise au rebut	385	Démarrage d'urgence	354
Additifs, carburant	324	Antipatinage	288	Emplacement	355,376
Ajout d'essence	326	Antivol, alarme	14	Remplacement de la télécommande de télédéverrouillage	20
Ajout de liquide de refroidissement du moteur (antigel)	384	Appel de phares	117	Batterie sans entretien	375
Ajout de liquide lave-glace	122,123,380	Appuie-tête	105	Bloc d'instruments	171,172,173
Alarme antivol	14,179	Assistance à la clientèle	430	Boîte de transfert	392
Alarme d'urgence	19	Assistance au freinage d'urgence	290	Entretien	392
Allumage	10	Attelages		Liquide	392,419
Clé de contact	9,10	Traction de remorque	334	Boîte-pont automatique	
Amorçage du système antivol	14	Au sujet des freins	282,284	Additifs spéciaux	392
Ampoules d'éclairage	69,405	Autoradio (système audio)	203,220	Bouchon de dépressurisation (bouchon de radiateur)	385
Ampoules de remplacement	405	Autostick	276,278	Bouchon du radiateur (bouchon de dépressurisation)	385
Ancrage d'attache de retenue d'enfant	61,62	Avertissement concernant l'oxyde de carbone	67,325	Bouchon du réservoir de carburant	326,366
Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH)	61,62	Avertissement relatif au circuit d'alimentation	327	Bouchons de remplissage	
Animaux de compagnie	66	Banquette arrière rabattable	107	Carburant	326
Antenne de radio satellite	236	Batterie	375	Huile (à moteur)	371,372
Antidémarrreur Sentry Key	11				

Radiateur (pression du liquide de refroidissement)	385	Méthanol	324	Ceintures de sécurité ventrales et diagonales	34
Bougies d'allumage	373,417	Mode économique	189	Ceintures diagonales	34
Boussole	192	Spécifications	322,417	Centrale de signalisation du véhicule	183
Boussole, déclinaison magnétique	193	Carrosserie, lubrification des mécanismes	379	Centre d'information électronique du véhicule	183
Boussole, étalonnage	192	Catalyseur	374	Centre de distribution électronique (fusibles)	397
Carburant	322	Ceintures de sécurité	33,34,68	Chaînes pour pneus	311
Additifs	324	Ancrage supérieur réglable de la ceinture diagonale	39	Changement d'un pneu	346
Ajout	326	Femmes enceintes	42	Changement d'un pneu crevé	346
Antipollution	323	Marche à suivre pour redresser la ceinture de sécurité	39	Changement de voie et clignotants	117
Bouchon du réservoir de carburant	326	Mode d'emploi	36	Changements et améliorations, véhicule	6
Capacité du réservoir d'essence	415	Protection des enfants	57,58,59,64	Chargement du véhicule	298,328,330
Durites	388	Rallonge	42	Capacités	330
Économiser	189	Rappel sonore	179	Pneus	298
Essence	322	Siège arrière	34	Chauffage	247
Éthanol	324	Siège avant	34,36	Chauffage, bloc moteur	265
Filtre	374	Tendeurs	40	Choix de l'huile à moteur	371
Indice d'octane	322,417	Vérification	68		
Jauge	180	Ceintures de sécurité diagonales, ancrage supérieur	39		

INDEX

- Choix de liquide de refroidissement (antigel) 383,417
Circuit d'échappement 67,381
Classification uniformisée des pneus 434
Clés 9
Clés de rechange 12
Clignotants 69,117,173
 Feux de direction 69,117,173
 Multiclignotants d'urgence 344
Climatisation 247,249
Climatisation, conseils d'utilisation 256
Climatisation, entretien 377
Coffre (chargement du véhicule) . . . 328
Colonne de direction inclinable 124,125
Commande à distance d'ouverture du coffre 32
Commande d'ouverture d'urgence du coffre 33
Commande d'ouverture du coffre, urgence 33
Commande de température automatique 249
Commande électrique
 Centre de distribution électrique (fusibles) 397
Colonne de direction télescopique/inclinable 125
Direction assistée 287
Direction assistée, vérification . . . 378
Freins assistés 284
Glaces 28
Ouverture du couvercle du coffre 32
Prise d'alimentation auxiliaire 158
Rétroviseurs commandés à distance 77
Serrures de porte 24
Sièges motorisés 103
Toit ouvrant 156
Commandes à distance de la radio 245
Commandes de contrôle de la température 247
Commandes de la climatisation 247
Commandes de la radio montées sur le volant 245
Commutateur route-croisement 117
Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement 117
Compartiment pour lunettes de soleil 150
Compte-tours 175
Compteur de vitesse 173
Compteur kilométrique 173,179
 Trajet 173,179
Conduite
 Dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde 280
Conduite sur chaussée glissante . . . 279
Connecteur d'interface client universelle (UCI) 241
Connecteur UCI 241
Conseils de sécurité 67
Console au pavillon 149
Console au plancher 161
Contenances en liquides 415

Contrat de service	431	Urgence (avec batterie d'appoint)	354	Dispositif amélioré de réponse en cas d'accident	54
Courroies d'entraînement	373	Démarrage d'un moteur noyé	264	Dispositif anti-louvoiemnt de la remorque	332
Couvercle de coffre	32,33	Démarrage et fonctionnement	262	Dispositif d'aide à la navigation	220
Couvercle du coffre, ouverture d'urgence	33	Démarrage par batterie d'appoint	354	Dispositif d'interverrouillage du levier sélecteur	268
Couvercle du coffre, ouverture électrique	7,32	Déploiement des coussins de sécurité	49,52	Dispositif d'ouverture automatique des glaces	29
Déclinaison de la boussole	193	Désembourbement d'un véhicule	357	Dispositif de démarrage « Tip Start »	10
Défauts reliés à la sécurité, signalement	432	Désembourbement d'un véhicule par mouvement de balancement	357	Dispositif de protection contre l'impact pour les genoux	43
Dégagement d'un véhicule embourbé	357	Déverrouillage automatique, portes	26	Dispositif de retenue des occupants	33
Dégivreur de pare-brise	69,248,253	Direction		Dispositifs électroniques programmables	196
Dégivreur électrique de lunette, arrière	257	Blocage de la colonne	124	Disque dur	203,220
Démarrage	21,262	Colonne de direction inclinable	124,125	Données d'événement, enregistreur	55
Par temps froid	264	Commandes de la colonne	116	Durée utile des pneus	308
Si le moteur ne démarre pas	264	Direction assistée	287,378	Durites	387,388
Système de démarrage à distance	21	Timonerie de direction	379		
Transmission automatique	263	Volant, réglage de l'inclinaison	124,125		
		Directives de levage	348		

INDEX

- Eau
 Conduite dans l'eau 280
ÉBMT/ÉÉTB 324
Éclairage et témoins 69,113
 Accès éclairé 15
 Appel de phares 117
 Avertissement BAS 293
 Avertissement de la tige de
 commande électronique des
 gaz 180
 Bas niveau de carburant 173
 Bloc d'instruments 113,173
 Commutateur route-
 croisement 116,117
 Croisière 173
 Éclairage de courtoisie, de
 lecteur 117,149
 Éclairage de la plaque
 d'immatriculation 414
 Éclairage du miroir de
 courtoisie 78
 Éclairage intérieur 118,149
 Entretien 405,406
- Feux de détresse 344
Feux de direction 69,116,117,173
Feux de jour 116
Feux de route 117,179
Feux extérieurs 69
Indicateur de feux de route 179
Indicateur de panne 182
Intelliphares 114
Lampes de lecture de
carte 117,149
Lecture 117,149
Manette des phares 113
Manomètre d'huile 183
Mode défilé (fonction phares
de jour) 119
Phares 113,408
Phares allumés avec
essuie-glace en marche 114,120
Phares antibrouillards 116,173
Phares automatiques 113
Pneu dégonflé 180
Rappel sonore des phares 116
Remplacement d'ampoule 405,406
- Rhéostat d'intensité lumineuse 118
Sacs gonflables 50,55,69,176
Sélecteur de feux de route/feux
de croisement 117
Service Engine Soon (témoin
d'anomalie) 182
Système de contrôle de la
pression des pneus 180,260,313
Système électronique
d'antidérapage 260,291,293
Témoin de l'antiblocage des
roues (ABS) 175,286
Témoin de rappel de ceinture
de sécurité 179
Témoin de température du
moteur 175
Témoin des freins 176,284
Témoin du système
d'antipatinage 293
Témoin du système de charge 182
Témoins (Groupe d'instruments
du tableau de bord) 173
Éclairage extérieur 69,113

Éclairage intérieur	118	Entretien extérieur	392	Feux de détresse	344
Économiser le carburant	189	Entretien général	369	Feux de direction	117,173
Embrayage du convertisseur de couple	272	Entretien, toit ouvrant	158	Feux de jour	116
Emplacement du cric	347	Essence antipollution	323	Feux de jour, éclairage intérieur	119
Emplacement du goulot de remplissage de carburant	326	Essence (carburant)	322	Filtre à air du moteur	373
Emplacement du pied milieu	298	Economiser	189	Filtre à huile, Changement	372
Enfants, protection	57	Essence reformulée	323	Filtre à huile, Choix	373
Enregistreur de données d'événement	55	Essence sans plomb	322	Filtre de climatisation	255,378
Entreposage du véhicule	254,404	Essieu, liquide	419	Filtres	
Entretien de la peinture	392	Essuie-glace à balayage intermittent à cadence variable	119	À carburant	374
Entretien de votre système de coussins de sécurité	54	Essuie-glaces à balayage intermittent à cadence variable	119	À huile à moteur	372,417
Entretien des ceintures de sécurité	396	Essuie-glaces avant	119,120,380	Climatisation	255,378
Entretien des roues et des jantes	394	Essuie-glaces sensibles à la pluie	121	Mise au rebut des huiles à moteur usagées	372
Entretien du fini intérieur	395	Essuie-glaces temporisés	119	Fonction de mémoire (siège à mémoire de position)	108
Entretien du lecteur de disque compact	246	Éthanol	324	Fonctionnement par temps froid	264
Entretien du système antipollution	367,422	Étiquette d'homologation	328	Fonctions programmables par l'utilisateur	196
		Étiquette d'homologation du véhicule	328	Frein de stationnement	282
		Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement	298	Freins	284,388
				Fuites de liquide	69
				Fuites de liquides	69

INDEX

- Fusibles 397
Fusibles intérieurs 397
- Gamme surmultipliée 271
Gammes de rapports 269,274
Gaz d'échappement,
précautions 67,68,325,381
Glaces 28
 Commande électrique 28
Glaces, formation de buée 255
Guide de l'automobiliste 432
Guide de remorquage d'une
remorque 335
- Horloge 201,204,207,221,225
Huile à moteur 369,417
 Additifs 372
 Capacité 415
 Conseils pour le choix 371,415
 Filtre 372,417
 Intervalles entre les
 vidanges 174,189,371
- Jauge 369,370
 Mise au rebut 372
 Mise au rebut du filtre 372
 Symbole d'identification 371
 Synthétiques 372
 Vérification 369,370
 Viscosité 371,372,415
Huile à moteur synthétique 372
Huile moteur, viscosité 371,372
- Indicateur de système
antidérapage 288
Indicateur de vidange d'huile 174,189
Indicateur de vidange d'huile,
réinitialisation 174,189
- Indicateurs
 Carburant 180
 Compte-tours 175
 Compteur de vitesse 173
 Compteur kilométrique 173
 Température de liquide de
 refroidissement 177
- Indicateurs d'usure de la bande
de roulement 308
Indice d'octane, essence 322,417
Informations sécuritaires, pneus 294
Intelliphares 114
Interrupteur du système
antipatinage 288
Introduction 4
- Jauges de niveau
 Huile à moteur 369,370
Joints à rotule de la
suspension avant 379
- Lames d'essuie-glace de
pare-brise 380
Lampes de lecture 117,149
LATCH (ancrages inférieurs pour
siège d'enfant) 61,62
Lavage du véhicule 393
Lave-auto 393

Lave-glace, ajout de liquide	122,123,380	Lubrification des essieux (liquide pour essieux)	419	Mode de fonctionnement de secours de la transmission automatique	273,277,278
Lave-glace avant	119,120	Lunette arrière, caractéristiques	257	Moteur	66,363,364,365
Lave-glace de pare-brise		Maintenance, générale	369	Bouchon de remplissage d'huile	371,372
Liquide	380	Maître-cylindre (freins)	389	Chauffe-moteur	265
Lave-phares	123,380	Manette d'ouverture du capot	112	Choix de carburant	322
Lecteur de disque compact	203,220	Manette multifonction	116	Choix de l'huile	371,415
Lecteur de DVD (système multimédia)	239	Manuel d'entretien	432	Compartiment	363,364,365
Lecteur DVD	203,220	Manuels d'atelier	432	Cylindrée variable	288
Lecteur MP3	203,220	Marquages de pneu	294	Démarrage	262
Lève-glace automatique	30	Mémoire de position de siège et de réglage de la radio	108	Démarrage d'appoint	354
Liquide de frein	419	Méthanol	324	Filtre à air	373
Liquide de refroidissement de la climatisation	377,378	Mini-ordinateur de voyage	189	Filtre à huile	372
Liquide pour direction assistée	378,419	Miroirs de courtoisie	78	Fonctionnement	66
Liquide réfrigérant	378	Mise au rebut		Huile	369,415,417
Liquides	417	Antigel (liquide de refroidissement)	385	Huile synthétique	372
Liquides, lubrifiants et pièces d'origine	417	Huile moteur	372	Indicateur de température	177
Lubrification de la carrosserie	379	Mode		Intervalles entre les vidanges d'huile	174,189,371
		Économique	189	Liquide de refroidissement (antigel)	382,417

INDEX

Mise au rebut du filtre à huile . . .	372	Numéro d'identification du véhicule (NIV)	6	Phares	408
Noyé, démarrage	264	Opérations de maintenance	369	Appel de phares	117
Précautions concernant les gaz d'échappement	67,325	Ordinateur de bord	189	Automatiques	113
Recommandations pour le rodage	66	Ouverture d'urgence du couvercle du coffre	33	Commutateur	113
Si le moteur ne démarre pas . . .	264	Ouverture du capot, manette	112	Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement . . .	117
Surchauffe	344	Ouvre-porte de garage	150	Lave-phares	123,380
Système de refroidissement	382	Ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	150	Nettoyage	395
Vérification du niveau d'huile	369,370	Panneau d'instruments et commandes	170	Phares allumés avec essuie-glace en marche	114,120
Moteur avec système à cylindrée variable	288	Parallélisme et équilibrage	310	Rappel sonore des phares	116
Multiclicnotants d'urgence	344	Paramètres personnels	196	Remplacement des ampoules . . .	406
Nettoyage		Pare-brise, dégivrage	69,248,253	Temporisateur	115
Balais d'essuie-glace	380	Passage des vitesses	266	Temporisation	115
Roues	394	Transmission automatique	266,269,273	Phares antibrouillards	116,173
Nettoyage des lentilles du panneau d'instruments	396	Pédales réglables	126	Phares automatiques	113
Nettoyage des surfaces vitrées . . .	396	Permutation des pneus	312	Pièces de rechange	368
Numéro d'identification du pneu (NIP)	260,297			Pièces Mopar	368,432

Auto-obturation	310	Système de contrôle de pression	313	Pour signaler un défaut relié à la sécurité	432
Capacité de charge	298	Tailles	295	Précautions à prendre	366
Chaînes pour pneus	311	Traction de remorque	338	Précautions, Gaz d'échappement	67
Changement de pneu	346,348	Pneus radiaux	305	Préparation pour le levage	346
Classe de qualité	434	Poids de remorque	335	Pressions de gonflage des pneus	180,303
De rechange	309	Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	329,331	Prise d'alimentation auxiliaire	158
Durée utile des pneus	308	Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	329,331	Procédure de détorsion, ceinture de sécurité	39
Mise sur cric	346,348	Poids sur l'attelage/poids de la remorque	336	Procédures de démarrage	262
Parallélisme	310	Poids total maximum autorisé (PNBV)	329	Programmation de clé	13
Patinage	307	Port de bus série universel (USB)	203,220	Programmation de clé à puce	13
Permutation des roues	312	Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes	42	Programmes d'entretien	422
Pneu de secours compact	305	Port USB	203,220	Protection contre la corrosion	392
Pneus de rechange	309	Porte-gobelet arrière	161	Protection des enfants	57,59,62,64
Pneus-neige	312	Porte-tasse	161,397	Protection des occupants	33
Pour conduite à vitesse élevée	304	Pour ouvrir le capot	112	Radio de navigation	220
Pression de gonflage	302,303			Radio, fonctionnement	203,221,246
Radiaux	305			Radio satellite	203,204,220,221,235
Remplacement	346			Rangement	161,404
Renseignements généraux	302			Range-monnaie	161
Roue de secours	347				
Sécurité	294,302				

INDEX

Rappel de ceinture de sécurité	40	Remorquage de loisir	342	Chauffés	78
Rappel de clé de contact	11	Remplacement de clé	12	Commande électrique	77
Réception radio	202	Remplacement de clé à puce	12	Commandés à distance	77
Recommandations pour le rodage d'un nouveau véhicule	66	Remplacement des ampoules	405,406	Extérieurs	76
Réglage de l'horloge	201,204,207,221,225	Remplacement des balais d'essuie-glaces	380	Extérieurs pliables	76
Réglage du rétroviseur latéral	76	Remplacement des piles de la télécommande (système de télédéverrouillage)	20	Intérieur	75
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC) (régulateur de vitesse)	130	Renseignements concernant la garantie	432	Miroirs de courtoisie	78
Régulateur de vitesse électronique	127,130	Renseignements généraux	14,21,103,145,322	Rétroviseurs extérieurs	76
Réinitialisation de l'indicateur de vidange d'huile	174,189	Retrait de la clé de contact	10	Rétroviseurs extérieurs chauffés	78
Remorquage	331	Rétroviseur intérieur	75	Rétroviseurs extérieurs pliables	76
D'un véhicule derrière une autocaravane	342	Rétroviseurs automatiques antiéblouissement	75	Rétroviseurs intérieurs	75
D'un véhicule en panne	358	Rétroviseurs commandés à distance	77	Rideaux latéraux	44
Guide	335	Rétroviseurs et miroirs	75	Risque Conduite dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	280
Loisirs	342	Atténuation automatique des éblouissements	75	Rotules	379
Poids	335			Roues et enjoliveurs	394
Remorquage d'un véhicule en panne	358			Roues, parallélisme et équilibre	310

Roulements de roue avant	392	Accès aisé aux places arrière . . .	111	Système d'aide au recul Park	
Sac gonflable latéral	44,51	Appuie-tête	105	Sense arrière	145
Sacs gonflables	43	Banquette arrière rabattable . . .	107	Système d'alarme (antivol)	14,179
Sections Avertissement et		Banquette inclinables	104	Système d'avertissement de	
Attention	6	Basculement	103	sous-gonflage des pneus	313
Sécurité des enfants	57,58	Chauffés	106	Système d'essuie-glace	
Sentry Key, antidémarrreur	11	Dossier rabattable	107	intermittent	119
Serrures	23	Réglage	103	Système de	
A l'épreuve des enfants	27	Réglage de la hauteur	103	climatisation	247,249,377
Automatiques de porte	25	Support lombaire	105	Système de contrôle de	
Déverrouillage automatique	26	Sièges avant inclinables	104	pression des pneus	313
Électriques de porte	24	Sièges chauffants	106	Système de démarrage à	
Porte	23	Signaux de radiodiffusion	202	distance	21
Serrures de porte	23	Spécifications		Système de diagnostic de	
Serrures électriques de porte	25,26	Carburant (essence)	417	bord	366,367
Service à la clientèle	430	Huile	417	Système de divertissement vidéo	
Service offert par le		Stationnement en pente	283	arrière	239
concessionnaire	368	Support lombaire	105	Système de freinage	284,388
Siège à mémoire de position	108	Surchauffe du moteur	178,344	Antiblocage des roues (ABS)	284
Sièges	103	Système complémentaire de		Flexibles	388
À commande électrique	103	protection du conducteur et du		Frein de stationnement	282
À mémoire de position	108	passager avant (SRS) – Coussin		Maître-cylindre	389
		de sécurité	43	Témoin	176,284

INDEX

Vérification du liquide	389,419	Vidange, rinçage et remplissage	383	Télécommande	
Système de freins antiblocage (ABS)	284	Système de télédéverrouillage, programmation de la télécommande	16	Système de démarrage à distance	7,21
Système de mise à niveau de la charge du véhicule	165	Système de télédéverrouillage, télécommande	16	Télécommande de système audio	245
Système de protection contre le vol	179	Système électronique d'antidérapage	291	Télécommande, ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	150
Système de refroidissement	382	Système électronique de commande des freins	290	Télédéverrouillage	16
Ajout de liquide de refroidissement (antigel)	384	Système antipatinage	259,288	Téléphone cellulaire	79,220,221
Bouchon du radiateur	385	Système d'assistance au freinage	259,290	Téléphone mains libres (UConnect ^{MC})	79,220,221
Capacité de liquide de refroidissement	415	Système électronique d'antidérapage	260,291	Témoin Check Engine (témoin d'anomalie)	367
Choix du liquide de refroidissement (antigel)	383,415,417	Systèmes audio	203,220	Témoin d'anomalie	182,367
Inspection	386	Systèmes audio (autoradio)	203,220	Témoin d'antiblocage des roues (ABS)	175,286
Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé	385			Témoin d'antipatinage	288
Ne pas oublier les points suivants	386	Tableau, référence dimensionnelle des pneus	295	Témoin d'avertissement de la tige de commande électronique des gaz	180
Niveau du liquide de refroidissement	382,386			Témoin de coussin de sécurité	50,55,69,176
				Témoin du régulateur de vitesse	173

Témoin, phares allumés	116	Poids de la remorque et sur l'attelage	336	Transport d'animaux de compagnie	66
Témoin Service Engine Soon (témoin d'anomalie)	182	Transmetteur universel	150	Tuyaux et durites à dépression et à vapeur	387
Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	173	Transmission	391		
Température, commande automatique	249	Automatique	266,269,273,391	Urgence	
Température du liquide de refroidissement, indicateur	177,345	Indicateur de gamme	269,274	Dégagement d'un véhicule par mouvement de balancement	357
Temporisateur, phares	115	Liquide	419	Démarrage d'appoint	354
Tendeurs		Passage des vitesses	266	Multiclightants d'urgence	344
Ceintures de sécurité	40	Transmission automatique	269,273,391	Remorquage	358
Tête, appuis	105	Additifs spéciaux	392	Surchauffe	344
Toit ouvrant	156	Ajout d'huile	391,419	Utilisation du cric	346
Totalisateur partiel	173,179	Autostick	276,278	Utilisation du cric	348
Traction de remorque	331	Changement de l'huile et du filtre	391		
Attelages	334	Convertisseur de couple	272	Véhicule, entreposage	404
Câblage	340	Gammas de rapport	269,274	Vérifications de niveau de liquide	
Conseils	340	Passage des rapports	269,273	Boîte de transfert	392
Conseils concernant le système de refroidissement	341	Surmultipliée	271	Direction assistée	378
Exigences minimales	336	Type de liquide recommandé	419	Freins	389
		Vérification du niveau d'huile	391	Huile à moteur	369,370
		Vidange de liquide	391	Système de refroidissement	382
		Transmission intégrale	279,392		

INDEX

Transmission automatique	391	Vérifications de sécurité à		Capot	112
Vérifications de sécurité	67	l'intérieur du véhicule	68	Vibrations dues au vent	31,158
Vérifications de sécurité à		Verrouillage des portes arrière à		Viscosité de l'huile moteur	371,372
l'extérieur du véhicule	69	l'épreuve des enfants	27	Volant télescopique	124,125
		Verrous	69		